

ВОИС



A/42/2

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 31 июля 2006 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС

Сорок вторая серия заседаний
Женева, 25 сентября - 3 октября 2006 г.

ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2004-2005 ГГ.

Документ подготовлен Секретариатом

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий документ (далее «Отчет») представляет собой отчет о реализации программы ВОИС на двухлетний период 2004-2005 гг., который подготовлен в рамках составления программных и бюджетных документов, ориентированных на достижение конкретных результатов.
2. Настоящий отчет подготовлен в соответствии с критериями, установленными в Программе и бюджете на двухлетний период 2004-2005 гг. (документ WO/PBC/7/2), которые были приняты Ассамблеями государств-членов ВОИС (далее «Ассамблеи ВОИС») в сентябре 2003 г.
3. В настоящем Отчете дается оценка успехов в осуществлении программ в двухлетнем периоде 2004-2005 гг. на пути достижения двухлетних целей и ожидаемых результатов. В Части II дается краткая оценка достигнутых результатов в двухлетнем периоде на пути решения стратегических задач ВОИС, на основе достижения целей на уровне Основных программ. Структура Части III Отчета определяется последовательным представлением данных о реализации каждой Основной программы и опирается на оценку *Достигнутых результатов* на уровне каждой подпрограммы и сопровождается таблицами, обобщающими информацию о *Показателях результативности работы*.

4. В Приложении I содержится Список сокращений, используемых в настоящем документе. В Приложении II содержится предметный указатель к настоящему документу.

II. КРАТКАЯ ОЦЕНКА ДОСТИЖЕНИЙ В ДВУХЛЕТНЕМ ПЕРИОДЕ 2004-2005 гг. НА ПУТИ РЕШЕНИЯ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ЗАДАЧ ВОИС

5. Принятый в сентябре 1999 г. Ассамблеями ВОИС документ *Видение и стратегическая направленность ВОИС* (документ А/34/3), который носит среднесрочный характер, а также Программа и бюджет на двухлетний период 2004-2005 гг. являются основными руководящими принципами для осуществления работы Организации в двухлетнем периоде 2004-2005 гг.

6. Стратегические задачи ВОИС следует оценивать в более широком контексте Декларации ООН о развитии в связи с вступлением в новое тысячелетие, принятой Генеральной Ассамблеей ООН в сентябре 2000 г. В соответствии с этой Декларацией глобальная повестка дня имеет в своей основе восемь целей развития в новом тысячелетии. ВОИС уверена в том, что важным вкладом в достижение этих целей окажется сотрудничество с государствами-членами и другими партнерами Организации, так как интеллектуальная собственность (ИС) играет все более возрастающую роль в экономическом и социальном развитии, является основным условием достижения многих этих целей.

7. В этой связи основные итоги деятельности Организации в двухлетнем периоде 2004-2005 гг. приводятся ниже в рамках следующих стратегических сфер деятельности ВОИС:

- формирование культуры ИС;
- охрана ИС и развитие системы ИС; и
- повышение продуктивности работы Секретариата.

8. Двухлетний период отличался бюджетными ограничениями, и в целях повышения продуктивности работы Секретариата, были введены некоторые меры, что, однако, не повлияло на общую дееспособность Организации в достижении ожидаемых результатов на двухлетний период.

ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

9. Значительно активизировалась работа над дальнейшей разработкой и уточнением деятельности ВОИС по установлению связей с общественностью и совместной деятельности в целях содействия информированности в области ИС в государствах-членах. По случаю празднования Международного дня интеллектуальной собственности 26 апреля в более чем 60 и 110 государствах-членах проведены мероприятия, направленные на повышение информированности в области ИС, в 2004 и 2005 г. соответственно.

10. ВОИС также начала публикацию серии новых руководств по ИС для школьников с публикации брошюры *Изобретения и патенты*, что является частью ее усилий по предоставлению практических и подробных учебных материалов по ИС для

использования в учебных классах по всему миру. ВОИС планирует выпустить три новых руководства, которые охватывают темы авторского права, товарных знаков и промышленных образцов.

11. Основная направленность работы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в 2004 и 2005 гг. была продиктована необходимостью дальнейшего повышения содержательности и доступности процессов, происходящих в работе МКГР, и вовлечения широкого круга заинтересованных сторон. Осуществлялись практические меры, направленные на предоставление возможности участия в работе Комитета возрастающему числу аккредитованных в МКГР неправительственных организаций (НПО) и на совершенствование процессов установления связей с общественностью. В конце 2005 г. свыше 120 НПО, представляющих местные и коренные общины, были аккредитованы в МКГР на специальной основе. Ассамблеи ВОИС также приняли решение об учреждении Фонда добровольных взносов для коренных и местных общин в поддержку участия представителей этих общин в работе МКГР.

12. В стремлении скорее «дойти» до малых и средних предприятий (МСП) ВОИС расширяла и укрепляла сотрудничество с рядом внешних партнеров. Это привело к совместной с Международным торговым центром (МТЦ) публикации двух практических руководств по ИС и переводу этих руководств в Серии ВОИС *ИС для бизнеса* в 62 странах. Кроме того, международный симпозиум, организованный совместно ВОИС, Итальянским министерством производственной деятельности (Итальянским ведомством по патентам и товарным знакам) и Институтом промышленного содействия (ИПИ) в ноябре 2005 г. в г. Казерта, Италия, подчеркнул значение системы ИС в повышении конкурентоспособности МСП в секторах по производству тканей и выпуску одежды. В работе симпозиума приняли участие около 200 делегатов от 40 стран, представляющих ведущие мировые дома моды, а также правительственные, академические и торговые круги.

13. Продолжилось расширение сферы и интенсивности деятельности ВОИС в отношениях с учреждениями ООН и другими международными организациями. Международное сообщество вновь подтвердило особую роль ВОИС в деятельности Рабочей группы ООН по управлению Internet (WGIG), учрежденной Генеральным Секретарем ООН для подготовки Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО), которая состоялась в Тунисе в ноябре 2005 г. В этой связи ВОИС организовала проведение Интерактивного Форума ВОИС по вопросам ИС в информационном обществе, который был связан с Веб-сайтом ВВИО.

ОХРАНА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ СИСТЕМЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

14. В 2004-2005 гг. Генеральному директору ВОИС сданы на хранении 107 ратификационных грамот или документов о присоединении к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

15. В 2004-2005 гг. Афганистан, Коморские Острова, Мальдивы и Сирийская Арабская Республика присоединились к Конвенции, учреждающей ВОИС, доведя общее число государств-членов ВОИС по состоянию на 31 декабря 2005 г. до 183.

Интеллектуальная собственность и генетические ресурсы, традиционные знания и фольклор

16. Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) созывался в марте и ноябре 2004 г., а также в июне 2005 г. после продления его полномочий Генеральной Ассамблеей ВОИС в октябре 2003 г. Новые полномочия не исключают никаких итогов работы МКГР и повышают возможность выработки международного документа или документов в этой области. В сентябре 2005 г. на Ассамблеях ВОИС государства-члены продлили полномочия МКГР на два года в соответствии с указаниями, данными МКГР Ассамблеями 2003 г.

17. МКГР добился существенных успехов в направлении выработки более ясной и более прочной международной структуры и значительно продвинулся в достижении конкретных результатов в форме двух групп проектов положений, подчеркивающих политические цели и основные принципы защиты традиционных знаний (ТЗ) и проявлений традиционной культуры (ПТК). Он также договорился о процедуре совершенствования его существенной работы за счет выработки процедуры межсессионных комментариев по существующим проектам предложений в дополнение к уже обширным комментариям и предложенным изменениям, внесенным во время заседания Комитета.

18. По предложению Конференции сторон (КОС) Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), в соответствии с которым ВОИС должна дополнительно изучить вопросы в отношении требований к раскрытию сущности изобретений, касающихся генетических ресурсов (ГР) и ТЗ, в сентябре 2004 г. государства-члены на Ассамблеях ВОИС одобрили исчерпывающую рабочую программу, направленную на продолжение участия в работе КБР. Начальное техническое исследование, подготовленное ВОИС, было получено после утверждения КС. На Ассамблеях ВОИС в сентябре 2005 г. государства-члены решили, что второе последовательное исследование будет передано на рассмотрение КБР на следующей КС, которая состоится в Бразилии в марте 2006 г.

Обеспечение прав

19. На своей второй сессии, состоявшейся в июне 2004 г., Консультативный комитет ВОИС по обеспечению прав (ККОП) рассмотрел следующие вопросы: роль судебных и квази-судебных органов и ведение судебных дел по вопросам обеспечения прав ИС; соответствие между правовыми системами на основе гражданского и общего права; административные процедуры по обеспечению прав интеллектуальной собственности (ПИС); уголовные процедуры и наказания; а также опыт на основе различных национальных систем. Учитывая ключевую роль судебной системы в обеспечении ПИС, Комитет согласился с глобальным значением постоянного судебного обучения и специализации в области ИС, а также с необходимостью повышения информированности о вопросах, касающихся обеспечения прав ИС, на всех уровнях судебной власти. Он также договорился о том, что на своей следующей сессии Комитет

рассмотрит вопрос об образовании и повышении информированности, включая обучение, во всех сферах обеспечения прав, причем особое внимание будет уделено областям, вызывающим общую обеспокоенность. В сентябре 2004 г. на Ассамблеях ВОИС государства-члены обсудили работу Консультативного комитета ВОИС по обеспечению прав и высказались в поддержку продолжения его работы.

Альтернативное урегулирование споров

20. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству публиковал и распространял информацию по альтернативам внесудебного урегулирования споров, связанных с ИС, включая *Руководство по арбитражу ВОИС* и обновленные редакции *Руководства по посредничеству ВОИС* и *Руководства ВОИС по урегулированию споров в связи с доменными именами*. Центр также внес вклад в проведение Конференции ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД) по вопросам урегулирования споров.

Классификация

21. В 2004-2005 гг. Армения, Бахрейн, Египет, Ямайка, Сент-Китс и Невис, а также Сирийская Арабская Республика стали участниками Ниццкого соглашения о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков, доведя общее число Договаривающихся государств по состоянию на 31 декабря 2005 г. до 78.

22. В 2004-2005 гг. Армения и Ямайка стали участниками Венского соглашения, учреждающего Международную классификацию изобразительных элементов знаков. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 21.

23. В 2004-2005 гг. Бельгия и Латвия стали участниками Локарнского соглашения об учреждении Международной классификации промышленных образцов. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 45.

24. В 2004-2005 гг. Армения стала участником Страсбургского соглашения о Международной патентной классификации. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 55.

25. Комитет экспертов Союза Международной патентной классификации (МПК) на своих трех заседаниях, проведенных в 2004 и 2005 гг., принял ряд поправок, рекомендованных Рабочей группой по пересмотру МПК как часть реформы МПК. На своей тридцать шестой сессии в феврале 2005 г. Комитет экспертов согласился с тем, что все основные цели реформы достигнуты и основной период реформы следует считать завершенным. Новая восьмая редакция МПК вступила в силу 1 января 2006 г.

Информация в области ИС

26. Рабочая группа по стандартам и документации (РГСД) Постоянного комитета по информационным технологиям (ПКИТ) на своих заседаниях в январе и ноябре 2004 г. и сентябре 2005 г. приняла поправки к десяти действующим стандартам ВОИС, включая те, которые требуют соответствия поправки характеру реформы МПК. РГСД также

приняла новый Стандарт ВОИС ST.36, который рекомендует использовать ресурсы XML (расширяемый маркировочный язык) для подачи, обработки, публикации и обмена всеми видами патентной информации. Кроме того, создана Рабочая группа по вопросам обновления содержания *Справочника ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности*.

(а) Системы и службы глобальной охраны

Патенты

27. В 2004-2005 гг. Коморские Острова, Ливийская Арабская Джамахирия, Нигерия, Сент-Китс и Невис, а также Сан-Марино присоединилось к Договору о патентной кооперации (РСТ). По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 128, из которых 73, или 57 %, являются развивающимися странами.

28. В конце 2004 г. РСТ отметил подачу миллионной заявки по системе РСТ. Последние восемь лет ознаменовались особенно существенным ростом подаваемых заявок по системе РСТ. Если для подачи 250000 заявки потребовались 18 лет с начала функционирования системы РСТ в 1978 г., достижение отметки в 500000 заявок заняло лишь четыре года, и еще четыре года потребовались для достижения отметки в 1000000 заявок.

29. В 2004 и 2005 гг. было подано 122898 и 133117 международных заявок по системе РСТ, что на 14,2 % выше, чем в двухлетнем периоде 2002-2003 гг. 16754 международных заявки получены из 23 развивающихся стран по сравнению с 11471 заявкой в 2002-2003 гг., что выше примерно на 46 %.

30. Электронная подача международных патентных заявок стала доступной для всех заявителей в феврале 2004 г. Около 14 и 26 % заявок РСТ поданы полностью в электронной форме в 2004 и 2005 гг. соответственно.

31. Также в 2004 г. введена в эксплуатацию новая прикладная система электронных приоритетных документов (E-Pdoc) Международного бюро, которая позволяет Международному бюро получать, обрабатывать и рассылать приоритетные документы, представленные в электронной форме.

32. 20 июня 2005 г. начата полностью электронная обработка заявок РСТ, получаемых из Корейского ведомства интеллектуальной собственности, а с 4 июля 2005 г. эта система действует для заявок РСТ, получаемых из Национального ведомства по патентам и регистрации Финляндии. Электронная обработка означает, что в ВОИС не создается никакого бумажного фонда. Эта услуга постепенно распространяется на все международные заявки, предоставляемые в ВОИС получающими ведомствами в рамках системы РСТ.

33. Что касается реформы РСТ, в октябре 2004 г. и октябре 2005 г. Ассамблея Союза РСТ приняла предложенные поправки к Инструкции к РСТ, вступающие в силу с 1 апреля 2005 г., 1 апреля 2006 г. и 1 апреля 2007 г. Эти поправки касаются всеохватывающей системы указаний; включения арабского языка в качестве языка

публикации по системе РСТ; включения патентных документов из Республики Корея в минимум документации РСТ; международной публикации и Бюллетеня РСТ в электронной форме; восстановления права приоритета; исправления очевидных ошибок; соответствующих мер в случае отсутствия элементов или частей в международной заявке; упрощения процедуры подачи возражений в случае отсутствия единства изобретения; оформления перечней последовательностей нуклеотидов и/или аминокислот для целей поиска и экспертизы; и незначительных опечаток и поправок, вызываемыми другими, уже принятыми Ассамблеей Союза РСТ в 2002 г.

34. 26 июля 2004 г. и 15 июля 2005 г., соответственно, Канадское ведомство интеллектуальной собственности и из Национальное ведомство по патентам и регистрации Финляндии начали функционировать в качестве Международных поисковых органов (МПО) и Органов Международной предварительной экспертизы (ОМПЭ). В конце 2005 г. 12 ведомств функционировали в качестве МПО и ОМПЭ.

Товарные знаки

35. 2004 год ознаменовался важным достижением в членстве в рамках Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков («Мадридский протокол») после того как 1 июля 2004 г. Совет Европейского союза сдал на хранение документ о присоединении Европейского сообщества к этому договору. Кроме того, в 2004 и 2005 гг. Бахрейн, Хорватия, Кыргызстан, Намибия и Сирийская Арабская Республика присоединились к Мадридскому протоколу, доведя общее число Договаривающихся государств по состоянию на 31 декабря 2005 г. до 67.

36. В 2004 и 2005 гг. Намибия и Сирийская Арабская Республика присоединились к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств в рамках Мадридского соглашения составило 56.

37. Присоединение Европейского сообщества к Мадридскому протоколу вступило в силу 1 октября 2004 г. и является первым случаем, когда Европейское сообщество подписывает договор, административные функции которого выполняет ВОИС, и первым присоединением межправительственной организации (МПО) к договору ВОИС. Европейское сообщество стало 77-м членом Мадридского союза. Логически последовательная связь между международной системой товарных знаков и Системой товарных знаков Европейского сообщества (СТМ) означает, что владельцы товарных знаков из государств-членов Мадридского протокола могут указывать Европейское сообщество в своих заявках на международную регистрацию товарных знаков. Владельцы товарных знаков также смогут использовать заявку на регистрацию товарного знака, поданную или зарегистрированную в Ведомстве по гармонизации на внутреннем рынке (ВГВР), в качестве основания для международной заявки в рамках Мадридского протокола.

38. Использование системы международной регистрации товарных знаков достигло в двухлетнем периоде 2004-2005 гг. рекордного уровня с получением 63038 международных заявок на товарные знаки, что на 34 % больше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. В конце 2005 г. в международном реестре юридически действовали около 450000 международных регистраций товарных знаков,

принадлежащих свыше 150000 различным владельцам товарных знаков. Эти международные регистрации были равнозначны около 5,1 млн. национальных регистраций.

39. После принятия в 2003 г. Ассамблей Мадридского союза испанского языка в качестве рабочего языка Мадридского протокола пользователи международной системы товарных знаков могут с 1 апреля 2004 г. подавать заявки на испанском языке, помимо английского и французского языков.

40. В стремлении содействовать более активному использованию международной системы товарных знаков наименее развитыми странами (НРС) в 2005 г. Ассамблея Мадридского союза приняла предложение относительно уменьшения стоимости для заявителей из НРС при подаче заявок на международную охрану товарных знаков. Предложенное снижение размера пошлин снизит на 10 % сумму основной пошлины, уплачиваемой в настоящее время в ВОИС. Снижение размера пошлин вступит в действие с 1 января 2006 г.

41. В числе других достижений необходимо отметить ввод в действие в 2005 г. онлайн-версии Бюллетеня ВОИС по международным знакам, ввод в действие онлайн-версии ROMARIN и дальнейший значительный рост числа международных заявок и других сообщений по процедурам Мадридской системы электронными средствами.

Промышленные образцы

42. В 2004-2005 гг. Хорватия и Нигерия присоединились к Гаагскому Акту 1960 г. и Дополнительному Стокгольмскому акту. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств (Гаагский акт) составило 31.

43. В 2004-2005 гг. Хорватия, Египет, Венгрия, Латвия, Намибия, Сингапур и Турция присоединились к Женевскому Акту 1999 г. Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 19. Акт, вступивший в силу 23 декабря 2003 г., стал действовать с 1 апреля 2004 г.

44. В 2004-2005 гг. Международное бюро получило 2569 международных заявок на промышленные образцы, что на 60,3 % ниже по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Число регистраций составило 2550, что на 61,7 % ниже по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Число продлений составило 7476, что на 10,5 % выше по сравнению с 2002-2003 гг. Представляется, что эта тенденция к снижению, уже наблюдаемая в двухлетнем периоде 2002-2003 гг., является следствием вступления в действие в апреле 2003 г. системы зарегистрированных промышленных образцов Европейского сообщества.

45. В мае 2004 г. в Венеции состоялась двухдневная Международная конференция по промышленным образцам. Конференция предоставила делегатам существенную возможность обменяться мнениями по вопросу стратегического значения международной охраны промышленных образцов для предприятий, деятельность которых касается промышленных образцов. На Конференции также обсуждались пути

более эффективного использования Гаагской системы международной охраны промышленных образцов.

Наименования мест происхождения

46. В 2004-2005 гг. Корейская Народно-Демократическая Республика, Грузия, Иран (Исламская Республика) и Перу присоединились к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 24.

47. В 2004-2005 гг. Международное бюро получило 18 новых международных заявок, что довело общее число наименований мест происхождения, зарегистрированных в рамках Лиссабонской системы, до 867, из которых 793 все еще имели юридическое действие.

48. Электронная база данных наименований мест происхождения, зарегистрированных в рамках Лиссабонского соглашения, «Lisbon Express», стала доступной в режиме «онлайн» в начале 2005 г.

Доменные имена

49. В 2004-2005 гг. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству получил 2632 дела в рамках Единой процедуры урегулирования споров в связи с доменными именами (ЕПУС), что на 12 % выше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Большинство споров касалось международных доменов, причем .com составили свыше 80 % от всех названий. Вместе с тем Центр также рассмотрел 161 дело, связанное с доменами высшего уровня с кодом стран (ксДВУ), что на 100 % выше по сравнению с 2002-2003 гг. По состоянию на декабрь 2005 г. Центр указан в качестве провайдера услуг по урегулированию споров в отношении 46 ксДВУ, включая .ch (Швейцария), .fr (Франция) и .nl (Нидерланды).

50. В 2005 г. Центр ввел в действие Электронное средство ВОИС по рассмотрению дел (WIPO ECAF), которое предоставляет сторонам возможность использовать электронное средство для ведения их дел в соответствии с Правилами ВОИС по арбитражу и посредничеству. При помощи этой надежной онлайн-функции ведения досье судопроизводства WIPO ECAF облегчает предоставление объемных судебных досье и доступ заинтересованным сторонам к таким досье.

(b) Развитие международного законодательства в области ИС

51. В 2004-2005 гг. Андорра, Коморские Острова и Пакистан присоединились к Парижской конвенции об охране промышленной собственности, доведя общее число Договаривающихся государств по состоянию на 31 декабря 2005 г. до 169.

Патентное право

52. В 2004-2005 гг. Бахрейн, Хорватия, Дания, Финляндия, Румыния и Соединенное Королевство присоединились к Договору о патентном праве (PLT). По состоянию на 31

декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 13. Договор о патентном праве вступил в силу 28 апреля 2005 г., после чего была проведена инаугурационная ассамблея PLT для выработки регламента, рассмотрения применимости некоторых изменений, внесенных в соответствии с РСТ в PLT, и принятия решения относительно будущей работы.

53. На своей десятой и одиннадцатой сессиях в мае 2004 г. и июне 2005 г. Постоянный комитет по патентному праву (ПКПП) продолжил обсуждение положений проекта Договора о материальных нормах патентного права (SPLT) и методов своей работы, направленной на дальнейшую гармонизацию некоторых концепций материального патентного права. Несмотря на достигнутое соглашение относительно важности осуществляемой работы ПКПП, государства-члены высказали различные точки зрения, касающиеся деталей программы работы. Во время обсуждения этого вопроса на Генеральных Ассамблеях в сентябре 2004 и 2005 гг. было принято (на последней сессии) заявление, определяющее процедуру работы по проекту SPLT. В сентябре 2006 г. Ассамблеи ВОИС обсудят достигнутый прогресс, с тем, чтобы определить план работы на следующий год.

54. В 2004-2005 гг. Армения, Грузия и Тунис присоединились к Будапештскому договору о международном признании депонирования микроорганизмов. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 61.

Законодательство о товарных знаках

55. В 2004-2005 гг. Иран (Исламская Республика) присоединился к Мадридскому соглашению о пресечении ложных или вводящих в заблуждение указаний источника на товарах. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 34.

56. В 2004-2005 гг. Бельгия, Германия и Турция ратифицировали Договор о законах по товарным знакам (TLT). По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 33.

57. Делегаты, участвовавшие в заседаниях Постоянного комитета по законодательству о товарных знаках, промышленных образцах и географических указаниях (ПКТЗ) в 2004 и 2005 гг., значительно преуспели в разработке окончательного варианта юридических текстов пересмотренного TLT. ПКТЗ достиг консенсуса по ряду статей и правил, включая положения, касающиеся знаков, к которым применяется договор, вопросы, касающиеся электронных и других сообщений, мер в случае несоблюдения сроков, продолжительности и продления регистрации, вопросы, относящиеся к требованиям о внесении записей, поправок или об аннулировании лицензий, а также положения, касающиеся учреждения Ассамблеи. На состоявшихся в сентябре 2004 г. Ассамблеях ВОИС государства-члены договорились о созыве в марте 2006 г. Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам (TLT), которая обновит существующий договор, приведя его процедуры в соответствие с техническими достижениями. В апреле 2005 г. ПКТЗ принял текст, предлагаемый в качестве основы для ведения переговоров на Дипломатической конференции. На Ассамблеях ВОИС в сентябре 2005 г. государства-члены приняли предложение от правительства Сингапура

провести Дипломатическую конференцию в Сингапуре. В декабре 2005 г. ПКТЗ обсудил ряд вопросов, предложенных делегатами в качестве возможных пунктов повестки дня будущей работы ПКТЗ и обратился к Международному бюро с просьбой подготовить рабочие документы по следующим темам:

- Нетрадиционные товарные знаки, такие как одноцветные знаки, звуковые знаки, знаки движения или формы, и, в частности, как такие товарные знаки регистрируются и публикуются, если это вообще когда-либо происходит.
- Взаимосвязь между товарными знаками, промышленными образцами и авторским правом и частичное совпадение этих разных видов охраны.
- Процедуры возражения против регистрации товарных знаков, поскольку они склонны приобретать все большее значение в условиях все возрастающего числа подаваемых заявок на регистрацию товарных знаков.
- Процедуры регистрации промышленных образцов и процедуры по охране государственных эмблем в соответствии со статьей *bter* Парижской конвенции об охране промышленной собственности.

58. В отношении географических указаний ПКТЗ на своем заседании в октябре 2004 г. рассмотрел вопрос о недобросовестной регистрации географических указаний в качестве доменных имен в Internet. Не начиная дискуссии по существу, ПКТЗ решил оставить этот пункт на среднесрочной повестке дня.

59. Что касается охраны государственных эмблем, в 2004 г. была создана база данных «Article *bter* Express», являющаяся самым последним дополнением к Цифровой библиотеке ВОИС по интеллектуальной собственности (ЦБИС). База данных представляет собой бесплатное интерактивное средство поиска всех знаков и эмблем, охраняемых в настоящее время в соответствии со статьей *bter* Парижской конвенции об охране промышленной собственности.

Авторское право

60. В 2004-2005 гг. Андорра, Бутан, Коморские Острова, Ирландия, Непал, Сирийская Арабская Республика, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан и Вьетнам присоединились к Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 160.

61. В 2004-2005 гг. Андорра, Азербайджан, Бахрейн, Турция и Объединенные Арабские Эмираты присоединились к Римской конвенции по охране интересов исполнителей, производителей фонограмм и органов вещания. По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 82.

62. В 2004-2005 гг. Албания, Армения, Бахрейн, Ботсвана, Доминиканская Республика, Иордания, Казахстан, Оман, Катар, Республика Корея, Сингапур и Объединенные Арабские Эмираты присоединились к Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП). По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 56.

63. В 2004-2005 гг. Армения, Бахрейн, Ботсвана, Кипр, Доминиканская Республика, Индонезия, Иордания, Казахстан, Оман, Катар, Сингапур, бывшая Югославская Республика Македония и Объединенные Арабские Эмираты присоединились к Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ). По состоянию на 31 декабря 2005 г. общее число Договаривающихся государств составило 55.

64. Делегаты, участвовавшие в заседании Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) в ноябре 2004 г., значительно преуспели в обновлении международных стандартов в области ИС в отношении организаций эфирного вещания за счет уменьшения расхождений по основным вопросам, содержащимся в Переработанном тексте предложений к договору с последующими изменениями и дополнениями. Делегаты также призвали к ускорению процесса заключения Договора. Второй переработанный вариант текста с последующими изменениями и дополнениями был подготовлен для региональных консультаций, состоявшихся в 2005 г. На Ассамблеях ВОИС в сентябре 2005 г. государства-члены решили провести два дополнительных заседания ПКАП для активизации дискуссий в целях достижения соглашения и окончательной подготовки Основного предложения, с тем, чтобы дать возможность государствам-членам на Ассамблеях ВОИС в сентябре 2006 г. дать рекомендации относительно созыва Дипломатической конференции в декабре 2006 г. или в соответствующее время в 2007 г. Второй переработанный вариант текста с последующими изменениями и дополнениями и рабочий документ, в котором рассматривается вопрос относительно того, должна ли, и если да, то каким образом должна распространяться охрана на органы широкоэвещательной трансляции через Веб, обсуждались на первой из этих сессиях ПКАП в ноябре 2005 г.

65. Вопрос охраны неоригинальных баз данных обсуждался ПКАП на его заседаниях в июне 2004 г. и ноябре 2005 г; принято решение вернуться к рассмотрению данного вопроса только по запросу государств-членов.

66. На Ассамблеях ВОИС в сентябре 2004 и 2005 гг. государства-члены обсудили состояние дел в проведении консультаций по спорным вопросам, касающимся охраны аудиовизуальных исполнений. Ряд стран настаивали на скорейшем решении этих вопросов с целью разработки нового договора. Данный вопрос будет вынесен на повестку Ассамблей ВОИС в сентябре 2006 г. Перед заседанием ПКАП, состоявшемся в ноябре 2004 г., была проведена информационная встреча по вопросам охраны аудиовизуальных исполнений. Многие делегации и представители МПО и НПО проявили заинтересованность в продвижении вопросов, не решенных во время проведения Дипломатической конференции по охране аудиовизуальных исполнений в декабре 2000 г.

Доменные имена

67. В сентябре 2004 и 2005 гг. государства-члены, участвовавшие в работе Ассамблей ВОИС, обсудили деятельность ВОИС в отношении охраны ИС в Системе доменных имен в Internet (DNS) и положение дел относительно последовательного выполнения рекомендаций, касающихся Второго процесса ВОИС в связи с доменными именами в Internet по охране названий стран и сокращений МПО, который по-прежнему обсуждается Корпорацией Internet по названиям и числам (КИНЧ).

68. В 2005 г. ВОИС опубликовала новый отчет под названием *Новые родовые домены высшего уровня: соображения с позиции интеллектуальной собственности*, который касается того, какое влияние на ИС оказывает введение дополнительных родовых доменов высшего уровня (рДВУ). Учитывая опыт ВОИС в области охраны ИС в системе DNS, в отчете рекомендуется ввести механизм единообразной охраны ИС, предназначенный для дальнейшего сдерживания несанкционированной регистрации доменных имен во всех новых рДВУ. В отчете приведена информация, касающаяся всесторонней стратегии дальнейшего распространения системы DNS, разрабатываемой КИНЧ.

(с) Сотрудничество в целях развития

69. В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. произошел стратегически важный сдвиг в отношении приоритетных задач и направлений деятельности ВОИС в целях развития. При сохранении традиционной деятельности по оказанию поддержки учреждениям, развитию людских ресурсов и предоставлению юридической помощи больше внимания стало уделяться тесному сотрудничеству с правительствами-бенефициариями с тем, чтобы они могли получать более осязаемые преимущества в результате использования активов ИС, содействуя решению задач национального развития.

70. В сентябре 2004 г. на Ассамблеях ВОИС государства-члены согласились с дополнительным изучением предложения, представленного группой развивающихся стран в отношении совершенствования аспектов развития во всей работе ВОИС, во время проведения межсессионных межправительственных встреч (ММВ). Соответственно в 2005 г. были проведены три заседания ММВ, открытые для участия аккредитованных в ВОИС МПО и НПО. В этой связи в мае 2005 г. ВОИС стала местом проведения международного семинара по вопросам ИС и развития с участием всех заинтересованных сторон, включая представителей от НПО, гражданского общества и научных кругов. Отчет по этим вопросам был представлен на рассмотрение Ассамблей ВОИС в 2005 г., на которых государства-члены договорились о продолжении совместных действий, направленных на совершенствование деятельности Организации в сфере развития на основе результатов работы за предыдущий год. Было принято решение учредить Временный комитет в целях ускорения и завершения обсуждений по предложениям в связи с Повесткой дня ВОИС в области развития и отчитаться о рекомендациях Ассамблеям ВОИС на сессии в сентябре 2006 г. Государства-члены также приняли решение о том, что работа Временного комитета «не ставит под сомнение деятельность других органов ВОИС в обсуждении всех вопросов, касающихся развития», и «в промежуточный период и без ущерба предоставлению технической помощи, Постоянный комитет по сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности (ПКРИС) прекратит свое существование».

71. На Ассамблеях ВОИС в сентябре 2004 г. правительство Сингапура официально предложило разместить в стране Бюро ВОИС по координации. Официальное открытие Бюро ВОИС по координации в Сингапуре состоялось в марте 2005 г. Это Бюро станет узловым пунктом, способствующим решению стратегических задач ВОИС в Азиатско-тихоокеанском регионе, в частности субрегионе АСЕАН.

72. ВОИС и Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) заключили соглашение о траст-фондах, направленное на активизацию сотрудничества

между двумя организациями и укрепление системы ИС на благо развивающихся и наименее развитых стран. На осуществление этой деятельности КВИС выделило 1 млрд. корейских вонов (около 1 млн. шв. франков). В рамках соглашения КВИС и ВОИС будут совместно поставлять другим ведомствам, получающим международные патентные заявки в рамках РСТ, программное обеспечение, которое облегчит управление заявками РСТ как в электронной форме, так и на бумажном носителе.

73. В июле 2004 г. был подписан Меморандум о согласованных пунктах (МСП) между ВОИС и Испанским ведомством по патентам и товарным знакам (ИВПТЗ). МСП предполагает значительную финансовую поддержку проектам в Испано-Американском регионе.

74. Для обеспечения лучшего понимания взаимосвязи между ИС и экономическим развитием в двухлетнем периоде постоянно совершенствовалась методология в области научных исследований, что привело к разработке практических средств и информационных материалов для оказания помощи лицам, ответственным за принятие политических решений, при формулировании стратегии на основе ИС, в целях национального и регионального развития.

75. В ответ на растущую заинтересованность государств-членов в принятии стратегии на основе ИС, способствующей использованию активов ИС в целях экономического роста и социального развития, в апреле 2004 г. был создан Отдел интеллектуальной собственности и новых технологий, задачей которого является оказание помощи государствам-членам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в повышении их потенциала в сферах отечественного развития, владения, управления, использования и коммерциализации ИС в качестве экономического средства, способствующего повышению благосостояния граждан.

76. В этой связи в сентябре 2004 г. началась реализация проекта, координатором которого является ВОИС при финансовой поддержке Международной научной сети Женевы (RUIG-GIAN) и который направлен на оказание помощи научно-исследовательским учреждениям в области здравоохранения в развивающихся странах в охране результатов их исследований. Целью проекта является создание сетей научно-исследовательских учреждений с линиями коллективного пользования ИС (центры ИС) для охраны и коммерциализации результатов научных исследований за счет использования патентов и других объектов охраны ИС. В конце 2005 г. данный проект объединял свыше 30 научно-исследовательских учреждений в семи странах Африки и Южной Америки.

77. Кроме того, в целях более рационального предоставления помощи ВОИС странам при оценке их творческого потенциала, в июне 2005 г. был создан Отдел творческих отраслей промышленности, задачами которого являются проведение научных исследований, осуществление деятельности, направленной на создание необходимого потенциала, содействие разработке методологических средств, дающих возможность оценить влияние системы ИС на творческий процесс, и участие в международных дискуссиях по вопросам концептуализации творческих отраслей промышленности с особым ударением на их компоненте ИС.

78. В соответствии с Программой действий в отношении наименее развитых стран на десятилетний период 2001-2010 гг., принятой 3-й Конференцией Организации Объединенных Наций по НРС, которая проходила в Брюсселе в мае 2001 г., значительно продвинулся процесс выполнения обязательств ВОИС перед НРС, особенно в сферах развития людских ресурсов, информационных технологий, генетических ресурсов, ТЗ и проявлений традиционной культуры (фольклора), МСП и обществ коллективного управления правами. Государства-члены постоянно подчеркивали значение программы ВОИС по оказанию помощи НРС, что отмечалось в Сеульской декларации, принятой на Конференции на уровне министров по вопросам ИС и наименее развитых стран (НРС), состоявшейся в октябре 2004 г. в Сеуле.

79. Развитие людских ресурсов в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в целях эффективной реализации и использования системы интеллектуальной собственности продолжалось через посредничество Всемирной Академии ВОИС. В 2005 г. общее число обучающихся по программе курсов дистанционного обучения впервые превысило 10000. В двухлетнем периоде продолжалась разработка новых усовершенствованных интерактивных курсов дистанционного обучения: охрана сортов растений, патенты, ремесла и изобразительные искусства (для МСП), а также урегулирование споров в связи с ИС (Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству). Кроме того, 385 служащих из развивающихся стран и стран с переходной экономикой завершили обучение по Программе профессиональной подготовки. Различные мероприятия на высшем уровне были организованы в целях повышения информированности и компетентности разработчиков политики, политических консультантов и других старших по должности чиновников, для анализа и реализации новых направлений политики в области ИС.

80. Значительный вклад был внесен в укрепление и эффективное использование систем интеллектуальной собственности в некоторых странах Европы и Азии. В связи с тем, что несколько стран в регионе 1 мая 2004 г. стали членами Европейского союза, а другие страны собирались присоединиться к Союзу, ВОИС активизировала координационную деятельность с Европейским союзом в отношении предоставления технической помощи в области ИС.

81. В двухлетнем периоде ВОИС умножила свои усилия по оказанию помощи ведомствам ИС в вопросах автоматизации их деятельности, в целях повышения эффективности работы. По состоянию на декабрь 2005 г. 34 ведомства ИС во всех регионах пользовались программным обеспечением, изготовленным по техническим условиям ВОИС. Еще несколько ведомств ИС находились на разных стадиях планирования, подготовки и развертывания средств автоматизации.

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ РАБОТЫ СЕКРЕТАРИАТА

82. Основное внимание, по-прежнему, уделялось повышению эффективности работы Секретариата и сокращению общих эксплуатационных расходов за счет мер, направленных на снижение цен. Для этой цели возрос объем использования средств информационных технологий (ИТ), проведена дальнейшая модернизация административных процедур, а в службах административной и управленческой поддержки произошла экономия затрат.

83. В сентябре 2005 г. Ассамблеи ВОИС приняли Программу и Бюджет на двухлетний период 2006-2007 гг., в которых содержится сбалансированный бюджет.

84. Функции внутреннего надзора ВОИС значительно укрепились в двухлетнем периоде после принятия в сентябре 2005 г. Ассамблеями ВОИС Устава внутреннего аудита, учреждения Комитета ВОИС по аудиту и увеличения размера денежных средств, выделяемых на осуществление надзорной деятельности.

85. Переговоры с авиакомпаниями привели к значительному сокращению расходов, связанных с обеспечением поездок, которые сократились приблизительно на 3 млн. шв. франков по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Плата за пользование телефонными линиями связи и мобильными телефонами уменьшилась на 30 % по сравнению с 2002-2003 гг.; а типографские расходы сократились в результате ввода в эксплуатацию внутренней специализированной типографии и возросшего объема печатной продукции в формате CD и DVD.

86. Другая значительная экономия затрат достигнута в отношении арендуемых служебных помещений. В начале 2004 г. были пересмотрены существующие контракты на аренду, в целях снижения арендной платы и связанных с арендуемыми помещениями эксплуатационных расходов. В 2004-2005 гг. арендная плата и связанные с ней расходы уменьшились на 17 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом.

87. Что касается нового строительного проекта, по инициативе ВОИС Архитектором проведено исследование в отношении возможного снижения издержек. В сентябре 2005 г. Ассамблеи ВОИС приняли пересмотренный проект и предложение к ВОИС относительно использования внешнего источника (банка) для финансирования строительства. Ожидается, что строительные работы возобновятся в 2008 г. после проведения тендера на получение банковской ссуды, тендера на выявление компании, занимающейся вопросами внешнего управления ходом реализации проекта, и международного тендера на генерального подрядчика.

88. Двухлетний период также ознаменовался успешным завершением реализации Проекта интегрированной системы управления административной информацией (AIMS), который повысил эффективность финансовых операций ВОИС. Лингвистические службы пополнились новыми средствами ИТ, включая терминологические базы данных, что привело к росту общей производительности труда. Продолжалась модернизация систем управления людскими ресурсами, которая привела, *среди прочего*, к более высокой производительности операций, связанных с административным обеспечением пособий и льгот для персонала. Требования к набору персонала Организации соблюдались в большей мере за счет внутреннего переоснащения вслед за введением ограничений по набору персонала.

89. Сдерживание расходов оставалось основной задачей в деятельности ВОИС в области ИТ, приведшей к значительной экономии средств. В настоящее время функционирует проекты в рамках основных инициатив ВОИС в области ИТ за последние шесть лет.

90. Секретариат координировал последовательное выполнение рекомендаций, содержащихся в отчете, опубликованном Объединенной инспекционной группой (ОИГ) ООН под названием *Обзор руководства и административного управления в ВОИС: бюджет, надзор и связанные с ними вопросы*¹, и начал подготовку к проведению Комплексной повсеместной оценки людских и финансовых ресурсов ВОИС в соответствии с Рекомендацией 1, содержащейся в данном отчете.

¹ JIU/REP/2005/1

III. ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММ В ДВУХЛЕТНЕМ ПЕРИОДЕ С РАЗБИВКОЙ ПО ОСНОВНЫМ ПРОГРАММАМ

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 02 - Управление и руководство

91. Данная Программа предоставляет Генеральному директору информацию, анализ, а также юридические и политические советы, необходимые для управления, руководства и осуществления деятельности ВОИС.

92. Подпрограмма 2.1 (Кабинет Генерального директора) обеспечивает, чтобы Генеральный директор имел доступ и владел административной базой, которая предоставляет тесную поддержку Генеральному директору на ежедневной основе, обеспечивая бесперебойное принятие Генеральным директором исполнительных решений с соблюдением календарного плана встреч. Вместе с подпрограммой 2.2 (политические рекомендации, консультативные комитеты, внутренний надзор и внешние сношения) она предоставляет консультативную структуру, в рамках которой Генеральный директор получает политическую информацию и консультации из внутренних и внешних источников, включая вопросы надзора.

93. Отслеживание и анализ тенденций ИС, определяющих стратегическое направление ВОИС, координацию внутренней политики, бюджетное планирование и контроль, а также юридические консультации, продолжали оставаться основным содержанием подпрограммы 2.3 (Стратегическое планирование, бюджетный контроль и юридические вопросы).

94. Дальнейшее укрепление контактов, координации и сотрудничества ВОИС с международным сообществом ИС, организациями системы ООН, а также учреждениями Европейского сообщества обеспечивалось подпрограммой 2.4 (Бюро связи и координация внешних сношений).

Подпрограмма 02.1 - Кабинет Генерального директора

ЦЕЛЬ: Обеспечивать административную поддержку Генеральному директору.

Ожидаемые результаты: Эффективное и продуктивное функционирование Кабинета Генерального директора.

95. Предоставляемая Генеральному директору безотлагательная административная помощь на ежедневной основе способствовала бесперебойному принятию Генеральным директором исполнительных решений. Такая помощь включала: принятие мер по эффективному исполнению календарного плана Генерального директора; подготовку корреспонденции с правительствами государств-членов, региональными организациями, неправительственными организациями (НПО), другими учреждениями и частными лицами; подготовку речей, материалов для брифингов и заявлений; протокольное обслуживание; обобщение материально-

правового вклада руководителей программ; координацию обслуживания Ассамблей государств-членов и связанную с этим деятельность; и обеспечение материально-правовой поддержки и последовательного выполнения решений, принятых в ходе заседаний Группы старшего управленческого звена.

96. В 2004 и 2005 гг. Генеральный директор совершил десять зарубежных поездок и принял 430 представителей государств-членов, в том числе министров, послов, а также руководителей международных и национальных организаций. Протокольный отдел занимался официальными приготовлениями и материально-техническим обеспечением этих мероприятий.

Показатели результативности работы

Отзывы Генерального директора:

Нет

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 02.1 в 2004-2005 гг.:

3 385

Подпрограмма 02.2 - Политические рекомендации, консультативные комитеты, внутренний надзор и внешние сношения

ЦЕЛЬ: Давать Генеральному директору рекомендации, касающиеся политических направлений, внешних сношений и руководства ВОИС.

Ожидаемые результаты: Своевременное предоставление Генеральному директору наиболее подходящих политических рекомендаций.

97. Политические рекомендации, предоставляемые Генеральному директору, содержали информацию и анализ в целях обеспечения того, что общее управление и руководство ВОИС могут своевременно и эффективно реагировать на требования международного сообщества и системы ИС.

98. Помимо этого определялись сферы деятельности ВОИС, в которых можно добиться более высокой производительности, и Генеральный директор получал соответствующие рекомендации.

Показатели результативности работы

Отзывы государств-членов по результатам политических рекомендаций относительно управления и руководства Генерального директора:

Получение и рассмотрение позитивных предложений и инициатив по различным вопросам. Высокую оценку получили также предложения по сдерживанию расходов, выдвинутые в двухлетнем периоде в целях исправления бюджетной ситуации Организации.

Ожидаемые результаты: Лучшее отражение международных тенденций и потребностей рыночного сектора за счет информации и рекомендаций, полученных от Консультативного комитета по вопросам политики (ККП) и Консультативного комитета по связям с промышленными кругами (ККСП).

99. Существующие связи сохранялись с членами Консультативного комитета по вопросам политики (ККП) с целью разработки будущей программы. Вследствие ограниченных финансовых средств в 2004 и 2005 гг. не состоялось ни одного заседания Комитета.

100. В двухлетнем периоде продолжались контакты ВОИС с НПО и промышленными группами, что способствовало укреплению связей с представителями промышленных кругов и рыночного сектора, даже несмотря на то, что в 2004 и 2005 гг. не состоялось ни одного заседания Консультативного комитета по связям с промышленными кругами (ККСП).

Показатели результативности работы

Число предоставленных ВОИС рекомендаций, приведших к разработке политических или программных инициатив:

Основные рекомендации по результатам заседания ККП 2003 г., которые были включены в программу деятельности ВОИС:

- Обеспечивать соответствие между разработками в области политики и законодательства ИС и техническими достижениями;
- Продолжать и усиливать меры, направленные на борьбу с пиратством и контрафакцией;
- Содействовать прочной и обеспеченной правовой санкцией охране авторских прав, включая эффективные общества коллективного управления, и промульгировать Договор ВОИС по авторскому праву (ДАП) и Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ);
- Продолжать и увеличивать выпуск публикаций ВОИС, а также активизировать действия, направленные на демистификацию ИС.

Ожидаемые результаты: Более четкое отражение в средствах массовой информации роли ВОИС и вопросов ИС вообще, а также ясность и точность газетных статей, публикаций и заявлений в отношении ИС и ВОИС.

101. В двухлетнем периоде число печатных статей по вопросам, относящимся к деятельности ВОИС и интеллектуальной собственности, оставалось постоянным и отражало возросший интерес к вопросам ИС, не освещаемым в специализированной прессе. Об этом также свидетельствует целый ряд специальных поисков, проведенных с помощью различных поисковых средств в Internet, которые указывают на возросший интерес к вопросам ИС. Кроме того, в конце двухлетнего периода число подписчиков к списку подписчиков в пресс-центре возросло до 5900. Все это является ярким отражением интереса к деятельности ВОИС и интеллектуальной собственности в целом.

102. За последние годы ИС «пробилась» на страницы передовой прессы, в основном благодаря развитию Интернета и цифровых технологий, которые выдвинули целый ряд вопросов ИС на передний край общественных дискуссий. Вознаграждение за способность той или иной фирмы заниматься инновационной деятельностью, приводящей к получению коммерчески успешных продуктов, также подняло общественный интерес и повысило информированность в области патентов и товарных знаков. Кроме того, интерес к патентам также возрос благодаря актуальности таких проблем в области здравоохранения, как СПИД и птичий грипп. Повышенное внимание и отношение с ВОИС могут быть отнесены на счет скоординированных усилий СМИ Организации, направленных на демонстрацию причастности к этим возникающим дискуссиям.

103. Проактивная политика СМИ в отношении Организации повысила информированность общественности относительно роли ВОИС и ее мандата. Несмотря на высокую степень точности этих статей, все еще предстоит проделать значительную работу по прояснению целого ряда обсуждаемых вопросов ИС. Поскольку ИС все в большей мере становится объектом пристального внимания общественности и все больше политизированной, проблемы обеспечения связанных услуг приобретают для ВОИС все возрастающее значение.

104. Другим показателем возросшего интереса общественности к ВОИС и ИС явилось увеличение числа посетителей, обратившихся с запросами о проведении брифингов по вопросам деятельности Организации, а также характер этих запросов. В 2004-2005 гг. 3760 человек в составе 150 групп посетили Организацию и приняли участие в организованных для них брифингах. И если последние запросы обычно касались предоставления информации общего характера, группы посетителей обращались за предоставлением более детальных программ, относящихся к одной или нескольким специализированным предметным областям ИС. Несмотря на позитивный характер этой тенденции, возрастающий объем таких запросов потребует в будущем от Организации выделения дополнительных средств на обеспечение таких визитов.

Показатели результативности работы

Число статей в отношении ВОИС, появляющихся на страницах мировой прессы, и точность их содержания:

Только одной системой отслежено приблизительно 6000 статей.

Ожидаемые результаты: Согласованная и всесторонняя оценка, используемая в качестве средства руководства деятельностью ВОИС.

105. Завершена независимая внутренняя оценка проекта WIPOnet; в первом полугодии 2004 г. распространен для внутреннего пользования отчет, содержащий ряд рекомендаций, касающихся существующей и будущей практики и инициатив ВОИС в области ИТ.

106. Завершена подготовка комплекта Руководств по подготовке и проведению оценок в ВОИС, которые опубликованы в Intranet. В двухлетнем периоде продолжалось

активное содействие систематическому использованию руководителями программ этих Руководств, а также других средств проведения оценки.

107. Для представления Ассамблеям ВОИС подготовлены Отчеты о реализации программы, являющиеся частью управленческой структуры ВОИС на основе достигнутых результатов, и Обзоры выполнения программы. Что касается Программы и Бюджета на 2006-2007 гг., бывшие должностные лица и руководители программ получали консультативную помощь по вопросам Стратегической структуры ВОИС и формулированию целей, ожидаемых результатов и показателей результативности работы.

108. ВОИС продолжила активное участие в работе Группы ООН по оценке (ЮНЕГ), межведомственного форума профессионалов в области оценки. В апреле 2005 г. ЮНЕГ приняла ряд норм и стандартов оценки в системе ООН, которые являются важными ориентирами для эффективного проведения, управления оценками и использования их результатов в рамках всех подразделений системы ООН.

109. В дополнение к Уставу внутреннего аудита ВОИС, принятому Ассамблеями ВОИС в сентябре 2005 г., начался процесс разработки проекта Политики ВОИС по проведению оценок, которая основывается на лучшей международной практике. Данный проект призван обеспечить осуществление всех надзорных функций ВОИС в соответствии с адекватными руководящими принципами. Ожидается, что в предстоящем двухлетнем периоде завершится формулирование проекта Политики, который будет представлен государствам-членам для принятия.

Показатели результативности работы

Результаты оценок используются для повышения производительности и составления текущих и новых программ:

Политика ВОИС по проведению оценок призвана решать такие вопросы, как необходимость создания институционализированного механизма последовательного выполнения рекомендаций, появившихся в результате проведенных ВОИС оценок.

Ожидаемые результаты: Обеспечение выполнения инструкций, правил и процедур ВОИС.

110. Устав внутреннего аудита ВОИС, определяющий мандат, орган управления, служебные обязанности, обязательное предоставление отчетности и ресурсы функции внутреннего аудита в ВОИС, был принят государствами-членами на Ассамблеях в сентябре 2005 г. Устав также наделяет директора Службы внутреннего аудита полномочиями по исполнению надзорных и инспекционных функций и определяет его обязанности. Первый проект Устава, который основывается на лучшей практике в организациях системы Организации Объединенных Наций и Многосторонних финансовых учреждениях, был представлен Секретариатом на рассмотрение Комитета по программе и бюджету (КПБ) во время проведения в апреле 2005 г. его восьмой сессии. КПБ принял решение передать проект на рассмотрение Рабочей группы КПБ, которая в июле 2005 г. изучила проект и рекомендовала принять его на Ассамблеях ВОИС.

111. Аналогичным образом, по просьбе КПБ Рабочая группа КПБ также обсудила и завершила обсуждение круга обязанностей Комитета по аудиту и представила предложение относительно рассмотрения вопроса об учреждении Комитета ВОИС по аудиту на Ассамблеях ВОИС. Данное предложение было принято государствами-членами на Ассамблеях 2005 г., и вскоре после их завершения Секретариат начал подготовку к назначению членов Комитета, которое состоится в ходе заседания КПБ, запланированного на январь 2006 г.

112. Вопросы обеспечения выполнения инструкций, правил и процедур ВОИС, адекватности внутреннего контроля, а также экономии и эффективности оперативной деятельности продолжали оставаться на повестке дня Внутреннего ревизора. Высшие должностные лица и руководители программ получали специальные рекомендации по различным вопросам, касающимся соблюдения правил и экономической эффективности операций.

113. Как прежде, продолжился обмен информацией и опытом в отношении оценки, ревизии и другой практики внутреннего надзора с учреждениями ООН и другими многосторонними международными организациями. В этой связи представители ВОИС приняли участие в ежегодной встрече представителей служб внутреннего аудита (РИАС), в Париже (2004 г.) и Люксембурге (2005 г.) и ежегодной Конференции по управлению общей ревизией организаций системы Организации Объединенных Наций и Многосторонних финансовых учреждений, в Лионе (2004 г.) и Вашингтоне (2005 г.).

Показатели результативности работы

Отчеты о внутренней ревизии показывают минимальный уровень несоответствия:

Ревизия, проведенная в 2005 г., подтвердила полное соблюдение соответствующих инструкций, правил и процедур. Отчет внешних ревизоров, охватывающий двухлетний период 2004-2005 гг., не был еще доступен во время подготовки настоящего документа, однако их отчет, охватывающий двухлетний период 2002-2003 гг., имел позитивный характер и содержал благоприятное заключение о состоянии счетов Организации; в нем указано, что оперативная деятельность соответствует Финансовому регламенту ВОИС.

Внешние связи

114. Двухлетний период 2004-2005 гг. также отличался тесным сотрудничеством с учреждениями системы ООН и другими межправительственными организациями. Он стал периодом консолидации организационного подхода к внешним связям, и дополнительное внимание уделялось возникающим приоритетным вопросам, таким как обеспечение безопасности и защищенности персонала ВОИС и посетителей Организации, а также участие в деятельности таких органов системы ООН, как Главный исполнительный совет (СЕВ), ОИГ и ответ ООН на цели развития в новом тысячелетии.

115. Сотрудничество ВОИС с другими международными организациями в 2004-2005 гг. включало в себя:

- Сотрудничество с Всемирной торговой организацией (ВТО): встреча Генеральных директоров ВОИС и ВТО по вопросам активизации сотрудничества;

участие представителей ВОИС в 6-й Конференции ВТО на уровне министров, Генеральном совете, Совете ТРИПС и в различных учебных курсах и семинарах; два Коллоквиума для преподавателей права ИС, а также региональный и четыре национальных семинара, организованные совместно ВОИС и ВТО.

- Сотрудничество с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ): участие представителей ВОИС в работе Всемирной Ассамблеи здравоохранения и Исполнительного совета ВОЗ; и участие в работе Комитета ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, новаторству и здравоохранению (СІРІН) в виде предоставления СІРІН консультаций по вопросам ИС.

- Совместные публикации с УПОВ по следующей тематике: «Существование патентов и селекционеров сортов растений в содействии разработкам в области биотехнологии» и «Права интеллектуальной собственности в биотехнологии растений», а также совместное проведение двух учебных курсов.

- Интерактивный форум по вопросам интеллектуальной собственности в информационном обществе, июнь 2005 г., организованный ВОИС как часть ее вклада в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО). ВОИС также участвовала в заседаниях Рабочей группы ООН по управлению Internet (WGIG) и предоставляла необходимую информацию.

- Участие в международном семинаре-практикуме по вопросам методологии, касающейся свободного, предварительного и основанного на имеющейся информации согласия, и проблемам коренных народностей, организованном Постоянным форумом и межведомственной группой поддержки в вопросах коренных народностей (IASG). В ходе четвертой сессии Постоянного форума в мае 2005 г. ВОИС организовала проведение информационной встречи, сопредседателем которой явился член Форума. Встреча была посвящена обсуждению последних достижений ВОИС в области ИС и ГР, ТЗ и ПТК (проявлений фольклора), а также действий, предпринимаемых для активизации продуктивного участия коренных народностей и местных общин в работе ВОИС.

- Участие в качестве наблюдателя в двух заседаниях Межправительственного комитета ЮНЕСКО в связи с разработкой Конвенции по защите разнообразия культурного содержания и художественных выражений. В июне 2005 г. Комитет завершил подготовку проекта конвенции для его официального принятия Генеральной конференцией ЮНЕСКО в сентябре 2005 г. ВОИС также приняла участие во встрече экспертов, направленной на разработку руководств по реализации положений Конвенции ЮНЕСКО по защите нематериального культурного наследия, 2003 г. Техническая работа специалистов ВОИС и ЮНЕСКО продолжается в части выявления практических средств, позволяющих повысить комплементарность между охраной ИС и защитой культурного наследия.

- Содействие в работе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (ОНСНР), включая рассмотрение проекта Общих комментариев к правам человека и ИС в рамках Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (статья 15), Рабочей группы по вопросам коренного населения и продолжающуюся разработку проекта Декларации по правам коренных народностей. По просьбе ОНСНР и МОТ ВОИС продолжала принимать участников в рамках ее программ для аспирантов - представителей коренных народностей.

- Сотрудничество с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), включая участие в Семинаре ЮНЕП по вопросам создания необходимого потенциала для получения доступа к генетическим ресурсам и

справедливого и равноправного совместного использования выгод в результате их использования, который состоялся в Африке, Найроби, в феврале 2005 г.

- Сотрудничество с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН (ФАО) в целях обсуждения предложений, вынесенных в ходе проведения последней сессии Комитета по генетическим ресурсам для нужд продовольствия и сельского хозяйства, в том числе путем участия во внутреннем семинаре в ФАО и в работе Контактной группы по составлению проекта типового соглашения о передаче материалов в рамках Международного договора по растительным генетическим ресурсам.

- Переговоры с Межамериканским банком развития (МБР) по вопросу заключения Основного рамочного соглашения в целях совместного продвижения вперед процесса формулирования и реализации политики в области технологий в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Это партнерство направлено на стимулирование процесса государственных и частных инвестиций с конечной целью установления правовых и институциональных систем, в рамках которых может произойти развитие национальной науки и техники и осуществиться передача технологий.

- Создание в сентябре 2004 г. Совета по вопросам политики безопасности (КПБ) в качестве непосредственной реакции на проблемы безопасности, стоящие перед организациями системы ООН, и в целях осуществления надзора и предоставления политических рекомендаций Генеральному директору в отношении принятых ВОИС адекватных мер в рамках ее обязательств согласно Стандартам ООН по обеспечению минимума оперативной безопасности (MOSS). Секретарь КПБ представляет Совет на заседаниях Специальной группы ВОИС по координации вопросов безопасности, что обеспечивает согласованность между политикой и мерами безопасности.

- Активное участие в подготовке отчетов в рамках программ работы ОИГ на 2004 и 2005 гг., в том числе по таким вопросам, как: механизмы межведомственной координации, использование программного обеспечения с открытым исходным кодом, практика обеспечения закупки и целесообразность введения единой платежной ведомости для учреждений системы ООН.

- Участие в заседаниях HLСM, HLСP и СЕВ, проводимых в течение двухлетнего периода. Среди достижений HLСM за этот период следует отметить проведение повторных переговоров по вопросам участия в расходах в связи с обеспечением безопасности на полевых постах, а также планирование возможных последствий пандемии гриппа в соответствии с установками системы ООН. ВОИС также участвовала в работе вспомогательных сетей HLСM (финансы и бюджет, людские ресурсы и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)), включая членство в рабочей группе по вопросам управления ИКТ.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 02.2 в 2004-2005 гг.:	10 242
---	---------------

Подпрограмма 02.3 - Стратегическое планирование, бюджетный контроль и юридические вопросы

ЦЕЛЬ: Оказывать помощь и давать рекомендации Генеральному директору по стратегическому планированию, бюджетному контролю и юридическим вопросам.

Ожидаемые результаты: Совершенствование последовательности и интеграции программ ВОИС.

116. Генеральный директор получал помощь и поддержку в реализации конкретных мер, направленных на совершенствование связи, консультативного процесса и координации в рамках Секретариата вообще, а также различных программных областей. Рабочие планы на 2004 и 2005 гг. служили средством координации и согласования программной деятельности и задач, выделения средств, контроля и составления обзора. В тесном сотрудничестве с руководителями программ обсуждались вопросы внутриведомственного и межведомственного взаимодействия, определялись области перекреста и дублирования, в целях логического обоснования и совершенствования некоторых программ и видов деятельности. Информация и консультативная помощь также предоставлялись в отношении обновления руководств по закупке товаров и предоставлению услуг и реализации основных проектов, обзора политических мер и процедур, касающихся безопасности персонала и собственности ВОИС, а также разработки стратегии развития людских ресурсов.

117. В 2004 и 2005 гг. проводились регулярные заседания Группы старшего управленческого звена и Рабочей группы в рамках Группы старшего управленческого звена. Также проводились заседания других органов внутренней координации, включая Совет по вопросам политики в области ИТ, Консультативный совет по вопросам продвижения по службе, Совет по перераспределению персонала, Комитет по пересмотру контракта и Комитет по строительству. Решения и рекомендации Целевой группы по координации деятельности служб охраны были выполнены. В октябре 2005 г. Генеральным директором учреждена Специальная группа по координации действий, направленных на борьбу с птичьим гриппом (АФМТ) в целях совершенствования внутренней координации при подготовке планов быстрой и адекватной реакции на чрезвычайную ситуацию с пандемией, обусловленной птичьим гриппом.

Показатели результативности работы

Отзывы государств-членов относительно релевантности содержания и структуры программ ВОИС, а также более эффективное использование средств:

На заседаниях Ассамблей ВОИС в 2004 и 2005 гг. (документ А/40/7 и А/41/17 соответственно) подавляющее большинство государств-членов ВОИС (включая трех и четырех представителей Региональных групп соответственно) явно поддержало характер и структуру программ ВОИС.

Ожидаемые результаты: Высококачественные бюджетные документы, основанные на достижении конечного результата, и своевременное предоставление отчетов об управленческой деятельности.

118. Что касается бюджетных вопросов, основная задача в 2004-2005 гг. заключалась в решении дефицита доходной части в размере свыше 70 млн. швейцарских франков за счет сокращения расходов в двухлетнем периоде, в то же время не ставя под угрозу способность Организации решать ее стратегические задачи. Для этого в 2004 г. в сотрудничестве с руководителями программ были определены возможные накопления в расходной части, как связанной, так и не связанной с содержанием персонала. Эти меры продолжились в 2005 г. В феврале 2005 г. состоялась внеочередная неофициальная сессия Комитета по программе и бюджету (КПБ), на которой государствам-членам был представлен всесторонний анализ финансовой ситуации Организации. В результате мер, направленных на снижение расходов в двухлетнем периоде, пересмотренный бюджет на 2004-2005 гг. был значительно ниже принятого бюджета (на 18,1 %). Поэтому двухлетний финансовый период 2004-2005 гг. был закрыт без дефицита.

119. В конце 2004 г. началась подготовка к составлению Предлагаемой программы и бюджета на 2006-2007 гг. в свете инициативы по разработке новой бюджетной стратегии Организации. По истечении четырех последовательных двухлетних периодов впервые сбалансированный бюджет был представлен в отсутствие какого-либо повышения размера пошлин и остается на уровне, определенном государствами-членами. Структура программ была пересмотрена с тем, чтобы быть лучше увязанной со среднесрочными стратегическими целями Организации. Впервые государствам-членам были предоставлены дополнительные данные по денежным средствам, как связанным, так и не связанным с содержанием персонала, вместе с задачами по повышению эффективности и продуктивности в ряде областей. Процедура представления документа была также пересмотрена и упрощена. Что касается прогнозирования доходов, новые внутренние механизмы были разработаны и введены в действие для секторов в рамках Договора РСТ и Мадридского соглашения.

120. В 2004 г. начался внутренний процесс выявления альтернативных финансовых и технических решений в отношении нового строительного проекта. Эти альтернативные варианты были представлены к неофициальной сессии КПБ в феврале 2005 г., сопровождаемые экономическим обоснованием проекта, в котором отмечаются преимущества строительства по сравнению с арендой служебных помещений, а также стратегия использования служебных помещений, носящая среднесрочный характер. На Ассамблеях 2005 г. государства-члены одобрили предложение относительно возобновления нового строительного проекта вместе с пересмотренным подходом к вопросам финансирования за счет получения банковской ссуды.

121. В 2004 г. опубликован отчет Объединенной инспекционной группы (ОИГ) ООН под названием *Обзор руководства и административного управления в ВОИС: бюджет, надзор и связанные с ними вопросы* (JIU/REP/2005/1). В 2005 г. осуществлялась внутренняя координация последовательного выполнения рекомендаций, содержащихся в отчете, и началась подготовка к проведению

Комплексной повсеместной оценки людских и финансовых ресурсов ВОИС в соответствии с Рекомендацией 1, содержащейся в данном отчете.

122. Пересмотр процедур, связанных с закупками и поставками Организации, начался в июне 2005 г.

Показатели результативности работы

Одобрение государствами-членами бюджетных документов:

В 2004 г. подготовлены документы к неофициальной сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ), которая состоялась в феврале 2005 г. Результаты сессии позитивные.

Предлагаемая программа и бюджет на двухлетний период 2006-2007 гг. представлены к восьмой сессии КПБ, апрель 2005 г., вместе с несколькими другими важными пунктами повестки дня, такими как отчет и рекомендации ОИГ, новый Устав аудита и учреждение Комитета ВОИС по аудиту. На к восьмой сессии КПБ государства-члены договорились рекомендовать Ассамблеям ВОИС в сентябре 2005 г. обсудить Предлагаемую программу и бюджет.

Ожидаемые результаты: Своевременные качественные рекомендации и помощь государствам-членам, Генеральному директору и другим юридическим лицам по широкому кругу правовых вопросов, касающихся работы Организации.

123. В двухлетнем периоде юридические вопросы касались людских ресурсов и дел, связанных с административным управлением, контрактов с внешними организациями, подготовки к возобновлению нового тендера на строительство нового здания, включая получение банковской ссуды, пересмотра соответствующих правил обеспечения закупки товаров и предоставления услуг, а также правовой охраны для нужд Организации вообще. Продолжалось эффективное управление депозитарными функциями Организации, осуществлялись подготовительные мероприятия к проведению Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам. Значительное время отводилось осуществлению деятельности, касающейся присоединения новых стран к договорам ВОИС и рассмотрения запросов от МПО и НПО о предоставлении статуса наблюдателей в ВОИС.

124. ВОИС получила и обработала 107 новых документов о ратификации или присоединении к конвенциям и соглашениям, административные функции которых выполняет ВОИС, из которых 55 % приходятся на долю развивающихся стран, 30 % на долю стран с переходной экономикой и 15 % на долю развивающихся стран. Государствам-членам и другим релевантным юридическим лицам направлены 133 уведомления о действиях по договорам, которые систематически публиковались в Internet и, где уместно, освещались в пресс-релизах.

125. Среди значительных достижений в двухлетнем периоде явилось вступление в силу 28 апреля 2005 г. Договора о патентном праве.

126. В отчетном периоде двум МПО, 31 международным и 21 национальным НПО предоставлен статус постоянного наблюдателя в ВОИС (в ходе проведения Ассамблей

ВОИС в сентябре 2004 и 2005 гг.). В отношении этих организаций подготовлена и представлена к Ассамблеям соответствующая документация.

127. Организационно-правовые консультации и помощь, предоставляемые внутри ВОИС, по-прежнему, касались запросов извне на получение разрешения воспроизвести документы ВОИС в различных публикациях; запросов на получение заверенных копий договоров, административные функции которых выполняет ВОИС; запросов на получение типовых документов о присоединении и ратификации нескольких договоров ВОИС; подготовки информации о преимуществах присоединения к некоторым договорам ВОИС; а также данных о состоянии дел в части ратификации или присоединения к договорам ВОИС.

128. ВОИС продолжало участие в ежегодных встречах юридических советников организаций, входящих в систему ООН, и заседаниях Комитета по вопросам подотчетности международных организаций (Ассоциация международного права). Она также подготовила замечания и предложения к отчету Комиссии ООН по международному праву по теме «Ответственность международных организаций».

129. Вслед за официальным предложением правительства Сингапура (во время проведения Ассамблей ВОИС в сентябре 2004 г.) разместить в стране Бюро ВОИС по координации, которое будет служить интересам членам ВОИС от стран Азиатско-тихоокеанского региона, в частности субрегиона АСЕАН, было достигнуто соглашение с органами власти Сингапура о правовом статусе, привилегиях и иммунитетах ВОИС и ее сотрудников, а также о выделении помещения, предоставлении средств обеспечения и других вопросах.

130. В октябре 2005 г. на Ассамблеях ВОИС государства-члены решили принять предложение правительства Сингапура организовать в стране проведение Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам. В этой связи подготовлены проект регламента Конференции, а также административные и заключительные положения пересмотренного Договора о законах по товарным знакам.

131. Постоянные юридические консультации и помощь, предоставляемые как внутри ВОИС, так и за пределами Секретариата, касались более чем 400 контрактов, толкования ныне действующих соглашений, меморандумов о согласованных пунктах и соглашения о траст-фондах, налоговых вопросов и банковских дел, а также юридических рекомендаций общего характера для организаций ООН, частных и общественных субъектов права.

132. Кроме того, подготовлены соответствующие документы о прекращении действия трех существенных контрактов на строительство бывшего здания ВМО и нового административного здания; осуществлено досрочное прекращение действия существенного контракта, относящегося к ИТ.

133. Продолжалось оказание помощи в работе Комитета по пересмотру контракта, Консультативного комитета по инвестициям и Комитета по строительству.

Показатели результативности работы

Отзывы государств-членов, Генерального директора и других юридических лиц относительно уместности и своевременности полученных рекомендаций:

Не получено никаких негативных отзывов.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 02.3 в 2004-2005 гг.:

8 956

Подпрограмма 02.4 - Бюро связи и координация внешних сношений

ЦЕЛИ: Укреплять связи ВОИС и содействовать лучшему пониманию видения и целей ВОИС в Европейском сообществе, национальных и международных организациях и учреждениях в Вашингтоне и в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке.

Ожидаемые результаты: Возросшая информированность о целях и работе ВОИС в области ИС и их поддержка в Нью-Йорке со стороны ООН, представителей частного сектора, СМИ, дипломатического сообщества и международных учреждений.

134. Бюро ВОИС по координации в Нью-Йорке, по-прежнему, представляло ВОИС в заседаниях ООН и переговорах с послами и дипломатами в Нью-Йорке. Оно также представляло ВОИС в межведомственных заседаниях таких органов, как Комитет на высшем уровне по программам и Межведомственная группа по проблемам коренных народностей, а также во встречах между Бреттон-Вудскими учреждениями и Экономическим и социальным советом Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС).

135. В рамках программ, направленных на распространение знаний среди сотрудников дипломатического корпуса ООН, Секретариата ООН, гражданского общества и частного сектора, Бюро ВОИС по координации в Нью-Йорке продолжало повышать уровень информированности о деятельности ВОИС в области ИС, содействуя лучшему пониманию значения системы ИС и ВОИС, ее мандата, истории и программы деятельности.

Показатели результативности работы

Уровень координации и число совместных инициатив с ООН, международными учреждениями и сообществом ИС:

Учебные программы, семинары и другие мероприятия, организованные для дипломатов в Нью-Йорке, сотрудников ООН и юристов, включали:

- Ежегодный семинар-практикум по вопросам ИС, организованный совместно ВОИС и учебным и научно-исследовательским институтом ООН (ЮНИТАР) для дипломатов в Нью-Йорке и сотрудников ООН по случаю Международного дня ИС;
- Пять брифингов для региональных групп ООН в Нью-Йорке;
- Брифинг для 35 гидов в составе Секретариата ООН;
- «Круглый стол» по вопросам ИС и развития, организованный совместно ВОИС, ВТО и

ЮНКТАД;

- Семинар-практикум по “Практическим аспектам охраны товарных знаков и промышленных образцов”, организованный совместно с Нью-Йоркской ассоциацией в области прав интеллектуальной собственности (NYIPLA);
- Семинар-практикум по “Механизмам и службам альтернативного урегулирования споров в ВОИС”, организованный совместно с Ассоциацией американских юристов (АВА);
- Семинар-практикум “РСТ: где мы находимся, и что нас ожидает впереди?”, организованный совместно с Международным обществом интеллектуальной собственности (ИПС);
- Мероприятие, направленное на повышение уровня информированности в вопросах авторского права;
- Шесть брифингов для 50 представителей государственного и частного сектора в разных странах, включая учащихся по Программе международного обучения Государственного департамента США, представителей ведомств по правам ИС из различных стран и членов Китайской делегации, представляющих частный сектор;
- Пять брифингов для представителей гражданского общества и фондов.

Представительство ВОИС в органах ООН (75 крупных встреч), в частности, во время заседаний в Совете безопасности и основных комитетах Генеральной Ассамблеи, включая ЭКОСОС, НЛСМ, НЛСР, СЕВ, Комитет по вопросам социального развития, Программу «Новое партнерство в целях развития стран Африки» (NEPAD), Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (CEDAW), ЮНСИТРАЛ, Международный комитет гражданского общества (ICSC), Постоянный форум по проблемам коренных народностей, Форум в целях развития по объединению экономической и социальной политики для достижения целей Повестки дня ООН в целях развития, Встречу на высшем уровне по узрозам, задачам и изменениям, Специальный комитет по Уставу ООН и укреплению роли Организации, а также Всемирную встречу на высшем уровне по вопросам реализации положений Декларации ООН в отношении целей развития в новом тысячелетии.

В рамках программы интернатуры Бюро прошли обучение 20 аспирантов из различных университетов и стран.

Предоставление ответов более чем на 1600 запросов, в частности, в отношении Мадридского протокола, услуг по урегулированию споров в рамках ЕПУС Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству и системы РСТ.

Предоставление материально-технической помощи 38 сотрудникам ВОИС по случаю официального визита в США.

Число положительных отзывов о ВОИС в СМИ в Нью-Йорке:

Девять благоприятных отзывов по вопросам ИС в СМИ ООН.

Ожидаемые результаты: Возросшая информированность о целях и работе ВОИС в области ИС и их поддержка со стороны правительства, частного сектора, СМИ, дипломатического сообщества и международных учреждений, таких как Всемирный банк, в Вашингтоне, округ Колумбия.

136. Бюро ВОИС по координации в Вашингтоне продолжало укреплять роль ВОИС в Соединенных Штатах Америки. Бюро также служило связующим звеном между штаб-квартирой ВОИС в Женеве и сообществом ИС в Вашингтоне, округ Колумбия, путем организации ряда встреч, презентаций, приемов и консультаций с представителями правительства США, Конгрессом, поверенными в области ИС, НПО, ассоциациями и деловым сообществом, имеющим отношение к ИС.

Показатели результативности работы

Число контактов между Бюро по координации и правительственными чиновниками:

Сохранение высокого числа контактов между Бюро ВОИС по координации в Вашингтоне и правительственными чиновниками, сотрудниками Конгресса, представителями деловых кругов, ассоциаций и НПО.

Число мероприятий, организованных для сообщества ИС (промышленные группы, ассоциации):

Бюро осуществляло проверку соответствующих слушаний в Конгрессе США и принимала участие в конференциях, организованных Американской ассоциацией правоведов в области интеллектуальной собственности (AIPPLA), Ассоциацией американских юристов (АВА), Международным институтом интеллектуальной собственности (ИПИ) и другими НПО, Организацией американских государств (ОАГ) и Всемирным банком. Другие виды деятельности включали лекции в школах права и посольствах, расположенных в Вашингтоне, установление контактов с организациями эфирного вещания и заинтересованными сторонами в отношении потенциального договора в области эфирного вещания, участие в семинарах по вопросам авторского права, ТЗ и обсуждение патентной реформы в различных организациях. Деятельность Бюро также охватила несколько ассоциаций юристов и групп, связанных с ИС, в Вашингтоне.

Число положительных отзывов о ВОИС в СМИ в Вашингтоне, округ Колумбия:

Исходная информация предоставлялась СМИ в связи с несколькими мероприятиями, однако экстренные сообщения в СМИ направлялись в штаб-квартиру ВОИС в Женеве. Статьи о деятельности ВОИС в Вашингтоне сосредоточивались главным образом на событиях в Женеве во время проведения Ассамблеи ВОИС и заседаний Постоянных комитетов и включали ссылки на переговоры по вопросам организаций эфирного вещания, гармонизации норм патентного права, договора в области авторского права и другие тематики. Вследствие распространения сообщений в сети Интернет и высокого имиджа Организации ВОИС часто упоминалась в статьях, касающихся вопросов ИС, на национальном и международном уровне.

Помимо ежедневных контактов с представителями правительства США, деловых кругов и НПО Бюро организовало первое в истории Конгресса празднование Международного дня интеллектуальной собственности с участием 125 высокопоставленных лиц, среди которых члены Конгресса, свыше 20 послов, руководство Сектора интеллектуальной собственности Ассоциации американских юристов и представители сообщества ИС из Вашингтона и других городов США. В числе докладчиков, отметивших заслуги ВОИС в организации Международного дня интеллектуальной собственности, значились председатель Комитета по юридическим вопросам Палаты представителей, председатель Собрания партийной фракции по обсуждению вопросов интеллектуальной собственности Палаты представителей и председатель Подкомитета по вопросам ИС в рамках Комитета по юридическим вопросам Палаты представителей.

Бюро сотрудничало с Конгрессом по случаю празднования Международного дня ИС на уровне законодательных инициатив, касающихся значения ИС в США и на международном уровне. В Резолюции Палаты представителей 2005 г. содержалась высокая оценка роли ВОИС в содействии ИС. Законодательный акт в ознаменование Международного дня ИС был принят членами Палаты представителей единогласно.

Бюро также публиковало новый ежеквартальный бюллетень *WIPO Wire*, предназначенный для ознакомления членов Конгресса США и представителей сообщества ИС в Соединенных Штатах Америки с задачами и целями ВОИС и освещения вопросов, касающихся глобальной системы ИС. В конце 2005 г. в списке подписчиков на *WIPO Wire* зарегистрировано 1500 имен.

Бюро отвечало на ежедневные запросы от общественных, образовательных учреждений, предприятий и Конгресса в отношении ВОИС, ее деятельности и публикаций.

Ожидаемые результаты:

Возросшая информированность о целях и работе ВОИС в области ИС и их поддержка в соответствующих учреждениях и организациях Европейского сообщества.

137. 30 апреля 2004 г. ВОИС заключила соглашение с правительством Бельгии, определяющее статус Бюро ВОИС по координации в Брюсселе.

138. Бюро ВОИС по координации в Брюсселе продолжало устанавливать связи с релевантными разработчиками политики, формирователями общественного мнения и другими заинтересованными сторонами в Брюсселе. Основным результатом отчетного периода стала возросшая информированность о целях и работе ВОИС среди представителей Генеральных директоратов, которые не связаны напрямую с вопросами ИС, среди членов Европейского парламента, региональных и национальных организаций и «мозговых центров».

139. Расширение Европейского союза в связи с вступлением в него 1 мая 2004 г. десяти новых государств, а также создание новой Комиссии и постепенное преобразование служб Комиссии с вовлечением официальных представителей от новых государств-членов, потребовали активизации усилий, направленных на установление связей с новыми избирателями в изменившейся обстановке в плане общей политики и межведомственных связей.

140. Основная деятельность в 2005 г. заключалась в участии и содействии обсуждению предложенной Директивы по патентоспособности изобретений, реализуемых в машинной форме, которое проходило в учреждениях Европейского союза, СМИ и среди других заинтересованных сторон.

141. Вслед за проведенной Координатором ООН по вопросам безопасности (UNSECOORD) оценки состояния безопасности Бюро в мае 2005 г. сменило место своего нахождения, что явилось причиной значительных ограничений и перебоев в работе.

Показатели результативности работы

Уровень информированности о целях и деятельности ВОИС среди основных европейских директивных органов и формирователей общественного мнения; отражение этой информированности в обсуждении вопросов ИС и принятых решениях:

Уровень информированности о работе ВОИС возрос в Генеральных директоратах Европейского союза (ЕС), в том числе в тех, которые не связаны напрямую с вопросами ИС.

Уровень понимания целей и деятельности ВОИС среди промышленных ассоциаций и НПО:

Многие ассоциации промышленных кругов, расположенных в Брюсселе, уже участвуют в работе ВОИС и поэтому осведомлены о деятельности Организации. Наличие Бюро ВОИС по координации в Брюсселе способствует распространению деятельности по установлению связей с общественностью, на субъекты, не связанные с ВОИС.

Число положительных отзывов о ВОИС в экономических, специализированных журналах и СМИ в Брюсселе:

Несколько положительных отзывов. В двух журналах ВОИС опубликовала статьи по вопросам ИС.

Ожидаемые результаты: Логически последовательный подход на принципах партнерства к деятельности в целях развития и использования системы ИС на благо экономического и социального развития.

142. Бюро ВОИС по координации в Брюсселе продолжало предоставлять коллегам в штаб-квартире ВОИС информацию о событиях на уровне Европейского союза и его государств-членов, а также других организаций.

143. Что касается совместной деятельности, в 2004 г. активизировалось и в 2005 г. продолжилось сотрудничество с Европейской комиссией в сфере содействия ИС в Европейском регионе, в частности в рамках Бюро по информационному обмену в целях предоставления технической помощи (ТАИЕХ) и Европейской комиссии по предоставлению помощи в рамках программы реконструкции, развития и стабильности, причем обе организации действуют под эгидой Расширенного Генерального директората.

144. Сотрудничество с Европейской комиссией по предоставлению помощи по вопросам ИС одной развивающейся стране вошло в свою оперативную фазу в 2005 г., и были продолжены подготовительные мероприятия к осуществлению еще одного проекта в целях развития. В этой связи также начались переговоры с третьей страной.

Показатели результативности работы

Консультации и сотрудничество между ВОИС, ООН, Европейской комиссией и другими правительственными и межправительственными учреждениями в релевантных сферах деятельности:

- Участие во многих встречах, в частности в «мозговых центрах»;
- Выступления с докладами в 8 мероприятиях;
- Участие на выставке изобретений “Брюссель-ЭВРИКА”, на которой экспонировался стенд ВОИС;
- Активное участие в “Саммите по ИС”, декабрь 2004 г.;
- Встреча в Женеве с представителями Генерального директората (торговля) Европейской комиссии и Европейского парламента.

Число и сфера охвата определенных и реализованных совместных или согласованных проектов:

- 63 семинара CARDS и ТАИЕХ при активном участии ВОИС;
- Начало процесса подписания Административно-финансового рамочного соглашения (FAFA), регулирующего вопросы разработки и реализации проектов в целях развития при поддержке Европейского союза.
- Реализация одного проекта по сотрудничеству в целях развития и продолжение подготовительных мероприятий в отношении другого проекта .

Отзывы и оценка влияния этих проектов:

- Постоянное выражение удовлетворения бенефициариями упомянутой выше деятельности.
- Положительные отчеты о мероприятиях в местной прессе.

Бюро ВОИС по координации в Сингапуре

145. В качестве центра содействия реализации стратегической задачи ВОИС в целях развития и использованию системы ИС на благо социально-экономического развития в Азиатско-тихоокеанском регионе, в частности субрегионе АСЕАН, Бюро ВОИС по координации в Сингапуре за десять месяцев работы в период с марта по декабрь 2005 г. осуществила несколько видов деятельности по установлению связей с общественностью в государствах-членах и учреждениях, занимающимися вопросами ИС, включая МПО и НПО, которая направлена на содействие более лучшему

пониманию видения, стратегии, программ и инициатив ВОИС, а также на предоставление более оперативного доступа к услугам, оказываемым ВОИС.

146. В сотрудничестве с соответствующими подразделениями в штаб-квартире ВОИС Бюро организовывала для представителей судейского корпуса проведение круглых столов, семинаров-практикумов и симпозиумов, охватывающих различные тематики, включая вопросы общей политики, относящейся к охране ИС в целях развития, ТЗ, арбитражу и авторскому праву. Рабочие визиты и поездки специалистов также содействовали обмену мнениями и установлению контактов на межрегиональном уровне, которые предоставили возможность получения доступа к информации и обмена опытом среди представителей сообщества ИС в регионе. Кроме того, Бюро обеспечивало более активное участие ВОИС в мероприятиях, касающихся вопросов ИС, проводимых на национальном уровне, и установление новых контактов со всеми заинтересованными сторонами и соответствующими учреждениями ИС в регионе.

147. В частности, Бюро осуществило следующие виды деятельности:

- Участие в консультативных встречах с представителями Рабочей группы АСЕАН по сотрудничеству в области ИС и высшими должностными лицами Экономического сектора АСЕАН по обсуждению текущей и будущей совместной деятельности.
- Активное участие в проведении Исследования ВОИС в отношении целесообразности создания в странах АСЕАН Центров развития деловой активности в сфере ИС.
- Участие в национальных и региональных мероприятиях по вопросам ИС, проводимых в Сингапуре Ведомством ИС Сингапура, в том числе в сотрудничестве с другими зарубежными учреждениями, такими как Японский институт изобретений и инноваций и Ведомство США по патентам и товарным знакам (USPTO).
- Брифинги/встречи с представителями Секретариата Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), Фонда «Азия - Европа» (ASEF), других национальных правительственных и неправительственных учреждений, а также университетов в Сингапуре.
- Участие в национальных мероприятиях по вопросам ИС, проводимых в Индонезии, Малайзии и на Филиппинах, таких как празднование национального дня ИС, присуждение наград изобретателям, конференция по вопросам инноваций и национальный форум по вопросам стратегии в области ИС.

148. Кроме того, определен и реализован ряд совместных или скоординированных проектов:

- Азиатско-тихоокеанский региональный симпозиум по вопросам ИС в целях развития, организованный совместно ВОИС и правительством Сингапура.
- Неофициальная встреча экспертов по вопросам традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора, организованная совместно с Академией ИС, Сингапур, в результате которой в настоящее время рассматриваются аспекты возможного совместного проекта в области научных исследований.

- Проведение Семинара ВОИС по вопросам арбитража и Коллоквиума ВОИС для судей.
- Организация и/или содействие осуществлению визитов должностных лиц из Камбоджи, Корейской Народно-Демократической Республики, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Непала и Таиланда в Ведомство ИС Сингапура.
- Организация и/или содействие осуществлению поездок специалистов Сингапура в Китай и на Филиппины.

Общие расходы (тыс. шв. Франков) на подпрограмму 02.4 в 2004-2005 гг.:	6 157
--	-------

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 02 в 2004-2005 гг.:	28 740
--	--------

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 03 - Патенты и система Договора о патентной кооперации (РСТ)

149. Среди основных итогов этой Программы в двухлетнем периоде 2004-2005 гг. необходимо отметить вступление в силу 28 апреля 2005 г. Договора о патентном праве (PLT) в отношении патентных формальностей после его ратификации десятью государствами. В двухлетнем периоде шесть государств ратифицировали или присоединились к PLT. Общее число присоединений или ратификаций PLT таким образом достигло 13 государств в конце 2005 г. Кроме того, в двухлетнем периоде состоялись две сессии Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП), на которых продолжилось обсуждение проекта Договора о материальных нормах патентного права (SPLT) и будущей работы ПКПП.

150. Рассмотрение предложений по реформе системы РСТ продолжалось на шестой и седьмой сессиях Рабочей группы по реформе РСТ, проходивших в мае 2004 г. и мае 2005 г. соответственно. В октябре 2004 г. и октябре 2005 г. Ассамблея Союза РСТ приняла два пакета поправок к Инструкции к РСТ.

151. В двухлетнем периоде получено и обработано 256015 международных заявок, что на 14,2 % больше, чем в 2002-2003 гг. (224113 заявок). Число стран-участниц системы РСТ выросло до 128 после присоединения к Договору РСТ Сан-Марино в 2004 г. и Коморских Островов, Ливийской Арабской Джамахирии, Нигерии и Сент-Китса и Невиса в 2005 г. Кроме того, Международное бюро продолжило действия, направленные на создание более совершенной автоматизированной системы.

152. Развитие МПК продолжалось в 2004-2005 гг. на основе разработанных программ по пересмотру МПК и реформе МПК. Стратегические задачи реформы МПК заключались в том, чтобы адаптировать МПК к электронной среде для повышения эффективности в процессе поиска патентной информации и облегчить ее использование ведомствами ИС и неограниченным кругом лиц. На своей 36-й сессии в феврале 2005 г. Комитет экспертов согласился с тем, что все основные цели реформы достигнуты и основной период реформы следует считать завершенным.

153. Новая, восьмая редакция МПК содержит многие изменения, появившиеся в результате осуществления процесса реформы и пересмотра МПК. Восьмая редакция МПК была опубликована в середине 2005 г. и вступила в силу 1 января 2006 г.

154. В процессе адаптации МПК к электронной среде осуществлялось широкое применение современных информационных технологий и различных средств ИТ в поддержку реформируемой МПК и их дальнейшее совершенствование.

155. В сфере минимума документации РСТ значительные успехи достигнуты в отношении включения в непатентную литературу (НПЛ) минимума документации РСТ тех периодических изданий, которые относятся к традиционным знаниям. Завершение проекта, относящегося к документации о ТЗ, привел к пополнению перечня НПЛ тринадцатью периодическими изданиями, относящимися к традиционным знаниям. Это значительно улучшит доступ к документации, относящейся к традиционным знаниям, в качестве известного уровня техники, в котором осуществляется поиск.

Подпрограмма 03.1 - Совершенствование международного патентного права и услуг

ЦЕЛЬ: Дальнейшее развитие международной патентной системы, включая право и услуги, а также реформу системы РСТ в соответствии с интересами и политическим курсом государств-членов.

Ожидаемые результаты:

Активизация международного сотрудничества в области патентного права и практики.

156. В мае 2004 г. и июне 2005 г. на сессиях ПКПП удалось достичь прогресса в разработке международной патентной системы в соответствии с интересами и политическим курсом государств-членов и в целях активизации международного сотрудничества в области патентного права и практики. ПКПП продолжил обсуждение положений проекта SPLT и того, каким образом следует продолжать дальнейшую гармонизацию некоторых концепций материального патентного права. Несмотря на достигнутое соглашение относительно важности осуществляемой работы, государства-члены высказали различные точки зрения, касающиеся будущей программы работы ПКПП. Этот вопрос также обсуждался на Ассамблеях ВОИС в 2004 и 2005 гг. На последней сессии принято заявление, в котором детально объясняется процедура работы над проектом. Во-первых, в первом квартале 2006 г. в Женеве состоится неофициальный вступительный форум по обсуждению всех вопросов, затронутых в проекте SPLT, или тех, которые государства-члены захотят включить в проект SPLT. Во-вторых, вскоре после окончания форума в Женеве состоится трехдневная неофициальная сессия ПКПП для принятия программы работы ПКПП с учетом результатов обсуждения на открытом форуме. В-третьих, будет проведена пятидневная очередная сессия ПКПП для определения условий начала работы в соответствии с программой работы ПКПП, принятой на неофициальной сессии ПКПП. Наконец, в

сентябре 2006 г. Ассамблеи ВОИС обсудят достигнутый прогресс, в целях определения плана работы на следующий год.

157. Кроме того, среди других вопросов Секретариат представил по просьбе ПКПП проект начального исследования под названием «Расширенное понятие новизны: начальное исследование, касающееся новизны и влияния известного уровня техники на некоторые заявки в соответствии с проектом статьи 8(2) SPLT» для информации и обсуждения членами ПКПП.

158. После вступления в силу PLT первая сессия Ассамблеи союза PLT состоялась в сентябре 2005 г. Ассамблея союза PLT решила, что некоторые изменения и поправки к РСТ, его Инструкции и Административным инструкциям в рамках РСТ, которые вносились, начиная со 2 июня 2000 г., применяется для целей PLT, и приняла соответствующие поправки к Инструкции в рамках PLT. Кроме того, Ассамблея союза PLT одобрила проведение консультационных процессов для подготовки Типовых международных бланков и Бланка заявления.

159. В связи с вводом в эксплуатацию нового веб-портала *PatentScope* создан веб-сайт, который предоставляет возможность связи с рядом сайтов, статей и исследований по неисчерпывающему перечню нерешенных и возникающих вопросов в отношении патентов.

Показатели результативности работы

Отзывы и отчеты о заседаниях ПКПП, касающихся дальнейшей гармонизации патентного права:

- Продолжение обсуждения положений проекта SPLT; достижение соглашения по некоторым положениям.
- Представление проекта начального исследования в отношении понятия “расширенная новизна”.
- Решение государств-членов, принятое на Ассамблеях ВОИС в 2005 г. в отношении продолжения работы с целью достижения соглашения по программе работы ПКПП.

Ожидаемые результаты:

Активизация международного сотрудничества в области международного депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры.

160. В ВОИС продолжались исследования по выявлению вопросов относительно необходимости и осуществимости пересмотра Будапештского договора. С учетом других приоритетных задач было решено не развивать конкретные предложения по пересмотру в отчетном периоде. Тем не менее, административное управление Будапештским договором привело к активизации сотрудничества между государствами-членами, Международными депозитарными органами (МДО) и ВОИС, что отразилось, *среди прочего*, на дальнейшем присоединении к Договору в двухлетнем периоде.

Показатели результативности работы

Решение государств-членов относительно изучения дальнейшего развития, включая возможность пересмотра Будапештского договора:

Пока государства-члены не настаивали на принятии решения по вопросу возможности пересмотра Будапештского договора.

Ожидаемые результаты: Возросшее понимание преимуществ присоединения к договорам в области патентов, административные функции которых выполняет ВОИС, особенно PLT.

161. Содействие присоединению к договорам в области патентов, административные функции которых выполняет ВОИС, и выполнению их положений привело к ряду присоединений к этим договорам.

Показатели результативности работы

Число присоединений или готовящихся присоединений в государствах-членах:

- Шесть стран (Бахрейн, Хорватия, Дания, Финляндия, Румыния и Соединенное Королевство) присоединились к PLT, а несколько других стран выразили свое намерение ратифицировать PLT в обозримом будущем;
- Три страны (Андорра, Коморские Острова и Пакистан) присоединились к Парижской конвенции;
- Три страны (Армения, Грузия и Тунис) присоединились к Будапештскому договору; учреждены три новых Международных депозитарных органа (МДО).

Ожидаемые результаты: Совершенствование системы РСТ в соответствии с целями реформы РСТ, определенными Ассамблеей Союза РСТ, среди которых упрощение и совершенствование процедур, снижение расходов для заявителей и повышение качества предоставляемых услуг.

162. Продолжалась работа по совершенствованию правовой и процедурной инфраструктуры РСТ в соответствии с целями реформы системы РСТ, определенными Ассамблеей Союза РСТ, среди которых упрощение и совершенствование процедур, снижение расходов для заявителей, сохранение баланса между рабочей нагрузкой Органов РСТ и качеством предоставляемых услуг, соответствие положений Договора РСТ положениям Договора о патентном праве (PLT), а также обеспечение того, чтобы система работала на благо всех ведомств, независимо от их масштабов. В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. состоялись два заседания Рабочей группы по реформе РСТ.

163. На своей 6-й 7-й сессиях, проходивших в мае 2004 г. и мае 2005 г., Рабочая группа по реформе РСТ приняла ряд предложенных поправок к Инструкции к РСТ с целью их представления Ассамблеей Союза РСТ для принятия. На первой сессии Рабочая группа также рассмотрела некоторые аспекты авторского права и других прав на непатентную литературу, предоставляемую ведомствами интеллектуальной собственности, и предложения, касающиеся методов работы Рабочей группы. На своей

сессии в мае 2005 г. Рабочая группа приняла решение, требующее дальнейшего рассмотрения других предложенных поправок к Инструкции, касающихся международной публикации на множестве языков и повышения качества международного поиска. Она также решила не рассматривать другие предложения, касающиеся внесения Международным бюро записи об изменениях на национальной фазе, а также на международной фазе процедуры РСТ. Рабочая группа также отметила просьбу делегации Швейцарии относительно того, чтобы обсуждение ее предложений, касающихся заявления об источнике ГР и ТЗ в патентных заявках, было отложено до следующей сессии, и отметила выступление представителя Международного бюро, касающееся продолжающейся разработки показателей результативности работы для оценки производительности Оперативного отдела РСТ.

164. На основе подготовительной работы, проведенной Рабочей группой, в октябре 2004 г. и октябре 2005 г. Ассамблея Союза РСТ приняла предложенные поправки к Инструкции к РСТ, вступающие в силу с 1 апреля 2005 г., 1 апреля 2006 г. и 1 апреля 2007 г.

Показатели результативности работы

Ассамблея Союза РСТ приняла поправки к Инструкции к РСТ в целях осуществления реформы:

В октябре 2004 г. Ассамблея Союза РСТ приняла предложенные поправки к Инструкции к РСТ, вступающие в силу с 1 апреля 2005 г. Эти поправки касаются упрощения процедуры подачи возражений в случае отсутствия единства изобретения, оформления перечней последовательностей нуклеотидов и/или аминокислот для целей поиска и экспертизы, а также ряда незначительных опечаток и поправок, вызываемыми другими, уже принятыми Ассамблеей Союза РСТ в 2002 г.

В октябре 2005 г. Ассамблея Союза РСТ приняла предложенные поправки к Инструкции к РСТ, вступающие в силу с 1 апреля 2006 г. Эти поправки касаются всеохватывающей системы указаний, международной публикации и Бюллетеня РСТ в электронной форме, включение арабского языка в качестве языка публикации по системе РСТ и включения патентных документов из Республики Корея в минимум документации РСТ, а также другие поправки к Инструкции к РСТ, вступающие в силу с 1 апреля 2007 г., которые касаются восстановления права приоритета, исправления очевидных ошибок и соответствующих мер в случае отсутствия элементов или частей в международной заявке.

Отзывы и отчеты о заседаниях, касающихся реформы РСТ (Ассамблея Союза РСТ и Комитет и Рабочая группа по реформе РСТ):

Единодушное принятие Ассамблеей Союза РСТ поправок к Инструкции к РСТ на основе подготовительной работы, проведенной Рабочей группой. Высокая оценка, высказанная государствами-членами как в Рабочей группе, так и на Ассамблее Союза РСТ, в отношении работы Секретариата, связанной с реформой РСТ.

Ожидаемые результаты: Активизация международного сотрудничества в развитии международной патентной системы.

165. После представления Ассамблеям ВОИС в 2003 г. четырех экспертных исследований по вопросам влияния международной патентной системы на развивающиеся страны в ПКПП и Рабочей группе по реформе РСТ, а также на

Ассамблеях ВОИС продолжилось обсуждение влияния предложений, касающихся международной патентной системы, на государства-члены, в частности, развивающиеся и наименее развитые страны, а также путей активизации международного сотрудничества в развитии международной патентной системы.

Показатели результативности работы

Число и качество отчетов и исследований, направленных на определение влияния предложений, касающихся международной патентной системы, на государства-члены, в частности, развивающиеся и наименее развитые страны:

См. выше ссылки на Рабочую группу по реформе РСТ и ПКПП.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 03.1 в 2004-2005 гг.:

4 761

Подпрограмма 03.2 - Система Договора о патентной кооперации (РСТ)

ЦЕЛЬ: Обеспечивать быстрое, надежное и экономически эффективное оказание услуг в соответствии с задачами, возложенными на Международное бюро в рамках РСТ, и содействовать дальнейшему укреплению системы РСТ.

Ожидаемые результаты: Повышение производительности оперативной деятельности Международного бюро в рамках РСТ.

166. В 2004-2005 гг. значительно возросла производительность оперативной деятельности Международного бюро в рамках РСТ по сравнению с двухлетним периодом 2002-2003 гг., о чем свидетельствует увеличение на 14,2 % числа полученных и обработанных заявок, тогда как общая численность персонала, обслуживающего РСТ, уменьшилась по сравнению с этим же периодом на 8,9 %, а общие расходы, связанные с обработкой заявок РСТ, сократились на 2 %.

167. Измененная Инструкция к РСТ, вступившая в силу 1 января 2004 г., потребовала обработки новых международных заявок в рамках новой системы, тогда как в соответствии с различными уровнями юридически обязательных переходных договоренностей заявки, поданные до 1 января 2004 г., необходимо было обрабатывать полностью или частично в рамках старой системы, что будет продолжаться до июля 2006 г, когда не останется ни одной заявки, обрабатываемой в соответствии со старой системой. В результате этого всему персоналу, обслуживающему РСТ, приходилось обрабатывать заявки при одновременном использовании двух комплектов Инструкции и других юридических текстов и практики. Несмотря на то, что этот период был затруднительным для персонала, обслуживающего РСТ, на протяжении всего переходного периода не возникло никаких чрезмерных трудностей.

Показатели результативности работы

Соотношение между общей численностью персонала, обслуживающего РСТ, и числом международных заявок:

В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. соотношение между общим числом международных заявок и общей численностью персонала, обслуживающего РСТ, составило 318:1, что говорит о значительном повышении (24,7 %) производительности по сравнению с показателем в двухлетнем периоде 2002-2003 гг., который составил 255:1.²

Соотношение между темпами роста общих расходов на нужды РСТ и темпами роста числа международных заявок:

В 2004-2005 гг. расходы на нужды РСТ сократились на 2 % по сравнению с 2002-2003 гг., тогда как число заявок, поданных по процедуре РСТ, увеличилось по сравнению с этим же периодом на 14,2 %.

Ожидаемые результаты:

Быстрая, надежная и экономически эффективная обработка документов: международных заявок - до 130500 в 2004 г. и 143000 в 2005 г.; международных заявок, полученных Международным бюро в качестве получающего ведомство - до 6500 в 2004 г. и 7000 в 2005 г.; 121000 заключений международной предварительной экспертизы (ЗМПЭ) о патентоспособности (в соответствии с Главой I и Главой II); и публикация брошюр - до 121000 в 2004 г. и 131000 в 2005 г.

168. Число международных заявок, полученных Международным бюро в 2004 и 2005 гг. оказалось меньше ожидаемого числа (130500 и 143000), но вместе с тем отразило существенный и постоянный рост.

169. Число международных заявок, поданных в 2004 и 2005 гг. в Международное бюро, действующее в качестве получающего ведомства, оказалось значительно больше предполагаемого (6500 и 7000 соответственно).

170. С другой стороны, в 2004 г. не было получено и обработано ни одного заключения международной предварительной экспертизы (Глава II) о патентоспособности, поскольку сроки, применимые в соответствии с новой системой, обусловили бы начало публикации таких заключений Органами международной предварительной экспертизы в первом полугодии 2005 г. Следовательно, в 2005 г. Международное бюро получило 38183 заключения международной предварительной экспертизы (Глава II) о патентоспособности. В 2004 г. и 2005 г. соответственно Международными поисковыми органами опубликовано 58054 и 123382 письменных заключений, и в 2005 г. из этого числа заключений 34848 были преобразованы Международным бюро в заключения международной предварительной экспертизы о патентоспособности (Глава I).

² С декабря 2004 г. в соотношениях между общим числом международных заявок и общей численностью персонала учитываются данные по Службе перевода в рамках РСТ. Следовательно, соотношения за двухлетний период 2002-2003 гг. изменены ретроспективно, чтобы дать возможность провести единообразное сравнение между двумя двухлетними периодами.

171. Как и в последние годы, общее число опубликованных брошюр продолжало увеличиваться; причем около 24 % из числа опубликованных брошюр обусловлены запоздалой выдачей и рассылкой международными органами тех документов, которые необходимо опубликовать.

Показатели результативности работы

Число полученных и обработанных международных заявок и заключений международной предварительной экспертизы о патентоспособности; число опубликованных брошюр:

- В 2004 г. и 2005 г. соответственно получено 122898 и 133117 международных заявок (то есть 256015), что на 14,2 % выше по сравнению с 2002-2003 гг. (224113);
- Получено 55778 ЗМПЭ, опубликованных по системе РСТ, существовавшей до 2004 г. В 2005 г. Международным бюро получено 38183 заключения международной предварительной экспертизы (Глава II) о патентоспособности;
- В 2004 г. и 2005 г. соответственно Международными поисковыми органами опубликовано 58054 и 123382 письменных заключений, и в 2005 г. из этого числа заключений 34848 были преобразованы Международным бюро в заключения международной предварительной экспертизы о патентоспособности (Глава I);
- Опубликовано 321900 брошюр, содержащих новые заявки РСТ (соответственно 112526 и 125292 в 2004 и 2005 гг.), и 44 809 и 39273 (соответственно в 2004 и 2005 гг.) брошюр, содержащих ранее недостающую информацию или дополнительные документы, в основном отчеты о международном поиске, опубликованные с запозданием некоторыми международными органами. Эти показатели отражают общий рост на 9,4 % по сравнению с числом брошюр, опубликованных в 2002-2003 гг. (294149).

Своевременность обработки (включая выпуск публикаций и отчетов) международных заявок:

Все публикации и другие документы распространялись Международным бюро своевременно. Все документы, полученные с задержкой из ряда ведомств и органов, в частности отчеты о международном поиске, быстро обрабатывались в целях как можно более скорой их публикации и отправки после получения Международным бюро. Вместе с тем отмечались некоторые невыполненные заказы, что отразилось, в частности, на переводе заключений международной предварительной экспертизы о патентоспособности.

Число международных заявок, обработанных в Международном бюро, действующим в качестве получающего ведомства:

В качестве получающего ведомства Международное бюро обработало 7047 и 7249 международных заявок в 2004 и 2005 гг. соответственно, то есть 14296, что на 15,8 % больше по сравнению с 2002-2003 гг. (12349).

Ожидаемые результаты:

Совершенствование оперативной деятельности в рамках системы РСТ, в том числе упрощение и совершенствование процедур, снижение расходов для заявителей и повышение качества предоставляемых услуг.

172. Оперативная деятельность в рамках системы РСТ была усовершенствована в Международном бюро после активизации в 2004 и 2005 гг. мер и укрепления новой организационной структуры, введенной в действие в предыдущем двухлетнем периоде. Это позволило осуществлять необходимую обработку возросшего числа заявок в соответствии со старой и новой системой с привлечением меньшего числа сотрудников и средств. Все поправки к Инструкции к РСТ и всем другим юридическим текстам (последние вообще были предметом необходимых консультаций с заинтересованными ведомствами и органами) были обнародованы, реализованы и доведены до сведения ведомств, органов и пользователей по их требованию. Получены многочисленные

отзывы от ведомств и пользователей; своевременно предоставлялись ответы, комментарии и другие пояснения специального характера.

173. В 2004 и 2005 гг. продолжался пересмотр упрощаемых процедур, в частности в отношении получения и обработки приоритетных документов, выданных некоторыми получающими ведомствами. Реализован новый частично автоматизированный процесс, который позволил Международному бюро справляться, не затрагивая прав заявителей, с возрастающим числом таких документов, неожиданно рассылаемых в больших количествах некоторыми получающими ведомствами в новых форматах.

Показатели результативности работы

Реализация всех принятых Ассамблеей поправок к Инструкции РСТ в связи с реформой РСТ:

Своевременная реализация всех поправок в полном объеме.

Обнародование и реализация поправок к Административной инструкции в рамках РСТ:

Своевременное обнародование и реализация всех необходимых поправок к Административной инструкции.

Отзывы и отчеты о заседаниях, касающихся вопросов, не связанных с реформой (включая Ассамблею Союза РСТ и заседание Международных органов (МО) в рамках РСТ):

Получены отзывы от ведомств, органов и пользователей в процессе проведения консультаций, с использованием каналов почтовой связи, электронных форумов или в связи с проведением сессий Рабочей группы по реформе РСТ и/или заседания Международных органов во время проведения их соответствующих сессий в 2004 и 2005 гг.

Ожидаемые результаты:

Возросшие знания о системе РСТ, совершенствование двустороннего обмена между Международным бюро и ведомствами промышленной собственности, а также совершенствование каналов связи с пользователями.

174. Возросшую информированность и более глубокие знания в отношении оперативной деятельности и преимуществ системы РСТ среди ее пользователей, агентов по промышленной собственности, правительств и межправительственных организаций удалось добиться за счет реализации программы проведения семинаров по вопросам РСТ, создания эффективных каналов связи с большим числом партнеров в ведомствах ИС (количество последних также возросло), более активного использования веб-сайта РСТ и наличия соответствующих инструментальных средств для распространения релевантной информации по РСТ с использованием большего количества языков и различных удобных для пользователя форматов.

Показатели результативности работы

Совершенствование качества, увеличение количества и обеспечение доступности информации о РСТ:

- В июле 2005 г. введен в эксплуатацию новый веб-портал *PatentScope* (www.wipo.int/patentscope/en), который централизует всю патентную и касающуюся РСТ информацию, предоставляя пользователям более качественные услуги, в том числе сектор патентных данных, предоставляющий доступ к полному собранию опубликованных международных заявок, поданных по системе РСТ с 1978 г. по настоящее время в аппаратно независимом формате графических файлов, а также к подлежащим в полной мере поиску текстам описаний и формул изобретений, содержащихся в международных заявках, поданных после июля 1998 г.;

- В 2004 г. на веб-сайте РСТ создана новая страница на японском языке в целях предоставления более удобного и релевантного доступа к данным о системе РСТ правового и информационного содержания применительно конкретно к японским пользователям, а в 2005 г. создана новая веб-страница, содержащая сборник текстов, раскрывающих стратегию применительно к пользователям РСТ;
- В 2005 г. на веб-сайте РСТ появилась новая публикация *Охрана ваших изобретений за рубежом: часто задаваемые вопросы относительно Договора о патентной кооперации (РСТ)*, в которой содержится общая информация о системе РСТ;
- В двухлетнем периоде в дополнение к регулярным еженедельным обновлениям сайта Internet существенному пересмотру подверглось Руководство заявителя к РСТ с тем, чтобы отразить все поправки к Инструкции к РСТ и другим юридическим текстам, которые вступили в силу 1 января 2004 г. и 1 января 2005 г.;
- Бюллетень РСТ по-прежнему издавался каждый месяц, как в электронной версии, так и на бумажном носителе;
- В 2004 и 2005 гг. соответственно 110 и 102 семинаров, курсов и презентаций по обучению вопросам системы РСТ предоставлено около 8700 и 6976 участникам в 16 и 30 странах на семи языках;
- В 2004 и 2005 гг. в штаб-квартире ВОИС организованы встречи для дипломатов на английском, французском и испанском языках;
- В 2005 г. в Мексике и Южной Африке ВОИС организовала одно региональное и одно субрегиональное мероприятие, на которых Ведомство принимающей стороны приняло на себя ведущую роль в практических аспектах обучения совместно с должностными лицами ВОИС, выступившими с докладами. Эти мероприятия по обучению отличались от семинара по вопросам РСТ, поскольку в них использовался новый подход, в соответствии с которым официальные представители от ведомств имели возможность извлечь пользу из индивидуализированных, практических занятий, касающихся ознакомления с опытом Ведомства принимающей стороны, действующего в качестве принимающего, указанного и выбранного ведомства, и с практикой использования этим Ведомством патентной информации;
- В 2005 г. в штаб-квартире ВОИС осуществлена программа по обучению официальных представителей от нового Договаривающегося государства, Нигерии;
- В 2004 и 2005 гг. основные пользователи системы РСТ в США приняли участие во встречах за «круглым столом», организованных соответственно в штаб-квартире ВОИС и Нью-Йорке, в которых участвовали также представители Ведомства США по патентам и товарным знакам и Европейского патентного ведомства;
- По случаю заседаний Ассамблей ВОИС, состоявшихся в 2004 и 2005 гг., проведены специальные сессии по вопросам РСТ с участием представителей от правительств и других делегатов на английском, французском и испанском языках;
- В 2004 и 2005 гг. соответственно проведен анализ национальных законов 12 и четырех государств на их соответствие положениям Договора РСТ.

Число ведомств промышленной собственности, пользователей и групп пользователей, с которыми обмен мнениями осуществляется на постоянной основе:

Юридические рекомендации и информация, предоставленные как Договаривающимся, так и не Договаривающимся государствам, касались 2200 и 2771 конкретных различных дел в 2004 и 2005 гг. соответственно, причем около 15 и 16,8 % получателей составили некоторые страны Европы и Азии, 37 и 39,4 % - развивающиеся страны и 44 и 36,3 % - промышленно развитые страны.

Ожидаемые результаты:

Эффективное и своевременное решение правовых проблем, возникающих в связи с административным управлением системой РСТ или обработкой заявок РСТ Международным бюро.

175. Международное бюро предоставляло специализированные ответы на вопросы правового характера, возникающие в связи с делопроизводством по заявкам РСТ, осуществляемым заявителями, их поверенными, получающими ведомствами,

международными органами и Международным бюро. В двухлетнем периоде представлено почти 24000 запросов, в том числе по широкому кругу вопросов, от информации по правовым и процедурным аспектам конкретного дела до крайне сложных проблем юридического толкования. Помимо этого юридические консультации и решения предоставлены по 4156 конкретным заявкам РСТ, в отношении которых заявители или их поверенные, заинтересованные ведомства или органы, либо сотрудники Бюро РСТ нуждались в конкретной консультативной помощи.

Показатели результативности работы

Число и качество предложенных решений:

В 2004 и 2005 гг. юридические консультации предоставлены соответственно по 1688 и 2468 конкретным заявкам РСТ к удовольствию всех заинтересованных сторон.

Отзывы и отчеты о решенных проблемах:

В большинстве случаев заявители успешно переходили на следующие стадии международных или национальных фаз. В некоторых случаях, если им не удавалось осуществить такой переход, процедура РСТ и помощь со стороны Международного бюро в предоставлении конкретных юридических консультаций по вопросам системы РСТ дали существенные преимущества заявителям и их поверенным, поскольку они не имели бы возможности получить такую консультативную помощь от других ведомств или органов.

Ожидаемые результаты: Повышение производительности перевода рефератов и ЗМПЭ, а также введение перевода отчетов о международном поиске.

176. В 2005 г. Международное бюро все в большей мере полагалось на привлечение внешних специалистов в качестве средства решения вопросов возрастающей рабочей нагрузки в связи с переводом рефератов и отчетов. И если в течение уже нескольких лет Международное бюро привлекает внешних специалистов для перевода японских и китайских рефератов и отчетов на английский язык, в 2005 г. оно начало привлекать внешних специалистов для перевода более широкого круга языковых сочетаний. Это позволило Международному бюро лучше справиться с внезапным значительным увеличением рабочей нагрузки, произошедшим в результате, в частности, публикации Международными поисковыми органами письменного заключения в каждой международной заявке (в соответствии с новой системой). Несмотря на привлечение внешних специалистов отмечались некоторые невыполненные заказы, что отразилось, в частности, на переводе заключений международной предварительной экспертизы о патентоспособности. Предполагается, что эта задолженность будет ликвидирована в предстоящем двухлетнем периоде.

Показатели результативности работы

Рост числа переводов в расчете на каждую категорию:

В 2004 и 2005 гг. соответственно осуществлено 129649 и 141310 переводов рефератов, то есть 270959 (что на 6,5 % выше по сравнению с 2002-2003 гг. (254480)).

В 2004 г. переведены 10755 ЗМПЭ, тогда как в 2005 г. переведены 17007 ЗМПЭ (заключений о международной предварительной экспертизе в соответствии со старой системой, а также заключений международной предварительной экспертизы о патентоспособности в соответствии с

новой системой), то есть увеличение на 58 % по сравнению с 2004 г.

Число отчетов о международном поиске, переведенных в 2004 и 2005 гг., составило 1739 и 1673 соответственно.

Ожидаемые результаты: Своевременность и рентабельность реализации изменений в системе РСТ, а также повышение эффективности услуг, предоставляемых в рамках РСТ, включая оценку мировых тенденций подачи патентных заявок.

177. Все изменения в системе РСТ, вступившие в силу 1 января 2004 г., были реализованы вовремя за счет изменения внутренних процедур и обучения, проводимого в Международном бюро, в дополнение ко всем изменениям правового характера, о которых указано выше. Разработаны новые внутренние измерительные средства с тем, чтобы отслеживать тенденции подачи заявок, как по заявителям, так и по странам. Начиная со второго квартала 2004 г., стал выходить и размещаться на веб-сайте ВОИС периодически обновляемый новый статистический отчет.

Показатели результативности работы

Разработка и реализация соответствующей политики, практики, баз данных и систем управления проектами:

- В двухлетнем периоде продолжилось осуществление действий, направленных на введение в действие новой административной политики и практики. Должное внимание уделялось размещению служебных помещений, а также переоснащению оборудования, необходимого для работы персонала, обслуживающего РСТ;
- Начиная с 2004 г., стал выходить и размещаться на веб-сайте ВОИС периодически обновляемый новый статистический отчет;
- В июле 2005 г. введен в эксплуатацию новый веб-портал *PatentScope*, который централизует всю патентную и касающуюся РСТ информацию.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 03.2 в 2004-2005 гг.:

128 641

Подпрограмма 03.3 - Международная патентная классификация (МПК)

ЦЕЛЬ: Обеспечивать эффективное использование МПК в электронной среде и содействовать всемирному использованию МПК для целей классификации и поиска патентной документации и патентно-ассоциируемой литературы, а также для поиска патентной информации.

Ожидаемые результаты: Повышение эффективности МПК для целей поиска патентной документации в результате пересмотра МПК.

178. На своих четырех сессиях Рабочая группа по пересмотру МПК завершила рассмотрение проектов по пересмотру МПК, направленных на совершенствование МПК и учет технических достижений. Рекомендации Рабочей группы обсуждались Комитетом экспертов Союза МПК на его трех сессиях, состоявшихся в 2004 и 2005 гг. Комитет принял целый ряд поправок, которые были введены в восьмую редакцию МПК. Сокращенная версия новой редакции, ее базовый уровень, опубликована в печатном виде в июле 2005 г. Полная версия восьмой редакции на английском и французском языках опубликована в Internet в августе 2006 г. Восьмая редакция МПК вступила в силу 1 января 2006 г.

Показатели результативности работы

Число новых рубрик и других поправок, подготовленных для введения в восьмую редакцию МПК:

На высоких уровнях Классификации в восьмой редакции МПК созданы один новый класс и пять новых подклассов, относящихся к новым технологиям. Всего в МПК введено свыше 1400 новых рубрик. Большое число существующих рубрик пересмотрено в целях повышения эффективности МПК для проведения поиска.

Ожидаемые результаты:

Адаптация МПК к использованию в электронной среде.

179. Одной из основных целей реформы МПК явилась адаптация МПК к электронной среде. На своей 36-й сессии, состоявшейся в феврале 2005 г., Комитет экспертов Союза МПК согласился с тем, что все основные цели реформы достигнуты и основной период реформы следует считать завершенным. В саму МПК и методы ее пересмотра и применения внесены следующие фундаментальные изменения: МПК разделена на два уровня в целях лучшего удовлетворения различных потребностей пользователей патентной информации; созданы и используются для получения Internet-версии МПК Мастер-файлы МПК, пополненные различными электронными средствами, облегчающими проведение классификации и поиска; разработана новая процедура пересмотра, позволяющая осуществить быстрое внесение изменений в МПК в соответствии с техническими достижениями; и создана всемирная библиографическая база данных - «мастер-классификация» - содержащая патентные документы, классифицированные в соответствии с новой редакцией МПК. Комитетом экспертов разработаны и приняты все документы, необходимые для использования реформируемой МПК, такие как *Новое руководство к МПК, Руководство по классификации патентных документов, Концепция оперативной деятельности по реформируемой МПК, Политика и процедура пересмотра реформируемой МПК*. Рабочая группа по пересмотру МПК включила в реформируемую МПК большое число электронных данных, таких как классификационные определения и иллюстративные химические формулы.

Показатели результативности работы

Завершение основного периода реформы МПК:

Выполнены все 19 задач, относящихся к программе реформы МПК. Также выполнены фактически все задачи, относящиеся к претворению в жизнь результатов реформы МПК.

Ожидаемые результаты:

Использование автоматизированных средств классификации и перевода патентными ведомствами.

180. Завершена фаза развития проекта Автоматизированной информационной системы классификаций (CLAIMS), который направлен на предоставление услуг в области ИТ для реформы МПК. Введена в стадию реализации новая система управления пересмотром и публикацией МПК (RIPCIS). Мастер-файлы МПК, созданные этой системой, использовались для подготовки Интернет-версии МПК. Завершены разработка и предоставление сотрудникам ВОИС, ведомствам ИС и другим пользователям компонентов проекта, относящихся к автоматизированным средствам классификации, автоматизированным средствам перевода и средствам естественно-языкового поиска в МПК на английском и французском языках, а также средствам проверки символов МПК.

Показатели результативности работы

Разработка автоматизированных средств поддержания и пересмотра МПК и создание классификационных баз данных:

Создана на английском и французском языках классификационная база данных к восьмой редакции МПК, включающая электронный слой, официальные указатели ключевых слов и перечень соответствий в результате пересмотра. В сотрудничестве с Испанским ведомством по патентам и товарным знакам и с использованием средства, содействующего переводу, также создана и опубликована классификационная база данных испанской версии МПК.

Автоматизированное классификационное средство (IPCCAT) для классификации на высоких уровнях МПК разработано в онлайн-версии и автономной версии и в настоящее время функционирует на английском, французском, немецком, русском и испанском языках наряду с системой естественно-языкового поиска (TACSY) на английском и французском языках.

Ожидаемые результаты:

Расширение минимума документации РСТ с целью дальнейшего совершенствования международных поисков.

181. Проведен анализ непатентной литературы (НПЛ) минимума документации РСТ в отношении дополнительного совершенствования международных поисков, в частности, за счет включения периодических изданий, относящихся к традиционным знаниям. Часть анализа, касающаяся традиционных знаний, завершена и привела к включению в список НПЛ 13 периодических изданий, относящихся к ТЗ. Это значительно улучшит доступ к документации о ТЗ, включенной в известный уровень техники. На веб-сайте ВОИС опубликован список НПЛ, содержащий дополнительную информацию, повышающую его качество и возможность использования.

182. Продолжалась работа над проектом, направленным на развитие Цифровой библиотеки интеллектуальной собственности, относящейся к руководству по проведению поиска (SGIPDL). Цель данного проекта заключается в предоставлении помощи экспертам ведомств ИС в выборе документации, рассматриваемой при проведении международного поиска. В настоящее время представители Международных поисковых органов в рамках РСТ изучают отличительные свойства первоначального опытного образца продукта, изготовленного Международным бюро для оказания помощи в определении требований к SGIPDL.

Показатели результативности работы

Число источников непатентной информации, включенных в минимум документации РСТ:

В список НПЛ минимума документации РСТ включены 13 периодических изданий, относящихся к традиционным знаниям. Новый список НПЛ опубликован на веб-сайте ВОИС.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 03.3 в 2004-2005 гг.:	3 742
---	--------------

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 03 в 2004-2005 гг.:	137 144
---	----------------

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 04 - Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания

183. Деятельность, направленная на совершенствование соответствующей правовой охраны товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний на национальном и международном уровнях, сосредоточивалась на: развитие международного права, относящегося к правам ИС (подпрограмма 04.1); функционирование, развитие и пропаганду систем международной регистрации в целях содействия приобретению и поддержания в силе таких прав в различных странах (подпрограмма 04.2); и развитие и пропаганду признанных на международном уровне систем классификации в целях содействия некоторым процедурам, связанным с приобретением и поддержанием в силе этих прав (подпрограмма 04.3). Основными достижениями в этих областях в 2004-2005 гг. явились:

- решение государств-членов на Ассамблеях ВОИС принять предложение о созыве Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам (TLT) в марте 2006 г.;
- рост числа членов TLT;
- рост числа членов Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем;
- вступление в действие Женевского акта 1999 г. Гаагского соглашения и вступление в силу новой Общей инструкции к Акту 1999 г., Акту 1960 г. и Акту 1934 г.;
- вступление в силу поправок к Общей инструкции к Мадридскому соглашению и Протоколу, предусматривающих, *среди прочего*, введение испанского языка в качестве дополнительного языка Мадридской системы;

- принятие Ассамблеей Мадридского союза решения о снижении размера пошлин на пользу заявителям из наименее развитых стран, подающим международные заявки на товарные знаки;
- резкий рост числа международных заявок на товарные знаки;
- непрерывные усилия, направленные на содействие системам международной регистрации ВОИС;
- возросшее использование автоматизации в отношении Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем;
- сокращение расходов в результате самостоятельной публикации *Бюллетеня ВОИС международных знаков* на бумажном носителе и на дисках CD-ROM, а также на дисках DVD базы данных ROMARIN;
- постоянное снижение числа международных заявок на промышленные образцы;
- рост числа членов и объема использования Ниццкой, Венской и Локарнской систем классификации; и
- продолжение работы над совершенствованием систем международной классификации и их публикацией.

Подпрограмма 04.1 - Совершенствование международного права и услуг

ЦЕЛЬ: Разрабатывать согласованные принципы и правила законодательства о товарных знаках, промышленных образцах и географических указаниях и связанной с ним административной практики, а также содействовать широкому признанию и реализации договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, и рекомендаций.

Ожидаемые результаты:

Пересмотр Договора TLT.

184. В 2004-2005 гг. большие успехи достигнуты в отношении нескольких ключевых элементов работы, направленной на пересмотр Договора о законах по товарным знакам (TLT). На состоявшихся в 2004 г. Ассамблеях ВОИС государства-члены договорились о созыве в марте 2006 г. Дипломатической конференции по принятию пересмотренного TLT. В апреле 2005 г. Постоянный комитет по законодательству о товарных знаках, промышленных образцах и географических указаниях (ПКТЗ) принял текст основного предложения по пересмотренному TLT. В 2005 г. была также одобрена другая работа по подготовке к проведению Дипломатической конференции, и на Ассамблеях ВОИС государства-члены приняли предложение от правительства Сингапура провести Дипломатическую конференцию в Сингапуре.

Показатели результативности работы

Принятие пересмотренного TLT Дипломатической конференцией:

На сессиях, состоявшихся в апреле 2004 г., ноябре 2004 г. и апреле 2005 г. Постоянный комитет по законодательству о товарных знаках, промышленных образцах и географических указаниях (ПКТЗ) обсудил предложения о пересмотре Договора о законах по товарным знакам (TLT) и принял текст основного предложения по пересмотренному TLT.

В апреле 2005 г. состоялась встреча по вопросам подготовки к Дипломатической конференции, на которой были приняты проект Повестки дня, проект Регламента и тексты пригласительных писем к Дипломатической конференции.

На состоявшихся в 2004 г. Ассамблеях ВОИС государства-члены договорились о созыве в марте 2006 г. Дипломатической конференции по принятию пересмотренного ТЛТ, а на сессии в сентябре 2005 г. государства-члены приняли предложение от правительства Сингапура провести Дипломатическую конференцию в Сингапуре.

Ожидаемые результаты:

Расширение географии охвата ТЛТ.

185. В отчетном периоде расширился географический охват ТЛТ, поскольку два новых государства присоединились к ТЛТ. В конце 2005 г. ТЛТ насчитывал 33 государства-члена.

Показатели результативности работы

Число новых Договаривающихся сторон:

Три новые Договаривающиеся стороны (Бельгия, Германия и Турция).

Ожидаемые результаты:

Все более гармонизированные правила или руководящие принципы в области законодательства о товарных знаках и связанной с этим административной практики.

186. В двухлетнем периоде работа по гармонизации правил или руководящих принципов в области законодательства о товарных знаках и связанной с этим административной практики сосредоточивалась на оценке данных, полученных от государств-членов с использованием опросного листа, содержащего целый ряд вопросов, касающихся законодательства и практики в области товарных знаков. Полученные данные были сведены в проект итогового документа, направленного государствам-членам для рассмотрения и подготовки комментариев. Резюмирование полученных ответов оказалось трудной задачей, учитывая необходимость избегания двусмысленного толкования. Однако, в подавляющем большинстве отзывы, полученные от членов ПКТЗ по проекту итогового документа, были положительными и имели такой характер, что этот документ может привести к выявлению сфер будущей работы в ПКТЗ.

Показатели результативности работы

Число подготавливаемых или принятых рекомендаций или руководств:

Информация, содержащаяся в 22 000 ответов, полученных от государств-членов на опросный лист, касающийся законодательства и практики в области товарных знаков, была сведена Секретариатом в отчет и представлена ПКТЗ. После получения замечаний, а также новых ответов, Секретариат распространил содержание обновленного документа (см. документы SCT/14/5 и SCT/14/REV).

Ожидаемые результаты: Лучшее понимание среди государств-членов принципов охраны географических указаний и промышленных образцов.

187. Географические указания и промышленные образцы являются предметом различных правовых подходов на национальном уровне. В целях достижения лучшего понимания принципов, регулирующих эти подходы, осуществляемая деятельность заключалась в повышении компетентности администраций и заинтересованных сторон в государствах-членах путем установления двусторонних и многосторонних отношений. Постоянная потребность правительств и представителей частного сектора в получении соответствующей помощи является ярким свидетельством актуальности этой деятельности.

Показатели результативности работы

Отзывы государств-членов:

В сотрудничестве с правительством Италии в июне 2005 г. в Парме проведен всемирный симпозиум ВОИС по географическим указаниям.

Предложения от семи государств-членов (Австрия, Доминиканская Республика, Германия, Ямайка, Кувейт, Мексика, Сент-Люсия) (правительства, академические круги или частный сектор), двух международных МПО (ОИВ и ВТО) и пяти НПО (Ассоциации международного права в области виноделия (AIDV), Европейская ассоциация производителей сортовой продукции (AIG), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Европейский институт государственного управления (EIPA) и Международная ассоциация по товарным знакам (INTA)) участвовать в мероприятиях по распространению знаний и обучению.

Ожидаемые результаты: Активное выполнение совместных рекомендаций по охране знаков и других прав промышленной собственности.

188. Совместные рекомендации, относящиеся к положениям по охране общеизвестных знаков, и касающиеся охраны знаков и других прав промышленной собственности на обозначения в Internet, являются руководствами для национальных законодательных и судебных органов. Они применяются национальными органами государств-членов избирательно (в зависимости от случая) или для оказания помощи в обосновании судебных решений, или в качестве основания для разработки нового законодательства. В отчетном периоде стало очевидно, что оценка степени реализации Совместных рекомендаций затрудняется отсутствием какого-либо механизма систематической отчетности или контроля над применением этих Совместных рекомендаций государствами-членами. Может потребоваться вынести на обсуждение ПКТЗ вопрос о том, каким образом следует получать четкую и полную информацию о степени пригодности и применения Совместных рекомендаций государствами-членами.

Показатели результативности работы

Число новых стран, выполняющих положения Совместных рекомендаций:

Стало очевидно, что в отсутствие механизма систематической отчетности или контроля над применением положений Совместных рекомендаций государствами-членами нельзя точно указать число стран, выполнивших Совместные рекомендации.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 04.1 в 2004-2005 гг.:

3 629

Подпрограмма 04.2 - Системы международной регистрации

ЦЕЛЬ: Обеспечивать быстрое, надежное и экономически эффективное оказание услуг в соответствии с задачами, возложенными на Международное бюро в рамках Мадридского соглашения и Мадридского протокола, Гаагского соглашения и Лиссабонского соглашения, и содействовать развитию и использованию международных систем регистрации.

Ожидаемые результаты: Быстрое, надежное и экономически эффективное выполнение, без какого-либо повышения размера пошлин, следующих операций в рамках Мадридской и Гаагской систем в количестве до:

	<u>2004 г.</u>	<u>2005 г.</u>
– в рамках Мадридской системы:		
Международные заявки	26000	28000
Продления	7000	7500
Итого: регистрации и продления	33000	35500
Последующие указания	7800	8100
Другие изменения	64200	66800
Отказы и соответствующие уведомления	112600	118200
– в рамках Гаагской системы:		
Международные заявки	4000	4000
Продления	3900	4100
Итого: депонирования и продления	7900	8100
Общее число образцов, содержащихся в депонированиях	20500	21500
Изменения	4000	4200

Мадридская система

189. После недавнего расширения членства в Мадридском союзе существенно возрос спрос на предоставление услуг в рамках Мадридской системы. В 2004-2005 гг. Международное бюро получило, проиндексировало и ввело на стадию экспертизы 63038 международных заявок (больше на 16021 заявок, или 34 %, по сравнению с предыдущим двухлетним периодом) и зарегистрировало, направило уведомления и опубликовало 56548 международных регистраций (больше на 12465 заявок, или 28,3 %, по сравнению с предыдущим двухлетним периодом). За тот же период Международное бюро обработало (то есть, получило, изучило, зарегистрировало, направило уведомления и опубликовало) 14841 продление (больше на 2181 продление, или 17,2 %, по сравнению с предыдущим двухлетним периодом), 19986 последующих указаний (больше на 5153 указания, или 34,7 %, по сравнению с предыдущим двухлетним периодом) и 114579 других изменений к существующим регистрациям (больше на 13440, или 13,3 %, по сравнению с предыдущим двухлетним периодом). Международное бюро также обработало 283606 отказов и соответствующих уведомлений (то есть охранных документов, окончательных решений после отказа, признания недействительности или дискламации), полученных из

ведомств Договаривающихся сторон (больше на 2064, или 0,7 %, %, по сравнению с предыдущим двухлетним периодом).

190. В отчетном периоде обработка международных заявок стала более сложной в результате новых особенностей международной процедуры, которые вступили в действие в конце 2003 г. или в 2004 г. Эти особенности включают заявление о намерении использовать в заявках указание Соединенных Штатов Америки (с ноября 2003 г.), более ранние притязания и требования к языку в соответствии с Товарным знаком Европейского сообщества в заявках с указанием Европейского сообщества (с октября 2004 г.), а также использование испанского языка в качестве дополнительного языка Мадридского протокола (с апреля 2004 г.). В результате большей усложненности процедур возросла рабочая нагрузка Международного бюро. Потребовалось проведение дополнительной работы, связанной с экспертизой, пришлось скорректировать вспомогательные программы с использованием ИТ и, как ожидалось, значительно возрос объем осуществляемой переводческой работы.

191. Вопрос относительно дополнительной рабочей нагрузки по причине указанных выше обстоятельств был частично решен Мадридским реестром за счет перевода персонала из других подразделений Международного бюро и, в частности, из Гаагского реестра, где отмечалось снижение спроса. Кроме того, осуществлен тщательный пересмотр существующих внутренних рабочих процедур в рамках Мадридской системы с целью их совершенствования. В этой связи были разработаны, а в 2005 году частично претворены в жизнь дополнительные меры по организации и автоматизации работы. Вместе с тем любое достигнутое повышение эффективности и производительности нельзя сопоставить на «переводческом» этапе процесса регистрации, в результате чего, начиная с июля 2005 г., в среднем 11,7 переводчика в месяц нанимались для осуществления незавершенной работы по переводу международных заявок, прошедших экспертизу.

192. В соответствии с измененной Общей инструкцией, которая вступила в силу 1 апреля 2004 г., 20 мая 2004 г. опубликован первый трехязычный выпуск (на английском, французском и испанском языках) *Бюллетеня ВОИС международных знаков* (Бюллетень № 8/2004). В то же время начался еженедельный выпуск этого Бюллетеня на бумажном носителе (вместо выпуска каждые две недели). Начиная с № 5/2004, Бюллетень печатается полностью в ВОИС. Другое нововведение относится к 2005 г., когда Бюллетень стал доступен (бесплатно) на веб-сайте ВОИС в Internet наряду с выпуском на бумажном носителе и на дисках CD-ROM (по подписке).

193. В ноябре 2004 г. (начиная с диска № 10/2004) введена новая, более дружелюбная по отношению к пользователю версия базы данных ROMARIN на дисках DVD, содержащая информацию обо всех международных регистрациях, действующих в рамках Мадридского реестра. Эта новая версия ROMARIN стала доступной в режиме «онлайн». Новая онлайн-версия обновляется ежедневно.

194. Ведомствам Договаривающихся сторон оказывалось содействие в обмене информацией с Международным бюро электронными средствами. В конце 2005 г. ведомства шести Договаривающихся сторон (на два больше, чем в конце предыдущего двухлетнего периода) регулярно направляли международные заявки и другие сообщения в Международное бюро электронными средствами. Около 20 % заявок,

поданных в 2004 г., и 30 % заявок, поданных в 2005 г., отправлены в Международное бюро электронными средствами. Кроме того, начиная с 2005 г., электронной связью пользуются три ведомства для отправки уведомлений об отказе, два ведомства – для отправки заявлений о предоставлении охранных документов и четыре ведомства - для отправки сообщений об изменениях. В конце 2005 г. ведомства 39 Договаривающихся сторон (на 11 больше, чем в конце предыдущего двухлетнего периода) получали официальные уведомления из Международного бюро в электронной форме.

195. В 2004 г. состоялось регулярное ежегодное заседание Пользователей системы Мадридских электронных сообщений (МЕСА), позволившее провести обмен информацией и обсудить проблемы и решения в отношении использования ИТ в связи с процедурами в рамках Мадридской системы.

Гаагская система

196. 1 апреля 2004 г. вступил в действие Женевский акт 1999 г. Гаагского соглашения. Тем не менее число международных заявок, подаваемых в рамках Гаагской системы, продолжало уменьшаться в отчетном периоде. Эта тенденция была уже заметна в двухлетнем периоде 2002-2003 гг. и, по-видимому, связана со вступлением в действие в апреле 2003 г. системы зарегистрированных промышленных образцов Европейского сообщества.

197. В 2004-2005 гг. число международных заявок на промышленные образцы, полученных Международным бюро, составило 2569 (на 60,3 % меньше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом), тогда как число регистраций составило 2550 (на 61,7 % меньше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом). Что касается продлений международных регистраций, их общее число составило 7476 (на 10,5 % больше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом).

198. Глобальный спад в регистрационной деятельности в рамках Гаагской системы позволил осуществить реорганизацию Международного реестра промышленных образцов и перевести персонал из Гаагской группы в Мадридскую группу. Это удалось достигнуть, несмотря на то, что вступление в действие нового Акта Гаагского соглашения и нового комплекта Общей инструкции в апреле 2004 г. усложнило экзаменационную процедуру в рамках Гаагской системы и потребовало адаптации вспомогательных систем ИТ.

199. Как предусмотрено в Общей инструкции, *Бюллетень ВОИС международных промышленных образцов* начал публиковаться на веб-сайте ВОИС, начиная с № 4/2004, от 28 мая 2004 г.

Лиссабонская система

200. В отчетном периоде Международное бюро получило 18 новых международных заявок. В конце 2005 г. в рамках Лиссабонской системы зарегистрированы 867 наименований мест происхождения, из которых 793 все еще действуют. Общее число действующих наименований мест происхождения, зарегистрированных на международном уровне, возросло с 779 в конце 2003 г. до 793 в конце 2005 г.

201. Международное бюро добилось дальнейших успехов в разработке электронной базы данных наименования мест происхождения, зарегистрированных в Международном реестре в соответствии с Лиссабонским соглашением. В начале 2005 г. база данных "Lisbon Express" стала доступной в режиме онлайн.

Показатели результативности работы

Число депонирований, продлений и других записей, внесенных в Международные реестры знаков и промышленных образцов:

Статистика за 2004-2005 гг. в рамках Мадридской системы	
Международные регистрации:	56548
Продления:	14841
Итого (регистрации и продления):	71389
Последующие указания:	19986
Другие изменения:	114579
Отказы и соответствующие уведомления:	283606

Статистика за 2004-2005 гг. в рамках Гаагской системы	
Международные регистрации:	2550
Продления:	7476
Итого (регистрации и продления):	10028
Общее число образцов, содержащихся в регистрациях:	15749
Изменения:	5334

Статистика за 2004-2005 гг. в рамках Лиссабонской системы	
Международные регистрации:	18

Своевременность внесения международных регистраций и других записей:

В двухлетнем периоде в рамках Мадридской системы среднее время, необходимое для обработки международной заявки, не содержащей никаких неточностей, до внесения записи о соответствующей регистрации составляло приблизительно 68 дней. В конце двухлетнего периода среднее время обработки сократилось приблизительно до 46 дней. Аналогичным образом среднее время, необходимое для внесения записи о последующих указаниях, составляло в двухлетнем периоде приблизительно 45 дней и сократилось в конце двухлетнего периода приблизительно до 33 дней. Среднее время обработки других изменений к существующим регистрациям составляло в двухлетнем периоде приблизительно 42 дня и сократилось в конце двухлетнего периода приблизительно до 35 дней.

В рамках Гаагской системы среднее время, необходимое для обработки международной регистрации, составило 22 дня, а для внесения изменений к существующим регистрациям - 10 дней.

Соотношение между активизацией регистрационной деятельности и расходами в связи с активизацией регистрационной деятельности:

В рамках Мадридской системы число международных регистраций в двухлетнем периоде возросло на 28,3 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, тогда как время, необходимое соответствующему персоналу Международного бюро для проведения экспертизы и перевода международных заявок (исключая испанский язык, который в предыдущем двухлетнем периоде еще не был рабочим языком), возросло только на 16,7 %.

Что касается уведомлений к международным регистрациям в рамках Мадридской системы, в двухлетнем периоде Международное бюро зарегистрировало продлений на 17,2 % больше, последующих указаний на 34,7 % больше и других изменений на 13,3 % больше, чем в предыдущем двухлетнем периоде. Время, необходимое соответствующему персоналу для проведения экспертизы, возросло только на 4,7 %.

Число отказов и соответствующих уведомлений, зарегистрированных в Международном реестре в отчетном периоде в рамках Мадридской системы, незначительно возросло (на 0,7 %) по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, что потребовало соответствующего увеличения времени, необходимого персоналу в Международном бюро для проведения экспертизы.

В рамках Гаагской системы Международное бюро зарегистрировало в двухлетнем периоде международных регистраций на 61,7 % меньше, изменений к международным регистрациям на 25,3 % меньше и продлений на 10,5 % больше, чем в предыдущем двухлетнем периоде. Численность соответствующего персонала в Международном бюро для проведения экспертизы сократилась на 42,8 %.

В двухлетнем периоде расходы, не связанные с содержанием персонала и относящиеся к системам международной регистрации, сократились на 797000 шв. франков по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Это сокращение было обусловлено главным образом за счет самостоятельной публикации, начиная с 2004 г., *Бюлетеня ВОИС международных знаков* на бумажном носителе и на дисках CD-ROM, а также на дисках DVD базы данных ROMARIN.

Ожидаемые результаты:
систем.

Возросший международный охват Мадридской и Гаагской

202. В двухлетнем периоде число членов Мадридского союза увеличилось с 74 до 78 Договаривающихся сторон, а общее число Договаривающихся сторон в рамках трех актов Гаагского соглашения возросло с 36 до 42, что привело к следующему географическому распределению:

Мадридский союз: 43 члена в Европе, 20 в Азиатско-тихоокеанском регионе, 12 в Африке и три в Северной и Южной Америке;

Гаагское соглашение: 25 членов в Европе, девять в Африке, шесть в Азиатско-тихоокеанском регионе и два в Северной и Южной Америке.

203. В отчетном периоде Международное бюро осуществляло деятельность, направленную на содействие информированности и расширению знаний о Мадридской и Гаагской системах и их эффективному использованию, в частности, организуя семинары и программы по подготовке, нацеленные на специалистов в области товарных знаков и персонал национальных ведомств, и участвуя в семинарах, курсах по обучению, симпозиумах и встречах, организаторами которых были или ВОИС в сотрудничестве с национальными ведомствами промышленной собственности, или МПО, НПО и другие субъекты права. Эта рекламно-пропагандистская деятельность преследует три цели, а именно: дальнейшее совершенствование использования Мадридской и Гаагской систем заявителями и владельцами товарных знаков и промышленных образцов из Договаривающихся сторон; содействие Договаривающимся сторонам в рамках Мадридского соглашения их присоединению к Мадридскому протоколу и содействие Договаривающимся сторонам в рамках Гаагского соглашения их присоединению к Женевскому акту 1999 г.; а также содействие новым Договаривающимся сторонам их вступлению в Мадридскую и Гаагскую системы.

204. В 2004-2005 гг. ВОИС продолжала организовывать семинары в Женеве с целью пояснения процедур в рамках Мадридской и Гаагской систем представителям частного

сектора (владельцам товарным знакам и поверенным в области ИС) и сотрудникам национальных ведомств промышленной собственности, ознакомив их с последними достижениями. Шесть таких регулярных семинаров состоялись в двухлетний период в рамках Мадридской системы (четыре на английском и два на французском языках) и три семинара в рамках Гаагской системы (на английском и французском языках).

205. Помимо этого были осуществлены консультативные поездки и другие встречи на благо пользователей и потенциальных пользователей Мадридской системы в Азербайджане, Бразилии, Канаде, Китае, Кубе, Кипре, Европейском сообществе, Франции, Индии, Иране (Исламская Республика), Японии, Иордании, Кении, Латвии, Намибии, Непале, Новой Зеландии, Перу, Пакистане, Судане, Швеции, Сирии, Таиланде, Тринидаде и Тобаго, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах Америки, а также на благо пользователей и потенциальных пользователей Гаагской системы в Азербайджане, Бразилии, Китае, Дании, Европейском сообществе, Грузии, Гвинеи, Иране (Исламская Республика), Японии, Иордании, Кыргызстане, Латвии, Молдове, Норвегии, Того, Соединенных Штатах Америки и Вьетнаме.

206. Специалисты ВОИС также участвовали в семинарах и конференциях, организованных МПО, НПО или организациями частного сектора. В рамках Мадридской системы такие мероприятия проводились в Аргентине, Бельгии, Бразилии, Канаде, Чешской Республике, Италии, Иордании, Португалии, Испании, Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах Америки и Европейском сообществе (ведомство в Аликанте). В рамках Гаагской системы такие мероприятия проводились в Канаде, Дании, Европейском сообществе и Соединенных Штатах Америки.

207. Страницы на веб-сайте ВОИС, относящиеся к Мадридской системе и доступные на английском, французском и испанском языках, пересматривались с тем, чтобы придать им больший динамизм и сделать их более дружественными для пользователя с точки зрения содержания, доступа и визуального представления документов. Веб-сайт постоянно пополняется новостями о Мадридской системе. В конце 2004 г. была введена новая функция, Мадридский бюллетень.

Показатели результативности работы

Число новых Договаривающихся сторон в рамках Мадридского протокола и самых последних актов Гаагского соглашения (Женевский акт и Акт 1960 г.):

Пять государств (Бахрейн, Хорватия, Кыргызстан, Намибия и Сирийская Арабская Республика) и одна МПО (Европейское сообщество) присоединились к Мадридскому протоколу. Европейское сообщество стало первой МПО, когда-либо присоединившейся к Протоколу. В конце 2005 г. Мадридский протокол насчитывал 67 Договаривающихся сторон. Из 78 членов Мадридского союза (77 государств и одна МПО) 45 были связаны положениями и Соглашения, и Протокола, 11 были связаны только положениями Соглашения и 22 были связаны только положениями Протокола.

Семь государств (Хорватия, Египет, Венгрия, Латвия, Намибия, Сингапур и Турция) стали участниками Женевского акта Гаагского соглашения. В конце 2005 г. Женевский акт насчитывал 19 Договаривающихся сторон. Два государства (Хорватия и Нигерия) присоединились к Акту 1960 г. Гаагского соглашения. По состоянию на 1 января 2005 г. Акт 1960 г. насчитывал 31 Договаривающуюся сторону. Венгрия денонсировала Акт 1934 г., причем денонсация вступила в силу 1 февраля 2005 г., что соответственно сократило число членов Акта 1934 г. до 15 Договаривающихся сторон.

Ожидаемые результаты: Совершенствование правовой инфраструктуры, позволяющей получать охрану товарных знаков в рамках Мадридской системы и промышленных образцов в рамках Гаагской системы.

208. Системы международной регистрации должны развиваться и адаптироваться к новым ситуациям в ответ на возникающие потребности пользователей. В 2004 г. вступили в силу некоторые поправки к Общей инструкции в соответствии с Мадридским соглашением и Протоколом и стал работоспособным Женевский акт 1999 года Гаагского соглашения. Кроме того, *Специальная рабочая группа* на своем заседании в 2005 г. вынесла рекомендации к Ассамблее Мадридского союза, касающиеся пересмотра процедуры отказа и защитной оговорки, предусмотренных в Мадридском протоколе, а также возможных поправок к Общей инструкции в соответствии с Мадридским соглашением и Протоколом. Помимо этого, в целях повышения возможности владельцев товарных знаков из наименее развитых стран (НРС) пользоваться преимуществами Мадридской системы, в Общую инструкцию в соответствии с Мадридским соглашением и Протоколом внесены поправки, предоставляющие заявителям из НРС – членам Мадридского союза возможность пользоваться уменьшенным размером основной пошлины, уплачиваемой в связи с международной регистрацией знака в рамках Мадридской системы. В сентябре 2005 г. Ассамблея Мадридского союза приняла эту поправку (вступление в силу 1 января 2006 г.).

Показатели результативности работы

Принятие и реализация новых или измененных процедур в отношении Мадридской и Гаагской систем:

1 апреля 2004 г. вступили в силу некоторые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению и Протоколу, которые привели к включению испанского языка в качестве дополнительного языка Мадридской системы и дали возможность привести в действие механизм присоединения Европейского сообщества к Мадридскому протоколу.

Административные инструкции также подверглись ряду изменений, касающихся доступности официальных и неофициальных бланков, используемых для процедур в рамках Мадридской системы. Эти поправки вступили в силу 1 января 2005 г.

1 апреля 2004 г. вступила в силу Общая инструкция в соответствии с Актом 1999 г., Актом 1960 г. и Актом 1934 г. Гаагского соглашения, которая заменила Инструкцию в соответствии с Актами 1960 и 1934 гг. и реализовала Женевский акт 1999 г.

Руководство по международной регистрации знаков в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом (публикация ВОИС № 455) было обновлено с тем, чтобы сделать его более удобным для пользователя и включить в него поправки к Общей инструкции и Административной инструкции. В ноябре 2004 г. было осуществлено первое издание Руководства на испанском языке. Аналогичным образом в 2004 г. полностью пересмотрено *Руководство по международной регистрации промышленных образцов в соответствии с Гаагским соглашением* (публикация ВОИС № 857) по случаю вступления в силу Женевского акта, Общей инструкции в соответствии с Актом 1999 г., Актом 1960 г. и Актом 1934 г. и Административной инструкции.

На состоявшейся в сентябре 2005 г. сессии Ассамблея Мадридского союза утвердила сниженные пошлины для заявителей из наименее развитых стран (вступление в силу 1 января 2006 г.).

На состоявшемся в июле 2005 г. заседании *Специальная рабочая группа* вынесла рекомендации к Ассамблее Мадридского союза в отношении правового развития Мадридской системы.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 04.2 в 2004-2005 гг.:

36 682

Подпрограмма 04.3 - Международные классификации в области товарных знаков и промышленных образцов

ЦЕЛЬ: Предоставлять ведомствам промышленной собственности и другим пользователям эффективные средства для классификации товарных знаков и промышленных образцов в целях административного управления правами на товарные знаки и промышленные образцы и осуществления соответствующего поиска по их массивам.

Ожидаемые результаты:

Совершенствование и актуализация международных классификаций.

209. Рекомендации, вынесенные Подготовительной рабочей группой Комитета экспертов Ниццкого союза на 24-й и 25-й сессиях в 2004-2005 гг., были представлены для обсуждения и принятия Комитетом экспертов на его 12-й сессии, состоявшейся в Женеве в октябре 2005 г. На этой сессии, которая ознаменовалась завершением пятилетнего периода пересмотра восьмой редакции Ниццкой классификации, Комитет экспертов принял ряд поправок к этой редакции, которые наряду с уже принятыми на предыдущей сессии в октябре 2003 г. будут внесены в новую (девятую) редакцию Классификации. Эта новая редакция будет опубликована в середине 2006 г. и вступит в силу 1 января 2007 г.

210. Новая (восьмая) редакция Локарнской классификации, опубликованная в сентябре 2003 г., стала доступной с 1 января 2004 г. В то же время состоялась публикация версии (1.4) диска CD-ROM NIVILO:CLASS, содержащего новую (восьмую) редакцию Локарнской классификации и нынешние редакции Ниццкой и Венской классификаций (восьмая и пятая соответственно). Диска CD-ROM был распространен среди ведомств промышленной собственности в государствах-членах.

211. В ноябре 2005 г. состоялась девятая сессия Комитета экспертов Локарнского союза. Одним из наиболее важных решений Комитета стало создание нового класса (Класс 32: графические символы и логотипы, профиль поверхности, декоративные изображения) в целях классификации двумерных промышленных образцов. Комитет принял решение продлить период пересмотра на два года и провести еще одно заседание в 2007 г. до окончания текущего периода пересмотра и публикации в середине 2008 г. новой редакции Локарнской классификации. Эта новая редакция будет действовать с 1 января 2009 г.

Показатели результативности работы

Число новых рубрик и других поправок, внесенных или подготовленных для внесения в Ниццкую, Венскую и Локарнскую классификации:

Ниццкая классификация. Подготовительная рабочая группа Комитета экспертов Ниццкого союза провела два заседания и приняла 43 новых рубрик и поправок к восьмой редакции Ниццкой классификации. На своей сессии в октябре 2005 г. Комитет экспертов рассмотрел 303 предложения по изменениям и принял 202 из них. В результате этого новая (девятая) редакция Ниццкой классификации, вступающая в силу с 1 января 2007 г., будет содержать 340 поправок (138, принятых Комитетом экспертов в 2003 г., и 202, принятые в 2005 г.). Эти изменения касаются 135 добавлений (37 приняты в 2005 г.), 89 изъятий (74 приняты в 2005 г.), 96 изменений в существующих указаниях или переносах из одного класса в другой (77 приняты в 2005 г.) и 20 изменений в названиях классов и/или пояснительных примечаниях (14 приняты в 2005 г.).

Среди членов Ниццкого союза и наблюдателей в Комитете экспертов и Подготовительной рабочей группе Ниццкого союза распространены четыре новые Рекомендации (№№ 16 - 19). Эти Рекомендации выставлены также на веб-сайте ВОИС. Они касаются 14 новых указаний товаров и/или услуг, еще не появляющихся в алфавитном перечне Ниццкой классификации.

Локарнская классификация. 1 января 2004 г. вступила в силу новая (восьмая) редакция Локарнской классификации.

В ноябре 2005 г. Комитет экспертов Локарнского союза провел свою девятую сессию, на которой рассмотрел 101 предложение по изменениям и принял 52 из них. Принятые изменения касаются создания нового класса, 46 добавлений и пяти переносов из одного класса в другой.

В 2004 г. новая (восьмая) редакция Локарнской классификации опубликована на веб-сайте ВОИС на английском и французском языках.

В январе 2004 г. опубликована версия (1.4) диска CD-ROM NIVILO:CLASS с включением новой (восьмой) редакция Локарнской классификации на английском и французском языках.

Ожидаемые результаты:

Расширение принятия и повышение эффективности использования международных классификаций.

212. Общая информация в отношении правильного применения международных классификаций предоставлялись, по-прежнему, путем проведения встреч, отправления сообщений, отчетов по классификации, публикации рекомендаций, организации учебных программ и выступлений перед сотрудниками ведомств промышленной собственности и неограниченным кругом лиц. Также регулярно предоставлялись юридические консультации в отношении правильного применения международных классификаций по просьбе ведомств промышленной собственности, научно-исследовательских учреждений и неограниченного круга лиц.

Показатели результативности работы

Число ведомств промышленной собственности, использующих международные классификации:

Шесть государств (Армения, Бахрейн, Египет, Ямайка, Сент-Китс и Невис, а также Сирийская Арабская Республика) стали связанными положениями Ниццкого соглашения. В конце 2005 г. Ниццкое соглашение насчитывало 78 Договаривающихся сторон, и ведомства промышленной собственности 155 государств и три организации пользовались Ниццкой классификацией.

Два государства (Армения и Ямайка) стало связанными положениями Венского соглашения. В конце 2005 г. Венское соглашение насчитывало 21 Договаривающуюся сторону, и ведомства промышленной собственности 51 государства и три организации пользовались Венской

классификацией.

Два государства (Бельгия и Латвия) стало связанным положениями Локарнского соглашения. В конце 2005 г. Локарнское соглашение насчитывало 45 Договаривающихся сторон, и ведомства промышленной собственности 56 государств и четыре организации пользовались Локарнской классификацией.

В рамках Службы ВОИС по классификации знаков ведомствам промышленной собственности, по их просьбе, предоставлено 295 отчетов, содержащих консультации по правильной классификации указаний товаров и/или услуг.

Число специалистов, прошедших обучение использованию международных классификаций, и отзывы об эффективности обучения:

Успешно прошли обучение по использованию Ниццкой классификации сотрудники национальных ведомств промышленной собственности Бутана, Кении, Непала, Южной Африки, Шри-Ланки и Сент-Винсента и Гренадин; по использованию Венской классификации – сотрудники ведомств Бутана, Камбоджи, Кении, Непала, Южной Африки, Сент-Люсии и Сент-Винсента и Гренадин; по использованию Локарнской классификации – сотрудники ведомств Кении и Южной Африки.

Организация встречи в Женеве для должностных лиц из национальных ведомств промышленной собственности Грузии, Кыргызстана, Республики Молдова и Украины (по Локарнской классификации) и Республики Корея (по Венской классификации).

Организация встречи в Женеве для представителей национального ведомства промышленной собственности Бурунди (по трем международным классификациям).

Выступление по вопросам трех международных классификаций перед участниками специализированных курсов усовершенствования в области интеллектуальной собственности во Всемирной Академии ВОИС в Женеве; по вопросам Ниццкой классификации во время проведения субрегионального семинара в Уругвае по Ниццкой и Венской классификациям и семинара, организованного в Женеве представителями НПО.

Общая информация и юридические консультации по Локарнской классификации для представителей НПО в Париже.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 04.3 в 2004-2005 гг.:

1 169

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 04 в 2004-2005 гг.:

41 480

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 05 - Авторское право и смежные права

213. В двухлетнем периоде эта Программа сосредоточивалась на совершенствование международной системы авторского права и смежных прав за счет более эффективного управления литературными и художественными произведениями и другими объектами охраны. Всем заинтересованным сторонам, создателям произведений, правительствам, промышленным кругам, гражданскому обществу и потребителям оказывалось содействие в их активном участии в программах партнерства с ВОИС.

214. Кроме того, ВОИС помогала развивающимся странам и некоторым странам Европы и Азии в максимальном повышении уровня использования ими систем

авторского права и смежных прав в целях экономического развития. Основным итогом этой деятельности стало участие ВОИС в подготовке новой версии Типового закона об авторском праве для стран СНГ, которая была принята Межпарламентской Ассамблеей стран СНГ 18 ноября 2005 г.

215. В то время как правовая и нормативная деятельность оставались значительным видом деятельности ВОИС в области авторского права, ВОИС также помогала государствам-членам адаптироваться к цифровой среде с использованием других средств. Так ВОИС продолжала изучать некоторые экономические и технические вопросы, касающиеся индустрий и деловой активности на основе авторского права, такие как технологии управления цифровыми правами и их влияние на ограничения и исключения к авторскому праву и смежным правам, а также альтернативные модели лицензирования, такие как программное обеспечение с открытым исходным кодом. В двухлетнем периоде также активизировался диалог с частным сектором, включая потребителей и представителей гражданского общества.

Подпрограмма 05.1 - Совершенствование международного авторского права

ЦЕЛЬ: Совершенствовать охрану авторского права и смежных прав и содействовать нахождению согласия по международному авторскому праву и разработкам в этой области.

<u>Ожидаемые результаты:</u>	Лучшее понимание, более активное присоединение к ДАП и ДИФ и реализация их положений.
-------------------------------------	---

216. В двухлетнем периоде продолжался устойчивый рост числа присоединений к Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП) и Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ), и почти половине из числа Договаривающихся сторон предоставлены юридические консультации в отношении эффективной реализации положений этих договоров.

217. Поддерживались регулярные контакты с правительственными чиновниками государств-членов, МПО и НПО, включая организации частного сектора и университеты. На этих встречах подчеркивался вклад авторско-правовой охраны в создание материальных благ и ее использование в качестве средства управления культурными активами.

Показатели результативности работы

Число стран, присоединившихся к ДАП и ДИФ и выполнивших положения этих договоров:

12 новых Договаривающихся сторон в рамках ДАП (Албания, Армения, Бахрейн, Ботсвана, Доминиканская Республика, Иордания, Казахстан, Оман, Катар, Республика Корея, Сингапур и Объединенные Арабские Эмираты) довели общее число Договаривающихся сторон до 56.

13 новых Договаривающихся сторон в рамках ДИФ (Армения, Бахрейн, Ботсвана, Кипр,

Доминиканская Республика, Индонезия, Иордания, Казахстан, Оман, Катар, Сингапур, бывшая Югославская Республика Македония и Объединенные Арабские Эмираты) довели общее число Договаривающихся сторон до 55.

Число стран, потребовавших и получивших консультации по вопросам реализации двух договоров:
27 стран получили консультации по вопросам реализации положений двух договоров.

Встречи и поездки по обсуждению существенных вопросов авторского права, организованные ВОИС:

Осуществлено 87 поездок сотрудников в связи с проведением региональных, субрегиональных и национальных семинаров, конференций и консультаций. Организаторами этих мероприятий стали государственные и полугосударственные органы, университеты, неправительственные учреждения и организации частного сектора. Представитель от развивающейся страны совершил поездку в исследовательских целях.

Ожидаемые результаты:

Возможный проект договора по охране аудиовизуальных исполнений.

218. В двухлетнем периоде на Ассамблеях ВОИС дважды обсуждалось состояние дел с проведением консультаций по нерешенным вопросам, касающимся охраны аудиовизуальных исполнений, и принимались решения относительно будущих действий. Ряд стран настоятельно требовали скорейшего решения спорных вопросов с тем, чтобы дать возможность заключить новый договор. Данный вопрос будет стоять на повестке дня Ассамблей ВОИС в сентябре 2006 г.

Показатели результативности работы

Успехи на пути повторного созыва Дипломатической конференции по охране аудиовизуальных исполнений:

В ноябре 2004 г. состоялась Информационная встреча по охране аудиовизуальных исполнений. На этой встрече для рассмотрения всеми делегациями было представлено «Исследование по передаче прав исполнителей производителям аудиовизуальных записей: выводы».³ Государства-члены договорились продолжить изучение этого вопроса на ежегодных заседаниях.

Ожидаемые результаты:

Возможный проект договора по охране прав организаций эфирного вещания.

219. В двухлетнем периоде Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) продолжал работу, направленную на разработку договора по охране прав организаций эфирного вещания, в ответ на воздействие цифровых и других новых технологий и возрастающее использование сети Internet. В сентябре 2004 г. Ассамблеи ВОИС дали указание ПКАП ускорить процесс заключения договора по охране прав организаций эфирного вещания. Переработанный текст договора с последующими изменениями и дополнениями был подготовлен к 12-й сессии ПКАП в ноябре 2004 г. на основе предложений, впоследствии представленных 16 государствами-членами ВОИС, Европейской комиссией и ее государствами-членами по дальнейшему нахождению согласия и содействию обсуждению в ПКАП. Второй переработанный текст договора с последующими изменениями и дополнениями был подготовлен к проведению региональных консультативных встреч, которые по просьбе правительств

³ Документ AVP/IM/03/4 Add.

состоялись в 2005 г. На Ассамблеях ВОИС в сентябре 2005 г. государства-члены решили провести два дополнительных заседания ПКАП для ускорения процесса обсуждения. Эти заседания будут направлены на согласование и окончательную разработку Основного предложения, с тем, чтобы дать возможность государствам-членам на Ассамблеях ВОИС в сентябре 2006 г. вынести рекомендации относительно созыва Дипломатической конференции в декабре 2006 г. или в подходящее время в 2007 г. На первой из этих сессий Постоянного комитета, в ноябре 2005 г., государства-члены обсудили второй переработанный текст договора с последующими изменениями и дополнениями.

Показатели результативности работы

Успехи на пути созыва Дипломатической конференции по охране прав организаций эфирного вещания:

По результатам обсуждения, состоявшегося на заседании ПКАП в ноябре 2005 г., проект Основного предложения будет обсуждаться на заседании Комитета в мае 2006 г. На Ассамблеях ВОИС государства-члены рассмотрят вопрос относительно вынесения рекомендации о созыве Дипломатической конференции в декабре 2006 г. или в подходящее время в 2007 г.

Ожидаемые результаты:

Обсуждение по существу охраны неоригинальных баз данных.

220. ПКАП продолжал обсуждение вопросов международной охраны неоригинальных баз данных, которая признает и защитит вложение значительных средств в создание и поддержание таких баз данных на фоне сохранения допустимого доступа к научно-техническим журналам и другим источникам информации, которые являются государственной собственностью. Комитет принял решение вернуться к этому вопросу только по просьбе государств-членов.

Показатели результативности работы

Успехи на пути выработки рекомендации относительно будущей работы по вопросам охраны неоригинальных баз данных:

Продолжение обсуждения в ПКАП вопросов защиты инвестиций в создание и поддержание неоригинальных баз данных. Отныне этот вопрос будет выноситься на повестку дня ПКАП только по просьбе государств-членов.

Ожидаемые результаты:

Плодотворные дискуссии и обмен опытом по некоторым или всем следующим вопросам: применимые правовые нормы в международных делах, связанных с авторским правом, коллективное управление правами, исключения и ограничения, меры технической защиты, управление цифровыми правами, права на перепродажу, право собственности на мультимедийные произведения, системы регистрации, авторско-правовая охрана фольклора, ответственность поставщиков услуг в сети Internet.

221. На своей 13-й сессии в ноябре 2005 г. ПКАП обсудил вопрос, касающийся исключений и ограничений к правам для целей образования, библиотек и лиц с ограниченными возможностями. В связи с проведением сессии ПКАП ВОИС организовала информационные встречи по вопросам Цифрового наполнения для лиц с нарушением зрения и по вопросам Содержания образовательных материалов и авторского права в цифровой эре.

222. В ноябре 2004 г. ВОИС участвовала во встрече, организованной Группой по доступным технологиям (ATG) компании Microsoft и Консорциумом по информационным системам, доступным в цифровой среде (консорциум Daisy, США), для обсуждения вопросов влияния последних технических достижений и будущих технических инноваций на сообщество слепых людей и лиц с нарушением зрения. ВОИС также участвовала в Конференции Африканского форума авторского права, состоявшейся в Кампале в ноябре 2005 г.

Показатели результативности работы

Число новых вопросов, изучаемых ПКАП:

На своей сессии в 2005 г. ПКАП обсудил вопрос, касающийся исключений и ограничений к правам для целей образования, библиотек и лиц с ограниченными возможностями.

Подготовительная работа, проводимая Секретариатом по рассмотрению возникающих вопросов:

По просьбе государств-членов, прозвучавшей на сессии ПКАП в ноябре 2005 г, в настоящее время осуществляется подготовка исследования, касающегося реализации ограничений и исключений в национальном законодательстве.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 05.1 в 2004-2005 гг.:

5 693

Подпрограмма 05.2 - Развитие деловой практики и культуры на основе авторского права

ЦЕЛЬ: Содействовать развитию деловой практики и культуры на основе авторского права, повышать знания и способствовать диалогу, относящемуся к моделям и средствам управления авторским правом и смежными правами, и повышению уровня информированности в обществе.

Ожидаемые результаты:

Улучшение международного сотрудничества и совершенствование форм использования государствами-членами информации об управлении коммерческими предприятиями, моделях и практике с использованием произведений, охраняемых авторским правом, включая электронную торговлю.

223. В 2004 г. ВОИС начала исследование, направленное на изучение двух конкретных случаев, когда управление цифровыми правами (УЦП) может служить эффективным средством реализации исключений и ограничений в цифровой среде. В исследовании рассматриваются две группы бенефициариев, а именно педагогическое сообщество, занимающееся дистанционным обучением в цифровой среде, и лица с нарушением зрения. Исследование планируется завершить в 2005 г.

Показатели результативности работы

Число участников международной конференции по авторскому праву в цифровой среде:

Самое большое число участников в 2004 и 2005 гг. собрали международные конференции с участием сотрудников Сектора по вопросам авторского права и смежных прав:

- «Волшебник из страны Оз – 3: будущее цифровых общин», Берлин;
- Конференция представителей творческих отраслей экономики, Лондон.

Число участников встреч и семинаров по авторскому праву в среде Internet и электронной торговле:

Среднее число участников встреч и семинаров по авторскому праву и цифровой среде составило в 2004 и 2005 гг. 150 человек.

Информационные продукты, разработанные ВОИС по обсуждаемому предмету, включая управление цифровыми правами:

Исследование по возможному использованию средств управления цифровыми правами для реализации исключений и ограничений планируется завершить в 2006 г.

Ожидаемые результаты: Более надежная информация по лицензионным соглашениям для различных категорий авторско-правовых продуктов.

224. ВОИС опубликовала Руководство по лицензированию объектов авторского права и смежных прав, в котором дается практический обзор лицензирования объектов авторского права и смежных прав на мировом рынке в отношении таких произведений, как литературные, музыкальные, графические и живописные произведения, кинофильмы, мультимедийные развлечения, образовательные продукты и программное обеспечение для компьютеров. Всемирно известные авторы описывают каждую из этих индустрий и дают краткий обзор деловых и правовых принципов, относящихся к лицензированию объектов авторского права и смежных прав и их коллективному управлению. ВОИС также продолжала изучать новые возможности использования и лицензирования прав в рамках авторско-правовой охраны, в том числе в рамках системы Creative Commons.

Показатели результативности работы

Информационные продукты по лицензированию, разработанные ВОИС для различных категорий пользователей:

Руководство ВОИС по лицензированию объектов авторского права и смежных прав.

Ожидаемые результаты: Уточненная информация о существующих системах, практике и проблемах коллективного управления авторскими правами.

225. ВОИС продолжала повышать информированность различных заинтересованных сторон о технических, правовых и политических достижениях, составляющих основу технологий управления цифровыми правами, и предоставлять им помощь в разработке стратегии управления их правами в цифровой среде. ВОИС также сотрудничала с Комиссией ООН по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) по разработке законодательного пособия по безопасным сделкам. Законодательное пособие предлагает простые гармонизированные правила обеспечительного интереса, которые будут применяться к самым широким категориям активов, включая права ИС, тем самым максимально повышая возможности правообладателей использовать их ИС в качестве активов в обеспечении экономически эффективного финансирования. В мае

2005 г. ВОИС организовала Неофициальные консультации экспертов по вопросам обеспечительного интереса в области интеллектуальной собственности, которые проводились с учетом предшествующей деятельности по повышению информированности среди сообщества заинтересованных сторон в отношении законодательного пособия ЮНСИТРАЛ. В октябре 2005 г. ВОИС участвовала в работе 34-й сессии Генеральной Ассамблеи Международной федерации организаций по защите прав в области репродуцирования (IFRRO) и семинара по вопросам обеспечения доступа к объектам авторского права, Мадрид, на котором обсуждались разработанные средства обеспечения доступа к произведениям авторского права в цифровой форме.

Показатели результативности работы

Материалы, разработанные по системам, практике и проблемам коллективного управления авторскими правами:

Участие в разработке законодательного пособия UNICITRAL, предлагающего простые гармонизированные правила обеспечительного интереса.

Ожидаемые результаты: Возросшая информированность об экономической роли авторского права среди руководителей и разработчиков политики.

226. ВОИС продолжала содействовать использованию объектов авторского права и смежных прав в качестве средства экономического развития и помогать разработчикам политики в оценке их последствий и потенциального использования с целью пропаганды прав интеллектуальной собственности.

Показатели результативности работы

Мероприятия на национальном уровне по распространению знаний, организованные государствами-членами:

Многие государства-члены организовали мероприятия по случаю Международного дня ИС 26 апреля, которые включали деятельность по распространению знаний об авторском праве и смежных правах.

Политические дискуссии с правительствами и руководителями предприятий по вопросам экономического значения авторского права:

ВОИС участвовала в следующих мероприятиях:

- Международная конференция по авторскому праву во имя созидания в расширенном Европейском союзе, организованная Европейской комиссией и Ирландским председательством в Совете ЕС в Дублине;
 - Семинар в рамках проекта по цифровым мультимедиа по аналоговому наследию в цифровой эре, проведенный в Барселоне;
 - Конференция по вопросам созидательной экономики, Лондон, с участием руководителей предприятий и разработчиков политики в индустриях развлечения и СМИ.
- Совместно с CISAC ВОИС организовала Азиатский субрегиональный совместный коллоквиум для представителей судейского корпуса по вопросам авторского права и смежных прав (Сингапур, ноябрь 2005 г.).

Ожидаемые результаты: Более высокое значение ВОИС как центрального международного форума для политических дискуссий и развития, касающихся авторского права.

227. Диалог с частным сектором, включая потребителей и гражданское общество, активизировался во время проведения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО), которая состоялась в Тунисе в 2005 г., и в связи с Трансатлантическим диалогом потребителей. В июне 2005 г. ВОИС организовала проведение Интерактивного форума по вопросам интеллектуальной собственности в информационном обществе, на котором прозвучали 374 выступления по десяти темам, включая, *среди прочего*, значение ИС в содействии доступу к информационному наполнению, совместное использование знаний в цифровой форме, предоставление побудительных мотивов к творческой и инновационной деятельности и охране ТЗ, а также обеспечение прав на мировом рынке цифровых технологий. Интерактивный форум был признан в качестве Тематической встречи, представляющей собой основной вклад ВОИС в реализацию Фазы II ВВИО.

228. В области программного обеспечения ВОИС продолжала отслеживать международные достижения и повышать информированность о роли ИС в поддержании моделей лицензирования, в том числе с открытым исходным кодом. ВОИС также участвовала в ряде мероприятий для ознакомления с разработками в области программного обеспечения.

Показатели результативности работы

Документы, подготовленные к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества:

В 2004 г. ВОИС приняла участие в двух дискуссионных заседаниях Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО), а в июне 2005 г. организовала проведение Интерактивного форума по вопросам интеллектуальной собственности в информационном обществе.

Вклад в проведение крупных международных конференций по вопросам авторского права:

ВОИС участвовала в следующих мероприятиях:

- Заседании Трансатлантического диалога потребителей;
- Азиатско-тихоокеанский региональный симпозиум по проблемам, возникающим в связи с авторско-правовой охраной в цифровой среде, Дели, октябрь 2004 г.;
- Первая международная Азиатская конференция Ассоциации компьютерного права, Бангалор, февраль 2005 г.;
- 2-я Конференция стран Латинской Америки и Карибского региона по вопросам разработки и использования бесплатного программного обеспечения, Ресифе, октябрь 2005 г.;
- 4-я Международная конференция по правам ИС на программное обеспечение в Азиатско-тихоокеанском регионе, Сеул, ноябрь 2005 г.

Программы по обучению, разработанные ВОИС или проведенные с ее участием:

В 2004 г. ВОИС провела четыре семинара-практикума, которые касались разработок, связанных с программным обеспечением с открытым исходным кодом. В 2005 г. ВОИС участвовала в трех мероприятиях в Латинской Америке, на которых обсуждались вопросы защиты программного обеспечения, в том числе с открытым исходным кодом.

Ожидаемые результаты: Более глубокое понимание государствами-членами конкурентных преимуществ индустрий на основе авторского права.

229. Проведении (совместно с Сектором экономического развития) курса по обучению для стран Азиатско-тихоокеанского региона вопросам получения материальных выгод в результате использования охраняемых авторским правом произведений и смежных прав в музыкальной индустрии, Сингапур, август 2004 г.

Показатели результативности работы

Число национальных обзоров экономического вклада индустрий на основе авторского права при содействии ВОИС:

В Сингапуре проведен курс по обучению для стран Азиатско-тихоокеанского региона вопросам получения материальных выгод в результате использования авторского права и смежных прав в музыкальной индустрии.

Ожидаемые результаты: Более глубокая оценка значения авторско-правовых активов.

230. Укреплялись отношения с основными бенефициариями исключений и ограничений к авторским правам, среди которых сообщество лиц с ослабленным зрением, а также библиотечные и архивные учреждения. ВОИС приняла участие в различных встречах и семинарах, направленных на обсуждение наилучших способов реализации таких исключений при одновременном обеспечении сбалансированной охраны прав.

Показатели результативности работы

Информационные продукты и практические средства, разработанные ВОИС:

Всемирный конгресс представителей библиотек и информационных изданий под эгидой ИФЛА (август 2004 г.) и Встреча «Библиотеки для слепых и лишенных возможности писать» под эгидой компании Microsoft (ноябрь 2004 г.) позволили обменяться информацией между ВОИС и другими участниками.

Ожидаемые результаты: Совершенствование инфраструктуры для поддержки авторов и индустрий на основе авторского права в государствах-членах.

231. В области индустрий цифрового наполнения, таких как музыкальное и онлайн-издательство, ВОИС внесла вклад в подготовку текста и анализа в отчете *Цифровая музыка: возможности и задачи*, опубликованном в июне 2005 г. Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

Показатели результативности работы

Помощь творческим сообществам в создании учреждений:

Помощь, предоставленная ОЭСР в подготовке отчетов о деятельности индустрий цифрового широкополосного наполнения.

Ожидаемые результаты: Более углубленные знания в вопросах авторского права среди авторов и широкой публики.

232. ВОИС опубликовала *Руководство к договорам в области авторского права и смежных прав, административные функции которых выполняет ВОИС, и Глоссарий терминов по авторскому праву и смежным правам*, в которых объясняются правовые принципы, лежащие в основе договоров в области авторского права и смежных прав, административные функции которых выполняет ВОИС, и их взаимосвязь с политическими, экономическими, культурными и техническими аспектами.

Показатели результативности работы

Образовательная деятельность и информационные материалы, изданные ВОИС:

Публикация Руководства к договорам ВОИС в области авторского права и смежных прав и прилагаемого к нему Глоссария терминов.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 05.2 в 2004-2005 гг.:	1 089
--	-------

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 05 в 2004-2005 гг.:	6 782
--	-------

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 06 - Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству

233. Споры препятствуют успешному использованию и коммерциализации прав ИС. Поэтому предоставление эффективных альтернатив по урегулированию споров является важной задачей для международной политики в области ИС. В решении этой задачи ВОИС через посредство ее Центра по арбитражу и посредничеству предоставляет процедуры, позволяющие сторонам урегулировать их споры вне систем национального судопроизводства. Все более активное использование этих процедур может быть отчасти обусловлено деятельностью Центра по повышению уровня информированности среди заинтересованных сторон, которая заключается в публикации новых информационных материалов, организации конференций и семинаров-практикумов и постоянном обновлении и пополнении веб-страниц ВОИС.

234. С вводом в действие Электронного средства ВОИС по рассмотрению дел (WIPO ECAF) Центр приобрел дополнительный опыт в качестве провайдера услуг по урегулированию споров в режиме онлайн. Помимо выполнения функции ведущего провайдера услуг по урегулированию споров в рамках Единой процедуры урегулирования споров в связи с доменными именами (ЕПУС) Центр, на политическом уровне, представлял ВОИС в различных форумах, на которых обсуждались вопросы политики в сфере доменных имен.

Подпрограмма 06.1 - Услуги в области арбитража и посредничества

ЦЕЛЬ: Совершенствовать охрану ИС путем урегулирования споров в рамках арбитража и посредничества.

<p>Ожидаемые результаты: Возросшее число дел, связанных с арбитражным и посредническим урегулированием споров.</p>

235. В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. Центр рассмотрел 16 дел в соответствии с Правилами ВОИС по посредничеству, арбитражу и ускоренному арбитражу, по сравнению с 12 такими делами, рассмотренными в предыдущем двухлетнем периоде. Рассмотренные споры касались лицензий на патенты, товарные знаки и объекты авторского права, соглашений о разработке программного обеспечения, контракты трудовых договоров в отношении ИС, обществ коллективного использования авторских прав и нарушений патентных прав. Кроме того, Центр осуществлял административное управление 43 делами в соответствии с правилами по арбитражу и посредничеству, предназначенными конкретно для доменов высшего уровня с кодом стран (ксДВУ); процедуры, которые юридически отличаются от административных процедур, упоминаются в рамках подпрограммы 06.2.

236. В целях дальнейшего совершенствования рентабельного администрирования процедур ВОИС по посредничеству и арбитражу, в 2005 г. Центр ввел в действие Электронное средство ВОИС по рассмотрению дел, позволяющее сторонам и всем другим участникам в судебном споре в соответствии с Правилами ВОИС по посредничеству, арбитражу и ускоренному арбитражу направлять сообщения электронными средствами в безопасное онлайн-досье. Помимо облегчения процесса онлайн-обмена, хранения и поиска сообщений это новое средство предоставляет лаконичную информацию, относящуюся к судебным делам.

237. В отчетном периоде Центр публиковал и распространял информацию по альтернативам внесудебного урегулирования споров, связанных с ИС. Он также опубликовал новую редакцию *Руководства по арбитражу ВОИС*, обновленные версии *Руководства по посредничеству ВОИС* и *Руководства ВОИС по урегулированию споров с связи с доменными именами*, а также отредактировал два тома *Процедуры ЮНКТАД по урегулированию споров*. Центр организовал проведение десяти семинаров по вопросам арбитража, посредничества и урегулирования споров с связи с доменными именами, а в 2005 г. провел Конференцию ВОИС по вопросам урегулирования споров в области международного научно-технического сотрудничества с участием 150 представителей от 39 стран. Центр получил свыше 11000 информационных запросов и ответил на них главным образом в онлайн-режиме. В отчетном периоде сотрудники Центра выступили с докладами перед аудиторией заинтересованных сторон в области ИС, в том числе во время проведения ВОИС семинаров и встреч. В условиях постоянного добавления нового информационного содержания веб-страницы Центра стали вторым наиболее посещаемым веб-сайтом ВОИС.

Показатели результативности работы

Число судебных дел в соответствии с Правилами ВОИС:

Центр осуществил административное управление 6 арбитражными и 10 посредническими процедурами в соответствии с Правилами ВОИС, а также 43 делами делами в соответствии с Правилами ВОИС по арбитражу и посредничеству, связанными с доменными именами.

Число запросов о назначении арбитров и посредников ВОИС:

В дополнение к упомянутым выше делам в рамках ВОИС Центр рассмотрел шесть обращений за помощью арбитров и посредников ВОИС в других судебных делах.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 06.1 в 2004-2005 гг.:

3 190

Подпрограмма 06.2 - Политика и процедуры в связи с доменными именами

ЦЕЛЬ: Совершенствовать и вводить в действие правовую структуру охраны ИС в системе доменных имен в Internet.

Ожидаемые результаты:

Эффективная охрана ИС в отношении родовых доменов высшего уровня (рДВУ).

238. В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. которых Центр осуществил административное управление 2632 делами в отношении доменных имен в соответствии с ЕПУС, что на 325 дел, или 12 %, больше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом; только в 2005 г. число рассмотренных дел возросло на 20 % в сранении с предыдущим годом. Общее число дел, в отношении которых Центр осуществлял административное управление с момента введения в действие ЕПУС в декабре 1999 г., возросло до 8354. Эти дела велись Центром на 12 языках, причем участниками этих дел были стороны из 129 стран.

239. С целью дальнейшего содействия принятию решений и подаче дел в рамках ЕПУС, Центр поместил на своем веб-сайте «Обзор ВОИС в отношении мнений арбитров ВОИС по отдельным вопросам ЕПУС». Это новое информационное средство резюмирует тенденции принятия решений по основным процедурным и существенным вопросам, возникающим обычно в производстве по делам в рамках ЕПУС. В Обзоре приводятся ссылки на судебные решения, подкрепляющие каждую точку зрения, причем упоминаются свыше 100 решений, принятых 80 разными арбитрами в рамках ЕПУС. Этот Обзор также повышает согласованность и предсказуемость принятия решений в рамках ЕПУС.

240. Осуществляя деятельность в политической сфере применительно к доменным именам, Центр опубликовал в 2005 г. новый отчет в отношении того влияния, которое оказывает введение новых рДВУ на охрану ИС. Этот отчет, озаглавленный «Новые

родовые домены высшего уровня: соображения с точки зрения интеллектуальной собственности» и основанный на опыте ВОИС в области охраны ИС в системе доменных имен (DNS), был представлен в Корпорацию Internet по названиям и числам (КИНЧ), которая осуществляет надзор за функционированием DNS. Центр представлял ВОИС в КИНЧ и ее различных учредителях при обсуждении, в частности, вопросов последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных государствами-членами ВОИС в связи со Вторым процессом в рамках ВОИС по доменным именам в Internet. Центр также принимал участие в заседаниях Рабочей группы ООН по управлению Internet (WGIG) «для изучения вопросов и выработки предложений относительно действий, связанных с управлением Internet».

Показатели результативности работы

Выполнение рекомендаций и решений Генеральной Ассамблеи ВОИС в отношении вопросов, охватываемых процессами в рамках ВОИС по доменным именам в Internet:

Решения Генеральной Ассамблеи ВОИС, принятые в отношении охраны названий стран и полных и сокращенных названий МПО, по-прежнему, изучаются в КИНЧ.

Число урегулированных дел, касающихся только рДВУ: 2632.

Ожидаемые результаты:

Эффективная охрана ИС в доменах высшего уровня с кодом стран (ксДВУ).

241. Помощь в разработке политики урегулирования споров оказывалась Центром ряду реестров ксДВУ, обратившихся к Центру по поводу предоставления политических и законотворческих консультаций. 11 дополнительных реестров, указавших Центр в качестве провайдера услуг по урегулированию споров в отчетном периоде, довели общее число таких ксДВУ до 46. Центр рассмотрел 161 дело, связанное с ксДВУ, что на 100 % больше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом (81 дело).

Показатели результативности работы

Число усовершенствований в отношении разработки или административного управления механизмами охраны ИС, включая процедуры урегулирования споров в административных органах ксДВУ:

Центр помогал в реализации механизма урегулирования споров в связи с доменными именами в отношении 11 дополнительных ксДВУ.

Число урегулированных споров, связанных с ксДВУ: 161

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 06.2 в 2004-2005 гг.:

2 365

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 06 в 2004-2005 гг.:

5 555

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 07 - Отдельные проблемы интеллектуальной собственности

242. Данная Программа касается взаимосвязанных вопросов ИС, обсуждаемых на переднем крае международных дебатов, а именно: охраны традиционных знаний (ТЗ) и проявлений традиционной культуры (ПТК) (или фольклора) с использованием ИС, аспектов ИС, касающихся генетических ресурсов (ГР), ИС в науках о жизни, а также обеспечения прав ИС.

243. Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) заложил солидную основу для разработки фундаментальных международных элементов охраны ТЗ и ПТК. Он поручил разработать и обсудил два варианта проекта положений, отражающих политические цели и основные принципы защиты ТЗ и ПТК от неправомерного присвоения и злоупотребления. Он также продвинулся вперед по разработке целого ряда практических инициатив, направленных на создание необходимого потенциала, правовое и политическое руководство и защитную охрану в случае незаконного патентования ТЗ. Потребность в привлечении большего числа заинтересованных сторон продолжала оставаться в центре внимания работы МКГР, при этом число НПО, специально аккредитованных в МКГР, возросло до 120, большинство из которых представляют коренные и местные общины. Это способствовало тому, чтобы Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение об учреждении Фонда добровольных взносов в поддержку участия представителей этих общин в работе МКГР.

244. ВОИС продолжала работу, направленную на поддержку и информирование международных политических дискуссий в области наук о жизни и содействие практическому пониманию вопросов ИС в этой области. Основное внимание уделялось предоставлению помощи нейтрального и информативного характера при осуществлении других международных процессов, которые нуждались в информации от ВОИС. Техническая помощь и консультации специалистов также предоставлялись по ряду политических процессов и дискуссий, касающихся ИС, таких как сельскохозяйственная биотехнология, здравоохранение, инновационная деятельность в области лечения запущенных болезней и биологическая этика.

245. Что касается проблем и стратегии обеспечения прав ИС, осуществлялось активное содействие пониманию принципов и выполнению обязательств по обеспечению защиты прав ИС на национальном и международном уровнях. С этой целью продолжалось сотрудничество ВОИС государствами-членами, МПО и НПО, а также Европейской комиссией в отношении их конкретных программ, касающихся обеспечения защиты прав ИС. В отчетном периоде Ассамблеи ВОИС обсудила работу Консультативного комитета ВОИС по обеспечению защиты прав (ККОП) и воодушевили его на продолжение работы. Учитывая ключевую роль судебной власти в обеспечении защиты прав ИС, ККОП согласился со всемирным значением непрерывного обучения и специализации судей в области ИС и необходимостью повышать информированность в вопросах обеспечения защиты прав ИС на всех уровнях судебной власти.

Подпрограмма 07.1 - Генетические ресурсы, традиционные знания и фольклор

ЦЕЛЬ: Предоставлять владельцам ТЗ и носителям традиционной культуры возможность извлекать осязаемые выгоды в результате правовой охраны их ТЗ, проявлений традиционной культуры (фольклора) и связанных с ними генетических ресурсов.

Ожидаемые результаты:	Активизация международного политического диалога в отношении того, как следует законным образом охранять ТЗ и ПТК и относиться к ним как к активам коренных и местных общин; выявление и выражение элементов международного консенсуса относительно охраны ТЗ и ПТК с использованием ИС и относительно аспектов ИС, связанных с генетическими ресурсами.
------------------------------	--

246. МКГР значительно продвинулся в направлении создания более ясной и прочной международной структуры и выдвинул ряд практических инициатив в отношении создания необходимого потенциала, правового и политического руководства и защитной охраны от незаконного патентования ТЗ. МКГР договорился разработать конкретные выводы в форме двух вариантов проекта обзоров политических целей и основных принципов охраны ТЗ и ПТК. Эти положения отражают сущность широких политических дискуссий и правового анализа, ранее проводимых в рамках МКГР. Проекты положений были приняты за основу работы МКГР, который согласился с проведением в 2005 г. процесса предоставления специальных консультаций и комментариев. Эти положения были дополнены характерными свойствами политических альтернатив и юридических приемов, которые используются на практике, с тем, чтобы эти цели и принципы служили для разработчиков политики и представителей общин дополнительными средствами для создания необходимого потенциала. Эта работа помогла продвинуться в достижении консенсуса по содержанию и сущности охраны на благо владельцев ТЗ и ПТК, в то же время потенциально содействуя сближению во взглядах относительно подходящего средства или средств выражения и практической реализации этих принципов.

247. Основными достижениями в работе МКГР, которые составляют основу для продолжения международного политического и правового развития, стали:

- Разработка проектов политических целей и основных принципов, которые помогут определить политическое и правовое пространство для охраны фольклора/ПТК и ТЗ;
- Конкретные исследования и обзоры национального опыта, правовых и политических альтернатив для охраны фольклора/ПТК и ТЗ;
- Систематические законодательные и политические информационные ресурсы по охране ТЗ и ПТК для использования разработчиками политики и представителями традиционных общин;
- Разработка аналитических таблиц и текстов законодательства в целях содействия пониманию и координации форм охраны *sui generis* и поддержания переговорного процесса и законодательной инициативы в отношении механизмов охраны *sui generis*;

- Создание базы данных по подходам, используемым для управления ИС в контексте доступа и распределения выгод в отношении ГР и связанных с ними ТЗ, и разработка проекта информационного документа, касающегося практических вопросов ИС, которые возникают при определении взаимосогласованных условий использования ГР;
- Укрепление основы для защитной охраны ТЗ и ГР, включая создание онлайн-портала, в целях содействия большему признанию ТЗ на стадии патентной экспертизы, а также внесение поправок технического характера к международной патентной системе. Эта работа катализирует разработки на других форумах ВОИС, в частности в рамках системы РСТ и Союза МПК;
- Начало проведения процесса сосредоточенных консультаций и исследований по ключевым проблемам, стоящим перед общинами и разработчиками политики, таким как соответствующая практика архивирования и сбора элементов традиционного культурного наследия и признание законов коренных и местных общин, основанных на обычном праве.

248. Работа ВОИС отличалась тесным сотрудничеством с другими учреждениями ООН. По поручению Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) ВОИС подготовила два подробных исследования в отношении требований к раскрытию в патентных заявках, относящихся к ГР и ТЗ. Эта работа получила высокую оценку Конференции сторон (КОС). ВОИС также предоставляла техническую информацию и другие формы поддержки на вопросам ИС в связи с ТЗ, ПТК и ГР целому ряду других учреждений и процессов, таких как КБР, Секретариат Содружества, ФАО, ЮНЕП, ЮНЕСКО, Постоянный форум ООН по проблемам коренных народностей, Комиссия ООН по правам человека, Университет ООН и Всемирный банк. Она осуществляла тесное сотрудничество и координацию практических аспектов работы в ключевыми региональными органами, такими как Африканский союз, АРОИС, АСЕАН, Организация по сотрудничеству в области права между странами Африки и Азии, Андское сообщество, АОИС и Ассоциация регионального сотрудничества Южной Азии (SAARC). ВОИС принимала активное участие в политическом диалоге, проводимом под эгидой многих НПО, включая гражданское общество и промышленные круги, общественно-политические организации и особенно представителей коренных, местных и других культурных общин.

249. В соответствии с работой МКГР владельцы ТЗ и ПТК, национальные органы власти и региональные администрации продолжали получать средства для создания необходимого потенциала и информацию политического характера, среди которых следует отметить рекомендации, предоставленные нескольким национальным органам власти и региональным администрациям относительно альтернатив охраны *sui generis*; практическую помощь и техническую поддержку региональным и международным форумам, организованным рядом развивающихся стран; серию буклетов ознакомительного характера, публикаций, исследований, обзоров, юридической информации, а также публикаций в посторонних журналах с возросшим числом ссылок на материалы ВОИС и их использование в общественно-политической и научной литературе; участие в полемике по ТЗ и ПТК с представителями гражданского общества, экспертами и учеными; а также помощь в организации многочисленных программ и семинаров по обучению, проводимых НПО, партнерскими учреждениями

системы ООН, научно-исследовательскими институтами, Академией ВОИС и другими учебными и подготовительными заведениями.

250. Основное внимание уделялось необходимости повышения числа участников в процессе МКГР и его доступности. Предпринимались практические шаги, направленные на активизацию участия возросшего числа аккредитованных НПО, представляющих местные и коренные общины: обычной практикой работы МКГР стало открытие каждого его заседания с проведения публичного обсуждения вопросов под председательством представителя от коренной или местной общины; создан выделенный веб-сайт, знакомящий НПО с перспективами работы МКГР; МКГР поручил разработать и утвердил разработанное предложение относительно учреждения фонда добровольных взносов, направленного на финансирование участия местных и коренных общин в работе МКГР. Этот фонд добровольных взносов был затем официально учрежден по решению Генеральной Ассамблеи ВОИС. Вслед за этим проводилась активная программа по привлечению финансовых средств и содействию активному использованию фонда потенциальными бенефициариями.

Показатели результативности работы

Отзывы участников политических форумов и консультаций, особенно представителей коренных и местных общин и других владельцев ТЗ, в отношении их возможностей по правовой охране и получению выгод в результате использования ТЗ, ПТК и генетических ресурсов; отзывы государств-членов по политическим вопросам:

Отзывы участников политических форумов и консультаций:

- Возросшее и активное участие различных НПО в работе МКГР, причем число НПО, специально аккредитованных в Комитете, составило свыше 120;
- Принятие проекта задач и принципов охраны в качестве существенной основы дальнейшей работы, направленной на достижение конкретных результатов на международном уровне;
- Возросшее число просьб о проведении консультации и семинаров на национальном и региональном уровне, а также других форумов, направленных на разработку приоритетных целей в работе Комитета;
- Конкретные рекомендации в отношении работы ВОИС, вынесенные такими органами, как Постоянный форум ООН по проблемам коренных народностей и КБР.

Отзывы государств-членов по существенным вопросам:

- Широко распространенное использование проекта материалов ВОИС по охране ТЗ и ПТК в качестве концептуальной основы, источника текстового содержания или критерия для составления текста национальных и региональных документов, а также участие в других международных процессах, таких как КБР, Комиссия ООН по правам человека и Организация по сотрудничеству в области права между странами Африки и Азии;
- Что касается технического исследования ВОИС в отношении требований к раскрытию в патентных заявках, относящихся к ГР и ТЗ, Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) дала высокую оценку этому исследованию и отметила, что его содержание «полезно при обсуждении аспектов охраны, связанных с ИС»;
- В ответ на поддержку Конференции сторон КБР деятельности МКГР и решения ускорить реализацию этого проекта МКГР продолжил обсуждение руководящих принципов, касающихся аспектов ИС взаимоприемлемых условий в соглашениях, которые связаны с доступом к генетическим ресурсам и справедливым распределением выгод в результате использования доступных ресурсов.

Конкретные итоги международных политических процессов, проводимых ВОИС:

- В двухлетнем периоде МКГР решительно изменил характер своей работы с привычных обзоров, обмена практическим опытом и общих политических дискуссий к выработке конкретных предложений по управлению инициативами, направленными на охрану ТЗ и ПТК. Это ярко

выраженное качественное изменение привело к разработке и уточнению двух проектов предложений, один из которых касается охраны ПТК, а другой - охраны ТЗ. Эти тексты использовались в качестве исходных данных, текстовых элементов и ресурсов в ряде других международных, региональных и политических процессов.

- По предложению КБР ВОИС разработала и представила КБР второе внушительное исследование по вопросу требований к раскрытию в патентных заявках, относящихся к ГР и ТЗ, которое развивает первое исследование на основе проведения процесса консультаций с заинтересованными сторонами и указаний, полученных от государств-членов.
- Генеральная Ассамблея дала свое согласие на учреждение фонда добровольных взносов, направленного на финансирование участия местных и коренных общин в работе МКГР.
- Создание и финансирование работы группы специалистов по проведению публичного обсуждения важных вопросов в составе представителей местных и коренных общин; работа этой группы в рамках заседаний МКГР является частью согласованной программы по активизации участия владельцев ТЗ и ПТК в нормотворческой деятельности ВОИС.

Ожидаемые результаты:

Реализация конкретных политических и практических средств в государствах-членах для поддержания охраны ТЗ и ПТК с использованием ИС, расширения практических возможностей получения выгод в результате правовой охраны и управления аспектами ИС в отношении генетических ресурсов на пользу владельцев ТЗ/ПТК и носителей генетических ресурсов.

251. В условиях ограниченных финансовых средств продолжалась разработка и реализация многих видов деятельности по предоставлению технико-юридической помощи и созданию необходимого потенциала в области ИС и связанных с нею ГР, ТЗ и ПТК в ответ на запросы заинтересованных сторон. В ответ на запросы ряда стран и МПО предоставлялись комментарии и исходная информация по охране ПТК, ТЗ и связанных с ними ГР. В ответ на возникающие запросы и потребности продолжалась разработка материалов и политических средств в сфере создания необходимого потенциала. ВОИС и ЮНЕП начали осуществление совместного исследования относительно роли ИС в получении доступа к ГР и справедливому распределению выгод. В соответствии с руководством МКГР ВОИС инициировала процессы сосредоточенного изучения вопросов, связанных с ИС, которые возникают при защите нематериального культурного наследия, а также вопросов взаимодействия между обычным правом коренных народностей, системой ИС и защитой ТЗ и ПТК. В результате проведения консультаций с другими международными учреждениями появился ряд новых патентно-информационных продуктов в поддержку международных политических дебатов в таких областях, как растительные ГР и биологическое разнообразие.

252. Аспекты охраны ТЗ и ПТК все в большей мере включались в сферу деятельности ВОИС, касающуюся обучения и создания необходимого потенциала. Необходимые средства и политическая информация предоставлялись владельцам ТЗ и ПТК, национальным органам и региональным администрациям, включая публикацию статей и материалов исследований, а также помощь в осуществлении многих учебных программ и семинаров, проводимых НПО, партнерскими учреждениями системы ООН, Всемирной Академией ВОИС и другими учебными и подготовительными заведениями. ВОИС также содействовала осуществлению ряда инициатив по созданию необходимого потенциала и расширению сотрудничества, таких как Программа поддержки аспирантов, представляющих коренные народности, и поддерживала сотрудничество «Юг-Юг» по вопросам, касающимся охраны и соответствующей

защиты ТЗ, а также участвовала в консультативном процессе по вопросам разработки документов по вопросам защиты ПТК и ТЗ на региональном уровне.

253. Посредством диалога с основными заинтересованными сторонами продолжалась разработка практических средств, таких как Практическое руководство по проявлениям традиционной культуры и фольклору, проект инструментальных средств для использования владельцами ТЗ, в целях обеспечения того, что их интересы защищены и поддерживаются на стадии любого документирования их ТЗ. Деятельность по установлению связей с общественностью пополнилась публикацией серии буклетов, включая буклеты по ТЗ и ПТК для широкой публики, а также более специализированных инструкций и исследований. В их числе обзоры последних консультативных и исследовательских процессов в связи с вопросами ИС, относящимися к защите культурного наследия, и обычным правом.

254. Диалог и сотрудничество между Секретариатом ВОИС и другими форумами ООН, особенно между ВОИС и Постоянным форумом ООН по проблемам коренных народностей, КБР, ФАО и ЮНЕСКО, активизировались под руководством государств-членов. В соответствии с этим аспекты ИС и уважения и признания ТЗ, ПТК и связанных с ними ГР постепенно становятся неотъемлемой частью более глобальной повестки дня в области развития. Это поможет развить существующие или разработать новые документы, которые будут отвечать конкретным потребностям развивающихся стран с учетом сбалансированного подхода к ИС и другим вопросам. Текстовые и концептуальные элементы проекта документов ВОИС широко использовались в качестве критерия и ресурсов во многих национальных и международных политических процессах, направленных на сдерживание злоупотребления и незаконного присвоения ТЗ и ПТК. Техническая работа ВОИС над вопросами требований к раскрытию в патентных заявках, относящихся к ГР и ТЗ, содействовала работе других организаций в рамках международных процессов, касающихся этой тематики.

Показатели результативности работы

Число политических и практических средств, применяемых на практике:

- Широкое использование текстов документов и исследований ВОИС по вопросам ТЗ и ПТК в качестве основы для анализа, составления проектов и претворения в жизнь альтернативных законодательных инициатив в отношении защиты этого материала от злоупотребления и незаконного присвоения, в том числе на национальном, региональном и международном уровнях.
- Более активное участие ВОИС в деятельности Постоянного форума ООН по проблемам коренных народностей и связанной с этими проблемами Межведомственной группы поддержки; в результате этого сотрудничества Форум вынес на рассмотрение ВОИС рекомендации в отношении решения проблем, затронутых в документе «Цели ООН в области развития в новом тысячелетии», и других проблем коренных народностей, касающихся политических аспектов.
- ЮНЕП и ВОИС начали совместное исследование аспектов ИС, касающихся доступа и распределения материальных благ в отношении ГР и ТЗ, в котором проводится обширный анализ расходов и материальных выгод относительно различных подходов; за основу этого исследования взяты материалы изучения трех судебных дел в Индии, Мали и Нигерии, которые предоставили ценную информацию разработчикам политики, общинам и другим заинтересованным сторонам.

Свидетельства конкретных выгод в результате использования средств ИС владельцами ТЗ/ПТК и носителями генетических ресурсов:

Лучшая осведомленность о преимуществах, возникающих в результате использования средств ИС, частично отразилась в возросшем числе запросов, полученных от владельцев ТЗ/ПТК и носителей ГР в отношении предоставления обучения, комментариев, консультаций, в качественных сдвигах, произошедших в работе МКГР, а также в возросшем числе мероприятий, во время проведения которых деятельность ВОИС в области ТЗ, ПТК и связанных с ними ГР привлекла внимание других форумов, состоявшихся в рамках ООН и за ее пределами.

Ожидаемые результаты: Более эффективные правовые средства охраны ТЗ, ПТК и аспектов ИС, касающихся генетических ресурсов.

255. Деятельность МКГР и родственных консультативных и политических форумов способствовала появлению более ясной структуры для проведения международного политического диалога и дискуссий, которые необходимы для создания прочной основы более эффективных правовых средств охраны ТЗ, ПТК и аспектов ИС, касающихся ГР. Помимо этого деятельность в области создания необходимого потенциала и предоставления технической помощи, направленная на развивающиеся страны и сами общины, которые развивают и сохраняют ТЗ и ПТК, также способствовала обеспечению релевантности и эффективности как действующих, так и новых документов, способных предоставить защиту ТЗ и ПТК от злоупотребления и незаконного присвоения. Были очерчены первоочередные задачи в сфере эффективной охраны и защиты, заключающийся в обеспечении того, чтобы общины, владеющие ТЗ и ПТК имели большие возможности и юридические гарантии в отношении методов, с помощью которых в настоящее время используется их интеллектуальное и культурное наследие; реализация этих задач создаст основу для формулирования их собственного курса на устойчивое развитие при сохранении культурного разнообразия.

256. ВОИС разрабатывала массу аналитических и обзорных материалов на политической основе и проводила анализ существующих законов и правовых средств, предлагаемого и типового законодательства, повышая информированность государств-членов и владельцев ТЗ и ПТК и в то же время оставляя существующие альтернативы открытыми для дополнительного обсуждения и изучения. Эта начальная фаза помогла осуществить переориентацию основных концепций и проблем, касающихся охраны ТЗ и ПТК. Работа МКГР и деятельность Секретариата по итогам работы этого Комитета вступили в отчетном периоде в фазу практического подхода, сосредоточенного на разработку и осуществление конкретных и специальных положений и действий.

Показатели результативности работы

Отзывы государств-членов и других заинтересованных сторон о полезности разработанных ВОИС принципов анализа и обзора предлагаемого и типового законодательства; семинары по юридическим и техническим аспектам правовой охраны:

Руководства и материалы ВОИС по ТЗ, ПТК и ГР получили широкую огласку и непосредственно использовались в возросшем числе политических и законодательных процессов, исследованиях и предложениях, поступивших от научного сообщества и НПО, и помогли сформулировать и определить продуктивные партнерские отношения с сотрудничающими учреждениями и процессами на международном уровне. Комментарии, исходная информация и практическая помощь ВОИС потребовались при составлении проекта положений по вопросам ТЗ и ПТК на национальном и региональном уровнях.

ВОИС принимала активное участие и содействовала проведению встреч, организованных другими организациями системы и вне системы ООН, на которых основное внимание уделялось вопросам ТЗ, ПТК и связанным с ними ГР. В числе организаторов этих встреч Международный институт растительных генетических ресурсов, ВТО, ЕПВ, ЮНЕСКО, ВОЗ, МОТ, Постоянный форум ООН по проблемам коренных народностей, Комиссия ООН по правам человека, Международная федерация производителей семян,), Международный центр торговли и устойчивого развития (ICTSD), ЮНКТАД, Трансатлантический диалог потребителей, Университет ООН, ФАО, КБР, АРОПС, АОИС, а также многочисленные государства-члены ВОИС. Кроме того, ВОИС провела целый ряд региональных консультаций по просьбе государств-членов.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 07.1 в 2004-2005 гг.:

3 408

Подпрограмма 07.2 - Интеллектуальная собственность и науки о жизни

ЦЕЛЬ: Поддерживать и активизировать обсуждение и осуществление политики на основе полученной информации о вопросах интеллектуальной собственности, относящихся к наукам о жизни.

Ожидаемые результаты: Оживленные международные дискуссии и тенденции национальной политики, касающиеся наук о жизни и вопросов ИС.

257. Быстрое развитие наук о жизни вызвало оживленные международные дискуссии относительно соответствующей роли и действительного влияния прав ИС на технологии в области наук о жизни, а также их последствий для формулирования политики в области этики, развития и здравоохранения. В Программу и Бюджет на 2004-2005 гг. введена новая подпрограмма по интеллектуальной собственности и наукам о жизни в качестве средства координации постоянной работы ВОИС в поддержку и информирование международных политических дискуссий в этой области. В рамках этой программы ВОИС активизировала свою поддержку международных политических дискуссий и внесла вклад в практическое понимание этих вопросов. Основное внимание уделялось созданию подходящей системы предоставления практической информации в качестве основы для нейтрального и информативного вклада в другие международные процессы, в которых в помощи ВОИС нуждались в первую очередь ее зарубежные партнеры.

258. Подготовительные мероприятия осуществлялись в целях разработки серии материалов, содержащих исходную информацию, обзоров по текущим вопросам и материалов изучения судебных дел, которые являются основой для выработки широкого круга практических советов на солидной фактологической основе для проведения важных дискуссий по текущим проблемам ИС и наук о жизни. В рамках нескольких видов деятельности, осуществляемой ВОИС, предоставлялись рекомендации технического характера, практическая информация, обучение специалистов и инструкции экспертов. ВОИС также привлекалась к участию в широком круге международных процессов в областях, вызывающих политическую

обеспокоенность в отношении ИС, таких как сельскохозяйственная биотехнология, здравоохранение и биологическая этика. Это участие внесло существенный вклад в работу ВОЗ, в связи с чем необходимо отметить деятельность в рамках Всемирного форума по исследованиям в области здравоохранения, ЮНЕСКО и Межведомственном комитете ООН по биологической этике, а также ФАО. Подготовительные мероприятия с целью организации патентной направленности основных технологий в области наук о жизни для обеспечения нейтрального, но информативного вклада в международные политические процессы, касающиеся этой основной политической сферы. ВОИС предоставляла исходную информацию при осуществлении ряда совместных инициатив по сбору аналитических данных, включая те, которые направлены на оценку новых форм инновационной деятельности в сфере общественного благосостояния, в том числе в рамках Комитета Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по правам интеллектуальной собственности, новаторству и здравоохранению и Международной оценки сельскохозяйственной науки и техники в целях развития (IAASTD). Достижение конкретнх результатов этой работы было отложено в связи с недостатком людских ресурсов во второй половине двухлетнего периода.

Показатели результативности работы

Охват обсуждаемых вопросов и качество существенного вклада в проведение дискуссий:

Разрабатывается усовершенствованная база практической и фактологической информации в целях оказания помощи в выборе политических альтернатив в отношении проблем, связанных с ИС, которые возникают в этой сфере государственной политики. Заложена основа для разработки серии статей по проблемным вопросам и проведения эмпирических исследований с целью оказания помощи лицам, определяющим политику, оценить политические варианты и выработать рекомендации на национальном уровне, одновременно гарантируя всестороннее понимание целого ряда последствий и политических гибкостей, которыми располагает международная система.

Степень участия в международных дискуссиях по проблемам ИС и наук о жизни:

Участие в работе других учреждений системы ООН: Межведомственный комитет ООН по биологической этике; заседания ЮНЕСКО по рассмотрению проекта Декларации о биологической этике; серия региональных консультаций по текущим проблемам ИС, проводимых ВО; Форум 8 Всемирного форума по исследованиям в области здравоохранения; и работа Комитета Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по правам интеллектуальной собственности, новаторству и здравоохранению (СИПН). На заседаниях Форума 8 и СИПН рассматривались методы расширения объема и сокращения времени процессов разработки новых лекарственных препаратов, в том числе с использованием альтернативных новаторских путей, направленных на создание новых методов лечения запущенных болезней, а также с применением разнообразных средств, таких как новые новаторские структуры, программы партнерства между государственным и частным сектором, а также правильное использование знаний традиционной медицины, которые признают и уважают обычное право и практику.

Ожидаемые результаты:

Укрепление правоспособности на национальном уровне содействовать осуществлению благотворной государственной политики за счет стратегического управления ИС по отношению к наукам о жизни.

259. Деятельность ВОИС, удовлетворяющая государства-члены, заключалась в выступлениях по политическим вопросам, касающимся управления инновациями в технологиях здравоохранения, финансируемых за счет государственных средств; фактографического пояснения вопросов, связанных с материалом патентования, таким как белки, ДНК и живые организмы; и в выступлениях перед представителями

инкубаторов технологий по текущим вопросам патентования изобретений в области биотехнологии. В ответ на эти просьбы сотрудники ВОИС предоставляли специализированные информационные материалы и выступали с сообщениями. Кроме того, ВОИС отвечала на просьбы относительно участия в ряде совместных процессов на международном политическом уровне, которые в свою очередь предоставляют государствам-членам согласованные политические руководства.

Показатели результативности работы

Сфера деятельности и реакция на политические события в государствах-членах, касающиеся наук о жизни и проблем ИС:

Позитивная реакция на результаты этой подготовительной работы; ее сосредоточенность на разработке практических, фактографических материалов, которые не предрешают политические вопросы, особенно приветствовалась партнерами по проведению диалога.

Качество и влияние разработанных информационных материалов:

В настоящее время разрабатываются исходные документы и проводятся эмпирические исследования, качество и влияние которых пока невозможно оценить, хотя различные заинтересованные стороны выразили готовность участвовать в процессе проведения неформальных консультаций и высоко оценили подход к разработке этих материалов на совместной основе.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 07.2 в 2004-2005 гг.:

654

Подпрограмма 07.3 - Вопросы обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности и специальные проекты

ЦЕЛЬ: Удовлетворять потребности государств-членов в развитии и укреплении их систем и инфраструктуры по обеспечению защиты прав ИС и содействовать обсуждению проблем в Консультативном комитете по обеспечению защиты прав.

Ожидаемые результаты: Более высокий потенциал национальных и региональных систем в обеспечении защиты прав ИС, в том числе более глубокое понимание проблем и стратегий обеспечения защиты прав.

260. В отчетном периоде состоялись визиты ряда делегаций государств-членов, а также представителей судейского корпуса из Китая, Румынии и Судана, во время которых обсуждались и анализировались вопросы обеспечения защиты прав в административных процедурах и судебных спорах по вопросам ИС. ВОИС активно содействовала более глубокому пониманию принципов и выполнению обязательств по обеспечению защиты прав, участвуя и выступая с лекциями в ряде мероприятий по вопросам обучения во всех регионах, организованных другими секторами ВОИС для судей (и обвинителей), таможенных служащих и других сотрудников правоохранительных органов. Кроме того, ВОИС предоставляла государствам-членам консультативную помощь в толковании положений проектов законов, касающихся обеспечения защиты прав, а также в формулировании эффективной национальной стратегии, в целях активизации сотрудничества среди представителей частного сектора

и разработки программ партнерских отношений между государственным и частным секторами.

261. ВОИС опубликовала документ *Обеспечение защиты прав интеллектуальной собственности: справочник судебных решений*, подготовленный старшим по должности чиновником из органов юстиции Южной Африки и содержащий материалы, касающиеся обеспечения защиты прав, для использования в странах, следующих традиции общего права.

Показатели результативности работы

Отзывы о влиянии деятельности по созданию необходимого потенциала в области обеспечения защиты прав:

- Государственные служащие, в том числе сотрудники полиции и таможни, а также обвинители повысили знания в выявлении случаев контрафакции и пиратства в области ИС.
- Судьи повысили компетентность в рассмотрении судебных дел, связанных с ИС как в гражданских, так и уголовных делах.

Разработанные стратегии и/или внедренные системы в государствах-членах в сфере обеспечения защиты прав ИС:

Более совершенная основа для принятия решений, основанных на имеющейся информации, по вопросам стратегии в сфере обеспечения защиты прав ИС и по вопросам подготовки специализированных судей, включая создание, где уместно, специализированных судов по ИС.

Ожидаемые результаты: Более высокая информированность общественности в вопросах пресечения случаев контрафакции и пиратства.

262. Общественный интерес к вопросам обеспечения защиты прав ИС вырос благодаря включению в каждый вид деятельности в сфере обучения на национальном и региональном уровне следующих элементов: здоровье потребителей и риск с точки зрения безопасности; угроза контрафактных товаров (например, пищевых продуктов, лекарственных препаратов, запасных частей и т.д.). Эти меры позволили проложить путь к более тесному сотрудничеству между государственным и частным секторами, а также ассоциациями потребителей. Аналогичным образом обсуждались и предотвращались экономические и культурные последствия контрафакции и пиратства.

Показатели результативности работы

Число проектов и информационных материалов, разработанных на национальном уровне в целях повышения информированности общественности в этих областях:

Введение в эксплуатацию веб-сайта ВОИС по вопросам обеспечения защиты прав, который связан с обзорами и исследованиями потребительского спроса на других веб-сайтах, позволило начать разработку информационных материалов на национальном уровне.

Публикуемые на веб-сайте ежеквартальные бюллетени по вопросам обеспечения защиты прав, освещающие мировые события в этой сфере, также направлены на повышения уровня общественной информированности.

Ожидаемые результаты: Более высокая информированность в государствах-членах и других заинтересованных сторонах о значении обеспечения защиты прав ИС и обмен национальным и региональным опытом в сфере обеспечения защиты прав.

263. Секретариат организовал проведение и оказал помощь в работе второго заседания Консультативного комитета по обеспечению защиты прав (ККОП). Вслед за принятием ККОП предложенного тематического подхода на заседании Комитета выступили высокопоставленные судьи и правительственные чиновники из различных регионов мира; обсуждение сосредоточивалось на роли судебных и квази-судебных органов и ведении судебных дел по вопросам обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности. Комитет принял решение о том, чтобы следующее заседание ККОП отводилось рассмотрению вопроса об образовании и о распространении знаний, включая обучение, причем особое внимание должно уделяться сферам обеспечения защиты прав, вызывающим общую обеспокоенность в государствах-членах.

264. ВОИС также предоставляла консультативную помощь в вопросах сотрудничества как в национальном, так и в международном масштабе, а также между учреждениями государственного и частного сектора, и осуществляла практическую деятельность по обучению сотрудников региональных правоохранительных органов.

Показатели результативности работы

Обмен информацией в Электронном форуме по проблемам и стратегии обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности (ЭФИС):

Информационный обмен осуществлялся в основном во время проведения различных встреч, организованных ВОИС или проведенных другими учреждениями с ее участием.

Ожидаемые результаты: Координация и сотрудничество с другими релевантными организациями и частным сектором.

265. В двухлетнем периоде укрепилось сотрудничество с рядом МПО и НПО в части реализации специальных программ ВОИС, относящихся к вопросам обеспечения защиты прав.

266. В рамках сотрудничества с Европейской комиссией ВОИС предоставляла помощь в реализации правовых обязательств и обеспечение их соответствия установленным стандартам во время проведения четырех мероприятий, связанных с обучением и подготовкой в сфере обеспечения защиты прав ИС в рамках программы Бюро по информационному обмену в целях предоставления технической помощи (ТАИЕХ), а также в реализации региональных проектов Европейской комиссии CARDS (Содействие сообществу в целях реконструкции, развития и стабильности) по охране прав ИС в Западно-Балканских странах. Помимо этого ВОИС участвовала во встречах, организованных Международной торговой палатой и Международной ассоциацией юристов, а также в заседаниях по вопросам обеспечения защиты прав, состоявшихся в рамках Исполнительного комитета Международной ассоциации по охране интеллектуальной собственности (AIPPI) и Форума AIPPI.

Показатели результативности работы

Число мероприятий, проведенных совместно с другими релевантными организациями и частным сектором:

Основная деятельность заключалась в подготовке и участии в проведении следующих мероприятий:

- Первый и второй Всемирный конгресс по борьбе с контрафактной продукцией и пиратством, организованный Всемирной организацией таможен (ВОТ) и ИНТЕРПОЛ при поддержке ВОИС, а также последующие регионально-ориентированные мероприятия в Рио-де-Жанейро, Риме и Шанхае;
- Семинар-практикум ВОЗ по проблемам контрафактных лекарственных препаратов, организованный с помощью спутниковой связи;
- Первое заседание Целевой группы ВОТ по вопросам охраны прав ИС и другие заседания Группы ВОТ по вопросам стратегии в области прав ИС;
- Встреча экспертов ОЭСР/ВОИС в сфере борьбы с контрафакцией и пиратством, посвященная обсуждению вопросов оценки и статистики, и встреча экспертов Группы G8 в Лондоне по вопросам сокращения объема контрафакции и пиратства;
- Коллоквиум ВОИС/ВТО для преподавателей в области ИС;
- Ежегодное заседание Консультативной группы по вопросам ИС в рамках Европейской экономической комиссии ООН (ЮНЕСЕ);
- Субрегиональный семинар ВОИС-ЮНЕСЕ-ВОТ по вопросам обеспечения защиты прав ИС;
- Две встречи по обсуждению проекта Гаагской конвенции об исключительном отборе судебных соглашений и Дипломатическая конференция в рамках этой конвенции;
- День борьбы с уголовными преступлениями в области ИС во время проведения Международной конференции ИНТЕРПОЛ по вопросам преступлений в сфере финансов.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 07.3 в 2004-2005 гг.:

2 202

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 07 в 2004-2005 гг.:

6 264

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 08 - Сотрудничество с развивающимися странами

267. В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. произошел стратегически важный сдвиг в отношении приоритетных задач и направлений деятельности ВОИС в целях развития. При сохранении традиционной деятельности по оказанию поддержки учреждениям, развитию людских ресурсов и предоставлению юридической помощи больше внимания стало уделяться тесному сотрудничеству с правительствами-бенефициариями с тем, чтобы они могли получать более осязаемые преимущества в результате использования активов ИС, содействуя решению задач национального развития. С этой целью деятельность ВОИС сосредоточивалась на приобретении технологий, создание активов ИС, получение доходов и создание рабочих мест и подчеркивала объединение стратегий в области ИС с задачами устойчивого развития, сохраняя при этом равновесие между экономическими целями и социальными задачами. Деятельность осуществлялась в более широком контексте Декларации Организации Объединенных

Наций в отношении целей развития в новом тысячелетии, и особое внимание уделялось конкретным потребностям НРС.

268. Руководящими принципами программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития являются: способность реагировать на высказываемые пожелания и потребности государств-членов и групп государств-членов, а также других участников и заинтересованных сторон; способность реагировать на меняющуюся среду и возникающие обстоятельства и ситуации в государствах-членах; осуществление деятельности по запросам государств-членов с момента начальной разработки до реализации; и привлечение, где возможно, местных и региональных специалистов.

269. Отчетный период стал решающим этапом в развитии системы ИС, ознаменованным дискуссиями по вопросам ИС в ВОИС, ВТО, ВОЗ и КБР, а также в рамках других международных форумов. Помимо государств-членов различные МПО и НПО оказывали активную поддержку в осуществлении деятельности ВОИС.

270. В двухлетнем периоде осуществлена разноплановая деятельность, включая разработку национальной стратегии и планов действий в области ИС; предоставление юридических рекомендаций, в том числе по вопросам гибкости, присущей Соглашению ТРИПС; использование и управление правами ИС в качестве деловых активов; деятельность в сферах повышения уровня информированности, проведения научных исследований, организации поездок в исследовательских целях и обучения специалистов; предоставление технической поддержки и помощи в автоматизации; а также проведение консультаций по вопросам обеспечения и защиты и коллективного управления авторским правом и смежными правами. Участниками семинаров, конференций и коллоквиумов по различным аспектам ИС на национальном и региональном уровнях стали 28 092 человека. Организовано около 534 миссий и 131 визит в исследовательских целях; программное обеспечение предоставлено 74 странам. Осуществлено пять национально-ориентированных и один регионально-ориентированный план действий. Развивающиеся страны и НРС получили юридическую помощь от ВОИС в виде, *среди прочего*, 54 проектов законов, 65 комментариев и 19 консультаций. Около 900 человек прошли обучение вопросам ИС в рамках курсов, специально организованных для НРС.

Подпрограмма 08.1 - Наделение потенциалом в целях развития

ЦЕЛЬ: Наделять государства-члены потенциалом в целях развития, охраны, обеспечения защиты, управления и коммерческого использования ИС в качестве средства экономического, социального и культурного развития.

Ожидаемые результаты :

Распространение ИС в качестве средства экономического развития.

271. Деятельность в рамках этой подпрограммы привела к возросшему пониманию экономического значения ИС и потенциального вклада системы ИС в социальное и экономическое развитие. Эта деятельность заключалась в проведении встреч на

национальном и региональном уровне, консультативных миссий экспертов в целях ознакомления лиц, ответственных за принятие политических решений, правительственных чиновников, промышленников и других заинтересованных сторон с различными методами использования ИС во имя технического, социального и культурного развития.

Показатели результативности работы

Число и характер инициатив, предпринимаемых на национальном уровне:

Африка

- Субрегиональный семинар ВОИС/Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) по вопросам ИС: ИС и экономическое, социальное и культурное развитие.
- Шесть встреч по вопросу «ИС в качестве средства экономического развития» и Круглый стол на уровне министров, организованный АОИС/ВОИС/ЕПВ/ИНПИ.
- Два семинара-практикума по вопросам «Управление правами ИС в университетах и НИИ и проблемы развития»; «Валоризация результатов научных исследований».
- Национальный и региональный семинар по вопросу «ИС в качестве средства разработки национальной стратегии в области маркировки продукции».
- Два региональных семинара по вопросам корпоративного руководства для директоров организаций коллективного управления, в целях содействия наилучшей практике надлежащего использования ИС в развитии.
- Четыре региональных семинара по вопросам обеспечения защиты прав ИС и два национальных семинара по различным аспектам авторского права и обеспечения защиты прав ИС.
- Участие в работе Консультативного совета по вопросам реформы в науке, технике и системе новаторства, Нигерия.

Арабские государства

- Девять национальных семинаров по вопросам ИС.
- Пять национальных семинаров по вопросам ИС для дипломатов.
- Четыре консультативные миссии: две в отношении охраны фармацевтической продукции и аспектов ИС в соглашениях о торговле и две в отношении различных аспектов ИС (в сотрудничестве с Египетской ассоциацией по охране ИС).

Азиатско-тихоокеанский регион

- Десять национальных семинаров по следующим темам: Содействие использованию системы интеллектуальной собственности (Вьетнам); Авторское право и коллективное управление (Пномпень); Техническая информация в качестве средства развития (Тегеран); Системы в рамках Мадридского, Гаагского соглашений и РСТ (Дели, Мумбай, Ченнай); ИС и товарные знаки (проект) (Катманду); и Система РСТ (Ханой).
- Один региональный курс обучения «Создание материальных ценностей на основе авторско-правовых произведений и смежных прав в музыкальной индустрии», Сингапур.
- Субрегиональный круглый стол по системе РСТ (Пекин).
- Межрегиональный симпозиум по вопросам стратегического использования товарных знаков (Пекин), организованный совместно с Отделом по ИС и экономическому развитию.
- 57 консультативных миссий с участием 59 специалистов ВОИС: 19 по системе промышленной собственности, четыре по системе авторских прав, девять по глобальным проблемам, шесть по вопросам автоматизации и 19 по двусторонним консультациям.
- Различная деятельность, направленная на повышение информированности в вопросах ИС, совершенствование административного управления ИС и использование системы ИС в целях экономического развития, включая перевод договоров и публикаций ВОИС в Камбодже, Китае, Иране (исламская Республика), Малайзии, Мьянме, Пакистане, Филиппинах, Шри-Ланке, Таиланде и Вьетнаме.

Латинская Америка и Карибский бассейн

- Девять региональных и национальных семинаров по ИС (для сотрудников ВИС, судей и обвинителей).
- 19 национальных и субрегиональных семинаров по обеспечению защиты прав ИС.

- Региональный семинар по авторскому праву и смежным правам.
- Девять субрегиональных семинаров по следующим вопросам: юриспруденция в области ИС; промышленные образцы и географические указания (для сотрудников ВИС); заявки на регистрацию товарных знаков и международные классификации.
- Шесть региональных и субрегиональных семинаров по патентам и методикам экспертизы / информационным технологиям.
- Субрегиональная встреча экспертов по пограничным мерам.
- Два национальных семинара по традиционным знаниям, фольклору и ремеслам.
- 30 программных поездок в целях составления плана деятельности по сотрудничеству или предоставления консультативной помощи национальным ВИС.
- Семь поездок в целях составления плана деятельности по сотрудничеству между латиноамериканскими и карибскими странами, с одной стороны, и Испанией и ЕПВ, с другой.
- 29 поездок для участия в деятельности, организованной ВИС, в том числе участие в качестве докладчиков (по товарным знакам, общим концепциям ИС, обеспечению защиты прав).
- 61 поездка международных/региональных экспертов или консультантов: 50 в национальные ВИС в рамках деятельности в области технического сотрудничества, направленной на модернизацию и автоматизацию систем ИС, в том числе по вопросам последовательного выполнения национальными ведомствами ИС и авторского права программы в рамках Системы автоматизации ИС для целей административного управления товарными знаками и патентов (IPAS), Системы авторско-правовой информации (GDA), подписки на соединение с Internet (одно ВИС), поставки офисного оборудования семи ВИС и размещения компьютеров в девяти ведомствах ИС в странах Латинской Америки и Карибского бассейна; четыре поездки по вопросам обеспечения защиты прав ИС; две поездки по вопросам отличительных знаков и пять поездок в целях предоставления консультаций, рекомендаций, руководства и обучения общим вопросам в сфере ИС.
- Восемь визитов в исследовательских целях сотрудников ВИС в другие ВИС региона.
- Финансирование участия шести правительственных чиновников в региональных мероприятиях по вопросам ИС в других странах.
- Компиляция, классификация и оцифровка товарных знаков в национальном ВИС.
- Подписание и выполнение Меморандума о согласованных пунктах между ВОИС и Испанским ведомством по патентам и товарным знакам (ОЕРМ), направленного на содействие интеллектуальной собственности в качестве средства экономического развития в Латинской Америке.
- Выявление общих элементов в делопроизводстве по заявкам на регистрацию товарных знаков в ведомствах ИС стран Андской группы для возможного принятия Практики гармонизированных процедур.

Ожидаемые результаты:

Лица, ответственные за принятие политических решений в развивающихся странах, будут в состоянии информированно и своевременно формулировать политику, в частности, в ответ на появление проблем в области интеллектуальной собственности.

272. Для развивающихся стран первоочередной задачей оставалось формулирование политики и стратегии в области ИС в соответствии с задачами национального развития. В процессе предоставления помощи правительствам ВОИС сосредоточивало свое внимание на содействии более глубокому пониманию последствий реализации государственной политики для решения проблем ИС, что дает возможность директивным органам формулировать и претворять в жизнь упреждающую политику в соответствии с целями и задачами планов национального развития. В этой связи ВОИС стала организатором проведения ряда мероприятий на национальном и региональном уровнях.

273. В результате этого возросшее число развивающихся стран инициировали процесс формулирования политики и стратегии в области ИС в целях содействия отечественному инновационному процессу, развитию местных технологий, культуры, ТЗ, здравоохранения, авторского права и смежных прав в цифровой эре, информационных технологий, а также созданию и использованию активов ИС. Также предоставлялась помощь правительствам по вопросам, связанным с политикой в области ИС, в контексте переговорного процесса заключения двусторонних соглашений о торговле и их последующего выполнения на национальном уровне.

274. Достигнуты успехи в предоставлении помощи директивным органам в разработке современного законодательства в области ИС и осуществлении эффективной политики в области обеспечения защиты прав. В этой связи проводилось обсуждение важных политических вопросов, касающихся Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС), в том числе гибкости, присущей этому Соглашению. В частности, обсуждалась необходимость разработки соответствующего законодательства в области ИС и использования ИС в качестве средства государственной политики в целях экономического и социального развития.

Показатели результативности работы

Число форумов для разработчиков политики на национальном, региональном и международном уровнях для обмена мнениями и обсуждения политических вопросов:

Африка

- Два Круглых стола на высшем уровне по вопросам ИС и государственной политики и по актуальным проблемам ИС.
- Круглый стол на уровне министров по национальным системам промышленной собственности, предоставляющим руководство к составлению планов национальной стратегии на основе решений группы специалистов по проведению независимого рассмотрения вопросов.
- Участие в следующих встречах: совещание министров по вопросам здравоохранения; субрегиональный семинар по вопросам ИС и здравоохранения; Круглый стол для представителей португало-говорящих стран по вопросам содействия ИС, авторско-правовой охраны и индустрий культуры; субрегиональный симпозиум по согласованному подходу к совершенствованию коллективного управления авторскими правами и индустриям культуры в странах Индийского океана, Бурунди и Руанде; заседания в рамках Африканского союза (АС), Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и Программы «Новое партнерство в целях развития стран Африки» (NEPAD), в целях включения аспектов ИС в стратегии африканского регионального развития.
- Брифинг для послов от африканских стран и постоянных представителей в ООН в Нью-Йорке по аспектам деятельности ВОИС в Африке в поддержку NEPAD и роли ИС в экономическом развитии.
- Консультативные миссии в 16 стран, в ходе которых состоялось обсуждение вопросов, в том числе, с министрами по делам здравоохранения, торговли и промышленности, права, культуры, науки и техники.

Арабские государства

- Три поездки специалистов для предоставления консультативной помощи по вопросам, связанным с охраной фармацевтической продукции.
- Региональная консультация для представителей арабских стран по вопросам охраны организаций эфирного вещания.
- Региональный семинар по авторскому праву и коллективному управлению правами.
- Два субрегиональных семинара по обеспечению защиты прав ИС для стран Совета сотрудничества государств Залива (ССЗ) и два по товарным знакам и Мадридской системе.
- Восемь национальных семинаров по следующим вопросам: ИС для государственных служащих; договора ВОИС для государственных служащих; авторское право и смежные права; ИС и Соглашение ТРИПС (совместно с ВТО).

- Четыре семинара с разъездами по вопросам охраны авторского права и пиратства.
- Семь исследовательских поездок в ВОИС и четыре в ведомство по авторскому праву в арабских странах.
- Две совместные (ВОИС / CISAC) поездки специалистов в Марокканское ведомство по авторскому праву.

Азиатско-тихоокеанский регион

- Региональный коллоквиум ВОИС-CISAC для судей по вопросам авторского права и смежных прав (Сингапур).
- Три региональных семинара по ИС и генетическим ресурсам, ТЗ и фольклору (Дедук), по коллективному управлению правами (Дели) и охране ИС в сфере новых технологий (Дайжон).
- Региональные симпозиумы в отношении: авторского права в учебных заведениях и библиотеках (Гонконг); возникающих проблем авторско-правовой охраны в цифровой среде (Дели); охраны и обеспечения прав ИС (Куала-Лумпур); ИС в целях развития и торжественного открытия Бюро ВОИС в Сингапуре; политики и стратегии в области авторского права/содействию индустриям культуры (Ханчжоу, Китай).
- Форум ВОИС-АСЕАН по политическим вопросам на международной повестке дня в области ИС (Джакарта).
- Курсы по обучению в области обеспечения защиты прав ИС (г. Янгон, Мьянма) и национальный семинар по обеспечению защиты прав ИС (Токио).
- Национальный семинар по Соглашению ТРИПС (Янгон) и национальный семинар по обеспечению защиты прав ИС (Дели).
- Участие в следующих мероприятиях: 20-е заседание Группы экспертов по правам интеллектуальной собственности в рамках Форума Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АРЕС IPEG); национальный семинар по проблемам пиратства в области ИС, организованный Индонезийским агентством по делам коллективного пользования авторскими правами (Karya Cipta Indonesia (YKCI)) (Джакарта); консультации с высшими должностными лицами экономического сектора АСЕАН (SEOM) (Манила) и 4-я ежегодная конференция (Сеул).
- Организации шести исследовательских визитов по различным аспектам административного управления правами ИС, включая вопросы автоматизации, для 23 делегатов из Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Ирана (Исламская Республика), Монголии, Мьянмы и Пакистана.
- Пять консультативных поездок пяти специалистов ВОИС по вопросам стратегии в области ИС и законодательной помощи.
- Несколько переговоров, в том числе, с министрами по делам здравоохранения, торговли и промышленности, права, культуры, науки и техники.

Латинская Америка и Карибский бассейн

- Региональный семинар для директоров ведомств ИС и авторского права латиноамериканских стран.
- Два региональных курса на высшем уровне по переговорным аспектам и методикам в области ИС в рамках Экономической комиссии (ВОИС и Европейская комиссия) для Латинской Америки и Карибского региона (ЭКЛАК).
- Региональный форум ВОИС-ЭКЛАК по вопросам политики, науки, техники и инновациям в области ИС.
- Национальный семинар по передаче технологий, правам ИС и деловой политике.
- 30 поездок в следующих целях: подписание и выполнение Соглашения о сотрудничестве между ВОИС и ЭКЛАК; выступление перед представителями Латиноамериканских и Карибских стран (ГРУЛАК) в Нью-Йорке; рекомендации для национальных правительств по стратегиям ИС, модернизации систем ИС и законодательства об авторском праве; представление ВОИС или участие в качестве докладчиков в национальных или региональных семинарах, организатором которых не является ВОИС (региональная встреча ВТО по вопросам науки и техники, общим концепциям авторского права, электронной торговле); участие в 30-й сессии ЭКЛАК.
- 11 поездок специалистов с целью: участия в Рабочей группе или программных встречах по вопросам реализации региональных или национальных проектов в области ИС; предоставление рекомендаций национальным органам власти относительно значения ИС в качестве средства экономического развития; представления ВОИС или участия в качестве докладчиков в национальных или региональных семинарах, организатором которых не является ВОИС (региональная встреча ВТО для Карибских стран, форум на высшем уровне по вопросам

биотехнологии для Карибских стран и мероприятие на национальном уровне по авторскому праву).

- Подписание Соглашения о сотрудничестве между ВОИС и ЭКЛАК, которое включает рабочий план, предполагающий совместную организацию деятельности, в частности в областях, касающихся ИС и ее влияния на экономическое развитие (например, встречи и учебные программы, а также развитие исследовательской деятельности).
- Сотрудничество со странами Карибского региона в рамках проекта по сотрудничеству в целях развития между странами Карибского региона, подписанного в 2003 г.
- Начало исследовательской деятельности по вопросам управления технологиями в рамках Соглашения о сотрудничестве между ВОИС и ЭКЛАК.
- Юридические и технические рекомендации двум странам по вопросам создания учреждений (автономного национального ведомства ИС) и помощь правительству по составлению проекта инструкций в рамках национального законодательства.
- Законодательная помощь пяти правительствам по законам в области авторского права, патентов и товарных знаков.

Ожидаемые результаты:

ВИС сотрудничают с федерациями промышленных кругов, торговыми палатами, научно-исследовательскими институтами, включая университеты, и МСП в целях установления контактов и разработки программ, направленных на устойчивое развитие системы ИС для экономического роста.

275. ВОИС устанавливала крайне необходимые связи и формы сотрудничества между различными хозяйствующими субъектами и пользователями, ВИС, научными кругами, научно-исследовательскими учреждениями, МСП, торгово-промышленными палатами и предприятиями, обществами коллективного управления правами и творческим сообществом, которые позволили правообладателям лучше выявлять, развивать, охранять и управлять создаваемыми ими знаниями, обладать ими или получать к ним доступ, имеющий решающее значение для их коммерческого успеха.

276. Содействуя установлению связей между учреждениями по обеспечению защиты прав ИС и ведомствами ИС, ВОИС способствовала повышению уровня охраны ИС на национальном и региональном уровнях.

Показатели результативности работы

Число контактов и программ в целях развития и поддержки управления, охраны и развития активов ИС на национальном уровне:

Африка

- Начало реализации пилотного проекта в африканских странах в целях демонстрации использования географических указаний, содействующих продвижению на рынок сельскохозяйственной продукции и ремесел. План сотрудничества по осуществлению этого проекта подписан ВОИС, АОИС и Национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ) Франции. Недавно Министерство сельского хозяйства, пищевой промышленности и рыболовства Франции стало участницей проекта, пилотная фаза которого реализуется в четырех странах. Разработаны технические критерии для отбора продукта, и каждая из четырех стран в сотрудничестве с профессионалами в данной области и органами управления отобрала два продукта. Для заявителей разработана инструкция по методике подачи заявок на получение охранных документов на географические указания, и Конференция на уровне министров утвердила план будущей работы.
- Сети научных исследований в области ИС: проект в поддержку НИОКР в Центральноафриканских странах в сфере создания, обладания и использования результатов научных исследований в области здравоохранения, разработанный в сотрудничестве с Международной научной сетью Женевы (GIAN), АОИС и Экономическим и денежно-

кредитным сообществом Центральноафриканских стран (СЕМАС). Одной из целей проекта является установление связей между учреждениями ИС и учреждениями в области науки, технологий и исследований. Проект объединяет 14 НИИ стран Центральной Африки.

- Осуществлены поездки по программе установления связей с общественностью, содействующей использованию патентной информации в развитии предпринимательства и передаче технологий; проведены семинары по вопросам лицензирования активов ИС и содействия подаче патентных заявок, а также по проведению поиска и составлению формул изобретения.
- Начата разработка политического документа (ИС) в университете г. Мои (Кения). Целью этой инициативы является установление связей между Кенийским институтом промышленной собственности (КИПИ) и университетом Мои.
- Семинары по вопросам конкурентоспособности МСП.

Арабские государства

- Три поездки для участия в Конференции по правовым аспектам Соглашений ВТО и по проблемам развивающихся стран, посещение Института по исследованиям вопросов дипломатии.
- Региональный семинар «Интеллектуальная собственность: мощное средство экономического развития».
- Национальные семинары по следующим темам: ИС для студентов, изучающих право, и преподавателей университетов; Значение прав ИС в повышении конкурентоспособности промышленных предприятий; ИС для журналистов и представителей СМИ; Промышленная собственность для предпринимательских, коммерческих и научно-исследовательских целей; Авторское право и смежные права для адвокатов и судей; ИС и охрана фармацевтической продукции; ИС для членов парламента и представителей судейского корпуса; Контрафакция и пиратство в аудиовизуальной индустрии.
- Два международных симпозиума по теме «ИС: стратегическое средство экономического роста».

Азиатско-тихоокеанский регион

- Три национальных семинара по МСП (Коломбо, Катманду, Тхимпху).
- Региональные семинары по информационным технологиям и автоматизации ведомств ИС (Макаати) и по вопросам ИС для руководителей МСП и учреждений в поддержку МСП (Шанхай).
- Региональный симпозиум по вопросам сотрудничества между государственным и частным секторами (Коломбо).
- Региональный семинар по значению учреждений ИС в содействии инновациям (Дэдак).
- Круглый стол по вопросам совместного управления ИС (Исламабад).
- Курс по обучению вопросам административного управления промышленной собственностью (Токио) и информационных технологий в административном управлении промышленной собственностью (Токио).
- Исследовательский визит двух делегатов от Таиланда по различным аспектам административного управления ИС, включая вопросы автоматизации.
- 10 консультативных миссий по вопросам автоматизации и создания ведомства ИС с участием 14 специалистов ВОИС.
- Завершено 12 национальных исследований, в том числе: шесть исследований по проблемам университетов, осуществленные национальными и зарубежными специалистами в Китае, Индии, Филиппинах, Республике Корея, Сингапуре и Таиланде; три исследования в целях сбора информации по МСП в регионе Ассоциации регионального сотрудничества Южной Азии (СААРК), осуществленные тремя национальными специалистами в Бангладеш, Мальдивах и Пакистане; и три исследования по развитию деловой активности для Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), осуществленные национальными специалистами в Индонезии, Филиппинах и Сингапуре.
- Составление *Руководства по оценке ИС*.
- Поставка аппаратных средств и программного обеспечения для 107 компьютеров и офисного оборудования для Форума стран Южной части Тихого океана и для 12 стран, а именно: Бутан, Камбоджа, Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Мьянма, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Непал, Пакистан, Шри-Ланка и Таиланд.
- Финансовая помощь в участии пяти делегатов в Региональной консультации по охране прав организаций эфирного вещания (Манила) и Международном симпозиуме по ИС в индустрии моды и текстильной промышленности (Казерта).

Латинская Америка и Карибский бассейн

- Три субрегиональные или региональные встречи по системам глобальной охраны в качестве средства повышения и содействия конкурентоспособности (одна региональная и одна субрегиональная), а также по вопросам ИС в политике университетов (одна региональная).
- Шесть национальных встреч по следующим темам: коллективное управление авторским правом и правами ИС исполнителей; ИС и экономика аудиовизуальной индустрии; географические указания; ИС и МСП; и использование патентной документации в целях технологического развития.
- Осуществлены поездки в следующих целях: разработка плана сотрудничества между ведомством ИС и обществами коллективного управления в рамках Регионально-ориентированного плана действий (РОПД); участие в двух региональных консультациях по охране прав организаций эфирного вещания; участие в семи национальных мероприятиях (широкое вещание и авторское право, географические указания, ИС для ремесленников); участие в восьми региональных встречах, организованных другими партнерскими учреждениями (МПО и НПО).
- Пять поездок специалистов по следующим вопросам: проведение консультаций с компаниями в сфере СМИ по созданию видеопродукции, освещающей творческие устремления на региональном уровне; участие в качестве докладчиков в мероприятиях, не организованных ВОИС (по авторскому праву, по общим концепциям ИС применительно к университетам и по изобретениям в области технологий).
- Финансирование участия пяти сотрудников в региональной консультации по охране прав организаций эфирного вещания и пяти сотрудников в других мероприятиях, представляющих интерес для соответствующих правительств.
- Проведение местными специалистами семи национальных исследований по МСП.
- Дальнейшее выполнение Регионально-ориентированного плана действий (РОПД) по вопросам коллективного управления авторским правом и смежными правами для стран Центральной Америки и Доминиканской Республики (РОПД/ЦА) и участие в установке программного обеспечения *Sistema de Gestión de Sociedades* (SGS), разработанного Генеральным обществом авторов Испании (СГАЕ) для управления его процедурами (в рамках соглашения между ВОИС и СГАЕ).
- Юридическая и техническая помощь в вопросах, касающихся пошлин и методике проведения переговоров с пользователями, предоставленная обществам коллективного управления правами в Центральноамериканских странах (в рамках РОПД/ЦА).

Ожидаемые результаты:

Повышение уровня знаний у разработчиков политики, ученых, изобретателей, учреждений культуры и частных предприятий относительно того, каким образом следует управлять интеллектуальными активами для получения экономических преимуществ.

277. Развитие людских ресурсов оставалось приоритетной задачей с учетом потребности в создании и укреплении национального и регионального потенциала в сфере охраны прав ИС, управления и использования активов ИС, а также предоставления средств обеспечения их защиты.

Показатели результативности работы

Число программ по развитию людских ресурсов и созданию необходимого потенциала; эффективность таких программ:

Африка

- Предоставлено обучение сотрудникам 13 ВИС по вопросам автоматизации; установлено программное обеспечение в пяти ВИС и 10 ведомствах авторского права.
- Финансовая поддержка ВОИС для участия 372 сотрудников в различных встречах по широкому кругу вопросов ИС.
- 14 исследовательских визитов с участием 24 сотрудников ведомств промышленной собственности и авторского права.

- Организация учебных семинаров для исследователей, экспертов и поверенных в области патентов и товарных знаков.
- Реализация проекта, касающегося оценки преимуществ системы ИС, в рамках которого исследуется текущая политика, практика и стратегия в области ИС для развития, управления и коммерциализации прав ИС, в целях получения эмпирических данных, которые могут служить стратегическим средством принятия решений в области ИС на основе полученной информации. Этот проект направлен на проведение анализа ситуации в сфере экономики, социальных отношений, культуры и технологий в каждой стране. Он позволит ВОИС оценить использование средства “интеллектуальная собственность” в целях развития и содействия экономическому, социальному, культурному и техническому росту. Результаты каждой из этих оценок приведут к разработке, в сотрудничестве с заинтересованной страной, плана, направленного на укрепление вклада ИС в ключевые сектора экономики. Программа уже начата в пяти странах и распространиться на страны-члены Общего рынка Восточной и Южной Африки (КОМЕСА) и Экономическим и денежно-кредитным сообществом Центральноафриканских стран (СЕМАС).
- Организация встречи специалистов по обсуждению актуальных проблем в рамках национальных систем промышленной собственности.
- Реализация проекта, направленного на разработку гармонизованного регионального документа по защите ТЗ и ПТК, первый вариант которого представлен в Административный совет и Совет министров АРОПС, а также в Административный совет АОИС.

Арабские государства

- Арабская региональная конференция по вопросам обучения праву ИС.
- Субрегиональный семинар по вопросам обучения ИС в арабских странах.
- Восемь национальных семинаров по следующим темам: ИС для парламентариев и журналистов; обеспечение защиты прав ИС для судей, обвинителей и служащих таможи; Парижская и Бернская конвенции; географические указания; и товарные знаки.
- Семинар-практикум по лицензированию патентных прав.
- Две поездки специалистов для участия в Конференции по вопросам биотехнологии в целях устойчивого развития и предоставления помощи в архивировании знаний и опыта.
- 15 исследовательских визитов для встречи с судьями в штаб-квартире ВОИС и 24 исследовательских визита в ведомства промышленной собственности Египта и Марокко.
- Завершение установки программного обеспечения для управления автоматизированными системами в 14 странах (Бахрейн, Египет, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Марокко, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирия, Тунис, Йемен).

Азиатско-тихоокеанский регион

- Национальные семинары по следующим темам: обеспечение защиты прав (Ханой и Хошимин); Мадридская система (Тегеран); ИС для преподавателей факультетов права (Тегеран); обеспечение защиты авторского права и смежных прав (Коломбо); система авторских прав и национальная индустрия творчества (Катманду); Круглый стол по вопросам деловой активности на основе авторского права: пример издательской деятельности (Хошимин); эффективное использование и охрана промышленных образцов (Карачи и Сиалкот); обучение в ВОИС вопросам успешного лицензирования технологий (Джакарта); роль образования в сфере ИС (Фошань) и Круглый стол по вопросам партнерства между университетами и промышленными кругами (Токио).
- Региональный семинар по вопросам экономических преимуществ охраны товарных знаков (Бангкок) и субрегиональный семинар по вопросу экономического влияния товарных знаков и Мадридской системе (Исламабад).
- Международный семинар по патентному лицензированию (Токио).
- Субрегиональный круглый стол по вопросам деловой активности на основе авторского права: пример издательской деятельности (Ханой).
- Финансовая поддержка ВОИС для участия четырех делегатов от ВОИС в 3-м Международном форуме по вопросам творчества и изобретений (Кейптаун), семинаре по инновациям, проведенном совместно ВОИС/InWent/ЕПВ (Германия) и Международном симпозиуме по исследованиям и обучению в области ИС (Женева).
- Финансовая поддержка ВОИС для участия трех докладчиков от ВОИС в Национальном семинаре по классификации товарных знаков (Танжеранг), Национальном семинаре по географическим указаниям (Джакарта и Бандунг) и Встрече по вопросам науки и техники (Исламабад).
- Курсы подготовки по следующим темам: администрация промышленной собственности;

обеспечение защиты прав ИС; информационные технологии; обеспечение защиты авторского права и смежных прав (все в Токио); а также авторское право и смежные права (Куала-Лумпур; проведен совместно с CISAC).

- Восемь исследовательских визитов 43 делегатов от Камбоджи, Китая, Индии, Индонезии, Малайзии, Непала, Таиланда, Пакистана и Шри-Ланки.
- Шесть долгосрочных программ поддержки аспирантов для четырех студентов из Китая, Пакистана и Вьетнама.
- 13 консультативных миссий по вопросам административного управления, информации и обучения в области ИС, экспертизы заявок на патенты и товарные знаки и коллективного управления и обеспечения защиты авторского права и смежных прав.
- Исследование экономического вклада индустрий на основе авторского права на Филиппинах.

Латинская Америка и Карибский бассейн

- 18 национальных, субрегиональных и региональных семинаров, курсов или встреч по вопросам обучения по следующим темам: права ИС исполнителей; авторское право и смежные права, коммерциализация изобретений; ИС и информация о новых технологиях; ИС и цифровая среда; совершенствование коллективного управления; создание, производство и использование аудиовизуальных произведений.
- Три миссии по вопросам координации сотрудничества с Испанией и НПО в области авторского права и коллективного управления; участие в качестве докладчиков в трех мероприятиях, не организованных ВОИС (общие концепции ИС и авторского права); и одна миссия в целях оценки активов ИС.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 08.1 в 2004-2005 гг.:

28 330

Подпрограмма 08.2 - Области специальной поддержки

ЦЕЛЬ: Содействовать в областях специальной поддержки достижению целей ИС и определению задач государств-членов из числа развивающихся стран и НРС.

Ожидаемые результаты: Общедоступность информации о законодательстве в области ИС, предоставляемой ВОИС.

278. Продолжалось пополнение информации и документации, содержащихся в Сборнике законов с электронным доступом (СЗЭД), электронной базе данных о законодательстве в области ИС. В 2005 г. зарегистрировано около 3,8 млн. обращений к базе данных, что является показателем ее постоянной актуальности для сообщества пользователей.

Показатели результативности работы

Степень использования составляемых ВОИС сборников законов об интеллектуальной собственности:

В базе данных СЗЭД зарегистрировано 3 746 библиографических данных и 2 952 полнотекстовых документов, относящихся к законам 120 стран, Европейского сообщества, Сообщества группы Андских стран, АОИС и АРОПС, а также договорам и конвенциям, административные функции которых выполняют как ВОИС, так и другие организации. Структура и интерфейс СЗЭД подверглись усовершенствованиям.

В 2005 г. зарегистрировано около 3,8 млн. обращений к базе данных. По причине ряда технических модификаций базы данных отсутствует достоверная статистика относительно числа пользователей за 2004 г.

Ожидаемые результаты:

Национальное законодательство развивающихся стран и НРС согласуется с международными стандартами и нормами.

279. Юридические рекомендации предоставлены развивающимся странам и НРС, главным образом, по проектам законов и комментариям к проектам принятых законов, после проведения консультаций с правительственными чиновниками.

280. Юрико-техническая помощь ВОИС сосредоточивалась главным образом на выполнение положений Соглашения ТРИПС, особенно в ряде НРС Африки и Азии, в форме проведения частых и всесторонних обсуждений того, каким образом развивающиеся страны, даже принявшие международные стандарты, могут придать им более дружественный для пользователя вид, учитывая в полной мере национальные интересы, такие как промышленная политика и социально-экономическое развитие. Этот подход получил успешное продолжение в виде выработки новаторских юридических решений на основе тесного сотрудничества с заинтересованными странами в плане проведения необходимых консультаций.

Показатели результативности работы

Число проектов законов и правил, комментариев, рекомендаций о соответствии и других специальных правовых рекомендаций, предоставленных ВОИС:

Развивающимся странам и НРС предоставлены юридические рекомендации ВОИС в виде 54 проектов законов и 65 комментариев к проектам принятых законов. Кроме того, проведено 19 консультаций, в том числе по перечню вопросов, касающихся региона Южной части Тихого океана.

Отмечалось постоянное увеличение числа запросов, обусловленное беспокойством по поводу существующих гибкостей, в частности, в отношении положений о принудительном лицензировании, ограничений и исключений в авторском праве, патентоспособности, выполнения положений Дохской декларации и параллельного импортирования.

Ожидаемые результаты:

Информационные технологии используются в качестве средства повышения продуктивности ведомств ИС.

281. Осуществляемая деятельность заключалась в предоставлении ряда услуг по аспектам совершенствования деловых и административных процедур в ведомствах ИС

и организациях коллективного управления правами, включая рекомендации по мировым тенденциям и лучшей практике, анализ потребностей предприятий, упрощение последовательности операций, введение и/или совершенствование специализированных систем автоматизации и разработку национальных баз данных по ИС.

282. Эта деятельность также заключалась в выявлении и анализе конкретных потребностей и состояния готовности ведомств к автоматизации с точки зрения инфраструктуры информационных технологий, а также людских и финансовых ресурсов; в постоянном контроле за последовательным выполнением операций в начальные месяцы функционирования систем автоматизации; и периодическом проведении оценки эффективности помощи, предоставленной ведомствам.

283. Ожидаемые результаты на двухлетний период были достигнуты благодаря принятию глобального подхода к предоставлению помощи в части модернизации и последовательному выполнению стратегии использования прошедших проверку средств, служб и наилучшей практики в сфере автоматизации ведомств во всех регионах мира.

Показатели результативности работы

Число ВИС, вводящих новые или модернизирующих существующие системы автоматизации:

Программное обеспечение средств автоматизации поставлено и стало работоспособным в ВИС 35 стран: Азия и Тихий океан (две); Африка (11); Латинская Америка (11); Арабский регион (семь); некоторые страны Европы и Азии (четыре).

Оценка потребностей в автоматизации и/или консультативные визиты осуществлены в ВИС 36 страны: Азия и Тихий океан (11); Африка (шесть); Латинская Америка (10); Арабский регион (четыре); некоторые страны Европы и Азии (пять).

Визиты в целях последовательного выполнения задач по автоматизации/оценок по завершении развертывания осуществлены в ВИС 36 стран: Азия и Тихий океан (одна); Африка (13); Латинская Америка (13); Арабский регион (шесть); некоторые страны Европы и Азии (три).

В Хараре, Зимбабве, проведен Технический семинар-практикум по вопросам автоматизации ВИС с участием представителей 11 ВИС, главным образом из Африканского региона.

Ожидаемые результаты:

Возросшая информированность разработчиков политики и групп пользователей в НРС о значении вопросов ИС и возросший потенциал НРС получать выгоды в результате использования системы ИС.

284. Помимо поддержки, предоставляемой в рамках основных программ по оказанию помощи развивающимся странам, ВОИС претворяла в жизнь конкретные решения, удовлетворяющие потребностям НРС. Помощь ВОИС наименее развитым странам заключалась, *среди прочего*, в создании и укреплении потенциала для охраны прав ИС, управлении системами и учреждениями ИС и использовании активов ИС для ускорения экономического роста и устойчивого развития. Значение, придаваемое государствами-членами помощи ВОИС наименее развитым странам, было отмечено в Сеульской Декларации министров, принятой Конференцией на уровне министров по интеллектуальной собственности и наименее развитым странам, которая состоялась в

октябре 2004 г. в сотрудничестве с Правительством Республики Корея. В Декларации отмечается значение дальнейшего совершенствования форм технической помощи, предоставляемой ВОИС наименее развитым странам в области ИС.

285. Кроме того, Программа действий в отношении наименее развитых стран на десятилетний период 2001-2010 гг., принятая 3-й Конференцией Организации Объединенных Наций по НРС, Брюссель, май 2001 г., продолжала оставаться в отчетном периоде частью деятельности ВОИС в процессе выполнения обязательств ВОИС перед НРС в пяти важных согласованных областях, а именно: развитие людских ресурсов; ИТ; ПТК и фольклор; МСП; и учреждение обществ коллективного управления правами. Особое внимание уделялось следующим направлениям: исследования по вопросам ТЗ и ПТК, привязанные к конкретным потребностям стран; проведение мероприятий на национальном уровне в сотрудничестве с ВТО, ЦМТ и ЮНКТАД, а также АРОПС и АОИС; создание консультативных слезб по вопросам ИС и информационных центров; и публикация учебного руководства по проведению переговоров в области лицензирования технологий для НРС, в сотрудничестве с ЦМТ.

Показатели результативности работы

Число встреч, организованных для разработчиков политики и групп пользователей, и полученные отзывы:

Второй ежегодный форум по вопросам интеллектуальной собственности, Судан, организованный ВОИС в сотрудничестве с Университетом Хартума и Суданской ассоциацией судей и работодателей. В форуме приняли участие высокопоставленные лица, в том числе министры и заместители министров, преподаватели университетов и таможенные служащие.

Национальный семинар «Роль изобретений и инноваций в национальном экономическом развитии Эфиопии: проблемы и перспективы» (Эфиопия) с участием высокопоставленных лиц, представителей НИИ и ВУЗов, государственных и частных предприятий, профессиональных обществ, владельцев патентов и полезных моделей и членов ассоциаций изобретателей и издателей в области аудиовизуальной продукции Эфиопии.

Учебная и консультативная программа по правам ИС в мировой экономике для НРС, Швеция, с участием высокопоставленных лиц из 17 англо-говорящих НРС, занимающихся вопросами политики в области ИС.

Выступления представителей ВОИС на 7-м и 8-м Вступительном курсе ВОИС для франко- и англо-говорящих НРС соответственно, с участием высокопоставленных лиц из НРС.

Форум по ИС: мощное средство экономического развития, Судан. В форуме приняли участие высокопоставленные лица, в том числе министры и заместители министров, для обсуждения вопросов включения аспектов ИС в стратегию национального развития и учреждения Национальной организации ИС.

В основном положительные отзывы участников проведенных мероприятий и несколько рекомендаций относительно необходимости осуществления подобной деятельности на периодической основе с целью содействия использованию систем ИС в интересах широкой общественности.

Число и характер инициатив на национальном уровне:

Достижения на пути выполнения обязательств ВОИС перед НРС:

- Оборудование ИТ и службы сопряжения с Internet развернуты в 48 ВИС в 32 НРС.
- Обучение в ряде НРС по программе профессиональной подготовке в области промышленной собственности, авторского права и смежных прав.

- Участие представителей от НРС в нескольких семинарах-практикумах по вопросам учреждения обществ коллективного управления авторским правом; укрепление созданных обществ в области авторского права.
- Изучение конкретных интересов НРС в области ТЗ, фольклора и генетических ресурсов во время проведения национальных, региональных и межрегиональных встреч, включая МКГР. Для НРС начаты исследования, относящиеся к конкретной стране.
- Предоставление релевантной информации по оказанию помощи МСП в НРС в осуществлении их изобретательской и инновационной деятельности.

Число руководств, политических документов, документов по странам и другого справочного материала, подготовленных по проблемам интеллектуальной собственности для НРС:

- По просьбе НРС подготовлены комментарии по конкретным вопросам.
- Обновлено и представлено в режиме «онлайн» варианты публикации «Краткий очерк интеллектуальной собственности в наименее развитых странах» на французском и английском языках.
- Издана и распространена в НРС и некоторых Организациях системы ООН книга под названием «Меновая стоимость переговоров по соглашениям о лицензировании технологий».

Ожидаемые результаты: Возросшее использование услуг обществ по коллективному управлению со стороны авторов и творческих работников.

286. Особое внимание уделялось осуществлению совместной деятельности с Международной конфедерацией обществ авторов и композиторов (CISAC), Международной федерацией организаций по защите прав в области репродуцирования (IFRRO), Международным советом авторов графических и изобразительных искусств и фотографов (CIAGP), Иберо-Латиноамериканской федерацией исполнителей (FILAIE) и другими организациями и учреждениями.

287. Несколько встреч, состоявшихся на национальном и региональном уровне, позволили повысить информированность широкой публики и правообладателей о значении и роли организаций коллективного управления (ОКУ), при этом особо подчеркивалось их культурное и экономическое влияние (Камбоджа, Нигер и Шри-Ланка). Кампании по распространению знаний проведены в странах, в которых намечается создание ОКУ, тогда как другие мероприятия, сосредоточенные на аспекты авторского права и корпоративного руководства, проводились для административных советов и руководителей существующих ОКУ (Бенин и Кения).

288. ВОИС приняла участие во встречах, организованных для исполнителей в Малави в сотрудничестве с Международной федерацией музыкантов (FIM) и Французским обществом по сбору и распределению прав исполнителей в области музыкального искусства и танца (SPEDIDAM). Национальные семинары для представителей обществ исполнителей состоялись в Бразилии и Парагвае; в Чили проведен курс по обучению. Два других курса по обучению в области прав и организаций исполнителей проведены соответственно в Мадриде в сотрудничестве с Иберо-Латиноамериканской федерацией исполнителей (FILAIE) и Испанским обществом исполнителей (AIE) и в Токио вместе с Японским центром по управлению правами исполнителей (CPRA) и Японским советом организаций исполнителей (GEIDANKYO).

289. Консультативные и технические услуги, включая установку программного обеспечения, предоставлялись в целях укрепления основной деятельности ОКУ, и дополнялись проведением курсов по обучению. Другая деятельность сосредоточивалась на подготовку инструктора из Малави по вопросам автоматизации, разработку и развертывание программного обеспечения Africos, которое установлено в Кот-д'Ивуаре, Замбии и Уганде в 2004 г. Дополнительные курсы по обучению и программы по сотрудничеству реализованы в Буркина-Фасо для служащих из Бурунди и Чада, а также в Малави для служащих из Эфиопии. В Малайзии и Сингапуре проведены другие региональные курсы по обучению вопросам коллективного управления авторским правом и смежными правами.

290. Проходило обсуждение необходимости эффективного внедрения цифровых технологий в операции по коллективному управлению, а также доступа к международным базам данных и сетям распространения данных. Дискуссии и встречи специального характера проводились по этой тематике с представителями некоторых европейских ОКУ. Они содействовали совместимости систем по управлению правами в развивающихся странах с международными техническими стандартами и системами.

291. Продолжалось проведение встреч и обучения по стратегическим вопросам для представителей обществ, входящих в Караибскую ось авторского права (CCL). Целью этой деятельности является получение информации о характере деятельности членов CCL, определение будущих направлений и стратегии деятельности и продолжение предоставления помощи этим обществам.

292. Деятельность по подготовке сотрудников ОКУ обусловлена необходимостью повышения знаний в технических, административных вопросах и методиках выделения данных, а также общих понятиях авторского права и смежных прав, включая вопросы корпоративного руководства. Ожидается, что эта деятельность окажет положительное влияние на эффективность и продуктивность работы ОКУ на долгосрочную перспективу и упорядочение распределения роялти между правообладателями, что уже происходит в некоторых странах.

293. ВОИС опубликовала буклет, созданный совместно с CISAC и IFRRO, под названием *От артиста до зрителя*. В этом буклете объясняется система коллективного управления авторским правом и смежными правами в сфере основных индустрий культуры; буклет под названием *Учреждение новых авторско-правовых обществ*, а также книга под названием *La gestion collective dans la vie musicale*, опубликованы только на французском языке.

Показатели результативности работы

Число созданных или укрепленных организаций коллективного управления:

Три ОКУ для владельцев смежных прав (исполнителей) созданы в Коста-Рике, Доминиканской Республике и Парагвае и два авторско-правовых общества учреждены в Кабо-Верде и Эквадоре.

54 странам предоставлена помощь лицам, ответственным за принятие политических решений, и представителям ОКУ. Эти мероприятия направлены на содействие эффективному коммерческому использованию произведений, правильному распределению доходов в отношении авторов и исполнителей этих произведений, проведение учебных сессий по теоретическим и практическим аспектам коллективного управления авторским правом и смежными правами.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 08.2 в 2004-2005 гг.:	15 170
--	--------

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 08 в 2004-2005 гг.:	43 500
--	--------

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 09 - Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии

294. В отчетном периоде значительные усилия предпринимались в целях укрепления и эффективного использования систем интеллектуальной собственности в соответствующих странах на благо технического, экономического, социального и культурного развития. Основное внимание уделялось вопросам развития людских ресурсов, повышению уровня информированности и совершенствованию форм сотрудничества на региональном и международном уровне.

295. В целях оказания помощи национальным органам власти в достижении более эффективного управления и использования систем ИС, ВОИС осуществляла сотрудничество с девяти правительствами по вопросам разработки и реализации Национально-ориентированных планов действий (НОПД), семи программ двустороннего сотрудничества и двух меморандумов о согласованных пунктах.

296. В 2004-2005 гг. десять стран региона стали членами Европейского союза (с 1 мая 2004 г.), а другие страны являются кандидатами на присоединение. В этой связи ВОИС активизировала согласованные действия с Европейским союзом в отношении предоставления технической помощи в области ИС, предоставляя специализированную помощь по случаю проведения 44 мероприятий, организованных и финансируемых Бюро по информационному обмену в целях предоставления технической помощи (ТАИЕХ), расширенный Генеральный директорат, Комиссия Европейского союза, в 10 странах Центральной Европы, Балтии и Средиземноморья – новых государствах-членах Европейского союза.

297. ВОИС также сотрудничала с программой CARDS (Содействие сообществу в целях реконструкции, развития и стабильности), в рамках которой Западно-Балканским странам предоставляется техническая и финансовая помощь ЕС. В этой связи ВОИС направила докладчиков по случаю проведения 15 мероприятий, финансируемых программой CARDS, и организовала исследовательские визиты для официальных представителей от четырех стран.

298. Кроме того, пропагандировалась и активизировалась совместная деятельность с организациями, занимающими активную позицию в регионе, такими как Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Евразийское патентное ведомство (ЕАПВ), Межпарламентская ассамблея государств-членов СНГ, Межгосударственный совет по охране промышленной собственности стран СНГ, Ведомство по товарным знакам Сообщества (ОНИМ), Экономическая комиссия ООН для Европы (ЮНЕСЕ), Ведомство США по патентам и товарным знакам (USPTO), Университет ООН по вопросам

повышения квалификации (UNU-IAS), Агентство США по международному развитию (USAID), Экономическая и социальная комиссия ООН для Азии и Тихого океана (UNESCAP), Всемирная организация таможен (WTO), Коалиция в защиту интеллектуальной собственности, представляющая частный сектор, и Международная конфедерация обществ авторов и композиторов (CISAC). Активизация координированного сотрудничества с этими учреждениями оказала множественное влияние на техническую помощь, предоставленную ВОИС 31 стране региона.

ЦЕЛЬ: **Повышать возможности государств-членов в полной мере использовать систему ИС для экономического, социального и культурного развития.**

Ожидаемые результаты: Соответствие национальных законов соответствующих стран действующим международным нормам и тенденциям.

299. ВОИС продолжала предоставлять помощь в подготовке новых или обновлении существующих законов в области ИС в соответствии с современными международными нормами и тенденциями и в соответствии с Соглашением ТРИПС. Юридические консультации предоставлены шести странам в отношении проектов законов в области ИС, а также странам СНГ в отношении новой редакции Типового закона об авторском праве. Кроме того, проводились консультации с несколькими правительствами по вопросам модернизации их законодательства в области ИС и присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. В двухлетнем периоде 42 государства-члена присоединились к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

Показатели результативности работы

Число национальных законов, отражающих консультативную помощь ВОИС:

Шесть национальных законов отразили консультативную помощь ВОИС.

Ожидаемые результаты: Совершенствование административных и судебных средств обеспечения защиты прав ИС.

300. Около 600 сотрудников администраций по промышленной собственности и авторскому праву, судьи, юристы, полицейские и таможенные служащие прошли обучение в двух субрегиональных и двух национальных семинарах, а также во время визитов в исследовательских целях, которые позволили повысить знания в области эффективного противодействия пиратству и контрафакции по отношению к активам ИС.

Показатели результативности работы

Новые административные и правозащитные средства, введенные в государствах-членах:

Ряд правительств осуществляют меры по совершенствованию средств обеспечения прав ИС.

Ожидаемые результаты: Более эффективные администрации по ИС.

301. Несколько администраций по ИС укрепили свои инфраструктуры и повысили их эффективность в результате осуществления программ двустороннего сотрудничества, проектов и деятельности по предоставлению помощи (миссии специалистов в консультативных целях, обучение, визиты в исследовательских целях, предоставление оборудования, информационных материалов и программного обеспечения).

Показатели результативности работы

Удовлетворение пользователей своевременными, простыми в применении и экономически эффективными пользовательскими услугами:

Несколько правительств отметили возросшее удовлетворение пользователей.

Ожидаемые результаты: Эффективная инновационная инфраструктура и услуги, связанные с ИС, предоставляемые МСП на национальном и региональном уровне.

302. Подготовка исследования, перевод и настройка по заказу брошюры о МСП в 13 странах (в сотрудничестве с ТАИЕХ) повысили информированность о центральной роли активов ИС в завоевании и поддержании коммерческого успеха на внутренних и международных рынках для всех видов МСП и управления активами ИС.

Показатели результативности работы

Число ориентированных на результат проектов по отношению к ВИС, научно-исследовательским учреждениям, учреждениям культуры и предприятиям:

Ряд правительств доложили о мерах, предпринимаемых ими в этой связи.

Ожидаемые результаты: Создание новых и укрепление роли существующих обществ коллективного управления авторским правом и смежными правами.

303. Проекты, семинары и консультации, направленные на создание необходимого потенциала, и другая деятельность по предоставлению технической помощи внесли значительный вклад в модернизацию организаций коллективного управления авторским правом и смежными правами.

304. В этом отношении важным результатом явилось создание и перевод русскоязычной версии программного обеспечения Africos для организаций коллективного управления в странах СНГ, а также перевод Руководства к программному обеспечению Africos.

Показатели результативности работы

Число модернизированных организаций коллективного управления правами:

Программное обеспечение Africos развернуто в 10 организациях коллективного управления правами.

Наглядное и измеримое влияние на владельцев авторского права с точки зрения полученных и распределенных доходов/роялти:

Информация о таком влиянии пока отсутствует.

Ожидаемые результаты:

Повышение информированности, знаний и навыков в использовании системы ИС для обеспечения рыночной конкурентоспособности и развития активов на основе ИС для экономического, социального и культурного развития.

305. Значительное внимание уделялось повышению информированности о политическом и экономическом влиянии прав ИС и признанию их влияния в ключевых сферах экономической деятельности в соответствующих странах. Почти 1600 представителей государственного и частного сектора повысили свои знания и навыки в отношении использования ИС на встречах, организованных ВОИС с целью распространения знаний. Различные публикации ВОИС, переведенные на русский и другие языки региона, способствовали достижению этой цели. Кроме того, в нескольких странах проведено исследование относительно вклада, который вносят в экономику индустрии на основе авторского права.

Показатели результативности работы

Разработка стратегических планов по управлению активами ИС и других средств управления ИС:

Две страны приняли национальную стратегию в области ИС.

Наглядное и измеримое влияние на владельцев активов ИС с точки зрения полученных и распределенных доходов/роялти, а также иное экономическое влияние:

Информация о таком влиянии пока отсутствует.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 09 в 2004-2005 гг.:

4 922

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 10 - Всемирная Академия ВОИС

306. Развитие людских ресурсов является важным стратегическим элементом в стремлении модернизировать и эффективно использовать систему интеллектуальной собственности на благо экономического, социального и культурного развития. Всемирная Академия ВОИС содействовала решению задачи развития людских ресурсов посредством трех ее основных программ: Дистанционное обучение, Профессиональная подготовка и Разработка политики.

307. Что касается Дистанционного обучения, в отчетном периоде началась опытная эксплуатация одного нового усовершенствованного курса обучения, программа трех курсов подверглась пересмотру и началась разработка нескольких новых курсов. В 2005 г. общее число студентов, занимающихся по программе дистанционного обучения, впервые превысило 10000.

308. Продолжалось совершенствование программ профессиональной подготовки и разработки политики, а также их адаптация к различным потребностям государств-членов.

309. В 2004-2005 гг. заключено Рамочное соглашение о сотрудничестве с Бухарестским университетом, Румыния, и начата реализация Программы обучения на получение диплома по предмету Интеллектуальная собственность в Национальном открытом университете имени Индиры Ганди (IGNOU) в Индии.

Подпрограмма 10.1 - Дистанционное обучение

ЦЕЛЬ: Предоставлять возможность повышения компетенции и знаний в области ИС широкому спектру целевых групп, включая студентов и профессионалов.

<u>Ожидаемые результаты:</u> Разработка высококачественных учебных программ с использованием онлайн-технологий в целях получения свидетельства об образовании.

310. Приоритетной задачей Академии, по-прежнему, оставалась разработка нового содержания курса обучения, ведущего к созданию разносторонних учебных программ в области ИС. В дополнение к существующим усовершенствованным курсам (Авторское право и смежные права - DL-201; Электронная торговля - DL-202; Традиционные знания - DL-203 и Биотехнология - DL-204) разработан новый курс по Охране сортов растений (DL-205), и совместно с УПОВ начато проведение опытной сессии в рамках этого курса. В тесном сотрудничестве с Отделами ВОИС началась разработка нескольких новых курсов по отдельным предметам, а именно: патенты, ремесла и изобразительные искусства (для МСП), урегулирование споров в связи с ИС и лицензирование объектов авторско-правовой охраны.

реализован Обзорный курс по интеллектуальной собственности (DL-001). Этот курс доступен в режиме «онлайн» с ограничением и отличается от других курсов дистанционного обучения тем, что он не требует регистрации, преподавательской поддержки или заключительного экзамена. Для содействия в завершении обучения по программе Общего курса по интеллектуальной собственности (DL-101), на стадии заключительного экзамена была применена динамичная и скрупулезная система оценки. Используя платформу дистанционного обучения, система заключительной оценки включает в себя вопросы множественного выбора, на которые студенты дают незамедлительные ответы. Преподавательская поддержка в отношении курса DL-101 предоставлялась со стороны научных сотрудников Академии и других подразделений ВОИС. В 2005 г. общее число учащихся в рамках Обзорного курса (DL-001), Общего курса (DL-101) и трех усовершенствованных курсов (DL-201, DL-202 и DL-205) превысило 10000.

313. Достигнув более высоких академических стандартов в усовершенствованных курсах, Академия применила платную систему, которая в двухлетнем периоде принесла доход в размере приблизительно 50000 долларов США.

Показатели результативности работы

Число модулей или автономных курсов и языков, на которых они предлагаются:

2004 г.:

- Обзорный курс по ИС DL-001: открыт без ограничения на английском, французском, португальском и испанском языках (версии на арабском, китайском и русском языках переведены, но не загружены);
- Общий курс по ИС DL-101: 14 сессий (два раза в год на арабском, китайском, английском, французском, португальском, русском и испанском языках);
- Усовершенствованный курс по авторскому праву DL-201: две сессии на английском и испанском языках;
- Усовершенствованный курс по электронной торговле DL-202: одна сессия на английском языке.

2005 г.: то же, что и в 2004 г., за исключением:

- Усовершенствованный курс по авторскому праву DL-201: одна сессия на английском, французском и испанском языках (версии на португальском, арабском, китайском и русском языках переведены, но не загружены);
- Усовершенствованный курс по охране сортов растений DL-205: пилотная сессия на английском языке.

Число учащихся, завершающих каждый предложенный курс:

2004 г.:

- DL-001 (четыре языка): 850 (открытый курс, с сентября доступен в онлайн);
- DL-101 (семь языков): 4 991 (что составляет 50 % от общего числа зарегистрированных учащихся);
- DL-201 (два языка): 52 (что составляет 81 % от общего числа зарегистрированных учащихся);
- DL-202 (один язык): 49 (что составляет 80 % от общего числа зарегистрированных учащихся).

2005 г.:

- DL-001 (четыре языка): 2500 (что составляет 50 % от общего числа зарегистрированных учащихся, открытый курс);
- DL-101 (семь языков): 4 051 (что составляет 45 % от общего числа зарегистрированных учащихся);
- DL-201 (три языка): 173 (что составляет 75 % от общего числа зарегистрированных учащихся);
- DL-202 (один язык): 178 (что составляет 83 % от общего числа зарегистрированных учащихся);
- DL-205 (один язык): 46 (что составляет 80 % от общего числа зарегистрированных учащихся).

<i>Оценочные отзывы участников курсов:</i>	<u>2004 г.</u>	<u>2005 г.</u>
Отзывы участников курса DL-101:	%	%
Курс оправдал личные ожидания :	98	96
Оценка содержания курса: превосходно/очень хорошо:	77	69
хорошо:	18	21
удовлетворительно:	4	6
плохо:	1	4
Оценка преподавательской поддержки:		
превосходно/очень хорошо:	93	85
удовлетворительно:	7	7
плохо:	-	8

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 10.1 в 2004-2005 гг.:

4 455

Подпрограмма 10.2 - Профессиональная подготовка

ЦЕЛЬ: Давать возможность профессионалам в области ИС предоставлять юридические и другие услуги, удовлетворяя потребности государств-членов.

Ожидаемые результаты: Повышение уровня квалификации сотрудников ведомств ИС, патентных поверенных, представителей научно-исследовательских учреждений и промышленных ассоциаций, а также других профессионалов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

314. В двухлетнем периоде программа профессиональной подготовки продолжала предоставлять обучение техническому персоналу ведомств ИС развивающихся стран и стран с переходной экономикой на промежуточном и усовершенствованном уровнях. Завершение курса дистанционного обучения, по-прежнему, являлось предпосылкой для участия в Межрегиональных промежуточных семинарах по вопросам промышленной собственности, авторского права и смежных прав.

315. Курс по авторскому праву и смежным правам ВОИС - Швеция был обновлен до более продвинутого уровня, причем изменению подверглись название, целевая аудитория и формат. Наиболее значительным новшеством является введение четырехэтапного подхода, а именно: оценка потребностей; курс обучения в Стокгольме; разработка проекта; и последовательная подготовка в соответствующей развивающейся стране. В 2005 г. был введен новый Курс ВОИС - Швеция по усовершенствованному обучению авторскому праву и смежным правам в контексте мировой экономики.

Показатели результативности работы

Число прошедших обучение участников из развивающихся стран и стран с переходной экономикой:

В 2004 и 2005 гг. соответственно прошли подготовку 216 и 169 представителей от развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

Оценочные отзывы участников о влиянии полученной подготовки

2004-2005 гг.:

Межрегиональный промежуточный семинар по промышленной собственности:

- 96 и 97 % участников оценили семинар как “очень полезный”;
- 100 % участников будут рекомендовать программу другим лицам;
- Профессиональные потребности 81 и 97 % участников были удовлетворены в полной мере, тогда как потребности 19 и 13 % участников были удовлетворены частично.

Межрегиональный промежуточный семинар по авторскому праву и смежным правам:

- 91 и 94 % участников оценили семинар как “очень полезный”;
- 100 % участников будут рекомендовать программу другим лицам;
- Профессиональные потребности 82 и 84 % участников были удовлетворены в полной мере, тогда как потребности 18 и 16 % участников были удовлетворены частично.

Курсы подготовки, предложенные в сотрудничестве с правительством Швеции, получили высокую оценку участников, особенно в отношении сосредоточенности на оценку потребностей и и реализацию проектов на национальном уровне.

Ожидаемые результаты:

Разработка и осуществление программ в сотрудничестве с организациями-партнерами, в том числе ВИС, которые отвечают потребностям профессионального обучения с учетом политики национального и регионального развития.

316. Важным аспектом деятельности в рамках Программы профессиональной подготовки оставалось сотрудничество с организациями-партнерами. Консультации с 25 национальными и региональными ведомствами интеллектуальной собственности проводились с целью определения путей гармонизации программ обучения, осуществляемых совместно с этими учреждениями. Предполагается, что такие консультации будут продолжены.

Показатели результативности работы

Число заключенных соглашений о партнерстве в области профессиональной подготовки:

Новых соглашений о партнерстве не заключено. Программа профессиональной подготовки продолжала поддерживать партнерские отношения с 25 национальными и региональными ведомствами ИС.

Отзывы от учреждений-партнеров:

Учреждения-партнеры, с которыми проводились совместные курсы, были весьма удовлетворены профессиональным уровнем участников благодаря курсу DL-101. Каждый предложенный курс оправдал поставленные задачи.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 10.2 в 2004-2005 гг.:

3 436

Подпрограмма 10.3 - Разработка политики, обучение и научно-исследовательская деятельность

ЦЕЛЬ: Выработка многопрофильного подхода к политическим аспектам ИС и лучшее понимание проблем ИС среди руководителей, политических консультантов, дипломатов, преподавателей и других лиц в государственном секторе и академических кругах.

Ожидаемые результаты: Более глубокое понимание роли ИС в устойчивом развитии и более широкие возможности среди разработчиков политики в отношении разработки и реализации стратегии развития на основе ИС.

317. В 2004-2005 гг. сессии Академии проводились в целях повышения информированности в вопросах ИС среди лиц, ответственных за принятие политических решений, и политических консультантов. В числе достойных внимания новых инициатив необходимо отметить проведение Коллоквиума ВОИС-ВТО по вопросам интеллектуальной собственности для преподавателей университетов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

318. После получения положительных отзывов от предыдущих участников курсов ВТО по торговой политике Всемирная Академия ВОИС провела в Женеве четыре семинара ВОИС по вопросам интеллектуальной собственности (два на английском, один на французском и один на испанском языках) для участников курсов ВТО по торговой политике.

Показатели результативности работы

Рост числа и более широкое представительство лиц, участвующих в сессиях Академии:

2004 г.:

- Международный симпозиум по возникающим проблемам в области авторского права и смежных прав, Вашингтон (14 участников из 14 стран);
- Интеллектуальная собственность, образование и обучение, охрана результатов научных исследований и технических достижений с использованием интеллектуальной собственности, Пекин и Шанхай (на английском и китайском языках с участием 320 человек);
- Семинар-практикум по вопросам интеллектуальной собственности в качестве средства развития, Бангкок, Таиланд (на английском языке с участием 63 человек);
- Национальный семинар по вопросам интеллектуальной собственности и развития, Минск, Беларусь (на английском языке с участием 250 человек);
- Коллоквиум ВОИС-ВТО по вопросам интеллектуальной собственности, Женева (на английском языке с участием 19 преподавателей из 19 стран).

2005 г.:

- Курсы усовершенствования ВОИС по вопросам ИС, Женева (на английском языке с участием 26 человек из 23 стран);
- Курсы усовершенствования ВОИС по вопросам ИС для послов от некоторых стран Европы и Азии, Женева (на английском языке с участием 16 человек из 16 стран);
- Курсы усовершенствования ВОИС по вопросам ИС для дипломатов из азиатских стран (на английском языке с участием 12 человек из 12 стран);
- Курсы усовершенствования ВОИС-КИПО для руководителей институтов по вопросам обучения интеллектуальной собственности, Тайджун (на английском языке с участием 17 человек из 17

стран);

- Коллоквиум ВОИС-ВТО по вопросам интеллектуальной собственности, Женева (на английском языке с участием 19 человек из 19 стран).

Отзывы участников о влиянии полученной информации на формулирование стратегии развития на основе ИС:

Информация отсутствует.

Ожидаемые результаты: Укрепление возможностей разработчиков политики и политических консультантов в плане выработки подходящей и эффективной политики в отношении охраны, административного управления и обеспечения защиты прав ИС.

319. В соответствии с предназначением Академии вооружить старших по должности чиновников из правоприменительных органов знаниями и практическими навыками в области обеспечения защиты прав ИС Академия провела сессии по вопросам обеспечения прав соответственно для чиновников из правоприменительных учреждений и для судей.

Показатели результативности работы

Отзывы участников о влиянии полученной информации на формулирование политики в области ИС для административного управления и обеспечения защиты прав ИС:

2004 г.:

- Коллоквиум по вопросам охраны и обеспечения прав ИС, Лусака, Замбия (на английском языке с участием 110 человек) оправдал поставленные задачи.
- Коллоквиум для румынских судей, Женева (на английском языке с участием семи человек) получил хорошие отзывы.
- Семинар с участием 102 человек из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, посещающих Курсы ВТО по торговой политике, Женева (на английском, французском и испанском языках) получил высокую оценку участников.

2005 г.:

- Курсы усовершенствования ВОИС-USPTO для судей по вопросам обеспечения защиты прав ИС, Вашингтон (с участием 13 человек из 13 стран) оправдали поставленные задачи.
- Коллоквиум по вопросам ИС для судей, Женева (на английском языке с участием 14 представителей от Судана) получил хорошие отзывы.
- Коллоквиум по вопросам охраны ИС, Кости, Судан (180 участников).
- Семинары с участием 109 человек из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, посещающих Курсы ВТО по торговой политике, Женева (на английском и французском языках) получили высокую оценку участников.

Ожидаемые результаты: Предоставление учебным заведениям материалов и программ по обучению вопросам ИС.

320. Предоставление учебных материалов являлось одним из наиболее эффективных средств налаживания контактов с учебными заведениями, в которых проводится преподавание ИС, и удовлетворения их растущих потребностей в таких материалах.

Для этой цели Академия предоставила публикации в области ИС и другие материалы университетам и другим институтам в различных странах.

Показатели результативности работы

Число предоставленных учебных материалов и учебных программ:

2004 г.:

Опубликован один сборник научно-исследовательских работ и один сборник документов по вопросам ИС. Материалы по вопросам ИС предоставлены следующим заведениям: Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЕ), Австрия; Университет Яунде II, Камерун; Национальный университет права штата Гуджарат, Индия; Международный учебный центр Международной организации труда (МОТ), Италия; Университет Организации Объединенных Наций, Япония; Бухарестский университет, Румыния; Ведомство интеллектуальной собственности, Сербия и Черногория; Университет Кейптауна, Южная Африка; Главное полицейское управление Замбии; Ассоциация правоведов Замбии.

2005 г.:

Опубликован один сборник научно-исследовательских работ и один сборник документов по вопросам ИС. Материалы по вопросам ИС предоставлены следующим заведениям: Университет Ботсваны, Ботсвана; Instituto de Direito do Comercio Internal e Desenvolvimento (IDCID), Бразилия; Институт патентных поверенных (ИПА), Индия; Бюро регистрации компаний и промышленной собственности, Иран (исламская Республика); Университет Найроби, Кения; Кенийский трибунал по интеллектуальной собственности, Кения; Университет Хассана II, Марокко; Университет Абдоу Моумоуни, Нигер; Университет Лагоса, Нигерия; Бухарестский университет, Румыния; Университет Шейха Арита Диоп де Дакара, Сенегал; Университет Дар-эс-Салама, Объединенная Республика Танзания; Институт по правам человека, ИС и развития (HURID), Замбия; и Государственный университет Мидлэнда, Зимбабве.

Ожидаемые результаты:

области ИС.

Продуктивное сотрудничество с учебными заведениями в

321. 2004 год стал вторым годом присуждения ученой степени магистра права (LL.M) в области интеллектуальной собственности, что является результатом сотрудничества между Всемирной Академией ВОИС, Туринским университетом, Международным учебным центром Международной организации труда (МОТ) и правительством Италии. В двухлетнем периоде 39 студентов завершили обучение по программе LL.M. Продолжала набирать силу программа обучения на получение ученой степени магистра в области прав человека и прав интеллектуальной собственности, предлагаемая совместно Академией, Институтом Рауля Валленберга и Лундским университетом, Швеция.

322. Признавая важную роль сотрудничества с другими ВУЗами, в декабре 2004 г. в Бухарестском университете, Румыния, ВОИС начала реализацию программы, направленной на получение диплома в области ИС, и провела несколько семинаров в сотрудничестве с другими учебными заведениями.

323. Специализированная программа ВОИС-УНИСА в области интеллектуальной собственности, реализуемая совместно с Университетом Южной Африки, колледж права, бизнес-центр, получила эффективное административное управление за счет дистанционного обучения. Программа предназначена для ученых и профессионалов, имеющих знания и/или обладающих практическим опытом в сфере ИС. Учебная

программа направлена на ознакомление с конкретными обстоятельствами, преобладающими в развивающихся странах, и раскрывает различные аспекты ИС на фоне международных конвенций и обязательств развивающихся стран.

Показатели результативности работы

Число заключенных соглашений, начатых и осуществленных программ. Оценочные отзывы относительно эффективности этих программ:

2004 г.:

- «Магистр права в области ИС/специализированный курс усовершенствования знаний в области ИС, Турин (на английском языке, 18 студентов из 17 стран).
- Программа, направленная на получение диплома в области ИС и прав человека, Лундский университет, Швеция.
- Бухарестский университет, Румыния: начата реализация программы, направленной на получение диплома в области ИС. Курс рассчитан на обучение 16 студентов.
- Специализированная программа ВОИС-УНИСА в области интеллектуальной собственности, реализуемая совместно с Университетом Южной Африки (на английском языке, прошли обучение 33 студента, что составляет 56 % от общего числа учащихся).
- Три семинара по вопросам ИС для 100 студентов из различных стран и университетов.

2005 г.:

- «Магистр права» в области ИС/специализированный курс усовершенствования знаний в области ИС, Турин (на английском языке, 21 студент из 19 стран).
- Программа, направленная на получение диплома в области ИС и прав человека, Лундский университет, Швеция.
- Начата реализация программы, направленной на получение диплома в области ИС, IGNOU, Индия (на английском и хинди, 100 учащихся).
- Специализированная программа ВОИС-УНИСА в области интеллектуальной собственности, реализуемая совместно с Университетом Южной Африки (на английском языке, прошли обучение 48 студентов, что составляет 70 % от общего числа учащихся).
- Семинар интенсивного обучения аспектам ИС для студентов, изучающих право, Женева (на английском языке, 12 участников).
- Национальный семинар по вопросам образования и обучения, Душанбе, Таджикистан (100 участников).
- Пять семинаров по вопросам ИС для 82 студентов из различных стран и университетов.

Ожидаемые результаты:

Активизация исследовательской деятельности в области ИС.

324. Отношения с рядом учебных заведений в области ИС устанавливались с целью подготовки сборника учебных программ по ИС в отдельных университетах. Продолжается последовательное выполнение этой задачи с тем, чтобы суммировать полученные результаты.

325. В 2004 г. началась подготовка сборника материалов судебных дел, связанных с ИС.

Показатели результативности работы

Число и качество осуществленных исследовательских программ, особенно в развивающихся странах:

Данные отсутствуют

Число и качество опубликованных и изученных Академией материалов исследований:

Публикация сборника научно-исследовательских работ по вопросам ИС.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 10.3 в 2004-2005 гг.:	2 175
---	--------------

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 10 в 2004-2005 гг.:	10 066
---	---------------

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 11 - Интеллектуальная собственность для целей экономического развития; формирование культуры ИС

326. Разработана методологии проведения практических исследований и приняты подходы, основанные на учете потребностей конкретных стран и секторов. Они направлены на совершенствование анализа и лучшее понимание взаимосвязи между ИС и экономическим развитием, а также на предоставление полезной и практической информации и средств, помогающих лицам, ответственным за принятие политических решений, формулировать стратегию на основе ИС в целях национального и регионального экономического развития.

327. Государства-члены все в большей мере подчеркивали необходимость принятия стратегии на основе ИС, содействующей использованию активов ИС на благо социально-экономического развития. В ответ на это в апреле 2004 г. создан Отдел интеллектуальной собственности и новых технологий, основная задача которого заключается в оказании помощи государствам-членам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в повышении их возможностей и потенциала в целях развития, владения, управления, использования и коммерциализации ИС в качестве материального актива на благо народов. В этой связи работа в двухлетнем периоде сосредоточивалась на разработке и предоставлении практических средств лицам, ответственным за принятие политических решений на национальном, региональном и международном уровнях, а также директивным органам и руководителям научно-исследовательских учреждений.

328. В сотрудничестве с другими национальными, региональными и международными государственными организациями ВОИС предоставила помощь 45 государствам-членам по различным аспектам стратегии в области ИС и созданию необходимого потенциала для развития, управления и использования местных активов ИС. В этой связи специалисты из 156 развивающихся стран приняли участие в подготовке материалов судебных дел и учебных материалов для использования при

реализации соответствующих программ. В рамках программ по обучению в сотрудничестве с другими секторами ВОИС и при поддержке 94 государственных и частных учреждений и организаций прошли подготовку 1285 представителей от развивающихся стран и стран с переходной экономикой, в числе которых 194 чиновника, ответственных за принятие политических решений.

329. В целях совершенствования деятельности ВОИС, направленной на предоставление более качественных услуг странам, желающим оценить их творческий потенциал, в июне 2005 г. в ВОИС создан Отдел творческих отраслей промышленности. Помимо проведения научных исследований и выявления возможных путей реализации творческого потенциала задачами Отдела являются осуществление деятельности, направленной на создание необходимого потенциала в развивающихся странах, содействие разработке методологических средств, дающих возможность оценить влияние системы ИС на творческий процесс, а также участие в международных дискуссиях по вопросам концептуализации творческих отраслей промышленности с особым ударением на их компоненте ИС.

330. Интеллектуальная собственность для МСП все в большей мере воспринималась заинтересованными сторонами в государствах-членах как приоритетная сфера деятельности, и программа деятельности ВОИС по повышению информированности МСП пополнилась мероприятиями, связанными с задачей создания необходимо потенциала.

331. В двухлетнем периоде осуществлялись меры по сохранению, укреплению и расширению контактов и отношений ВОИС с промышленными кругами и НПО, проявляющими интерес к вопросам ИС. ВОИС принимала более активное участие во встречах, проводимых НПО, предоставляя информацию о работе, осуществляемой в ВОИС, и выявляя новые сферы потенциального сотрудничества.

332. Прилагались значительные усилия по активизации деятельности, направленной на установление связей с общественностью и выпуск публичных информационных материалов при одновременном снижении расходов на осуществление такой деятельности. В частности, проводилось перераспределение средств в целях увеличения выпуска материалов по вопросам установления связей с общественностью для конкретной целевой аудитории. Возможности информационных технологий использовались в большем объеме для выпуска, сбыта и распространения материалов по вопросам установления связей с общественностью. Продолжалось развиваться сотрудничество с государствами-членами при проведении кампаний по установлению связей с общественностью, что привело к более широкому распространению основных информационных продуктов по вопросам ИС, а также к большему признанию ВОИС и ее работы.

Подпрограмма 11.1 - Политика в области интеллектуальной собственности и развитие

ЦЕЛЬ: Повышать информированность и понимание среди лиц, ответственных за принятие политических решений в государствах-членах, в отношении разработки и управления политическими и практическими методами использования активов ИС в качестве средства экономического развития.

Ожидаемые результаты: Более глубокий анализ и понимание взаимосвязи между ИС и экономическим развитием.
--

333. Во исполнение решения, принятого Ассамблеями ВОИС в сентябре 2004 г., состоялся ряд межсессионных межправительственных встреч с целью рассмотрения предложений, представленных государствами-членами в отношении разработки Повестки дня ВОИС в области развития. В этой связи совместно с ЮНКТАД, ВОЗ, ЮНИДО и ВТО ВОИС провела Семинар по вопросам интеллектуальной собственности и развития с участием представителей государств-членов, МПО и НПО.

334. Подход, основанный на учете потребностей конкретных стран и секторов, применялся в качестве основной стратегии для демонстрации экономических преимуществ системы ИС, гарантирующей всесторонний учет конкретных обстоятельств в данной стране. Осуществляемые программы сосредоточивались на предоставлении новаторам, предприятиям, государственным научно-исследовательским учреждениям и учебным заведениям наиболее эффективных путей оценки и использования активов ИС.

335. В целях предоставления помощи лицам, ответственным за принятие политических решений, в формулировании нацеленной стратегии национального или отраслевого экономического развития на основе развития, управления, защиты и использования активов ИС, опыт, накопленный Секретариатом, дополнялся знаниями и компетенцией приглашенных экспертов, старающихся использовать, насколько возможно, местный опыт, накопленный в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

336. Что касается творческих отраслей промышленности, разработка признанной на международном уровне методологии оценки влияния системы ИС на аспекты развития продолжилась во время проведения в ноябре 2005 г. встречи в Женеве, направленной на развитие методологии оценки влияния пиратской деятельности в области авторского права, и международной встречи экспертов, организованной совместно ВОИС и ОЭСР для обсуждения размаха контрафакции и пиратства. Эти две встречи позволили определить основные принципы дальнейшего развития научных исследований и методологии на 2006 г.

337. ВОИС также приняла участие в международной встрече по выявлению доли спутникового вещания, приходящейся на индустрию культуры, в рамках национального вещания. Результаты этой встречи могут оказать существенное содействие

отслеживанию вклада творческих отраслей в рамках статистических отчетов. Эта работа, инициатором которой является Конвенция Andrés Bello в Колумбии, осуществляется в сотрудничестве с ЮНЕСКО, ЭКЛАК, научными учреждениями и национальными статистическими бюро Латиноамериканских стран.

Показатели результативности работы:

Завершение изучения экономической ситуации, демонстрационных проектов и публикаций; отзывы государств-членов:

При поддержке национальных коллег, занимающихся разработкой макроэкономической политики на уровне отдельной страны, предпринимались фактоустановительные поездки, проводились национальные и региональные встречи и осуществлялась деятельность, направленная на установление связей между ИС и экономическим развитием. В частности, поездки делегатов состоялись в Бутан, Бразилию, Бельгию, Канаду, Китай, Эквадор, Германию, Венгрию, Индию, Индонезию, Италию, Иорданию, Ливан, Панаму, Республику Корея, Российскую Федерацию, Швейцарию, Таиланд и Тринидад и Тобаго.

Следующие национальные и региональные мероприятия, организованные ВОИС и/или состоявшиеся с ее участием, продемонстрировали, что активы ИС обладают потенциальными возможностями для создания материальных ценностей для предприятий:

- Национальный семинар ВОИС по интеллектуальной собственности в качестве средства развития стратегий в сфере бизнеса и научных исследований, Барбадос;
- Национальный семинар ВОИС по стратегическому использованию интеллектуальной собственности в целях повышения конкурентоспособности эквадорских предприятий на отечественных и зарубежных рынках, Гуаякиль;
- Семинары ВОИС по интеллектуальной собственности в качестве средства разработки национальной стратегии в области маркировки продукции, Ботсвана, Ямайка и Танзания;
- Первый региональный центр ВОИС-ЭКЛАК на высоком уровне по аспектам и методикам переговоров в области интеллектуальной собственности в Латинской Америке и Карибском регионе, Чили;
- Региональная встреча ВОИС и Арабских стран по интеллектуальной собственности в качестве мощного средства экономического роста, Иордания;
- Национальный семинар ВОИС по традиционным ценностям Оmani в глобализованном мире: задачи ИС, Оман;
- Международный симпозиум по вопросам ИС в качестве стратегического средства экономического роста, организованный ВОИС и Международной ассоциацией по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Египет;
- Политический форум ВОИС-ЭКЛАК по ИС, науке, технике и инновациям, Чили;
- Семинар ВОИС для стран Андской группы по вопросам использования ИС для повышения конкурентоспособности делового сектора, Перу;
- Конференция ВОИС/ОЭСР: выявление экономических последствий контрафакции (штаб-квартира ВОИС);
- Межрегиональный семинар ВОИС по стратегическому использованию товарных знаков в целях экономического развития, Китай;
- Субрегиональный семинар ВОИС-АСЕАН и Национальный семинар ВОИС по стратегическому использованию ИС в целях развития, Индонезия и Малайзия соответственно;
- Второй региональный курс ВОИС-ЭКЛАК на высоком уровне по вопросам управления технологиями и ИС, Чили;
- Инициатива ВОИС-ЭКЛАК по проведению политического диалога: Круглый стол по вопросам ИС и управления технологиями, Чили;
- Семинар по вопросам ИС в качестве средства содействия индустриям культуры, организованный ВОИС и Ближневосточным центром по вопросам культуры и развития (MECCAD), Иордания;
- Национальный семинар ВОИС по вопросам экономического значения патентов, Мексика.

На каждом семинаре обсуждались вопросы, касающиеся региона, уровня развития и отраслей промышленности, имеющих сравнительные преимущества. Анализ результатов каждой встречи продемонстрировал значение того, чтобы осуществляемая деятельность отвечала потребностям и

возможностям каждой страны и региона.

Изучалась возможность сотрудничества и совместной работы над проектами в области ИС между ВОИС и другими международными организациями, такими как Всемирный банк, ОЭСР, ЮНЕСКО, ЮНИДО, ЮНКТАД, ВОЗ, ВТО и Центр по управлению интеллектуальной собственностью в исследованиях в области здравоохранения (MHR), а также другими учреждениями системы ООН.

ВОИС предоставила помощь по различным аспектам стратегии в области ИС и созданию необходимого потенциала для развития, управления и использования местных активов ИС 45 государствам-членам в сотрудничестве с другими национальными, региональными и международными государственными организациями, такими как ЮНКТАД; Программf «Новое партнерство в целях развития стран Африки» (NEPAD); ЮНЕСКО; Научно-техническая инициатива для Африки; ЕПВ; Европейская комиссия CARDS (Содействие сообществу в целях реконструкции, развития и стабильности) по охране прав ИС в Западно-Балканских странах; АОИС; *Secrétariat exécutif de la Communauté économique et monétaire de l'Afrique centrale* (СЕМАС); АРОИС; Комиссия Индийского Океана (COI); Секретариат Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН); НПО и профессиональные ассоциации, такие как Международное общество исполнительных органов в сфере лицензирования (LESI); Международная научная сеть Женевы (RUIG-GIAN); Ассоциация руководителей университетских технологий (AUTM); и Международная сеть учреждений по созданию необходимого потенциала InWEnt.

Научно-исследовательская деятельность, относящаяся к практическому применению стратегии и политики в сфере ИС, в целях содействия использованию активов ИС в качестве средства экономического развития, привела к следующим результатам:

- Создание базы данных по стратегическим, политическим и практическим аспектам ИС, которая построена по 38 различным категориям информационного наполнения (результат компиляции и анализа конкретных примеров и моделей, предоставленных государствами-членами).
- Средство для ревизии активов ИС (публикация ВОИС № 927Е) (руководство и контрольный перечень для проведения на национальном и региональном уровнях (государственный сектор) всесторонней оценки национальной системы, в рамках которой решаются вопросы, связанные с ИС, в целях повышения качества и количества прав ИС и активов, получаемых гражданами в государствах-членах, а также получения материальных и относящихся к вопросам развития выгод в результате использования системы ИС. 34 государства-члены получили от ВОИС техническую помощь и возможность участвовать в программах по обучению специалистов, а также поддержку в процессе проведения ревизии активов ИС в национальном масштабе и/или в формулировании и реализации национальной стратегии и политики в области ИС.
- Начато изучение реальной экономической ситуации в плане оценки ИС и ее взаимосвязи с финансированием, в частности для научно-исследовательских учреждений и предприятий, находящихся на ранних этапах развития технологии.
- Исследование в целях разработки демонстрационного проекта, рассчитанного на 2,5 года, в рамках которого разрабатывается, проверяется и оценивается модель, основанная на создании двух сетей учреждений в сфере НИОКР в области здравоохранения (тропические заболевания), каждая из которых включает службу ИС (Центр ИС). Эта модель реализуется в шести Центральноафриканских странах (Камерун, Чад, Экваториальная Гвинея, Центральноафриканская Республика и Габон) и в Колумбии при поддержке Фонда Международной научной сети Женевы (GIAN-RUIG). Модель на основе сети НИОКР с Центрами ИС может стать стратегией поддержки местных исследователей и учреждений НИОКР в процессе управления, охраны, владения и использования результатов их исследований, в целях создания необходимых условий для устойчивости учреждений. Одним из основных достижений на пути реализации этого проекта следует считать построение партнерских отношений среди 11 национальных, региональных и международных правительственных и неправительственных организаций-партнеров, выступающих в поддержку 32 научно-исследовательских учреждений, охватываемых проектом. Этому проекту предоставлено финансирование из внебюджетных средств и практическая помощь со стороны организаций-партнеров.
- В регионе АСЕАН силами шести местных специалистов и шести национальных рабочих групп начато технико-экономическое обоснование создания сети провайдеров услуг в сфере деловой активности, связанной с ИС, за помощью которых изобретатели, НИИ и МСП в 10 странах АСЕАН могут обращаться в целях создания, охраны и использования активов ИС.

При поддержке национальных, региональных и международных учреждений, занятых разработкой политики в области экономики и развития, ВОИС организовывала фактоустановительные поездки, национальные и региональные семинары и осуществляла деятельность, направленную на разработку стратегии, политики и практики в области ИС для решения задач в области экономики и развития на уровне отдельной страны. В частности, консультативные и фактоустановительные поездки осуществлены в Барбадос, Камерун, Колумбию, Хорватию, Дубай, Мадагаскар, Маврикий, Мозамбик, Сербию и Черногорию и Уганду.

Все эти 11 национальных, 15 региональных и пять международных мероприятий, организованных ВОИС и/или проведенных с ее участием, показали, почему создание, владение и использование активов ИС открывают перед каждой страной потенциальные возможности в преумножении национального богатства, и каким образом включение стратегии и политики в области ИС в планы национального и регионального экономического развития могут способствовать повышению благосостояния народов. Вопросы, обсуждаемые на этих встречах в плане предоставления помощи государствам-членам в разработке и претворении в жизнь стратегии на основе ИС, касались, в частности: выявления на национальном уровне тех экономических сфер и отраслей промышленности, которые имеют, или могут иметь, сравнительные преимущества (адресность); поддержки и финансирования отечественных НИОКР в этих выявленных сферах и отраслях, в целях создания технологических цепочек и разветвлений; взаимосвязи между оценкой стоимости ИС и финансированием процесса ее преумножения; выделения средств на охрану ИС; политики в области ИС, которая касается в первую очередь совершенствования деятельности исследовательских учреждений, вопросов передачи технологий от государственного к частному сектору и решения проблемы «утечки мозгов».

11 странам (трем африканским, двум азиатским, трем латиноамериканским и трем центрально- и восточноевропейским) предоставлена помощь в проведении научных исследований в отношении вклада авторско-правовых индустрий в экономическое развитие стран. Эти исследования основывались на *Руководстве ВОИС по проведению обзоров экономического вклада индустрий на основе авторского права*. Реализация этих проектов начата еще в двух странах, и в 2006 г. охватит другие страны. ВОИС координировала работу своих специалистов по проведению этих исследований с участием представителей от международных организаций-партнеров.

Положено начало международному обмену информацией по результатам корректировки и совершенствования методов проведения международных исследований в отношении вклада авторско-правовых индустрий в экономику развивающихся стран. Данная работа, сосредоточенная на сбор данных и проведение многофакторного анализа, осуществляется в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО, ЮНИДО и другими международными правительственными и неправительственными организациями.

Ожидаемые результаты : Лучшее понимание и использование политического курса в области развития активов ИС и их управления.

338. Сотрудничество с пользователями системы ИС продолжалось в форме подготовки исследований, национальных проектов и публикаций о влиянии различных аспектов охраны ИС на экономические показатели.

339. Сотрудничество ВОИС с научным сообществом в известных университетах и научных центрах приняло другую направленность в смысле эффективной и реальной оценки (основанной на эмпирических данных) связи между активами ИС и экономическим развитием. Такие исследовательские и аналитические работы могут прояснить и объяснить экономику системы ИС и привести к получению экономических данных, содействующих разработчикам политики в формулировании стратегии национального экономического развития.

340. Одной из первоочередных задач ВОИС является предоставление помощи государственным научно-исследовательским учреждениям и институтам в совершенствовании их инновационной и деловой инфраструктуры, способствующей формулированию и применению политического курса и практических методов в отношении развития, управления, защиты, владения и эффективного использования активов ИС, которые в свою очередь содействуют созданию условий для всестороннего использования внутренних ресурсов и устойчивого развития учреждений. Эта задача решалась за счет повышения профессионального уровня сотрудников этих учреждений в решении вопросов, касающихся правильного оформления заявок на изобретения, предоставления рекомендаций в отношении ИС и рыночной стратегии, управления активами ИС, передачи технологий и ведения переговоров по вопросам лицензирования. Все эти аспекты деятельности были направлены на предоставление научно-исследовательским учреждениям и предприятиям возможности получения большей выгоды в результате использования активов ИС.

341. Решая задачу продуктивного содействия международным дискуссиям по вопросам концептуализации творческих отраслей промышленности с особым ударением на их компоненте ИС, сотрудники ВОИС выступили с докладами на нескольких международных конференциях с участием около 2000 разработчиков политики и специалистов в сфере индустрии творчества.

342. ВОИС начала подготовку двух публикаций, касающихся значения ИС в творческих отраслях промышленности. В августе 2005 г. заключено соглашение между ВОИС и Ведомством США по патентам и товарным знакам (USPTO) о предоставлении услуг в авторско-правовых отраслях в развивающихся странах. Целью этого соглашения является предоставление технической и иной помощи странам, желающим осуществлять конкретную работу в целях содействия творческим отраслям промышленности. ВОИС продолжала сотрудничать с правительством Бразилии по различным аспектам создания в г. Сальвадор-де-Багия, Бразилия, Международного центра содействия творческим отраслям промышленности. Обсуждались вопросы, касающиеся реализации и обсуждения ряда программ и проектов в области партнерства с правительствами Финляндии, Нидерландов и Соединенного Королевства.

Показатели результативности работы:

Результаты оценки, демонстрирующие степень понимания аспектов ИС и экономического развития, а также управления активами ИС:

ВОИС завершила в Индонезии исследование по вопросам управления ИС при проведении научных исследований в сфере здравоохранения. Цель данного исследования заключается в демонстрации того, как система ИС может быть использована для активизации научных исследований в сфере здравоохранения и деятельности на рынке фармацевтических травянистых препаратов – сектора, обладающего огромным потенциалом для дальнейшего развития.

Еще одно исследование по вопросам управления ИС при проведении научных исследований в сфере здравоохранения проведено в Иордании. Это исследование поможет выявить сходные и отличительные признаки, присущие развивающимся странам в этой сфере.

В контексте действий, направленных на содействие эффективному и продуктивному использованию системы ИС в Африканском регионе, в Кении завершен проект по оценке возможных последствия использования ИС.

ВОИС и Секретариат АСЕАН осуществили совместное исследование, в котором приводятся примеры успешной деятельности предприятий сферы бизнеса в регионе, касающейся управления портфелями

ИС. Данное исследование содержит материалы двух судебных дел в каждой из числа следующих государств-членов АСЕАН: Бруней, Камбоджа, Индонезия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам.

В 2005 г. завершено «Исследование аспектов ИС в совершенствовании систем в сфере туризма Ливана», которое касается роли ИС в содействии привлечению инвестиций в сферу туризма.

В связи с использованием системы ИС в качестве средства разработки национальной стратегии в области маркировки продукции ВОИС оказала помощь Ведомству ИС Ямайки и Королевскому правительству Бутана в разработке программы действий в области маркировки продукции.

ВОИС организовала поездку специалистов в Эквадор, где местные ремесленники нуждаются в охране географических указаний, используемых на соломенных шляпах, изготовленных вручную в Монтекрести, в целях повышения информированности общества в том, каким образом использование отличительных знаков может помочь в получении социально-экономических благ.

В конце 2005 г. в Шри-Ланке начато исследование по вопросам географических указаний с целью выявить способы, с помощью которых охрана географических указаний может содействовать развитию отраслей, связанных с производством чая и корицы.

В Индии начато исследование в целях выявления потенциальных возможностей ИС в отрасли биотехнологии. Ожидается, что это исследование продемонстрирует возросшее значение прав ИС в данной отрасли.

На макро-уровне начато «Исследование экономического и стратегического значения патентов и товарных знаков» с тем, чтобы показать ценность и значение ИС в современной экономике, значение патентов и товарных знаков во всей деловой стратегии, включая анализ по критерию «затраты - выгода»; также проводится изучение материалов судебных дел и сбор эмпирических данных, демонстрирующих это значение. Что касается товарных знаков, проводится исследование «Практических возможностей Мадридской системы».

В рамках проекта «Сети НИОКР и центры ИС» осуществлена разработка и проверка учебных материалов и руководств в виде набора практических модулей по обучению ИС и инструментальных средств, способствующих повышению знаний в трех основных сферах управления активами ИС, а именно: передача технологий и переговоры по вопросам лицензирования, составление заявок на получение патента, а также управление и коммерциализация результатов научных исследований. В этой связи ВОИС предоставила обучение 103 местным исследователям, адвокатам и менеджерам.

Подготовка и изготовление на заказ учебного модуля по патентным поверенным, в который вошли руководство и практические упражнения в рамках курса дистанционного обучения на английском, французском и испанском языках (в шести Центральноафриканских странах и Колумбии).

Разработка содержательной программы и учебных курсов по подготовке преподавателей в области передачи технологий и лицензирования «Успешное лицензирование технологий (УЛТ)», включая комплект материалов для практического обучения, руководство к УЛТ (публикация ВОИС № 903) и комплект стандартных учебных материалов, подбираемых в конечном итоге в соответствии с конкретными требованиями страны или региона. Программа обучения УЛТ доступна на английском, французском, испанском, сербском и португальском языках. Обучение по вопросам передачи технологий и лицензирования предоставлено 537 специалистам из 32 стран.

Совместная подготовка специалистами ВОИС и ОЭСР исследования «Международные активы и создание материальных благ» для оценки экономического потенциала ИС и других нематериальных активов на уровне фирмы. Данное исследование даст обзор современной промышленной практики в нескольких странах, касающейся управления и оценки ИС в соответствии с политическими принципами. Ожидается, что еще одно исследование ВОИС-ОЭСР «Оценка экономического влияния контрафакции» приведет к разработке методологии количественного подсчета убытков и возможных доходов в результате контрафакции.

ВОИС участвовала в проведении исследований с целью оценки экономического вклада авторско-правовых отраслей промышленности в Бразилии, Венгрии, Латвии, России и Сингапуре. В Венгрии, Латвии и Сингапуре исследования завершены; завершение реализации аналогичных проектов в двух

других странах ожидается в 2006 г.

Участие в международных дискуссиях по вопросам концептуализации творческих отраслей промышленности с особым ударением на их компоненте ИС в ходе проведения следующих мероприятий: Конференция, организованная ЮНЕСКО по вопросам культурного разнообразия в рамках Глобального альянса: развивая партнерские отношения; Конференция по аспектам творческих отраслей экономики, организованная Руководящим советом ЕС; 2-я Международная конференция по практическим аспектам ИС при разработке бизнес-плана, Белфаст.

Началась подготовка следующих публикаций по вопросам ИС в творческих отраслях промышленности:

- ИС в книгоиздательстве; справочный материал для издателей в сфере прав ИС, которые занимаются вопросами учреждения издательства. В этой связи проводилось регулярное обсуждение различных аспектов с издателями из развивающихся стран, в том числе встречи в рамках Карибской сети издательств (CARNET), Африканской сети издательств (APNET) и Федерации индийских издателей (FIP), которые состоялись в рамках проведения Франкфуртской книжной ярмарки.
- Публикация ВОИС, в которой на основе Руководства ВОИС будут представлены результаты исследований, проведенных в Канаде, Венгрии, Латвии, Сингапуре и Соединенных Штатах Америки с целью оценки материального вклада авторско-правовых индустрий в национальную экономику. Эта публикация станет первой в серии *Индустрии творчества*, и должна появиться в первом квартале 2006 г.

В декабре, в рамках 2-й Всемирной встречи по вопросам культуры, в Иордании состоялся двухдневный семинар «ИС в качестве средства, содействующего индустриям культуры». Этот форум дал возможность его участникам обсудить актуальные проблемы ИС в контексте культуры в ее вкладе в развитие.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 11.1 в 2004-2005 гг.:

2 260

Подпрограмма 11.2 - Новаторы и малые и средние предприятия (МСП)

ЦЕЛЬ: Повышать информированность и понимание среди представителей государственных, частных и гражданско-общественных учреждений всего мира, что дает им возможность формулировать и осуществлять политику, программы и стратегии, направленные на активизацию стратегически важного использования активов ИС новаторами и МСП.

Ожидаемые результаты: ИС все в большей мере воспринимается как политическая первоочередность в наделении потенциалом изобретателей, авторов, ученых, предпринимателей и МСП.

343. ИС все в большей мере воспринимается заинтересованными сторонами в государствах-членах как приоритетная сфера политической деятельности, о чем свидетельствует возрастающее число запросов к ВОИС по поводу проведения не только мероприятий по повышению информированности, но также мероприятий в связи с задачей создания необходимо потенциала в сферах деятельности МСП, касающихся ИС.

344. Около 6800 человек приняли участие в 99 мероприятиях во многих странах мира, которые были организованы ВОИС или состоялись при ее участии. Помимо этого широкий круг бенефициариев пользовался доступом к содержимому веб-сайта ВОИС по МСП, при этом число подборок составило в среднем 60000 и 117000 в месяц (в 2004 и 2005 гг. соответственно). Число подписчиков на электронный информационный бюллетень ВОИС по МСП, выходящий на шести языках ООН, возросло в 2005 г. до 19179, что на 193 % больше, чем в предыдущем двухлетнем периоде.

345. В отчетном периоде укрепилось сотрудничество с рядом внешних партнеров, в том числе в отношении перевода и подгонки к требованиям заказчика трех кратких руководств в новой серии «Интеллектуальная собственность для бизнеса», а именно *Создание знака по товарным знакам, Забота о своем имидже по промышленным образцам и Изобретая будущее по патентам*. Данная работа осуществлена в 9 странах Восточной Европы, двух странах в Африканском регионе, одной стране в Арабском регионе, одной стране в Азии и одной стране Латинской Америки. Кроме того, появились такие публикации, как *Проведение переговоров по соглашениям о лицензировании технологий* и *Сбыт произведений ремесленного творчества и изобразительного искусства: роль интеллектуальной собственности: практическое руководство*. Эта инициатива финансировалась за счет взносов ТАИЕХ, Франции, Италии, Японии, Республики Корея и Испании, а также средств из обычного бюджета ВОИС. Кроме того, некоторые партнеры из числа национальных организаций перевели и/или осуществили подгонку к требованиям заказчика кратких руководств в отсутствие прямых расходов со стороны ВОИС. Перевод на национальные языки или подгонка к требованиям заказчика кратких руководств и других информационных материалов осуществлен в 62 странах. Помимо этого подготовлена к публикации в предстоящем двухлетнем периоде книга под названием *Капитализация ИС*.

346. Внутренние связи также получили дополнительное развитие за счет осуществления совместных исследований и организации мероприятий в целях содействия использованию средств ИС в сферах новаторства, бизнеса, науки и техники, НИОКР, университетов, профессиональных ассоциаций и МСП.

347. В 2005 г. проведены два общественных мероприятия: *Compasso di Oro*, итальянская выставка выдающихся промышленных образцов (в штаб-квартире ВОИС) и выставка «Создатели в вечном движении» (совместно со Швейцарской федерацией часовой промышленности).

348. Что касается программы присуждения наград ВОИС, в 2004-2005 гг. во время проведения национальных и международных конкурсов или выставок изобретателям из разных стран вручена 131 медаль ВОИС за выдающиеся изобретения. 20 наград ВОИС для инновационных предприятий вручены предприятиям в шести странах и 40 медалей ВОИС за творчество вручены авторам и создателям в знак признания их вклада в различные виды искусства, такие как музыка, литература, поэзия, кинематограф и промышленные образцы.

Показатели результативности работы

Число национальных программ по повышению информированности изобретателей, авторов, ученых, предпринимателей и МСП:

- 22 национальных семинара и других мероприятий по повышению информированности/обучению вопросам ИС для МСП в Африканском, Арабском, Азиатско-тихоокеанском и Латиноамериканском регионах, а также в некоторых странах Европы и Азии с участием 4300 человек;
- 35 семинаров, программ по ориентации, конференций на уровне министров, пресс-конференций, аспирантур в 11 промышленно развитых странах с участием около 2100 человек;
- Четыре семинара по вопросам ИС для делового сообщества в штаб-квартире ВОИС в Женеве с участием около 400 человек;
- Выступления во встречах по ИС для МСП, организованных в Женеве ВОИС или другими учреждениями ООН;
- Однодневная программа, ориентированная на освещение деловой активности в области ИС для МСП, с участием 60 студентов из Индийского института планирования и управления;
- 131 медаль ВОИС за выдающиеся изобретения вручена в 2004-2005 гг. изобретателям во время проведения национальных и международных конкурсов или выставок;
- 20 наград ВОИС для инновационных предприятий вручены предприятиям в шести странах;
- 40 медалей ВОИС за творчество вручены авторам и создателям.

Число разработанных или принятых политических инициатив по вопросам, касающимся ИС, в отношении изобретателей, авторов, ученых, предпринимателей и МСП:

- Публикация 13 статей в Журнале ВОИС и 40 статей в электронном бюллетене по МСП в отношении различных аспектов ИС и МСП.
- Шесть национальных исследования по МСП и ИС завершены в Аргентине, Бутане, Марокко, Монголии, Непале и Шри-Ланке.
- Руководства по товарным знакам и промышленным образцам переведены на румынский и турецкий языки, изданы и распространены по соответственным национальным ведомствам ИС.
- В серии ИС для бизнеса завершена подготовка нового руководства на английском языке *Изобретая будущее* (касается патентов).
- Совместная публикация с МТЦ Инструкции «*Секреты интеллектуальной собственности: руководство для экспортеров от МСП*» на английском и испанском языках, а также «*Меновая стоимость переговоров по соглашениям о лицензировании технологий: учебное пособие*».
- Предоставление технической помощи для разработки двух руководств по ИС, одно для Индийской промышленности по производству игрушек, другое для Индийской машиностроительной промышленности; разработка обоих руководств финансировалась за счет средств Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО).

Ожидаемые результаты: Лучшая информированность и понимание, а также возросшее использование системы ИС в научно-исследовательских учреждениях и университетах в целях распространения и коммерциализации результатов научной деятельности.

349. Программа «Инициатива ВОИС в отношении университетов» получила дальнейшее развитие в двухлетнем периоде. По состоянию на конец 2005 г. в рамках программы действовали свыше 50 университетов, которые определили университетских координаторов по вопросам ИС и получили комплект документации по Программе «Инициатива ВОИС в отношении университетов». В 2005 г. еще 10 университетов подали заявки на присоединение к программе. В 2005 г. в сотрудничестве с Испанским патентным ведомством и Европейским патентным

ведомством, соответственно, ВОИС организовала в Хорватии и Гватемале проведение двух региональных семинаров по вопросам повышения уровня информированности в области ИС.

350. В рамках программы ВОИС по предоставлению патентно-информационных услуг (WPIS) в 2004-2005 гг. ВОИС обработала при содействии стран-доноров стран 2442 запроса о проведении поиска для установления уровня техники, полученных из развивающихся стран, в том числе 383 запроса о предоставлении отчетов о поиске и заключений об экспертизе заявок на получение патента в рамках Международного сотрудничества в области проведения поиска и экспертизы изобретений (ICSEI).

351. Помимо этого получен 1361 запрос о проведении поиска в режиме он-лайн (из развивающихся стран), и Международным бюро проведены соответствующие поиски в режиме он-лайн. Копии патентных документов предоставлялись по запросу ряда развивающихся стран.

352. В нескольких развивающихся странах ВОИС организовала проведение ряда семинаров-практикумов с участием представителей от университетов, промышленных ассоциаций, ассоциаций изобретателей, МСП, торгово-промышленных палат и сотрудников ведомств промышленной собственности, на которых обсуждались вопросы, связанные с услугами, предоставляемыми ВОИС, доступом к патентной информации, интерактивными базами данных, а также проблемы экономического развития за счет передачи технологий.

Показатели результативности работы

Число научно-исследовательских учреждений и университетов, разработавших политику в области ИС или назначивших координаторов, в целях содействия развитию, охране и управлению активами ИС на основе результатов научных исследований:

В конце 2004 г. запущен в эксплуатацию вновь отредактированный веб-сайт в рамках «Инициативы ВОИС в отношении университетов».

По состоянию на конец 2005 г. в рамках «Инициативы ВОИС в отношении университетов» действовали свыше 50 университетов. Каждый университет определил университетского координатора по вопросам ИС. Помимо этого от каждого национального ведомства ИС назначен, по меньшей мере, один координационный центр. Только в 2005 г. еще 13 университетов стали участниками в рамках «Инициативы».

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 11.2 в 2004-2005 гг.:

6 860

Подпрограмма 11.3 - Сотрудничество с частным сектором

ЦЕЛЬ: Укреплять сотрудничество с частным сектором в поддержку его более проактивного участия в программной деятельности ВОИС.

Ожидаемые результаты: Прозрачные и соответствующие требованиям методики и руководства, позволяющие частному сектору играть активную роль в деятельности ВОИС.

353. Для того чтобы завершить разработку эффективной и прозрачной административной структуры в рамках программы ВОИС по партнерству, ВОИС проводила обстоятельное обсуждение этого вопроса с другими организациями системы ООН, осуществляющими аналогичные программы. Рекомендации, предоставленные этими организациями, оказались полезными в процессе завершения разработки программы ВОИС по партнерству.

354. Многочисленные контакты устанавливались и встречи проводились с представителями НПО, такими как Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Американская ассоциация правоведов в области интеллектуальной собственности (AIPLA), Международная федерация поверенных в области промышленной собственности (FICPI), Международная ассоциация по товарным знакам (INTA), Ассоциация по товарным знакам Европейских сообществ (ЕСТА) и Международная федерация руководителей предприятий (*Fédération mondiale des chefs d'entreprise* (FCЕМ)). Контакты также устанавливались с рядом групп потребителей. Диалог с НПО в отношении ИС развивается, и все большее число НПО обращается по вопросам получения статуса наблюдателя в ВОИС и/или аккредитации на встречах, проводимых в ВОИС.

Показатели результативности работы

Принятие руководств по сотрудничеству с частным сектором:

ВОИС продолжала уточнять и заново редактировать руководства в целях обеспечения того, что окончательный вариант Руководств по сотрудничеству с частным сектором сделает данную программу примером прозрачности и эффективности.

ВОИС упоминалась в справочнике, подготовленном Службой ООН по связям с неправительственными организациями (NGLS), который называется *Отношения между учреждениями системы ООН и НПО, гражданским обществом, частным сектором и другими действующими лицами*.

Ожидаемые результаты: Изучение внебюджетных источников для нахождения средств повышения возможности расширять сферу применения проектов ВОИС и активизировать деятельность, направленную на развитие культуры ИС, укрепление людских ресурсов и создание национальных инфраструктур ИС.

355. Продолжалось изучение внебюджетных источников в частном секторе, содействующих ВОИС в ее помощи государствам-членам в получении всех

преимуществ использования системы ИС. При этом многие государственные учреждения и различные заинтересованные стороны, представляющие частный сектор, проявляли большой интерес к участию в совместных проектах с ВОИС. ВОИС проводила с представителями Фонда ООН обстоятельное обсуждение более эффективных способов получения средств от третьих лиц. Помимо этого в рамках Программы партнерства с частным сектором продолжается изучение ее потенциальной роли в качестве промежуточного звена между потенциальными донорами и бенефициариями программы.

Показатели результативности работы

Положительные отзывы государств-членов и частного сектора:

В ходе предварительного обсуждения вопросов, состоявшегося в Нью-Йорке и Вашингтоне, заинтересованные стороны выразили желание работать с ВОИС в рамках партнерства в целях улучшения условий, в которых все государства-члены могут получить все преимущества использования системы ИС. В ответ на эту поддержку ВОИС начала изучать новые и новаторские партнерские отношения с частным сектором и частными университетами. Контакты с государствами-членами также указывали на их поддержку целенаправленной Программы партнерства.

Сумма принятых взносов и число одобренных программ:

Рассматривались несколько предложений в рамках Программы партнерства с целью их претворения в жизнь в двухлетнем периоде 2006-2007 гг., в том числе совместно с Международной федерацией руководителей предприятий (*Fédération mondiale des chefs d'entreprise (FCEM)*).

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 11.3 в 2004-2005 гг.:

964

Подпрограмма 11.4 - Деятельность по установлению связей с общественностью

ЦЕЛЬ: Укреплять и содействовать репутации ВОИС и предоставлять организациям в составе ВОИС более удобный доступ к высококачественной новейшей информации по ИС.

Ожидаемые результаты: Привлекательные, доступные и удобные для пользователя информационные продукты по вопросам, связанным с ИС.

356. Продолжалась работа по дальнейшему развитию, расширению и уточнению деятельности ВОИС по установлению связей с общественностью посредством целого ряда новых и обновленных информационных продуктов, предназначенных для широкой и целевой аудитории. В двухлетнем периоде выпущено 258 новых информационных продуктов и еще 109 обновлено, в том числе юрико-технические руководства, учебные материалы, а также материалы рекламного и пропагандистского характера. Содержание Журнала ВОИС была расширена с включением более глубоких аналитических статей по вопросам ИС, при этом особое внимание уделялось освещению успешных результатов использования системы ИС в развивающихся странах. Две новые бесплатные публикации, *Понимание промышленной собственности*

и *Понимание авторского права и смежных прав*, направлены на удовлетворение потребности в более детальном ознакомлении с вопросами ИС среди лиц, не являющихся специалистами в данной области. В 2005 г. объем продаж исчерпывающего *Справочника ВОИС по интеллектуальной собственности* увеличился на 35 %, тогда как число обращений к его онлайн-версии возросло на 71 %.

357. Созданы новые продукты по установлению связей с конкретной целевой аудиторией; кроме того, ВОИС активизировала усилия, направленные на содействие более глубокому пониманию вопросов ИС среди молодежи. Книга *Учиться у прошлого, создавать будущее: изобретения и патенты* стала первой в серии учебных материалов, разработанных ВОИС для школ. Она получила положительные отзывы государств-членов и НПО, включая запросы об осуществлении перевода на национальные языки и запросы ряда образовательных веб-сайтов об установлении связи с pdf-версией данной книги. Также выпущена пояснительная брошюра для студентов университетов, в которой раскрывается значение ИС. В публикации, выпущенной совместно с двумя организациями-партнерами, объясняется, как создатели и потребители пользуются преимуществами системы авторского права и смежных прав и коллективного управления авторскими правами. Начались переговоры о совместной публикации уникального справочника по ИС с хорошо известным издательством научной литературы.

358. В среднем каждый месяц в 2004 и 2005 гг., соответственно, на веб-сайте ВОИС просматривалось 4 млн. и 14,5 млн. подборок, что является свидетельством его огромного значения в качестве среды по установлению связей и обмену сообщениями. Началась внутренняя работа над серьезным переоснащением веб-сайта в целях повышения его эффективности, как в облегчении доступа к информации и услугам, предоставляемым ВОИС, так и совершенствовании средств предоставления информации о деятельности и корпоративном имидже Организации. Новый сайт планируется запустить в 2006 г. Также близка к завершению разработка исчерпывающего комплекта практических руководств (на основе веба) для государств-членов и НПО по вопросам проведения кампаний по пропаганде ИС, публикация которых намечена на 2006 г. в новом разделе веб-сайта *ВОИС Установление связей с общественностью*.

Показатели результативности работы

Число новых/пересмотренных/обновленных информационных продуктов общего и специализированного характера:

Выпущено 258 новых информационных продуктов и еще 109 обновлено.

Получены запросы от 24 государств-членов о переводе 16 продуктов ВОИС с информацией общего характера, что приведет к публикации новых продуктов на 63 языках.

Число и характер информационных продуктов ВОИС, передающих корпоративный имидж ВОИС:

В 2004-2005 гг. число проданных информационных продуктов ВОИС составило 41 048. Каждый год в государствах-членах, НПО и МПО распространялось свыше 1000 наборов по случаю Международного дня ИС.

Число конференций и семинаров, для которых подготовлены рекламные материалы:

По случаю проведения конференций и семинаров изготовлено 344 рекламных материала.

Число документов, доступных в каждой языковой версии веб-сайта, и число обращений к веб-сайту:

В среднем каждый месяц на веб-сайте ВОИС просматривается 4 млн. подборок в 2004 г. и 14,5 млн. подборок в 2005 г.⁴ Разделы веб-сайта «Пресс-релизы», «Ресурсы МСП» и «Факты о ИС» обслуживались на всех шести языках. Переведенные варианты официальных документов вводились в базу данных о документах. Проверка обращаемости к разделу «Факты о ИС» в 2005 г. показала, что свыше 66 % обращений к веб-сайту связано с получением информации на английском языке, около 12 % обращений касается получения информации на французском языке и 10 % - на испанском языке. В 2005 г. зарегистрировано значительно меньшее число обращений к версии веб-сайта на китайском языке, чем в 2004 г. Введение средства подачи новостей RSS способствовало эффективному распространению информации ВОИС среди абонентов.

Ожидаемые результаты:

Рост числа продуктов ВОИС, распространяемых бесплатно, и возросшее использование информационных технологий в качестве средства достижения указанного роста.

359. В отчетном периоде продолжался рост числа продуктов ВОИС, распространяемых бесплатно, при этом в конце 2005 г. 82 публикации были подготовлены для размещения на веб-сайте ВОИС через электронный книжный магазин. В то же время произошла экономия средств в связи с изготовлением и распространением продукции за счет удовлетворения спроса на электронные версии печатных публикаций, а также более строгого контроля над заказами большого объема в связи с проведением различных мероприятий. Тем самым число распространенных печатных копий уменьшилось на 20 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом и составило около 450000. Число электронных подписок на Журнал ВОИС возросло по сравнению с начальным периодом эксплуатации онлайн-версии в середине 2002 г. и в конце 2005 г. составило свыше 8000. В 2005 г. число обращений к онлайн-публикации *Руководства ВОИС по использованию интеллектуальной собственности в мире* увеличилось на 81 % по сравнению с предыдущим годом, а общее число обращений к нему составило в двухлетнем периоде 333448.

360. Заключено соглашение с сервером поиска Google относительно включения публикаций ВОИС в службу GooglePrint, что позволяет пользователям Google осуществлять поиск терминов в области ИС, также направляемых в электронные версии публикаций ВОИС, содержащих эти термины. Пользователи получили доступ к ограниченному числу страниц в этих публикациях, а также возможность связи с электронным книжным магазином ВОИС. Кроме того, это позволяет расширить видимость и возможности для продажи публикаций ВОИС, а также доступ для тех, кто старается получить информационную продукцию бесплатно.

⁴ Более совершенное программное обеспечение способствовало в 2005 г. более точному извлечению статистических данных с веб-сайта, чем в предыдущие годы.

Показатели результативности работы

Число продуктов ВОИС, распространенных бесплатно:

Число продуктов, распространенных бесплатно, составило 449371.

Число свободных публикаций, доступных в электронном книжном магазине/на сайте ВОИС:

На сайте электронного книжного магазина имеются 82 названия, представляющие 345 публикаций в различных языковых версиях.

Ожидаемые результаты:

Активизация маркетинговой деятельности в отношении информационной продукции ВОИС.

361. В целях модернизации рабочих процессов, в двухлетнем периоде начато проведение всестороннего анализа системы ИТ, используемой для маркетинга и распространения публикаций. Утверждена новая политика расчетов, в соответствии с которой необходимо, чтобы все платежи проводились до начала любой рассылки публикаций.

362. Общий доход от продажи информационных продуктов снизился на 37 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, в основном за счет того, что многие публикации ВОИС доступны на веб-сайте бесплатно, что дает возможность охватить более широкую аудиторию, а также в результате прекращения продажи Брошюр РСТ, которая раньше приносила высокие доходы. Для того чтобы сохранить равновесие между изготовлением публикаций для бесплатного просмотра и сохранением доходов ВОИС от продажи информационных продуктов, предпринимаются попытки по выявлению тех продуктов, которые можно продавать в режиме «онлайн».

Показатели результативности работы

Число посещенных мероприятий:

Число посещенных представителями ВОИС мероприятий, связанных с маркетинговой политикой, уменьшилось, поскольку такая деятельность не считается рентабельной. Однако посредники продолжали рекламировать публикации ВОИС при проведении различных мероприятий международного уровня (например, в рамках Международной ассоциации по товарным знакам (INTA), Сан-Диего, сентябрь 2005 г.; Встречи по вопросам товарных знаков в Праге, октябрь 2005 г.; и в числе экспонируемых образцов на стенде ООН во время проведения Франкфуртской книжной ярмарки, сентябрь 2005 г.).

Число стран, в которых расположены агенты по сбыту:

11 стран.

Объем продаж агентов по сбыту продукции ВОИС:

32 000 шв. франков.

Доход, полученный от рекламы периодических изданий ВОИС:

Рекламные материалы, содержащиеся в периодических изданиях ВОИС, принесли доход в размере 375287 шв. франков.

Число пользователей в списках подписчиков на электронный книжный магазин:

В списках подписчиков на электронный книжный магазин (на английском, французском и испанском языке) зарегистрировано 13536 пользователей, то есть на 64 % больше, чем в

предыдущем двухлетнем периоде.

Доход от продажи публикаций ВОИС; продажи в электронном книжном магазине в процентах от общего объема продаж:

Продажа публикаций принесла 4,64 млн. шв. франков; из этой суммы 7,4 % (344529 шв. франков) получено в результате продаж в электронном книжном магазине.

Ожидаемые результаты:
ВОИС.

Лучшее понимание в обществе вопросов ИС и деятельности

363. Празднование Международного дня ИС в 2004 и 2005 гг., сопровождаемое отправкой поздравительных сообщений, адресованных, в частности, молодежи, продемонстрировало все более активное участие государств-членов и организаций. Около 60 государств-членов и организаций проинформировали ВОИС о деятельности, осуществленной ими в 2004 г. по теме «Содействие творчеству» и свыше 110 в 2005 г. по теме «Думай, представляй, создавай». ВОИС предоставила ведомствам ИС комплекты рекламных материалов, включая плакаты, диски CD-ROM, публикации и послание Генерального директора. Свыше 50 ВИС каждый год запрашивали и получали копии телевизионных роликов по случаю Международного дня ИС.

364. Возросший объем и качество мультимедийных и видео материалов сопровождался значительной экономией средств, достигнутой за счет их производства собственными силами ВОИС. Четыре телевизионных ролика, изготовленные в ВОИС, в течение двухлетнего периода передавались по каналам CNN и BBC WORLD, а также по 80 национальным телевизионным сетям. Видео интервью с известными авторами и пользователями системы ИС воспроизводились на экранах во время проведения семинаров ВОИС для передачи основных сообщений по вопросам авторского права и творчества.

Показатели результативности работы

Увеличение объема, ассортимента и качества телевизионной продукции, роликов, документальных фильмов и выпусков видео-новостей:

Увеличение выпуска всех категорий фильмов и мультимедийной продукции в поддержку деятельности многих секторов. В числе выпущенных продуктов шесть дисков CD-ROM, 11 мультипликационных фильмов в форме «молнии», 14 видео интервью, два видео сообщения об основных событиях, семь клипов, 15 видео сюжетов для показа по сетям широкого вещания и 13 видео сюжетов о конференциях и выставках в ВОИС.

Выполнено 107 заказов из ведомств ИС на предоставление телевизионных лент/видеофильмов/дисков DVD для показа материалов из серии ВОИС «Творческая планета», а также телевизионного ролика по случаю Международного дня ИС.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 11.4 в 2004-2005 гг.:

8,658

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 11 в 2004-2005 гг.:

18,742

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 12 - Управление ресурсами

365. Данная программа охватывает такие вопросы, как финансовые операции, людские ресурсы и управление знаниями, службы обслуживания конференций, публикаций и лингвистическая служба, службы закупки, обеспечения поездок и эксплуатации зданий.

366. В отчетном периоде внимание по-прежнему уделялось повышению эффективности и рентабельности деятельности ВОИС, в частности, за счет более активного использования средств ИТ. Также совершенствовались административные процедуры; осуществлялись меры по экономии затрат, приводящие к сокращению общих расходов, связанных с осуществлением оперативной деятельности.

367. Отчетный период ознаменовался успешным завершением реализации Проекта интегрированной системы управления административной информацией (AIMS). Лингвистические службы пополнились новыми средствами ИТ, включая терминологические базы данных, что привело к росту общей производительности труда.

368. Продолжалась модернизация систем управления людскими ресурсами наряду с совершенствованием существующей автоматизированной системы предоставления информации персоналу в режиме он-лайн, что привело к более высокой производительности операций, связанных с административным обеспечением пособий и льгот для персонала. Внутреннее переоснащение привело к более высокой производительности, отвечающей требованиям к набору персонала Организации.

369. Что касается мер по экономии затрат, плата за пользование телефонными линиями связи и мобильными телефонами уменьшилась на 30 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, а типографские расходы сократились в результате ввода в эксплуатацию внутренней специализированной типографии и возросшего объема печатной продукции в формате CD и DVD. Другая значительная экономия касается расходов, связанных с обеспечением поездок и арендой служебных помещений.

370. В 2004 г. проведено исследование альтернативных вариантов экономии затрат в связи с проектом по строительству нового здания. В 2005 г. Ассамблеи ВОИС утвердили пересмотренный проект строительства нового здания и предложение по финансированию проекта за счет средств из внешних источников.

Подпрограмма 12.1 - Финансовые операции

ЦЕЛЬ: Обеспечивать эффективное выполнение всех финансовых операций в ВОИС.

Ожидаемые результаты:	Возросшая эффективность финансовых операций.
------------------------------	--

371. Финансовая деятельность регулировалась на профессиональном уровне с точным учетом доходов и расходов и составлением месячных и годовых отчетов в соответствии с Финансовым регламентом и финансовыми правилами Организации. Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2002-2003 гг. и Отчет внешних ревизоров были вовремя направлены государствам-членам. Ожидается, что финансовые счета ВОИС за двухлетний период 2004-2005 гг. будут закрыты надлежащим образом. Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2004-2005 гг. находится на стадии производства и в 2006 г будет направлен государствам-членам вместе с соответствующим отчетом о результатах ревизии.

372. В двухлетнем периоде своевременно обрабатывались данные о распределении дополнительных и добавочных пошлин и пошлин в рамках Мадридского союза, данные о ежемесячном распределении индивидуальных пошлин, относящихся к Мадридскому протоколу, а также данные о пошлинах государств-членов Гаагского союза.

373. Успешно завершены все стадии Проекта интегрированной системы управления административной информацией (AIMS) после перехода к изготовлению всех модулей, то есть, Выставление счетов, Сводный журнал, Счета к оплате и Полученные счета. Модули по исчислению расходов и исчислению доходов были подготовлены к запуску в производство, как планировалось. Что касается доходной части, значительные успехи достигнуты в плане адаптации системы к оперативным потребностям пользователей, и в этой связи дополнительные меры предпринимаются в целях дальнейшего повышения эффективности операций.

374. В сотрудничестве с другими подразделениями разработан ряд интерфейсов, в том числе по расходной части, платежной ведомости, бюджету и передаче электронных фондов, а также по доходной части, РСТ, получающему ведомству РСТ, товарным знакам, публикациям, промышленным образцам, доменным именам, банковским и текущим счетам. Эти интерфейсы значительно повысили эффективность в результате автоматизации многих ежедневных операций, способствующих более совершенному информационному обмену между различными подразделениями ВОИС.

375. Деятельность по обучению персонала по-прежнему давала возможность сотрудникам Финансового отдела укреплять группу поддержки ИТ и в максимальной степени повышать оперативную самостоятельность отделов.

Показатели результативности работы

Успешная реализация первых модулей новой информационно-финансовой системы:

Успешный и в соответствии с графиком переход к производству модулей по исчислению расходов и исчислению доходов.

Активизировалась подготовка пользователей модулей по исчислению доходов, а группа поддержки ИТ укреплена за счет того, что некоторые сотрудники Финансового отдела прошли специальную подготовку.

Ожидаемые результаты:

Все финансовые операции выполняются правдиво.

376. Все финансовые операции выполнялись, по-прежнему, крайне продуктивно и правдиво в соответствии с Финансовым регламентом и финансовыми правилами Организации. Финансовые счета ВОИС за двухлетний период 2002-2003 гг. были закрыты надлежащим образом в отношении проектов ВОИС, УПОВ, Программы развития ООН (ПРООН), а также траст-фондов и ныне закрытого Пенсионного фонда ВОИС. Внешние ревизоры представляли удовлетворительные ревизионные отчеты. Промежуточная ревизия за 2004-2005 гг. привела к вынесению ряда рекомендаций, которые незамедлительно обсуждались с принятием действий по их последовательному выполнению. Внешние ревизоры выражали свое удовлетворение процессом последовательного выполнения соответствующих рекомендаций.

Показатели результативности работы

Удовлетворительный отчет внешних ревизоров:

Удовлетворительное заключение о результатах ревизии и отчет, представленный внешними ревизорами в отношении счетов за двухлетний период 2002-2003 гг. Ревизоры выражали удовлетворение процессом последовательного выполнения рекомендаций, вынесенных в отчете о промежуточной ревизии за 2004-2005 гг.

Правильное получение доходов и своевременные выплаты по статьям расходов:

Своевременное выставление счетов по взносам государств-членов; своевременная отчетность по доходам в отношении взносов, пошлин и других статей дохода; своевременная подготовка месячных платежных ведомостей; своевременные выплаты поставщикам.

Бухгалтерский учет соответствует применяемым инструкциям, правилам и стандартам:

Операции проводились с санкции компетентных органов Организации и в соответствии с Финансовым регламентом и финансовыми правилами ВОИС.

Распределение среди государств-членов пошлин, собираемых в рамках Мадридской и Гаагской систем:

Своевременное распределение среди государств-членов пошлин, собираемых в рамках Мадридской и Гаагской систем.

Ожидаемые результаты:

Средства, имеющиеся в наличии для инвестирования, сохранены, и обеспечена их максимальная доходность (на основании решений Консультативного комитета по инвестициям).

377. Продолжалось полное инвестирование всех имеющихся в наличии средств. Консультативный комитет по инвестициям созывался на постоянной основе и

согласился с тем, что, в целях сохранности капитала, нет лучшей альтернативы, чем помещать фонды капиталовложений в Швейцарский центральный банк, который в отчетном периоде заработал 2,53 % годовых. Доход, полученный от инвестированных средств, составил в двухлетнем периоде 8,4 млн. шв. франков.

Показатели результативности работы

Доход, полученный от инвестированных средств:

Доход, полученный в двухлетнем периоде от инвестированных средств, составил 8,4 млн. шв. франков, то есть, на 2,53 % выше, чем государственные облигации на 10 лет.

Ожидаемые результаты:
средств.

Полная прозрачность, отчетность и эффективное использование

378. Удовлетворительная и своевременная финансовая отчетность доводилась до сведения государств-членов и Руководителей программ в Секретариате, что способствовало прозрачности, отчетности и эффективности использования средств.

Показатели результативности работы

Своевременная подготовка финансовой отчетности и своевременное доведение финансовой информации до сведения государств-членов и Руководителей программ в Секретариате:

Своевременное предоставление финансовой информации внутренним и внешним пользователям, в том числе информации о пошлинах, собираемых в рамках Мадридской и Гаагской систем.

Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2002-2003 гг. и Отчет внешних ревизоров были распространены в июле 2004 г. и обсуждались на Ассамблеях ВОИС в сентябре 2005 г. Отчет об управлении финансовой деятельностью за двухлетний период 2004-2005 гг. вместе с соответствующим отчетом о результатах ревизии будет направлен государствам-членам в июле 2006 г.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 12.1 в 2004-2005 гг.:

12 865

Подпрограмма 12.2 - Людские ресурсы и управление знаниями

ЦЕЛЬ: Эффективно и продуктивно управлять и развивать людские ресурсы как актива ВОИС и совершенствовать доступ к информации для персонала ВОИС и многочисленного сообщества ВОИС из числа заинтересованных сторон за счет управления знаниями.

Ожидаемые результаты: Своевременный и эффективный набор высококвалифицированного персонала с учетом принципа равенства полов и географического распределения постов.

379. Тенденция, наметившаяся к концу 2002 г. в отношении ограничений по набору персонала, продолжилась в двухлетнем периоде. В отчетном периоде принято на работу только 39 новых штатных сотрудников (10 сотрудников, работающих по

контрактам с фиксированным сроком, и 29 сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам, из которых пять набраны по категории «младший профессиональный сотрудник»), по сравнению с 246 сотрудниками, набранными в 2002-2003 гг. Осуществлен дополнительный набор 20 переводчиков, работающих по краткосрочным контрактам в рамках Специальных трудовых соглашений. В 2004-2005 гг. объявлено 45 конкурсов на замещение вакантных должностей (44 по категории профессионалов и один по категории общих служб), по результатам конкурсов 50 сотрудников принято на работу и 11 молодых специалистов приняли участие в специальной программе интернатуры ВОИС. Получено около 6000 заявлений о принятии на работу и обработано примерно 2500 заявлений от временных служащих о продлении срока действия контрактов.

380. Снижение численности набранных сотрудников ограничило влияние постов на равенство полов и географическое распределение персонала, и поэтому осуществляемая деятельность все в большей мере направлялась на перераспределение имеющихся краткосрочных средств для удовлетворения организационных потребностей. В этой связи в сети Intranet введена в эксплуатацию новая услуга: Рынок вакансий. Кроме того, максимальная срок действия контракта для сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам по категории общих служб, увеличился до 11 месяцев и трех недель.

Показатели результативности работы

Число сотрудников, принятых на работу для удовлетворения потребностей Организации в установленные сроки:

Принято на работу 43 сотрудника по категории профессионалов и семь по категории общих служб).

Потребности Организации в дополнительном штате удовлетворены за счет принятия на работу 11 консультантов и сотрудников по категории Специального трудового соглашения, 18 сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам и по категории Общей службы, 20 сотрудников, работающих по специальным контрактам, и 11 молодых специалистов.

Степень улучшения географического распределения постов:

По состоянию на конец 2005 г. штатные сотрудники представляли 96 разные национальности, по сравнению с 94 по состоянию на конец 2003 г.

Более высокое относительное количество женщин на уровне старших профессионалов и более высоких категорий:

По состоянию на конец 2005 г. женщины составили 28 % от общего числа сотрудников на уровне P4 и выше, что незначительно больше по сравнению с аналогичным числом по состоянию на конец 2003 г. (27 %).

Ожидаемые результаты:

Своевременное и эффективное административное обеспечение пособий и льгот для всего персонала с помощью новой Информационной системы управления персоналом (SIGAGIP/HRAccess).

381. Штатные сотрудники своевременно получали свои пособия. Стабилизация численности постоянного штата и сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам, позволила консолидировать деятельность, относящуюся к административному обеспечению пособий и льгот. Кроме того, в 2004-2005 гг.

продолжалось совершенствование существующей автоматизированной системы предоставления информации о персонале в режиме он-лайн для ее использования руководителями программ, инструкторами и отдельными сотрудниками.

382. Обработаны 780 заявлений о начислении пособий на обучение, что на 9,1 % больше по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Кроме того, обработано 786 заявлений на выдачу или продление имеющихся документов на право проживания в Швейцарии и на выдачу пропуска в ООН; выдано 1736 засвидетельствований и рабочих удостоверений; обработано 1824 отчета в отношении контрактов и дел относительно продвижения по службе на текущий год; обработано 594 заявления о начислении пособий на иждивенцев, а также произведено исчисление и разрешение 824 дел относительно пособий на возмещение расходов по квартплате.

383. Также совершенствовались процедуры административного управления персоналом, что привело к более гибким условиям предоставления отпусков, в частности, способствующим вторичной интеграции штатных сотрудников, возвратившихся из долгосрочного отпуска в связи с заболеванием.

384. Административное управление схемами социального страхования штатных сотрудников, временных служащих, вышедших на пенсию штатных сотрудников ВОИС и членов их семей осуществлялось наряду с проверкой стоимости различных схем страхования и административным управлением участия сотрудников и других лиц в Объединенном пенсионном фонде персонала ООН и ныне закрытом Пенсионном фонде ВОИС.

385. В отчетном периоде 25 штатных сотрудников и служащих вступили в Объединенный пенсионный фонд персонала ООН (ПОПФ) и 114 человек вышли из него, в результате чего общее число участников Фонда составило 1151. Что касается ныне закрытого Пенсионного фонда ВОИС, в 2005 г. введены меры по сдерживанию расходов, связанных с выплатой надбавок к пенсиям, которые затронули 62 вышедших на пенсию сотрудников. Также в 2005 г. состоялась продажа здания *Carouge*, принадлежащего ныне закрытому Пенсионному фонду ВОИС.

386. Публикация в 2004 г. объявления о публичных торгах в отношении медицинского страхования привела к продлению контракта с компанией Van Breda и ограничению роста страховых премий до конца 2005 г. Приняты новые меры по сдерживанию роста расходов, связанных с медицинским обеспечением. Также проведена публикация объявления о публичных торгах в отношении трех схем ВОИС страхования от несчастных случаев: (1) в рабочее время, (2) в нерабочее время для штатных сотрудников и пенсионеров и (3) в отношении жен и детей штатных сотрудников и пенсионеров. Для управления этими схемами в январе 2005 г. выбрана новая страховая компания. 285 сотрудников ВОИС и членов их семей присоединились к схеме группового медицинского страхования (323 вышли из нее), что довело общее число застрахованных лиц в конце 2005 г. до 3 010.

Показатели результативности работы

Отзывы штатных сотрудников относительно административного обеспечения их пособий и льгот:

В целом положительные отзывы штатных сотрудников относительно административного обеспечения пособий и льгот.

Ожидаемые результаты: Больше соответствие Положений и правил о персонале ВОИС стандартам Общей системы ООН.

387. ВОИС продолжала принимать активное участие в процессе реформирования системы выплат и льгот, в настоящее время осуществляемом в Общей системе ООН. В Положения и правила о персонале ВОИС (включая тарифные ставки для постоянного штата) внесены поправки, отражающие рекомендации, вынесенные Комиссией по международной гражданской службе (КМГС), и резолюции Генеральной Ассамблеи ООН.

Показатели результативности работы

Число поправок, внесенных в Положения и правила о персонале ВОИС:

В отчетном периоде вносились поправки в текст 11 Положений и правил о персонале ВОИС. Помимо этого опубликована 21 ведомственная инструкция, касающаяся административного управления персоналом.

Ожидаемые результаты: Классификация должностей в соответствии со стандартами, используемыми в Общей системе ООН.

388. 53 должности по категориям Профессиональной и общей службы (приблизительно 6 % от всех должностей ВОИС) подверглись классификации, и Генеральный директор начал общий пересмотр всех должностных инструкций в Организации. Для оказания помощи в осуществлении этой задачи был нанят внешний специалист в области классификации, обладающий глубокими знаниями в работе со стандартами, используемыми в Общей системе ООН. В конце 2005 г. все должности в ВОИС классифицировались в соответствии со стандартами, установленными Комиссией по международной гражданской службе (КМГС) для каждой категории должности в Общей системе ООН. С 1 января 2004 г. в ВОИС функционирует новая автоматизированная система стандартов по классификации должностей в категории профессиональной и общей службы («Новый основной стандарт» - NMS).

Показатели результативности работы

Число должностей в процентах, классифицированных в соответствии со стандартами Общей системы ООН:

100 % должностей классифицировано в соответствии со стандартами.

Ожидаемые результаты: Усовершенствованные стандарты службы для штатных сотрудников и временных служащих.

389. Совершенствовались процессы и процедуры в отношении рабочих условий для штатных сотрудников и служащих, работающих по краткосрочным контрактам, а также условий труда временного персонала. Продолжительность действия полностью оплачиваемых контрактов в связи с декретным отпуском увеличена с 8 до 12 недель; кроме того, введены отпуск по семейным обстоятельствам и отпуск для одиноких отцов.

390. В отчетном периоде разработана и введена в действие новая система оценки производительности труда применительно к штатным сотрудникам и служащим, работающим по краткосрочным контрактам. Для сотрудников и служащих, работающих по краткосрочным контрактам в Общей службе, введена система периодической отчетности. Также введены процедуры по рассмотрению заявлений относительно беспокоящих действий на рабочем месте.

391. Продолжалось предоставление консультаций сотрудникам по вопросам личного и/или семейного характера; проводились информационные встречи, на которых объяснялись вопросы, касающиеся деятельности Детского клуба, домашней прислуги, контактов с пенсионерами, жилищных вопросов и помощи сотрудникам по административным вопросам в их отношениях с внешними организациями. Регулярно обновлялась информация, помещаемая на веб-сайте сети Intranet, и началась работа над проектами, касающимися иждивенцев, финансовых проблем и благополучия сотрудников.

Показатели результативности работы

Отзывы руководителей программ и других сотрудников и служащих:

Повышение гибкости в отношении рабочего времени/периода отпусков на всех уровнях.

Ожидаемые результаты: Предоставление сотрудникам своевременной и точной информации по вопросам их прав и обязанностей.

392. Продолжалось применение ориентированного на клиента подхода в сочетании с непрерывным процессом совершенствования существующей автоматизированной системы он-лайн с информацией о персонале. В результате число запросов (в письменной форме или по телефону) о предоставлении информации уменьшилось на 28,8 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом.

393. Юридические консультации предоставлялись по целому ряду вопросов, касающихся набора персонала, пенсионного обеспечения, страхования и социального обеспечения. Осуществлялась подготовка и подача заявлений от имени администрации в отношении жалоб сотрудников в Апелляционную палату ВОИС и Административный трибунал МОТ.

Показатели результативности работы

Отзывы сотрудников о предоставленной информации и консультативной помощи:

Информация, предоставляемая в режиме он-лайн, по мнению сотрудников на всех уровнях, крайне полезная.

Ожидаемые результаты: Повышение производительности труда за счет организации обучения ИС, ИТ, совершенствования коммуникационных навыков, знания языков и другого специального обучения.

394. Организация продолжала предоставлять обучение в целях совершенствования принципов управления, коммуникационных навыков информационных технологий, а также знания иностранных языков,. Обучение прошли 37 % штатных сотрудников и служащих ВОИС, что составляет 0,37 % от общего размера заработной платы. В двухлетнем периоде обучение в области ИТ проводилось на рабочих местах (92 участника) и вне служебных помещений (16 участников), а техническая подготовка коснулась 12 специалистов в области ИТ. Помимо этого 66 штатных сотрудников занимались по программе интерактивного обучения, организованного Всемирной Академией ВОИС. Обучение вопросам управления предоставляется на *специальной* основе, для 130 штатных сотрудников организованы курсы подготовки, связанные с их профессиональными потребностями, курсы иностранных языков организованы для 1434 сотрудников ВОИС.

395. Вследствие ограниченных финансовых средств возникла необходимость в сокращении объема учебной деятельности. Бюджетные средства, выделяемые на изучение иностранных языков, сократились на 20 % за счет сокращения учебных часов, а во втором полугодии 2004 г. обучение в сфере ИТ было совсем приостановлено. Произошла задержка с реализацией других запланированных программ, таких как обучение в сфере товарных знаков и управления рабочим временем.

Показатели результативности работы

Отзывы участников и их наставников:

По результатам отзывов сотрудников и наставников общая оценка курсов по обучению показала высокую степень удовлетворения.

Число сотрудников, овладевших двумя или несколькими рабочими языками, признаваемыми ВОИС:

1434 сотрудника успешно сдали экзамен на знание арабского, китайского, английского, французского, немецкого, японского, русского и испанского языков, закончил курсы устного произношения и письменного выражения, а также интенсивные курсы изучения французского и английского языков. Для 117 сотрудников ВОИС проведены экзамены на знание английского, французского и испанского языков по программе ЮНЕСКО и ООН; 56 сотрудников сдали экзамены.

Ожидаемые результаты: Надлежащее медицинское обслуживание сотрудников, пенсионеров и иностранных делегатов.

396. Удовлетворены все обращения за оказанием медицинской помощи сотрудников, пенсионеров и зарубежных делегатов, а также просьбы о проведении консультаций

перед поездками и опроса по возвращении их них. Важные шаги предприняты в отношении сдерживания и недопущения широкого распространения выявленного вируса коксаки; подготовлен План ВОИС относительно готовности к пандемии в случае эпидемии птичьего гриппа.

397. В результате расширения сети провайдеров медицинского обслуживания сотрудники и члены их семей пользовались более широким доступом к медицинскому обслуживанию по доступным ценам. Это явилось важным элементом в политике Организации, направленной на сдерживание расходов.

Показатели результативности работы

Число штатных сотрудников, сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам, пенсионеров, делегатов государств-членов и официальных гостей ВОИС, воспользовавшихся медицинскими услугами, и отчеты и замечания всех заинтересованных лиц (сотрудники, пенсионеры и делегаты):

Деятельность Группы медицинского обслуживания ВОИС (ГМО): 10882 консультации и случаев медицинского вмешательства в отношении штатных сотрудников, пенсионеров, делегатов государств-членов и официальных гостей ВОИС; 73 случая оказания срочной медицинской помощи; 632 вакцинации; 17 случаев оказания медицинской помощи сотрудникам, работающим по краткосрочным контрактам, и другим сотрудникам – обладателям специальных трудовых соглашений; 105 консультаций перед поездками, включая выдачу путевых медицинских аптек.

Ожидаемые результаты: Более широкое использование и понимание преимуществ существующих методик охраны здоровья и обеспечение здоровых условий работы.

398. Постоянное осуществление программ по укреплению здоровья, профилактических мер, политики в области гигиены, клинической медицины и гигиены труда способствовало благополучию сотрудников, здоровых условий работы и окружающей среды. Началось осуществление нескольких программ по охране здоровья, сосредоточенных, в частности, на предотвращение заболеваний, проведение кампаний по борьбе с курением и консультаций по вопросам эргономики на рабочих местах. В отчетном периоде осуществлено 12 проверок гигиены пищи на кухнях двух ресторанов ВОИС.

Показатели результативности работы

Значительное снижение случаев заболевания, связанного с условиями работы; отзывы руководителей программ и сотрудников:

В 2004 г. число отпусков по болезни уменьшилось по сравнению с 2003 г. на 18 %.

В 2005 г. число отпусков по болезни увеличилось по сравнению с 2004 г. на 15,7 %, главным образом вследствие эпидемии вируса коксаки.

Ожидаемые результаты: Библиотека расширяет свои фонды документации по вопросам ИС, в том числе электронные фонды, и языковой ряд, а также предоставляет информационные услуги сотрудникам ВОИС и сообществу заинтересованных сторон.

399. Центр ВОИС по управлению базами знаний и электронная библиотека оказывали библиотечные услуги сотрудникам ВОИС и внешним пользователям, в числе которых выдача книг на дом и распространение около 300 периодических изданий для внутреннего использования, а также предоставление всем пользователям комплексных справочных услуг. В отчетном периоде библиотечный фонд пополнился 800 новыми книгами по различным аспектам ИС.

400. Инструментальные средства поиска в режиме он-лайн широко использовались для ответа на внутренние и внешние запросы. Вследствие ограниченных финансовых средств Центр временно прекратил предоставление некоторых традиционных библиотечных услуг и вместо этого сосредоточился на приведении в порядок библиотечного фонда.

401. Проведена крупная ревизия и инвентаризация книжных и журнальных фондов, которая существенно улучшила качество существующих библиотечных фондов и услуг. Продолжалось сканирование книг, направленное на сохранение фонда исторически ценных книг, что привело к созданию специальной электронной библиотеки, содержащей свыше 100 электронных книг, охватывающих основные этапы истории развития ИС. Также введена в эксплуатацию служба Books.Google.

402. Инициативы по управлению базами знаний заключались в дальнейшем совершенствовании и ежемесячном выпуске электронного бюллетеня для внутреннего пользования «Синергия», введенного в эксплуатацию в 2003 г. В отчетном периоде опубликовано 20 выпусков бюллетеня, услугами которого пользуются приблизительно 150 подписчиков. Бюллетень информирует сотрудников о деятельности библиотеки, вводит методики управления базами знаний, дает советы, связанные с эффективным поиском в режиме он-лайн, и выделяет каналы связи с представляющими интерес новыми интерактивными информационно-справочными аппаратами и базами данных.

Показатели результативности работы

Число фондов документации по вопросам ИС:

- 300 периодических изданий, из которых 30 относятся к основной литературе по ИС;
- 25 130 книг, причем в 2004 и 2005 гг. фонд пополнился 800 экземплярами.

Число и виды электронных услуг и новые услуги:

- Были доступны 24 электронные услуги (базы данных), в том числе пять из общедоступной веб-области (службы Консорциума по электронному приобретению информации системы ООН предоставляют доступ к услугам электронных библиотек Proquest, Science Direct, Oxford Reference, Economist Intelligence Unit (EIU) и Всемирного банка).

Статистика пользования услугами Библиотеки, включая услуги электронной библиотеки, и отзывы пользователей:

- Число посещений: в среднем 10-15 в неделю;
- Число внешних запросов о предоставлении справочного и исследовательского материала: 150;
- Число внутренних запросов о предоставлении справочного и исследовательского материала: 200;
- Круг читателей электронного бюллетеня для внутреннего пользования «Синергия» Центра ВОИС по управлению базами знаний насчитывал 150 человек;
- Отзывы пользователей: в основном позитивные послания от внутренних и внешних пользователей, а также ряд положительных отзывов в отношении "инициатив по интеллектуальному управлению базой знаний", относящихся к методикам совершенствования

коммуникации (мозговая атака, мозговая запись), использованию интеллектуальных средств (интеллектуальное проецирование) и созданию виртуальных рабочих столов (персонализированные онлайн-коллективные веб-области).

Ожидаемые результаты: Внедрение инициатив по управлению базами знаний в методы работы Секретариата и активизация сотрудничества и совершенствование форм доступа сотрудников ВОИС к релевантной информации.

403. Предприняты инициативы, направленные на совершенствование внутренних форм сотрудничества в интерактивном режиме, в числе которых создание свыше 100 «виртуальных рабочих столов».

Показатели результативности работы

Эффективность инициатив по управлению базами знаний на основе отзывов пользователей:

Хотя отзывы пользователей в отношении инициативы по созданию «виртуальных рабочих столов» были весьма положительными, благоприятными, постоянное использование этих инициатив носило ограниченный характер.

Ожидаемые результаты: Продуктивный вклад в информационное наполнение и построение сети Intranet в сочетании с осуществлением инициатив в отношении более активного участия сотрудников в использовании Intranet-сайта ВОИС.

404. По причине ограниченных финансовых средств информационное наполнение и построение Intranet-сайта ВОИС претерпели лишь незначительные изменения.

Показатели результативности работы

Пользование услугами и отзывы пользователей:

Данные отсутствуют.

Ожидаемые результаты: Информационные услуги по различным аспектам ИС, предоставляемые государствам-членам.

405. Услуги в области ИС исследовательского и справочного характера предоставлялись высококвалифицированным исследователям, специалистам и другим клиентам из развивающихся стран.

Показатели результативности работы

Пользование услугами и отзывы пользователей:

Обработано около 150 запросов о предоставлении информации исследовательского и справочного характера. Получены весьма позитивные отзывы пользователей.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 12.2 в 2004-2005 гг.:

17 537

Подпрограмма 12.3 - Службы обслуживания конференций, публикаций и лингвистическая служба

ЦЕЛЬ: Обслуживать конференции, содействовать пониманию процедур и публикаций среди государств-членов и в Секретариате.

Ожидаемые результаты: Обеспечение делегатов и Секретариата эффективными услугами по обслуживанию конференций и других заседаний.

406. Материально-техническое обеспечение и различные услуги предоставлялись для проведения конференций и встреч в Женеве и других местах, включая предоставление документов и обеспечение синхронного перевода. В отчетном периоде используемость конференц-залов ВОИС увеличилась на 20 % по сравнению с двухлетним периодом 2002-2003 гг. Реализована система баз данных по набору и административному управлению работой синхронных переводчиков. Многие документы публиковались на сайте ВОИС в Internet, что облегчало делегатам быстрый доступ к документации. Новая функция на сайте ВОИС в Internet предоставила делегатам и широкой публике возможность легкого поиска информации о встречах.

Показатели результативности работы

Удовлетворенность делегатов предоставленными услугами по обслуживанию конференций:

От делегатов и сотрудников Секретариата поступали только положительные отзывы.

Услуги по обслуживанию конференций предоставлены в отношении:

	<u>2004 г.</u>	<u>2005 г.</u>
Заседаний в Женеве	63	88
Заседаний в других местах (для которых готовились документы)	105	128
Контрактов с внештатными синхронными переводчиками	430	591
Исчисления рабочих дней внештатных синхронных переводчиков	1 538	1 644
Участников заседаний в Женеве	4 360	5 864
Других заседаний (визиты, встречи внутри заседаний, специальные встречи и т.д.)	1 298	1 554

Ожидаемые результаты: Все более действенное и эффективное распространение документов для заседаний и их размещение на веб-сайте ВОИС.

407. Процесс публикации информации и документации к встречам на веб-сайте ВОИС в Internet был значительно усовершенствован за счет эксплуатации центрального приложения документальной базы данных, ввода мощных средств поиска и еженедельной отправки электронных сообщений заинтересованным абонентам. В результате этого делегаты ВОИС, сотрудники и широкая публика

могут теперь получать быстрый доступ к информации и проводить поиск документов о заседаниях в Женеве и других местах.

Показатели результативности работы

Своевременное и точное распространение документов:

	<u>2004 г.</u>	<u>2005 г.</u>
Распространено документов (на всех языках)	3,882	3,912
Официальные циркуляры и другие уведомления	541	634
Комплекты подготовленных и отправленных документов	135 472	168 608

Большинство информационных циркуляров и других сообщений стали доступны персоналу электронными средствами, при этом в основном прекратилось распространение экземпляров на бумажном носителе.

Ожидаемые результаты: Современные линии связи между всеми зданиями, занимаемыми ВОИС, и экономически эффективное использование телекоммуникаций.

408. Меры по сдерживанию расходов, связанных с развитием телекоммуникационной инфраструктуры (оборудование, эксплуатация и аренда линий), и эксплуатационных расходов в сочетании с переговорами по тарифам с поставщиками привели к издержкам ниже бюджетных предположений.

Показатели результативности работы

Сохранение общих расходов на услуги на том же уровне, что и в двухлетнем периоде 2002-2003 гг., несмотря на увеличение объема их использования:

Расходы, связанные с развитием телекоммуникационных линий связи, понизились на 30 %. Расходы на инфраструктуру в 2004-2005 гг. понизились на 33 % по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, тогда как расходы на пользование линиями связи по вызовам через коммутатор и мобильными телефонами понизились на 36 % и 12 % соответственно, что является отражением постоянных усилий по обеспечению более низких тарифов на чрезвычайно конкурентоспособном рынке коммуникаций.

Ожидаемые результаты: Действенная и эффективная обработка корреспонденции, ведение архивов, предоставление почтовых услуг и услуг курьеров-водителей.

409. Услуги предоставлялись своевременно, действенно и экономически эффективно. Централизованная регистрация коснулась 127 000 единиц входящей и исходящей корреспонденции, в том числе факсимильных сообщений и сообщений по электронной почте (также обработано 213 000 единиц входящей корреспонденции, адресованной главным образом сектору РСТ). Вся входящая корреспонденция подвергалась проверке службами безопасности. Для обслуживания различных зданий, занимаемых ВОИС, предоставлялись услуги курьеров-водителей. Большое количество единиц исходящей корреспонденции (свыше 2,4 млн. в отчетном периоде по сравнению с 2,1 млн. в 2002-2003 гг.) способствовало значительной экономии почтовых расходов.

410. Продолжалась работа по классификации, сохранности (включая сканирование исторически ценных документов) и реорганизации центральных архивов, что повысило возможности поиска материалов. Однако бюджетные ограничения, а также задержки с вводом в эксплуатацию Системы электронного управления документами (EDMS) привели к значительным массивам накопленных документов на бумажном носителе, подлежащих цифровому сканированию, регистрации и архивированию. EDMS позволит модернизировать систему обработки корреспонденции Организации и создать полностью электронную среду для изготовления, управления, архивирования и поиска документов. В отчетном периоде деятельность сосредоточивалась на разработке методов сканирования изображений текущих документов и ввода технологии факсимильных серверов для электронного приема, регистрации, индексирования и распространения корреспонденции, полученной по центральным адресам факсимильной связи и электронной почты ВОИС.

411. Под эгидой Международного совета по делам архивов ВОИС осуществляла активное сотрудничество с другими Организациями Объединенных Наций в Женеве в целях формулирования гармонизированной политики и практики управления системами обработки корреспонденции и архивирования в рамках Общей системы ООН, включая разработку стандартов по обращению с документами на всех типах носителей.

Показатели результативности работы

Своевременность и динамичность услуг, обеспечиваемых системами обработки корреспонденции и архивирования, в сочетании со своевременной доставкой почтовой и внутренней корреспонденции:

По существу вся почтовая корреспонденция (на бумажном носителе и в электронной форме) регистрировалась и рассылалась в течение одного дня с момента ее получения, несмотря на увеличение числа проверок на безопасность почтовых отправлений.

Экономически эффективное использование услуг почты и других служб доставки:

Несмотря на увеличение общего числа единиц исходящей корреспонденции (2450000 единиц в 2004-2005 гг. по сравнению с 2127000 в 2002-2003 гг.), общий вес почтовых отправлений уменьшился (с 723 тонн в 2002-2003 гг. до 388 тонн в 2004-2005 гг.), главным образом, благодаря возросшему использованию электронных форматов, что привело к значительно меньшим почтовым расходам. Весьма доступные почтовые тарифы для различных пунктов назначения и различные типы почтовых отправлений продолжали сохраняться в отчетном периоде. Почтовые расходы в 2004-2005 гг. составили 6 млн. шв. франков по сравнению с 8,2 млн. шв. франков в 2002-2003 гг.

Ожидаемые результаты:
языков.

Выполнение перевода документов на большее число рабочих

412. Услуги по переводу предоставлялись на всех шести официальных языках ООН, а также на немецком, португальском и итальянском языках. Как и прежде, поддерживалось высокое качество переведенных, отредактированных и исправленных документов для встреч в Женеве и других местах. Общий спрос на услуги по переводу возрос по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, и основная доля этого дополнительного спроса была удовлетворена за счет размещения заказов у внешних переводчиков, учитывая 16 % сокращение численности состава переводчиков ВОИС.

413. Следует отметить, что в двухлетнем периоде увеличилось число запросов от государств-членов относительно подготовки документации к встречам ВОИС, проводимым в Женеве на всех рабочих языках, то есть арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском. Однако удовлетворить такой спрос не представлялось возможным ввиду строгих бюджетных ограничений.

414. Лингвистическая служба пользовалась преимуществами применения ряда новых средств на основе информационных технологий, включая средства автоматизированного перевода (САТ), содержащие систему обширной переводческой памяти, терминологические базы данных, которые также подверглись значительному усовершенствованию и стали доступными для каждого переводчика, а также средства и ресурсы, доступные в сети Internet. Эти средства способствовали сохранению высокого уровня производительности услуг по переводу.

Показатели результативности работы

Удовлетворенность делегатов качеством и своевременностью переводов:

- Делегаты и сотрудники были удовлетворены качеством и своевременным выполнением переводов.

Соответствие объема переводов нормам производительности труда:

Переведены, исправлены или отредактированы документы в общем объеме 55000 стандартных страниц текста, в том числе 110 переводов законодательных документов, инструкций, типовых законов или законопроектов, полученных из 56 стран или групп стран, или подготовленных для них. Переведены, исправлены или отредактированы документы к 151 заседанию, проходившему в штаб-квартире ВОИС, и 233 заседаниям в других местах.

Объем переводов, редактирования и исправления, осуществляемых лингвистической службой, стал отражением высокого уровня общей производительности.

Ожидаемые результаты: Выпуск увеличенных объемов печатных материалов за счет мощности внутренней типографии, включая брошюры РСТ, публикации и документы.

415. В двухлетнем периоде объем печатных материалов, выпущенных за счет мощности внутренней типографии, сократился на 66 %, что объясняется, главным образом, возросшим выпуском компакт-дисков и дисков DVD, заменяющих, где возможно, бумажные версии документов. В то же время возросшие возможности внутренней типографии по предоставлению специализированных услуг и увеличению выпуска продукции цветной печати устранили необходимость привлечения внешних подрядчиков к печатанию ряда публикаций.

Показатели результативности работы

Наращивание производственных мощностей внутренней типографии, включая цветную печать:

В двухлетнем периоде производство материалов средствами внутренней типографии сократилось до 141127388 страниц документов по сравнению с 213395337 страницами в 2002-2003 гг. Средства цветной печати использовались для изготовления 8606257 страниц документов в 2004-2005 гг. (4107371 страниц в 2002-2003 гг.).

Ожидаемые результаты: Обеспечение экономически эффективного выпуска высококачественных публикаций на бумажном носителе и в электронной форме.

416. Публикации, документы и другие печатные материалы (на бумажном носителе или в электронной форме) подготавливались в установленные сроки.

Показатели результативности работы

Число публикаций, документов и других печатных материалов (на бумажном носителе или в электронной форме), подготовленных в установленные сроки:

Все документы и публикации подготавливались в установленные сроки. Жалоб от пользователей не поступало.

Увеличение объема публикаций в различных формах электронной печати (компакт-диски, диски DVD и т.д.)

Своевременно выпущено и отправлено 43698 дисков DVD и компакт-дисков (6006 в 2002-2003 гг.).

Сокращение расходов за счет размещения заказов на печатание у внешних подрядчиков (и использование по мере необходимости внутренних возможностей):

286 (466 в 2002-2003 гг.) заказов размещено на покупку у внешних поставщиков, что является отражением возросшего объема использования средств внутренней типографии.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 12.3 в 2004-2005 гг.

39 674

Подпрограмма 12.4 - Службы закупки, обеспечения поездок и эксплуатации зданий

ЦЕЛЬ: Предоставлять экономически эффективные и соответствующие потребностям услуги по закупке товаров и по организации поездок, осуществлять общее административное и техническое планирование и управление служебными помещениями и обеспечивать их безопасность.

Ожидаемые результаты: Своевременное обеспечение Организации материалами, оборудованием и услугами максимально высокого качества и по максимально низким ценам с использованием прозрачных и юридически приемлемых процедур.

417. Продолжалось предоставление услуг в связи с приобретением материалов и товаров для поддержания деятельности ВОИС. В двухлетнем периоде размещено 2643 заказа на поставку; заключено 105 контрактов на общую сумму 118 млн. шв. франков после того, как 654 поставщикам было предложено участвовать в торгах. Осуществлена оценка 66 заявок на торгах, окончательные результаты представлены к девяти сессиям Комитета по рассмотрению контрактов, состоявшимся в 2004-2005 гг.

Показатели результативности работы

Уровень цен и качество материалов, товаров и услуг:

- ВОИС договорилась о снижении расходов на сумму 575 000 шв. франков в связи с переходом функций в рамках проекта WIPOnet от SITA-IBM к МВЦ;
- Заключен трехгодичный контракт на аренду многофункциональных фотокопировальных устройств (копир/телефакс/сканер), которые, как ожидается, будут приносить ежегодную экономию в размере около 200 000 шв. франков в связи с арендой фотокопировальных устройств и снижением расходов на закупку и эксплуатацию местных и сетевых принтеров;
- Заключен контракт на предоставление внешними переводчиками лингвистических услуг для Службы РСТ на общую сумму 1,7 млн. шв. франков;
- Заключен трехгодичный контракт на предоставление картриджей с тонером, который будет приносить ежегодную экономию в размере свыше 50000 шв. франков, что эквивалентно 20 % снижению предыдущих расходов;
- Продолжалось осуществление строгого контроля над распределением предметов потребления;
- Эксплуатация и постоянное обновление содержания базы данных о поставщиках;
- Переговоры привели к снижению размера векселей к платежу в отношении бывшего здания ВМО с 1,4 млн. шв. франков до 700 000 шв. франков.

Ожидаемые результаты: Экономически эффективная организация поездок в соответствии с принятыми нормами безопасности.

418. Продолжались оказываться услуги по обеспечению в наивысшей степени экономически эффективных поездок, что привело к экономии расходов, главным образом за счет систематического использования специальных тарифов, согласованных с авиакомпаниями.

419. В целях повышения производительности обработки разрешений на поездки, разработана автоматизированная системы обработки разрешений на поездки.

Показатели результативности работы

Своевременная обработка всех заявок на поездки и заявлений о выдаче визы:

Своевременная обработка 2326 разрешений на поездки и 1458 заявлений о выдаче визы.

Сокращение среднего срока, необходимого для обработки разрешения на поездку:

Представлено предложение о введении автоматизированной системы обработки разрешений на поездки, позволяющей сократить среднее время, необходимое для обработки разрешений на поездки.

Сумма средств, сэкономленных за счет использования специальных тарифов и соглашений с авиакомпаниями:

Экономия в сумме 3013677 шв. франков в результате использования специальных тарифов, согласованных с авиакомпаниями.

Ожидаемые результаты: Эффективное управление служебными помещениями, в том числе обеспечение безопасности служебных помещений.

420. Политика в сфере аренды была пересмотрена с учетом действительных и будущих потребностей Организации. Занятие бывшего здания ВМО позволило ВОИС значительно сократить расходы в связи с занятием следующих зданий: *Sogival* и *IBM*, а

также хранилищ и автостоянок; Union Carbide; *Bude* и арендуемые автостоянки в месте расположения Hotel Intercontinental; *Casai*; ИОМ; и складские помещения в *Colombettes*. В связи с необходимостью возвратить прежнему владельцу здание *Chambesy* до 31 декабря 2006 г. оно было освобождено, и состоялись переговоры с владельцем относительно изучения возможности передачи здания до истечения этой даты.

421. Поскольку освобождение этих зданий привело к нехватке мест на автостоянке для удовлетворения потребности персонала, перемещенного в здание штаб-квартиры ВОИС или рядом с ним, арендуются дополнительные 55 мест на автостоянке ООН.

422. В феврале 2004 г. завершен процесс перемещения сотрудников Сектора РСТ и занятия ими бывшего здания ВМО. Обеспечено соединение систем сигнализации и наружного контроля доступа; функции по мониторингу и управлению недавно инсталлированной системы безопасности переданы Сектору РСТ. Создана новая система ключевого доступа наряду с соответствующим планом доступа. Последовательно выполнялись гарантийные обязательства подрядчика, касающиеся неисправностей в холле здания ВМО.

423. Также осуществлялись другие меры по усовершенствованию зданий, прежде всего переоснащение двух конференц-залов на 13-м этаже здания А. Богша и офиса для проведения занятий в рамках Всемирной Академии ВОИС в здании Р&G. В хранилищах зданий *Sablieres I* и *II* возведены стеллажи для удовлетворения потребностей Сектора РСТ в архивном хранении документов; стеллажи также установлены в складских помещениях Финансового отдела в здании *Giuseppe-Motta*.

424. Продолжалось регулярное обслуживание технических установок в целях обеспечения надлежащего функционирования; в здании А. Богша заменены неисправные кондиционеры и устаревшее электрическое оборудование. Осуществлены работы по гидроизоляции здания ГБ II.

425. В 2005 г. заключен новый контракт на предоставление услуг по уборке и техническому обслуживанию зданий ВОИС. Кроме того, подготовлены технические условия и проведен сравнительный анализ предложений по озеленению площадей, а также замене в 2006 г. устаревших электрически щитов в здании АБ и установке дополнительных блоков электропитания.

426. Что касается служб безопасности, в 2004 г. власти страны пребывания получили запрос относительно проведения оценки условий безопасности в зданиях ВОИС с учетом глобальной угрозы терроризма для персонала и материальной собственности ООН. В последующем отчете отмечалось соответствие существующих мер безопасности уровню опасности. Вместе с тем была признана необходимость дальнейшего совершенствования мер по обеспечению оперативной безопасности.

427. В 2005 г. сотрудники службы безопасности из Международного уголовного трибунала ООН по бывшей Югославии (ИСТУ) провели предварительную оценку в рамках ВОИС, которая основывается на рекомендациях Департамента безопасности ООН согласно Минимальным нормам оперативной безопасности в штаб-квартире ООН (Н-MOSS). В представленном отчете отмечалась необходимость значительного

усиления существующих мер по обеспечению безопасности. Для решения этой приоритетной задачи в двухлетнем периоде 2006-2007 гг. принят ряд позитивных мер.

428. В 2005 г. усилены физические предупредительные меры обеспечения безопасности за счет ввода мобильных бригад суточного патрулирования для наблюдения за зданиями АБ, ГБИ, ГБП, Р&Г и бывшим зданием ВМО и прилегающими парками.

429. Более тесное сотрудничество по координации вопросов обеспечения безопасности установлено с Европейским отделением ООН в Женеве и другими специализированными учреждениями в Женеве, в целях выявления и уменьшения рисков в связи с безопасностью персонала, информации и материальной собственности ВОИС.

Показатели результативности работы

Коэффициент использования имеющихся рабочих мест и количество резервных рабочих мест; частота перемещения сотрудников из одного офиса в другой; число и близость расположения арендуемых помещений; стоимость аренды; число чрезвычайных происшествий в отношении безопасности служебных помещений:

- Коэффициент использования всех зданий составил 91 %. В конце 2005 г. 130 рабочих помещений были свободны из общего числа 1450;
- В 2004 г. состоялось перемещение 330 сотрудников Сектора РСТ, которое завершило перевод служб РСТ в бывшее здание ВМО, включающее 455 помещений;
- Переведено 1310 офисов, или с целью занятия больше не используемых зданий, или в результате реорганизации некоторых служб;
- В конце 2005 г. административные здания располагались на четырех разных участках (ранее на десяти); при этом два из них сосредоточивались в непосредственной близости от штаб-квартиры ВОИС;
- Общая стоимость собственности, арендуемой ВОИС, и связанные с этим затраты составили в 2004-2005 гг. 28060000 шв. франков, что на 17 % ниже по сравнению с предыдущим двухлетним периодом;
- В отчетном периоде не докладывалось ни о каких серьезных нарушениях в обеспечении охраны.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 12.4 в 2004-2005 гг.:

65 578

Подпрограмма 12.5 - Строительство нового здания

ЦЕЛЬ: Продолжать своевременное развитие проекта разрешенного строительства нового здания в рамках выделенного бюджета, соблюдая технические условия и предоставляя полную информацию государствам-членам.

Ожидаемые результаты: Своевременное и экономически эффективное осуществление проекта строительства нового здания.

430. В январе 2004 г. ВОИС прекратила действие контракта с Генеральным подрядчиком, выбранным для строительства нового здания, в результате спора между двумя партнерами Консорциума, который помешал им выполнить договорные

обязательства с ВОИС. Тем не менее ВОИС смогла обеспечить завершение проводимой Генеральным подрядчиком подготовительной работы и закрытие участка, отведенного под строительство.

431. Кроме того, по мнению Организации, возникла необходимость проведения анализа альтернативных решений по сокращению затрат. Для этой цели по просьбе ВОИС архитекторы и инженеры, выбранные для участия в новом строительном проекте, провели дополнительные исследования относительно способов достижения экономии в процессе дальнейшего осуществления проекта. Результаты этих исследований были представлены в отчете в 2004 г. После принятия ВОИС альтернативных решений по сокращению затрат были подготовлены новые чертежи и технические условия для проведения открытого международного тендера, завершено в 2005 г. проведением исследования в отношении возведения дополнительного цокольного этажа.

432. Осуществлена выплата гонораров архитекторам и инженерам, относящихся к первоначальному проекту, который был отклонен, после подписания всеми сторонами соответствующих соглашений, а также оплачена работа, проведенная Генеральным подрядчиком в рамках прекратившего действие контракта.

433. В 2005 г. Ассамблеи ВОИС приняли пересмотренный проект строительства и предложение относительно использования внешнего источника финансирования в лице банка, предоставляющего заем с целью реализации этого нового проекта. В этой связи разработаны правила, процедуры и технические условия, позволяющие осуществлять управление проектом в соответствии с руководствами, содержащимися в рекомендациях внешних ревизоров и одобренными государствами-членами.

Показатели результативности работы

Развитие проектов по строительству в рамках установленных сроков и в пределах бюджетных ограничений:

- Подтверждение ВОИС прекращения 12 января 2004 г. действия контракта с Генеральным подрядчиком.
- Прекращение подготовительной работы.
- 7 июля 2004 г. архитекторами и инженерами по проекту представлено исследование по экономии затрат в рамках проекта.
- Пересмотренный проектный бюджет составил 125,5 млн. шв. франков, в том числе в отношении возведения дополнительного цокольного этажа.
- Принятие Ассамблеями ВОИС пересмотренного проекта строительства, включая возведение дополнительного цокольного этажа, и предложения относительно использования внешнего источника финансирования под новое строительство.
- Проведены платежи в отношении подготовительной работы, гонораров и непроизводительных затрат (накладных расходов) на общую сумму 6708970 шв. франков.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 12.5 в 2004-2005 гг.:

7 854

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 12 в 2004-2005 гг.:

143 508

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 13 - Информационные технологии

434. Сдерживание расходов оставалось основной задачей на протяжении двухлетнего периода, в результате чего произошла экономия затрат, не связанных с содержанием персонала в секторе ИТ, с 30,55 млн. шв. франков, предусмотренных пересмотренным бюджетом на 2004-2005 гг., до фактических 28,55 млн. шв. франков. По сравнению с первоначальным бюджетом на 2004-2005 гг. в размере 58,18 млн. шв. франков произошла экономия затрат, не связанных с содержанием персонала в секторе ИТ, в размере 29,63 млн. шв. франков. Сэкономленные в 2004 г. средства использовались в 2005 г. для обновления 40 % автоматизированных рабочих мест Организации, что является необходимым условием для перевода на платформу Windows XP.

435. В отчетном периоде вступил в действие последний из крупных проектов в области ИТ, Интегрированная система управления административной информацией (AIMS). Таким образом, в настоящее время работоспособно большинство основных проектов ВОИС в сфере ИТ за последние семь лет.

Подпрограмма 13.1 - Политика в области информационных технологий и разработка систем

ЦЕЛЬ: Разрабатывать и осуществлять политику в сфере ИТ и обеспечивать постоянное совершенствование систем ВОИС в сфере ИТ для удовлетворения потребностей государств-членов и Секретариата.

Ожидаемые результаты: Деятельность в сфере ИТ отвечает поставленным задачам и соответствует общему видению ВОИС и ее государств-членов.
--

436. Совет ВОИС по вопросам политики в области ИТ созывался пять раз и вынес рекомендации в отношении ряда важных политических инициатив в области ИТ, относящихся к использованию, распределению и замене оборудования ИТ в ВОИС. Совет также явился местом проведения диалога с представителями деловых кругов ВОИС в отношении приоритетных задач в области ИТ.

437. В 2004 г. проект AIMS функционировал со всеми своими компонентами, которые предполагались с самого начала разработки, причем общие расходы, связанные с его реализацией, ниже запланированных в изначально утвержденном бюджете (9,1 млн. шв. франков по сравнению с бюджетом в размере 10,9 млн. шв. франков). Задержки с вводом в эксплуатацию модуля по исчислению доходов были вызваны в основном ограниченными средствами, выделенными на реализацию проекта в 2003 г., а также тем, что специальные требования к функциональным характеристикам предполагали настройку по заказу программного обеспечения и разработку 17 интерфейсов с существующими системами в других деловых сферах.

438. Значительные успехи достигнуты в 2005 г. в плане стабилизации проекта AIMS за счет решения большинства производственных проблем, выявленных пользователями, а также реализации нескольких нововведений. Кроме того, утверждено предложение относительно совершенствования административных процедур, включая электронные разрешения на поездки и заказы на закупку.

439. Внутренняя группа ВОИС по ИТ добилась значительных успехов в принятии на себя большинства функций по поддержанию системы AIMS от внешнего партнера по реализации системы и обеспечению ее функционирования. В результате этого возросло общее удовлетворение пользователей состоянием новой системы, и переход к новому двухлетнему периоду завершился благополучно.

440. В середине 2004 г. внутренние независимые эксперты завершили всестороннюю оценку проекта WIPOnet, в которую входило составление анализа полученных из ведомств ИС отзывов. В отчете о проведенной оценке содержатся 27 рекомендаций, касающихся нынешней практики и будущих инициатив в сфере ИТ.

441. Разработаны, утверждены и реализованы несколько политических инициатив в сфере информационной безопасности, тогда как некоторые существующие политические инициативы подверглись пересмотру. Разработаны внутренние и внешние средства верификации уязвимости и введены в эксплуатацию механизмы управления и контроля за состоянием конфигураций, относящихся к системам и приложениям в сфере ИТ, в частности регулярные проверки веб-приложений, что позволило обеспечить сохранение адекватного уровня управления уязвимостью. Это подтверждается отсутствием существенных опасных вмешательств (вирусы, враждебные программы, нарушающие нормальное функционирование системы и т.д.), несмотря на все возрастающее число вредоносных кодов. Системы периметровой защиты ежедневно отражали около 500 попыток опасного вмешательства.

442. В середине 2004 г. производительность работы персонала существенно возросла с вводом фильтровальной функции на межсетевых сопряжениях электронной почты, которая эффективно устраняет большинство рекламных сообщений, отправляемых по электронной почте (СПАМ). Ежедневно обнаруживались и автоматически удалялись около 30000 таких рекламных сообщений, что составляет приблизительно 77 % от общего числа входящих сообщений, из которых свыше 200, или около 2,3 %, заражены вирусом.

Показатели результативности работы

Обзоры на стадии после реализации проекта:

Завершена всесторонняя оценка проекта WIPOnet внутренними независимыми экспертами.

Отзывы пользователей, например сотрудников ВОИС и государств-членов:

Не получено никаких негативных отзывов.

Завершение и осуществление Стратегического плана развития ИТ:

В условиях ограниченных финансовых средств сформулированы следующие инициативы по стратегическому плану: ЦБИС, PCT-SAFE, WIPOnet и AIMS.

Ожидаемые результаты:

Оптимизация ресурсов в рамках Программы по ИТ.

443. В сфере оптимизации ресурсов достигнуты приемлемые успехи в отношении как рационализации систем/услуг, так и оптимизации использования людских ресурсов в сфере ИТ. Все еще остаются некоторые сферы, требующие совершенствования аспектов, связанных с людскими ресурсами, поскольку некоторые из числа основных коммерческих систем все еще поддерживаются отдельными специалистами, а не группами специалистов.

Показатели результативности работы

Исчисляемая экономия затрат, получаемая в результате координации действий при закупке оборудования или распределении средств:

Одним примером в числе нескольких инициатив является использование Сети области данных, поставляемой в рамках проекта Управления информацией в рамках Договора о патентной кооперации (ИМРАСТ) в виде совместно используемой памяти для многих внутренних коммерческих приложений ВОИС (например, электронной почты).

Увеличение числа персонала, способного работать с различными системами в сфере ИТ:

В этой сфере достигнуты незначительные успехи.

Завершение и использование Технических указаний в сфере ИТ:

Завершение разработки приоритетных задач, связанных с осуществлением программы, задержало реализацию Технических указаний. Предполагается вернуться к рассмотрению этого вопроса в двухлетнем периоде 2006-2007 гг. Тем не менее, в конце 2005 г. началась реализация первого этапа, то есть обучение персонала различным аспектам деятельности Библиотеки в инфраструктуре ИТ (ИТЛ), способствующее реализации системы управления услугами в сфере ИТ.

Ожидаемые результаты:

Обновление существующих систем и обеспечение их соответствия изменяющимся потребностям ВОИС.

444. Операционные системы подверглись лишь существенным изменениям.

Показатели результативности работы

Число подготовленных рабочих планов и процедур контроля над изменением или совершенствованием систем:

Начата предварительная работа над процедурами контроля над изменением.

Число удовлетворенных требований новых пользователей:

Не сделано никаких несущественных изменений.

Отзывы пользователей:

Не получено никаких негативных отзывов.

Ожидаемые результаты:

Эффективная поддержка органов в государствах-членах, занимающихся вопросами ИТ.

445. В феврале 2004 г. на пленарной сессии Постоянного комитета по информационным технологиям (ПКИТ) был представлен подробный отчет о развитии проектов AIMS и WIPOnet, об инициативе, касающейся взаимосвязи между WIPOnet, Trinet и PATnet, и деятельности Отдела по вопросам автоматизации ведомств интеллектуальной собственности. Комитет также получил уточненный документ, касающийся успехов в работе Рабочей группы ПКИТ по стандартам и документации (РГСД).

446. РГСД провела три заседания в январе и ноябре 2004 г. и сентябре 2005 г. РГСД обсудила и приняла новый стандарт ВОИС ST. 36, который рекомендует использовать ресурсы Расширяемого маркировочного языка (XML) для подачи, обработки, публикации и обмена всеми видами патентной информации. РГСД также обсудила и утвердила пересмотр десяти существующих стандартов ВОИС, включая те, которые требуют, чтобы модификация осуществлялась в соответствии с реформой РСТ. Другими достижениями в работе РГСД стали разработка и утверждение трех опросных листов по процедурам внесения исправлений, используемым в патентных ведомствах, по гармонизации и выявлению частей описаний к патентам, а также по форматам изобразительных элементов знаков, используемым в настоящее время ведомствами промышленной собственности. РГСД также утвердила проект, касающийся обновления содержания *Справочника ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности*, включая его новое информационное наполнение и новую платформу для публикации.

447. Секретариат оказывал поддержку работе, осуществляемой РГСД, включая подготовку рабочих документов и проектов отчетов. Секретариат также оказывал поддержку и координировал работу десяти Специальных групп РГСД (деятельность семи таких групп подконтрольна Секретариату), а также 11 заседаний Специальных групп РГСД.

448. Ведомствами промышленной собственности подготовлены 226 Годовых технических отчетов (ГТО) о деятельности, осуществленной в 2003 и 2004 гг., которые обработаны и опубликованы на веб-сайте ВОИС с использованием новой Системы управления ГТО.

449. На основе запросов, полученных от делегатов РГСД, РГСД сформулировала три новые задачи, касающиеся подготовки стандарта XML для электронной обработки и обмена данными по товарным знакам (действующий стандарт ВОИС ST. 50, и практики цитирования в патентных ведомствах. По просьбе Секретариата РГСД также сформулировала две новые задачи по пересмотру двух стандартов ВОИС.

Показатели результативности работы

Отзывы делегатов:

Делегаты рекомендовали ВОИС пересмотреть Стратегический план развития ИТ с тем, чтобы гарантировать его юридическое действие в течение последующих пяти лет.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 13.1 в 2004-2005 гг.:

15 178

Подпрограмма 13.2 - Сети, процессы и услуги в области информационных технологий

ЦЕЛЬ: Управлять эффективными, устойчивыми, интегрированными, гибкими и безопасными системами ИТ, обеспечивать необходимую инфраструктуру сети и предоставлять услуги в сфере ИТ для лучшего информационного обмена в Секретариате и в рамках мирового сообщества интеллектуальной собственности.

Ожидаемые результаты: Создание современной инфраструктуры ИТ и улучшение качества поддержки пользователей в целях повышения производительности труда персонала.

450. В двухлетнем периоде 2004-2005 гг. основное внимание уделялось вопросам упреждающего сдерживания роста расходов, объединения и совершенствования инфраструктуры ИТ, наряду с решением возникающих новых задач, таких как возросшая преемственность бизнеса, доступность систем и управление новыми и возрастающими угрозами безопасности.

451. В первом полугодии 2004 г. завершен перевод Информационных систем РСТ в новый безопасный компьютерный зал, расположенный в бывшем здании ВМО. Благодаря использованию прямых каналов связи с аналогичным оборудованием, размещенным в главном компьютерном зале здания А. Богша, теперь можно планировать более ярко выраженную непрерывность деловых операций, реализуемых основными системами РСТ. Также расширены возможности и повышена безопасность Внутренней сети ВОИС (ЛВС) для адаптации к полному «развертыванию» бывшего здания ВМО.

452. В рамках стратегии объединения средств хранения и резервного копирования данных проведено переоснащение оборудования Сети области данных (САН) в централизованный ресурс корпоративного уровня. Основная цель этой инициативы заключается в снижении расходов, связанных с архивированием, хранением и системным администрированием, за счет экономии масштабов.

453. В результате осуществления этой стратегии произошло переоснащение системы АIMS с использованием технологии САН. Кроме того, серверы ВОИС для использования электронной почты (все с применением баз данных Oracle), а также большинство серверов приложения на платформе Windows в настоящее время переведены в средство централизованного резервирования и хранения.

454. Что касается инициативы по объединению средств резервирования и хранения, дополнительные системы переданы службам централизованного резервирования на основе Ленточного робота. К концу двухлетнего периода объем ежедневного автоматического резервирования составил 1,8 Тбайт, что соответствует девяти миллионам файлов. В среднем средствами централизованного хранения данных каждый день осуществлялось 120 сессий автоматического резервирования, при этом общая продолжительность процесса составила 70 часов.

455. Все объединенные в сеть настольные компьютеры ВОИС были переведены на самую последнюю версию программного обеспечения централизованным управлением компьютеров (ZEN) при подготовке к переводу на платформу Windows XP.

456. Диспаратные сетевые сегменты PrintShop были объединены и надежно соединены с сетью Intranet ВОИС с тем, чтобы содействовать передаче больших объемов информации к средствам PrintShop и от них.

457. Большинство фотокопировальных устройств Организации были заменены многофункциональными устройствами (каждое содержит фотокопировальное устройство, сетевой принтер и сканер) в рамках нового контракта, ведущего к значительной экономии расходов и значительному расширению сетевых средств печати и сканирования. Эти устройства станут эффективной заменой возрастающему парку сетевых принтеров ВОИС, устранив необходимость вложения средств в приобретение новых сетевых принтеров.

458. Успешно завершён перевод системы управления электронными бланками e-Works на платформу с тонкими клиентами, имеющую веб-интерфейс. Эта новая и более устойчивая система теперь позволяет использовать электронные бланки для выполнения более сложных административных процедур.

459. По просьбе Бюро РСТ проведены установка, проверка и ввод в эксплуатацию восьми новых серверов, позволяющих использовать возможности внутренних оптических считывающих устройств в рамках системы оптического распознавания символов (ОРС).

460. В отчетном периоде Справочной службой обработано 33645 запросов, в том числе в отношении 1552 случаев перемещения офисных компьютеров, 1698 случаев вмешательства с целью ремонта аппаратных и программных средств ЭВМ, 781 случая ремонта мониторов, 1576 случаев ремонта принтеров и 256 случаев вмешательства с целью поддержания работы портативных компьютеров.

461. Всего Справочной службой предоставлено 110 учебных дней для подготовки 86 сотрудников ВОИС, причем все они прошли обучение в первом полугодии 2004 г. Вследствие бюджетных ограничений в 2004 г. значительно сократился объем обучения по месту работы вопросам ИТ, хотя в 2005 г. состоялись занятия по программе обучения в сфере Библиотеки в инфраструктуре ИТ (ITIL). Такое обучение планируется продолжить в новом двухлетнем периоде.

Показатели результативности работы

Фактические расходы не превышают бюджетные:

Расходы, не связанные с содержанием персонала, в рамках бюджета.

Осуществление деятельности в соответствии с рабочими планами:

Вследствие ограниченных финансовых средств на содержание персонала решены только Первоочередные задачи.

Число удовлетворенных требований к качеству:

Коэффициент готовности различных систем автоматизации ведомства и естественных служб приблизился к заранее установленным показателям коэффициента готовности 98-99 % (на основе семи рабочих дней по 24 часа). Эти показатели считаются весьма удовлетворительными, учитывая, что вмешательство в эти системы в целях внесения коррективов осуществляется только в рабочее время.

Число сетей, аппаратных средств и компонентов программного обеспечения, доведенных до уровня отраслевых стандартов:

В конце 2005 г. поставлено около 750 новых персональных компьютеров и 100 новых мониторов в соответствии со стандартами Политики ВОИС по замене оборудования ИТ. Новые персональные компьютеры будут развернуты в рамках Проекта по переводу оборудования на платформу Windows XP в 2006 г. В рамках реализации процесса объединения серверных служб в двухлетний период развернут 21 новый сервер взамен 30 старым.

Статистика использования для сетевых услуг:

Примеры использования сети ВОИС:

- eWorks, система электронных документов, в состав которой в 2004 и 2005 гг. входило соответственно 16 219 и 28 256 документов, содержала:
 - 7 162 и 17 938 заявлений о предоставлении отпуска;
 - 8 975 и 10 176 медицинских заключений;
 - 82 и 142 просьбы о предоставлении новых материалов ИТ.
- Сеть Intranet ВОИС каждый год отвечала приблизительно на 7,5 млн. обращений.

Число штатных сотрудников, прошедших обучение соответствующим технологиям:

В двухлетний период каждому сотруднику Технической службы ИТ отводилось в среднем три дня на техническую подготовку.

Ожидаемые результаты:
в сфере ИТ.

Надежное и стабильное функционирование систем и услуг ВОИС

462. В отчетном периоде физическая сеть ВОИС имела коэффициент готовности 100 %, а средний коэффициент готовности служб автоматизации и сетей ведомств составил 98,2 % рабочего времени.

463. Большая ЭВМ Информационно-вычислительного центра ООН продолжала принимать информацию от ряда основных бизнес-систем ВОИС. Ожидается, что при условии осуществления строгого контроля над производительностью и расходами, существующие расходные уровни могут быть сохранены в будущем, несмотря на возрастающий объем использования систем. Помимо этого бизнес-системы ВОИС продолжали все больше полагаться на ресурсы внутреннего сервера.

464. Что касается системы электронной почты ВОИС, в результате обнародования политики по контролированию емкости почтовых ящиков общая емкость почтовых ящиков поддерживалась на уровне ниже 220 гигабайт в 2004 г. и 280 гигабайт в 2005 г. В 2004 г. в день обрабатывалось в среднем 39 100 отправляемых или получаемых сообщений (включая СПАМ), что соответствует ежедневной емкости 1,97 гигабайт. В 2005 г. в день обрабатывалось в среднем 9 687 отправляемых или получаемых сообщений (исключая СПАМ), что соответствует ежедневной емкости 2,51 гигабайт.

Показатели результативности работы

Число соглашений с пользователями об уровне услуг и отзывы пользователей по поводу выполнения этих соглашений:

Приоритетные задачи по реализации конкурирующих программ задержали претворение в жизнь соглашений с пользователями об уровне услуг.

Производительность в зависимости от согласованных целей:

98,5 % СПАМ (нерелевантные сообщения по электронной почте) подавлялись автоматически.

Процентный показатель безотказной работы систем:

- Средний коэффициент готовности системы большой ЭВМ Информационно-вычислительного центра ООН составил в 2004 г. 100 % в течение обычного рабочего дня (с 8:30 до 17:30) и 99,95 % в течение продленного рабочего дня с (7:00 до 21:00). Соответствующие цифры в 2005 г. составили 99,94 % и 99,91 % соответственно.
- Коэффициент готовности систем РСТ составил 99,75 %, а баз данных Oracle и других бизнес-систем 99,89 %.
- Система электронной почты ВОИС, включающая в себя пять серверов и три межсетевых шлюза, имела коэффициент готовности 97,2 % в пересчете на 24 часа.

Время, необходимое для удовлетворения запросов пользователей о поддержке:

Время разрешения варьировалось значительно в зависимости от сложности проблемы и наличия технического персонала.

Наличие документации о системах и документации для пользователей:

Поддержание Системы и пользовательской документации остается приоритетной задачей.

Ожидаемые результаты: Надежное и устойчивое функционирование служб WIPONET и служб на основе веб ВОИС.

465. В начале 2004 г. ответственность за техническое обслуживание и функционирование служб WIPONET перешла от компании «Интернэшнл бизнес машинс» (ИБМ) к Информационно-вычислительному центру ООН, что привело к значительной экономии эксплуатационных расходов ВОИС при одновременном сохранении объема услуг, предоставляемых государствам-членам. Тогда же ВОИС были переданы функции Справочной службы от внешнего подрядчика, компании SITA, и ведомствам интеллектуальной собственности была предоставлена помощь в получении возможности подключения к Internet на одногодичный переходный период с помощью местных поставщиков услуг в сети Internet в каждой стране.

466. К концу 2004 г. средства WIPONET Kits успешно развернуты в 105 ведомствах ИС. Число зарегистрированных пользователей WIPONET, пользующихся услугами ВОИС на основе Веб, составило около 1100, большинство из которых являются сотрудниками ведомств ИС, среди которых 245 представляют координационные центры и альтернативные координационные центры в 222 ведомствах ИС в 157 государствах-членах. Этим пользователям предоставлено обучение по вопросам WIPONET в ходе проведения 22 региональных семинаров, организованных ВОИС или при ее поддержке.

467. Значительно возрос объем использования Трехсторонней сети (TriNET) для безопасной передачи данных между трехсторонними ведомствами.

Показатели результативности работы

Число соглашений с пользователями об уровне услуг и отзывы пользователей по поводу выполнения этих соглашений:

Данные отсутствуют

Производительность в зависимости от согласованных целей:

Не получено никаких негативных отзывов.

Процентный показатель безотказной работы систем:

99,95%.

Время, необходимое для удовлетворения запросов пользователей о поддержке:

В среднем 48 часов.

Коэффициент готовности системы и пользовательской документации:

Изданы пересмотренные руководства по обслуживанию и Наиболее часто задаваемые вопросы.

Ожидаемые результаты: Объединение услуг WIPONET с существующими услугами в сфере ИТ, повышение производительности и более эффективное использование финансовых средств.

468. В течение передачи функций Информационно-вычислительному центру ООН и на основе данных об оценке использования услуг WIPONET были упразднены некоторые недостаточно используемые службы, а архитектура защиты была упрощена с тем, чтобы устранить любые возможные помехи, которые могли бы существовать для некоторых пользователей.

469. Техническая помощь, оказанная региональными специалистами и персоналом ВОИС, повысила рентабельность услуг, предоставляемых государствам-членам, и способствовала более эффективному использованию имеющихся финансовых средств.

Показатели результативности работы

Число сотрудников ВОИС и систем, пользующихся услугами ВОИС на основе Веб:

1 281.

Число объединенных услуг WIPOnet и существующих услуг в сфере ИТ:

Данные отсутствуют.

Ожидаемые результаты: Предоставление полного набора продуктов и услуг на основе Веб мировому сообществу ИС; особое внимание всем тем ведомствам ИС государств-членов, которые подключены к Internet.

470. Услуги WIPONET включают веб-хостинг, электронную почту, форумы интерактивного обсуждения и протокол пересылки данных.

Показатели результативности работы

Статистика пользования отдельными услугами:

Электронная почта: 16 500 сообщений в месяц.

Число зарегистрированных пользователей WIPONET, пользующихся услугами ВОИС на основе Веб:
1100.

Отзывы пользователей о соответствии услуг ВОИС на основе Веб предъявляемым к ним требованиям:

Оценка проекта WIPOnet выявила, что услуги, предоставляемые на платформе WIPOnet, используются ВИС для связи и других общих целей ИТ. Тем не менее ВИС выражали свое желание пользоваться рядом специальных услуг, предоставляемых ИТ.

Ожидаемые результаты: Более широкое распространение информации об интеллектуальной собственности.

471. В 2004 г. была реализована система управления документацией в Вебе в целях облегчения доступа к документам, опубликованным на общедоступном веб-сайте ВОИС, и совершенствования всех процессов публикации документов. Несколько существующих прикладных программ на основе Веб и административных приложений (Эволюция, система управления делами в связи с доменными именами, текущий доступ к счетам в режиме он-лайн) были модифицированы с целью их объединения с AIMS. Введены в эксплуатацию базы данных по договорам, которые предоставляют внешним пользователям подробную информацию о договорах, административные функции которых выполняет ВОИС, посредством общедоступного веб-сайта ВОИС. Также оказывалась техническая поддержка системе дистанционного обучения.

472. В 2005 г. введены в эксплуатацию несколько приложений на основе баз данных, а именно: база данных, содержащая информацию о государствах-членах и наблюдателях в ВОИС; база данных «Lisbon Express» (наименования мест происхождения); электронное средство для рассмотрения дел в ВОИС (ЕСАФ); и база данных, содержащая статистические данные в области ИС. Другими новыми функциями на сайте стали «Новости ВОИС» в стандартном формате XML (RSS версия 1.0) и служба проверки афйлов в режиме онлайн. Для совершенствования услуг, предоставляемых Секцией служб Internet, введены в эксплуатацию несколько инструментальных средств: Opinio (средство онлайн-обзора), HTML Transit (серверное программное обеспечение для html-преобразования) и Urchin Web analytics (для веб-статистики). Созданы несколько сайтов, тогда как другие подверглись переоснащению в целях совершенствования навигации и включения дополнительных языков версий (всего таких сайтов 35). Веб-поддержка и техническая помощь предоставлены в рамках СЗЭД, дистанционного обучения и других систем. Реализован пакет программного обеспечения с открытым источником (Content Management System) для сети Intranet.

Показатели результативности работы

Число обращений на Веб-сайты, обслуживаемые ВОИС:

Около 90 и 176 млн. обращений к веб-страницам в 2004 и 2005 гг. соответственно.

Число страниц информации, помещенной на веб-серверы ВОИС:

По сравнению с предыдущим двухлетним периодом отмечено 20 % увеличение числа помещенных документов.

Поддержка свыше 30 серверов для предоставления услуг на основе Internet с коэффициентом готовности, близким к 100 %.

Число, коэффициент готовности и использование других услуг на основе веб, например, аудио/видео конференций и интерактивных курсов дистанционного обучения:

В конце 2004 и 2005 гг. соответственно на веб-сайте имелось 860000 и 1071431 публикаций РСТ, а также 410000 и 452000 регистраций в рамках Мадридской системы.

Число документов на веб-сайте ВОИС на различных языках: английский (48610); французский (15300); испанский (10000); арабский, русский и китайский (1000).

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 13.2 в 2004-2005 гг.:

31 548

Подпрограмма 13.3 - Информационные системы РСТ

ЦЕЛЬ: Предоставлять текущую поддержку и услуги по разработке всех систем по заявкам РСТ, тем самым улучшая доступ к системе РСТ и ее связь с заявителями, ведомствами ИС и мировым сообществом ИС, которые отвечают потребностям возросшего числа и сложности заявок РСТ.

Ожидаемые результаты: Надежное и устойчивое функционирование информационных систем и служб РСТ.

473. В отчетном периоде устойчивость и коэффициент готовности Информационных систем РСТ поддерживались на удовлетворительном уровне. Прикладная и системная поддержка заключалась в продолжении работы, начатой в 2003 г. в отношении модификации систем, в целях обработки введенных с 1 января 2004 г. и 1 января 2005 г. изменений в правила РСТ, введении в действие восьмой редакции МПК, существенном исправлении производственных систем и осуществлении ежедневной работы по эксплуатации систем и автоматизации некоторых производственных процессов.

Показатели результативности работы

Число соглашений с пользователями об уровне услуг и отзывы пользователей по поводу выполнения этих соглашений:

Соглашения об уровне услуг будут реализованы при наличии достаточных средств.

Производительность в зависимости от согласованных целей:

Выполнялись следующие основные оперативные задачи:

- 2004 г.: отсканировано 270563 документов (всего 5842048 страниц)
- 2005 г.: отсканировано 280305 документов (всего 6274201 страница)

- 2004 г.: выгружено 45472 приоритетных документа в электронном виде (всего 2332765 страниц)
- 2005 г.: выгружено 160800 приоритетных документов в электронном виде (всего 7690000 страниц)

- 2004 г.: получено и обработано 17324 международных заявок, поданных электронными средствами
- 2005 г.: получено и обработано 33130 международных заявок, поданных электронными средствами

- 2004 г.: опубликовано или повторно опубликовано 157335 заявок
- 2005 г.: опубликовано или повторно опубликовано 164563 заявки

- 2004 г.: распространение носителей: компакт-дисков/дисков DVD по Правилу 87 (2912); компакт-дисков/дисков DVD по статье 20 (2251)
- 2005 г.: распространение носителей: компакт-дисков/дисков DVD по Правилу 87 (4737); компакт-дисков/дисков DVD по статье 20 (2333)

- 2004 г.: интерактивные запросы (оптическое распознавание символов): 1517 компакт-дисков и 200 дисков DVD
- 2005 г.: интерактивные запросы (оптическое распознавание символов): 1228 компакт-дисков и 176 дисков DVD.

Процентный показатель безотказной работы систем:

Как в рубрике «показатели результативности работы» к подпрограмме 13,2.

Время, необходимое для удовлетворения запросов пользователей о поддержке:

В среднем в неделю обрабатывалось 40 запросов пользователей о поддержке.

Наличие документации о системах и документации для пользователей:

Документация о системах и документация для пользователей постоянно обновляется.

Ожидаемые результаты:

Полностью электронная публикация.

474. В отчетном периоде полные тексты заявок РСТ в количестве свыше 8 млн. страниц были введены с использованием способов оптического распознавания символов (ОРС) и использованы для целей системы патентного поиска ВОИС.

475. В 2005 г. началась разработка внутренней системы для выполнения способов оптического распознавания символов (ОРС). Эта новая функция будет использоваться для получения качественного отчета о поиске опубликованных международных заявок. Помимо этого система ОРС будет использоваться для облегчения процесса ввода некоторых данных при рассмотрении международных заявок. Бета-тестирование системы ОРС началось в первом полугодии 2005 г. По просьбе Бюро РСТ проведены установка, проверка и ввод в эксплуатацию восьми новых серверов, позволяющих использовать возможности внутренних оптических считывающих устройств в рамках системы оптического распознавания символов (ОРС).

476. Продвинулась работа в части пополнения совокупности данных по системе РСТ, доступных в режиме онлайн, текущими библиографическими данными, содержащимися во всех документах, опубликованных с 1978 г., а также изображениями, содержащимися во всех опубликованных заявках РСТ, и изображениями, содержащимися в документах, относящихся к заявкам.

Показатели результативности работы

Качество публикаций, изготовленных в электронном виде:

В 2004 и 2005 гг. сроки публикации соблюдались на 100 %.

От пользователей получены положительные отзывы относительно качества публикаций РСТ (брошюры, бюллетень и данные Службы уведомлений по запросам (СУЗ)).

Расширение возможностей в плане доступности данных за счет включения публикаций, восходящих к 1978 г. (ранее доступные данные охватывали период с 1996 г. до настоящего дня).

Коэффициент готовности и удобность для пользователя публикаций, изготовленных в электронном виде:

Благодаря системе СУЗ ведомства могут запрашивать и своевременно получать необходимые документы.

В 2004 и 2005 гг. система СУЗ была доступной в полной мере для поддержки публикации и сообщения со всеми пользователями.

В 2005 г. введен в эксплуатацию новый портал РСТ и портал проверки файлов РСТ в режиме онлайн, *PatentScope*.

Ожидаемые результаты:
ИС.

Более широкий ассортимент услуг для заявителей РСТ и ведомств

477. Несмотря на сокращение средств, выделяемых для программирования и поддержки, были введены различные дополнительные услуги. В частности, это касается развертывания системы РСТ-SAFE в получающем ведомстве Международного бюро ВОИС; эта инициатива позволила сделать электронную подачу заявок в рамках системы РСТ доступной для каждого заявителя. Другие инициативы в области электронной подачи заключаются в разработке процедуры и веб-сайта, которые поддерживают получающие ведомства в рамках РСТ при подготовке к электронной подаче. Помимо этого началась работа над проектом РСТ-ROAD, который даст возможность получающим ведомствам в рамках РСТ осуществлять электронную подачу на физических носителях. Около 8000 заявителей зарегистрированы в качестве пользователей системы РСТ-SAFE, и девять получающих ведомств в рамках РСТ пользуются функциональными возможностями электронной подачи документов по системе РСТ-SAFE.

Показатели результативности работы

Число транзакций, имеющих для заявителей в рамках РСТ-SAFE:

В 2004 и 2005 гг. выпущено 11 полных сборок и три вставки в программу клиента РСТ-SAFE, включая различные корректировки РСТ, «заплаты» и незначительные функциональные усовершенствования.

Отзывы пользователей о качестве и ассортименте предоставляемых услуг:

Отзывы пользователей системы привели к различным усовершенствованиям существующих услуг, в частности, получены отзывы от РСТ-SAFE и справочных служб СУЗ. Тем не менее, остается спрос на оказание более широкого спектра услуг.

Ожидаемые результаты: ЦБИС доступны для системы РСТ.

478. В систему Цифровых библиотек интеллектуальной собственности (ЦБИС) введена новая функция, обеспечивающая проверку файлов РСТ в режиме онлайн. Электронный бюллетень РСТ подвергся техническому переоснащению в целях обеспечения поиска и доступа к данным на основе нового формата данных, в большей мере соответствующего действующим стандартам, особенно Стандарту ВОИС ST.36. Инфраструктура ЦБИС была модифицирована в целях повышения надежности процесса публикации при подготовке публикаций полностью в электронном виде. Реализован прямой допуск к базе данных СУЗ для поиска библиографических данных, совершенствования поиска данных и устранения потенциальных несоответствий вследствие использования различных источников информации.

Показатели результативности работы

Объем данных, включенных в библиотеки:

Введена система проверки файлов РСТ в режиме онлайн (OFI). В Электронный бюллетень РСТ добавлен новый формат в соответствии со стандартом ВОИС ST. 36.

Коэффициент готовности средств импорта и/или поиска:

Прямой доступ к базе данных СУЗ в отношении библиографических данных в OFI РСТ.

Отзывы пользователей в лице заинтересованных сторон, включая ведомства ИС:

Чрезвычайно позитивные отзывы пользователей в отношении возросшей доступности документов РСТ за счет использования системы OFI РСТ.

Ожидаемые результаты: Оптимизация процедур по обмену данными в отношении ведомств ИС и других заинтересованных сторон.

479. В середине 2004 г. ведомства получили возможность пользоваться созданной Службой ВОИС по электронному обмену данными в рамках РСТ (РСТ-EDI). РСТ-EDI представляет собой гибкий, безопасный и полностью автоматизированный механизм обмена информацией по интеллектуальной собственности между ведомствами и Секретариатом.

480. В отчетном периоде Система службы уведомлений по запросам (СУЗ) подверглась модернизации, которая позволяет Секретариату обмениваться документами с ведомствами не только на бумажном носителе, но также на компакт-дисках, дисках DVD или с использованием РСТ EDI. СУЗ пополнилась новыми функциональными возможностями, которые позволяют ведомствам запрашивать документы в режиме он-лайн через интерфейс на основе веб-сайта в Internet. В 2005 г.

функциональные возможности данной системы были расширены в целях включения функции по доставке некоторых внеплановых документов.

481. В 2005 г. начата реализации стратегии на основе планов по сотрудничеству, что привело к формулированию принципов деятельности по обмену данными с 8 странами.

Показатели результативности работы

Число, тип и качество процедур обмена данными между Международным бюро, ведомствами ИС и другими заинтересованными сторонами:

- Новая система Онлайн-СУЗ использовалась 31 ведомством;
- PCT-EDI позволяет ведомствам заказывать документы, используя заказ большого объема в XML, и копировать результаты в большом объеме. Они также могут предоставлять документы в Секретариат. В сентябре 2004 г. Корейское ведомство интеллектуальной собственности начало направлять все свои приоритетные документы в Секретариат, используя сетевой транспорт PCT-EDI;
- В августе 2004 г. Ведомство США по патентам и товарным знакам (USPTO) начало направлять все свои приоритетные документы в Секретариат на компакт-дисках. В конце 2004 г. 26000 приоритетных документов получены на компакт-дисках и затем обработаны Секретариатом с использованием электронных средств;
- К концу 2005 г. девять ведомств использовали сетевой транспорт EDI для регулярного оперативного применения.

Требования безопасности для обмена данными:

- Соблюдались требования безопасности, предъявляемые к ведомствам в плане принятия уровня безопасности, предъявляемого ВОИС к Онлайн-СУЗ и PCT-EDI;
- Требования безопасности для электронной подачи и обработки заявок в рамках PCT соблюдались в соответствии с Административной инструкцией к PCT.

Общие расходы (тыс. шв. франков) на подпрограмму 13.3 в 2004-2005 гг.:	15 116
---	---------------

Общие расходы (тыс. шв. франков) на Основную программу 13 в 2004-2005 гг.:	61 842
---	---------------

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

482. Информация, содержащаяся в настоящем Отчете, свидетельствует об усилиях Секретариата, направленных на достижение целей и ожидаемых результатов, предусмотренных в Программе и бюджете на двухлетний период 2004-2005 гг.

483. Ассамблеям государств-членов ВОИС предлагается рассмотреть и одобрить содержание данного документа.

[Приложения следуют]

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

ACE	ККОП	Консультативный комитет по обеспечению прав
AIMS	AIMS	Интегрированная система управления административной информацией
AIPPI	AIPPI	Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности
ARIPO	АРОПС	Африканская региональная организация промышленной собственности
ASEAN	АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
CARDS	CARDS	Содействие сообществу в целях реконструкции, развития и стабильности
CBD	КБР	Конвенция о биологическом разнообразии
ccTLD	кcДВУ	Домены высшего уровня с кодом стран
CIPPIH	CIPPIH	Комитет ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, новаторству и здравоохранению
CIS	СНГ	Содружество Независимых Государств
CISAC	CISAC	Международная конфедерация обществ авторов и композиторов
CLAIMS	CLAIMS	Автоматизированная информационная система классификации
CLEA	СЗЭД	Сборник законов с электронным доступом
CMO	ОКУ	Организация коллективного управления правами
COP	КОС	Конференция сторон
DNA	ДНК	Дезоксирибонуклеиновая кислота
DNS	DNS	Система доменных имен
DVD	DVD	Многоцелевой цифровой диск
ECAF	ECAF	Электронное средство по рассмотрению дел

ECLAC	ЭКЛАК	Экономическая комиссия ООН для Латинской Америки и Карибского региона
ECOSOC	ЭКОСОС	Экономический и социальный совет Организации Объединенных Наций
EPO	ЕПВ	Европейское патентное ведомство
EU	ЕС	Европейский союз
FAO	ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН
GR	ГР	Генетические ресурсы
gTLD	рДВУ	Родовые домены высшего уровня
IAC	ККСП	Консультативный комитет по связям с промышленными кругами
ICANN	КИНЧ	Корпорация Internet по названиям и числам
ICC	МВЦ	Международный вычислительный центр системы ООН
IDA	МДО	Международный депозитарный орган
IFRRO	IFRRO	Международная федерация организаций по защите прав в области репродуцирования
IGC	МКГР	Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору
IGO	МПО	Межправительственная организация
ILO	МОТ	Международная организация труда
INTERPOL	ИНТЕРПОЛ	Международная организация уголовной полиции
IP	ИС	Интеллектуальная собственность
IPC	МПК	Международная патентная классификация
IPDL	ЦБИС	Цифровая библиотека интеллектуальной собственности
IPEA	ОМПЭ	Орган международной предварительной экспертизы

IPER	ЗМПЭ	Заключение международной предварительной экспертизы
IPO	ВИС	Ведомство интеллектуальной собственности
IPRs	ПИС	Права интеллектуальной собственности
IT	ИТ	Информационные технологии
ITC	МТЦ	Международный торговый центр
IU	ОИГ	Объединенная инспекционная группа
LDCs	НРС	Наименее развитые страны
NEPAD	NEPAD	Программа «Новое партнерство в целях развития стран Африки»
NGO	НПО	Неправительственная организация
NPL	НПЛ	Непатентная литература
OAPI	АОИС	Африканская организация интеллектуальной собственности
OCR	OCR	Оптическое распознавание символов
OECD	ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
PAC	ККП	Консультативный комитет по вопросам политики
PCT	PCT	Договор о патентной кооперации
PCT-EDI	PCT-EDI	Служба ВОИС по электронному обмену данными в рамках PCT
PCT-ROAD	PCT-ROAD	Административное управление получающими ведомствами в рамках PCT
PCT-SAFE	PCT-SAFE	Безопасные заявки PCT, подаваемые электронными средствами
PLT	PLT	Договор о патентном праве
R&D	НИОКР	Научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы
RFAP	РОПД	Регионально-ориентированный план действий

SCCR	ПКАП	Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам
SCIT	ПКИТ	Постоянный комитет по информационным технологиям
SCP	ПКПП	Постоянный комитет по патентному праву
SCT	ПКТЗ	Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний
SDWG	РГСД	Рабочая группа по стандартам и документации
SME	МСП	Малые и средние предприятия
SPLT	SPLT	Договор о материальных нормах патентного права
TAIEX	ТАИЕХ	Бюро по информационному обмену в целях предоставления технической помощи, расширенный Генеральный директорат, Европейская комиссия
TCE	ПТК	Проявления традиционной культуры
ТК	ТЗ	Традиционные знания
TLT	TLT	Договор о законах по товарным знакам
TRIPS Agreement	Соглашение ТРИПС	Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности
UDRP	ЕПУС	Единая процедура урегулирования споров в связи с доменными именами
UNCTAD	ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
UNEP	ЮНЕП	Программа ООН по окружающей среде
UNESCO	ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
UNIDO	ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
UNCITRAL	ЮНСИТРАЛ	Комиссия ООН по праву международной торговли

UPOV	УПОВ	Международный союз по охране новых сортов растений
USPTO	USPTO	Ведомство США по патентам и товарным знакам
WCO	ВОТ	Всемирная организация таможен
WCT	ДАП	Договор ВОИС по авторскому праву
WGIG	WGIG	Рабочая группа ООН по управлению Internet
WHO	ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
WIPOnet	WIPOnet	Глобальная информационная сеть ВОИС
WMO	ВМО	Всемирная метеорологическая организация
WPPT	ДИФ	Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам
WSIS	ВВИО	Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества
WTO	ВТО	Всемирная торговая организация
XML	XML	Расширяемый маркировочный язык

[Приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

I. ВВЕДЕНИЕ	1
II. КРАТКАЯ ОЦЕНКА ДОСТИЖЕНИЙ В ДВУХЛЕТНЕМ ПЕРИОДЕ 2004-2005 ГГ. НА ПУТИ РЕШЕНИЯ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ЗАДАЧ ВОИС	2
III. ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММ В ДВУХЛЕТНЕМ ПЕРИОДЕ С РАЗБИВКОЙ ПО ОСНОВНЫМ ПРОГРАММАМ	18
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 02 - УПРАВЛЕНИЕ И РУКОВОДСТВО.....	18
Подпрограмма 02.1 - Кабинет Генерального директора	18
Подпрограмма 02.2 - Политические рекомендации, консультативные комитеты, внутренний надзор и внешние сношения.....	19
Подпрограмма 02.3 - Стратегическое планирование, бюджетный контроль и юридические вопросы	26
Подпрограмма 02.4 - Бюро связи и координация внешних сношений.....	30
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 03 - ПАТЕНТЫ И СИСТЕМА ДОГОВОРА О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ)	36
Подпрограмма 03.1 - Совершенствование международного патентного права и услуг	37
Подпрограмма 03.2 - Система Договора о патентной кооперации (РСТ)	41
Подпрограмма 03.3 - Международная патентная классификация (МПК)	47
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 04 - ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ И ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ	50
Подпрограмма 04.1 - Совершенствование международного права и услуг	51
Подпрограмма 04.2 - Системы международной регистрации	54
Подпрограмма 04.3 - Международные классификации в области товарных знаков и промышленных образцов	61
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 05 - АВТОРСКОЕ ПРАВО И СМЕЖНЫЕ ПРАВА.....	63
Подпрограмма 05.1 - Совершенствование международного авторского права	64
Подпрограмма 05.2 - Развитие деловой практики и культуры на основе авторского права ..	67
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 06 - ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ.....	72
Подпрограмма 06.1 - Услуги в области арбитража и посредничества	73
Подпрограмма 06.2 - Политика и процедуры в связи с доменными именами.....	74
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 07 - ОТДЕЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ	76
Подпрограмма 07.1 - Генетические ресурсы, традиционные	77
знания и фольклор	77
Подпрограмма 07.2 - Интеллектуальная собственность и науки о жизни	83
Подпрограмма 07.3 - Вопросы обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности и специальные проекты	85
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 08 - СОТРУДНИЧЕСТВО С РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ	88
Подпрограмма 08.1 - Наделение потенциалом в целях развития.....	89
Подпрограмма 08.2 - Области специальной поддержки	98
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 09 - СОТРУДНИЧЕСТВО С НЕКОТОРЫМИ СТРАНАМИ ЕВРОПЫ И АЗИИ	104
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 10 - ВСЕМИРНАЯ АКАДЕМИЯ ВОИС	108
Подпрограмма 10.1 - Дистанционное обучение.....	108
Подпрограмма 10.2 - Профессиональная подготовка.....	111
Подпрограмма 10.3 - Разработка политики, обучение и научно-исследовательская деятельность.....	113
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 11 - ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ; ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ИС	117
Подпрограмма 11.1 - Политика в области интеллектуальной собственности и развитие	119
Подпрограмма 11.2 - Новаторы и малые и средние предприятия (МСП).....	125
Подпрограмма 11.3 - Сотрудничество с частным сектором.....	129
Подпрограмма 11.4 - Деятельность по установлению связей с общественностью	130

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 12 - УПРАВЛЕНИЕ РЕСУРСАМИ	135
Подпрограмма 12.1 - Финансовые операции.....	136
Подпрограмма 12.2 - Людские ресурсы и управление знаниями	138
Подпрограмма 12.3 - Службы обслуживания конференций, публикаций и лингвистическая служба	147
Подпрограмма 12.4 - Службы закупки, обеспечения поездок и эксплуатации зданий	151
Подпрограмма 12.5 - Строительство нового здания.....	154
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 13 - ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ	156
Подпрограмма 13.1 - Политика в области информационных технологий и разработка систем	156
Подпрограмма 13.2 - Сети, процессы и услуги в области информационных технологий	160
Подпрограмма 13.3 - Информационные системы РСТ	166
IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	170

[Конец Приложения II и документа]